EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Domingo 19 de Junio de 1966 — Precio: Eº 0,35 — Edic. Aérea: Eº 0,40 — Nº 17.728

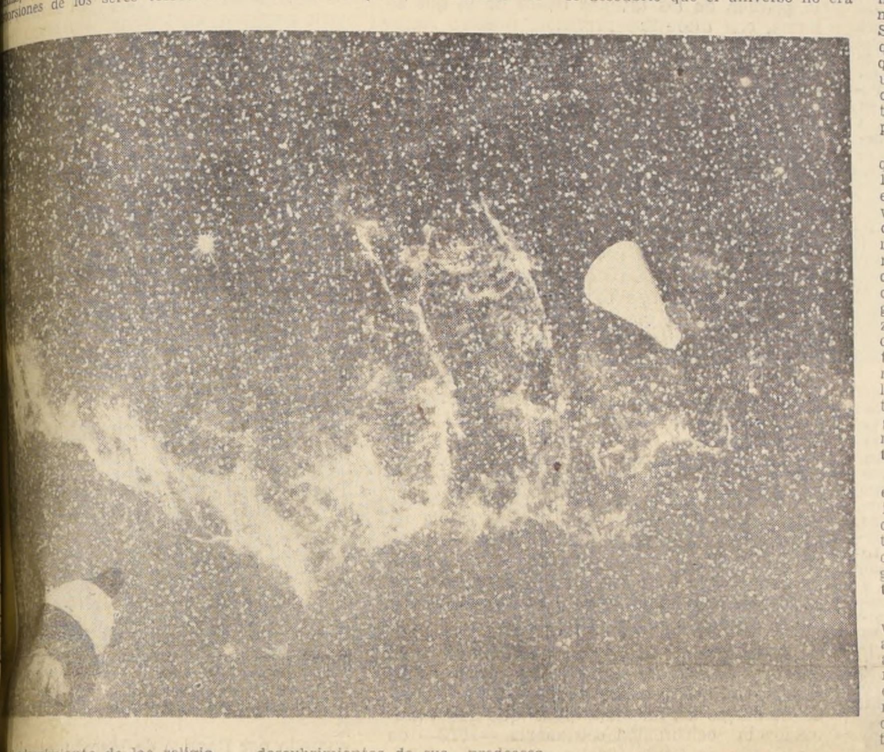
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

HE AQUI LO QUE EL HOMBRE HA PENSADO SOBRE EL UNIVERSO A TRAVES DE LOS SIGLOS

...presentación de un cometa en el ...o 1527, formado de cabezas cor- ...das y puñales ensangrentados.

LAS COSMOGONIAS ...TOLOGICAS LLENARON LOS CIELOS DE DIOSES

...AS CIVILIZACIONES PRIMITIVAS explicaron los cielos por medio de mitológicas le- ...das, con dioses que eran burdas ...orsiones de los seres terrestres.



...l advenimiento de las religio- ...noteístas —en especial el ...smo— las respuestas miti- ...ron de satisfacer a los hom-

...CRISTIANISMO PRIMITIVO FUE GEOCENTRICO

...l cristianismo primitivo in- ...una interpretación geocéntri- ...l universo físico: las estrellas ...ban parte de un globo que ...regularmente alrededor de ...rra.

...RNICO PUSO AL SOL EN EL CENTRO DEL UNIVERSO

...n astrónomo polaco, Nicolás ...nico (1473—1543) sugirió pos- ...ente que el sol estaba en el ... y la tierra giraba alrededor ...

...e Tomás Digges el responsa- ... la propagación del sistema ...icano. Además aseveraba con ... que el universo era infini- ... fue el único: Giordano Bru- ... quemado en la hoguera por ...er, además de algunas opinio- nes heréticas, que existían infinitos mundos.

DE KEPLER A EINSTEIN, LAS MATEMATICAS INTERVIENEN

Juan Kepler (1571—1630) resolvió, con sus tres leyes del movimiento planetario, el enigma de los misteriosos movimientos de los planetas.

Galileo Galilei (1564—1642) formuló las leyes básicas de la mecánica para la caída libre de los cuerpos. Pero fue **Sir Isaac Newton**, (1642—1727) quien, reuniendo los descubrimientos de sus predecesores, los agrupó en afirmaciones simples: las tres leyes de movimiento gobernaban no sólo los fenómenos terrestres, sino también los movimientos de todos los cuerpos celestes y la fuerza de la gravedad suministraba el impulso necesario para el movimiento de los planetas.

El inglés **Tomás Wright** expuso en 1750 la teoría de que si nuestro sol y el sistema solar estaban en un único "universo" de estrellas, entonces, las nebulosas podían ser otros universos de estrellas completamente separadas del nuestro.

El filósofo alemán **Emmanuel Kant** desarrolló en 1755 la teoría de Wright y dio origen a la teoría de los "universos islas", que se extendían sin límite en un universo de dimensiones infinitas.

Con los descubrimientos del astrónomo **Guillermo Herschel** (1738—1822) la observación astronómica empezó a acumular pruebas suficientes por lo menos para reclamar a la cosmología como una rama de la ciencia.

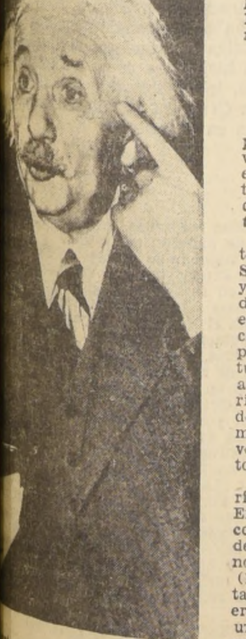
En los cien años posteriores a las investigaciones de Herschel, las contribuciones prácticas a la cosmología fueron nulas: se desarrollaban las matemáticas (Riemann. Lobachevsky), base de las teorías modernas.

EL UNIVERSO EINSTENIANO, FINITO E ILIMITADO

Alberto Einstein (1879—1955) presentó en 1917 su modelo de universo finito e ilimitado desarrollado en base a dos suposiciones: la isotropía y la homogeneidad. A estos dos elementos se agregó la **constante cósmica**.

El modelo de universo del astrónomo holandés **Guillermo de Sitter** (1872—1934) conserva la mayoría de las características del modelo de Einstein, pero su rasgo esencial es que el continuo espacio-tiempo existe por sí solo, independiente de la presencia eventual de materia. El modelo no se alteraría si introdujésemos materia en él. Se dice que el universo de Einstein contiene materia sin movimiento, mientras que el universo de De Sitter tiene movimiento, pero carece de materia.

Como la densidad de la materia en los universos de De Sitter y Einstein es constante y no cambia con el tiempo, ambos modelos se denominan estáticos. Fue el astrónomo inglés **Sir Arturo Eddington** (1882—1944) quien reconoció más tarde que el modelo de Einstein era esencialmente inestable y que un movimiento de contracción o expansión en el mismo provocaría su desplazamiento total en esa dirección.



...rto Einstein presentó en 1917 ...odelo de universo finito e ili- ...do desarrollado en base a dos ...ciones: la isotropía y la ho- ...neidad. Sin embargo, en 1929 ...escubrió que el universo no era ...ico sino dinámico, pues estaba en expansión.

UN PASO MAS HACIA EL GRAN MISTERIO

En 1922, el matemático ruso **Alejandro A. Friedmann** descubrió que no era necesario recurrir a la constante cósmica. Encontró dos soluciones admisibles: correspondían respectivamente a un universo en expansión y a un universo en contracción.

Los modelos posteriores al modelo estático de Einstein se ajustaban más a la realidad, pero eran difíciles de concebir físicamente, por ser primordialmente matemáticos. Ninguno cautivó nuestra imaginación como lo había hecho el modelo de Einstein. Pero el golpe de muerte para el modelo de Einstein fue dado en 1929, cuando se descubrió que el universo no era estático, sino dinámico, pues estaba en expansión.

EXPANSION SIN TERMINO

La historia de este descubrimiento se remonta a 1842, cuando el físico austríaco Christian Doppler descubrió lo que hoy se denomina "efecto Doppler". El fenómeno se produce cuando la fuente de una onda acústica y el oyente se alejan o se acercan uno con respecto al otro. El mismo fenómeno tenía lugar en el caso de ondas luminosas provenientes de objetos móviles. Fue el astrónomo inglés Sir Guillermo Huggins (1824—1910) quien comprendió por primera vez que el efecto Doppler podía ser utilizado para medir las velocidades de acercamiento y alejamiento de los cuerpos celestes con respecto a nosotros.

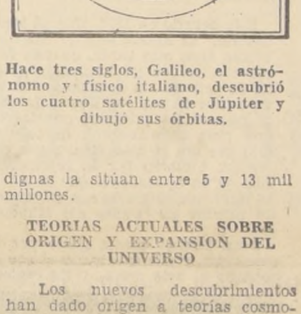
Edwin P. Hubble (1889—1953), que retomó la cuestión, descubrió en 1929 que las remotas galaxias se estaban alejando de nosotros, con velocidades proporcionales a la distancia. El método que se usa para medir las velocidades de alejamiento es fotografiar el espectro de la galaxia que se está estudiando. Las líneas del espectro de una galaxia que se aleja, están desplazadas hacia el rojo (la longitud de onda de la luz emitida ha aumentado). La magnitud del desplazamiento hacia el rojo indica la velocidad de alejamiento de la fuente luminosa. El alejamiento de las galaxias tiene una interpretación mucho más amplia: **el universo entero está en expansión.**

Desde el descubrimiento de la expansión universal se tiene la impresión de que estamos en el centro del universo y que éste está expandiéndose radialmente hacia fuera de nosotros. Sin embargo, nuestro universo **no tiene centro.**

Por otra parte, el límite observable estaría dado por la distancia a la que se supone una galaxia alcanza la velocidad de la luz. Y nada podemos conocer más allá del universo observable. No podremos nunca ir o aun ver más allá de nuestro universo observable actual.

GRABADO DE 1666.— En la fantasía popular, los cometas estaban siempre asociados a presagios de desventura, y todos los acontecimientos del cielo eran explicados por medio de leyendas mitológicas.

Además, nuestro universo **es** infinito (por su carácter expansivo) e ilimitado (ninguna barrera física impide nuestro movimiento en cualquier dirección). Finalmente, preguntar cómo se originó el universo está directamente relacionado con cuándo se originó. Actualmente numerosos métodos y pruebas diferentes indican que la edad del universo está comprendida entre 4 y 24 mil millones de años; las estimaciones más fidedignas la sitúan entre 5 y 13 mil millones.



Hace tres siglos, Galileo, el astrónomo y físico italiano, descubrió los cuatro satélites de Júpiter y dibujó sus órbitas.

TEORIAS ACTUALES SOBRE ORIGEN Y EXPANSION DEL UNIVERSO

Los nuevos descubrimientos han dado origen a teorías cosmológicas que tratan del **origen y evolución** del universo.

El transformismo de Darwin tiene su secuela en el siglo veinte para el universo en su totalidad: era inevitable que surgiera una teoría evolutiva del universo. Comenzó con el cosmólogo belga **Georges Lemaitre,** para quien el universo ha pasado por tres etapas: comenzó como un enorme superátomo que explotó y se expandió rápidamente. Durante el estado subsiguiente, llamado etapa de equilibrio de Einstein (2 mil millones de años), la fuerza de atracción gravitatoria equilibraba la fuerza de repulsión cósmica. La etapa posterior se caracteriza por su creciente expansión, continúa actualmente y seguirá todavía hasta que el universo sea idéntico al modelo de De Sitter: densidad tan baja de materia, que nada queda para ser expandido. La forma más elaborada de teorías evolutivas es la expuesta por el físico teórico Jorge Gamow, en 1946. El universo tendría 1.700 miiones de años. La modificación posterior de esta cifra, hasta 10 y 13 mil millones de años, no invalida su teoría. En ese entonces, el universo, constituído por radiaciones y algo de materia en forma de neutrones, estaba en un estado de condensación muy alta. Se produjo luego una tremenda explosión, después de la cual el universo se expandió muy rápidamente. Los neutrones comenzaron a transformarse en protones y electrones inmediatamente; pero durante los primeros cinco minutos, neutrones, protones y electrones del caliente gas nuclear se movían a velocidades inmensas y no podían combinarse debido a las altas temperaturas. Después de cinco minutos, las velocidades y temperaturas de la hylé (sustancia primordial a partir de la cual se for-

(PASA A LA PAGINA 10)

INVESTIGACION DE LA NEBULOSA ANDROMEDA

UNOS 20 KM. al norte de la ciudad universitaria e industrial de Jena, situado en un panorama encantador, se encuentra el Observatorio "Karl Schwarzschild", de Tautenburg

A pesar de los pocos años de su existencia este centro de investigación ha adquirido fama extraordinaria.

INTERES POR LA SCHMIDT-KAMERA

En la mundialmente conocida fábrica Carl Zeiss Jena fue construido el potente telescopio catóptrico universal de 2 metros. Este aparato puede aplicarse en tres sistemas ópticos diferentes con distancias focales de 4,21 y 92 metros. Denominado Schmidt-Kamera (distancia focal 4 metros, abertura de la placa de corrección 134 cm.), este instrumento es el más grande de su clase en el mundo. Supera en alcance al famoso "Big Schmidt", en el Monte Palomar, en California, en aproximadamente 0.6 categorías astronómicas.

Constantemente llegan a Tautenburg solicitudes de astrónomos que desean permanecer allí un tiempo para observación en el telescopio catóptrico de 2 metros. Notables científicos, entre otros de Inglaterra, Francia, Holanda, Japón y Estados Unidos, han ido a Tautenburg para conocer por sí mismos los métodos de investigación y las realizaciones del observatorio. El Dr. J. Smith, director del Observatorio McDonald, New Haven, calificó las fotos de la nebulosa de Andrómeda hechas en Tautenburg como las mejores del mundo.

TELESCOPIO CATOPTRICO UNIVERSAL DE 2 METROS.— El tubo mide 10 metros de largo y pesa 26 toneladas. El espejo se encuentra protegido por la tapa redonda que forma el extremo del tubo. A los lados de esta tapa, a la derecha abajo y a la izquierda arriba, se distinguen los oculares de los dos telescopios conductores y otros elementos de manejo y observación. El cuerpo del tubo de forma cuadricular descansa en una horquilla masiva.

GRAN NEBULOSA ORION.— Esta foto fue sacada en treinta minutos con las Schmidt-Kamera de Tautenburg. La nebulosa Orión se encuentra a una distancia de 1.500 años luz. Es una concentración extremadamente densa de gas y polvo siderales. La materia total concentrada en la nebulosa corresponde a aproximadamente 1.000 masas solares. La luminosidad de la nebulosa se debe a la combustión de los gases producida por estrellas muy calientes. La materia nebulosa se encuentra en constante movimiento turbulento. Es aceptada la hipótesis de que todavía hoy se forman en la nebulosa estrellas en gran cantidad.

EXPLORACION DE LA VIA LACTEA

Los trabajos de investigación del observatorio de Tautenburg se concentraron, en los últimos años, en los sistemas estelares situados fuera de la vía láctea. Ha quedado demostrado que por su enorme alcance como por otras características de su construcción (gran distancia focal, relación de abertura favorable y alta concentración de la imagen), la Schmidt-Kamera está especialmente predestinada para la investigación en el campo espectral de ondas largas.

Los astrónomos de Tautenburg elaboraron un programa especial de investigación, el llamado "Tautenburger Felderplan". Contiene la estadística astrofísica de nebulosas extragalácticas y la investigación de sus principales rasgos característicos.

Los trabajos relativos a este grandioso plan durarán muchos años. Hasta ahora se ha podido ya recoger material valioso sobre los llamados "cuerpos azules" (sistemas estelares que emanan una radiación azul) y también sobre las galaxias concentradas esféricamente. Ambos proyectos de exploración constituyen ahora el centro de la labor científica.

EL CUENTO DOMINICAL EN PAGINA 8.

Jean Lurcat frente a su tapiz "Pax"

LOS GRANDES DECORADORES:

Jean Lurcat, el Obstinado

(Especial para LA NACION, por Valentine FOUGERE)

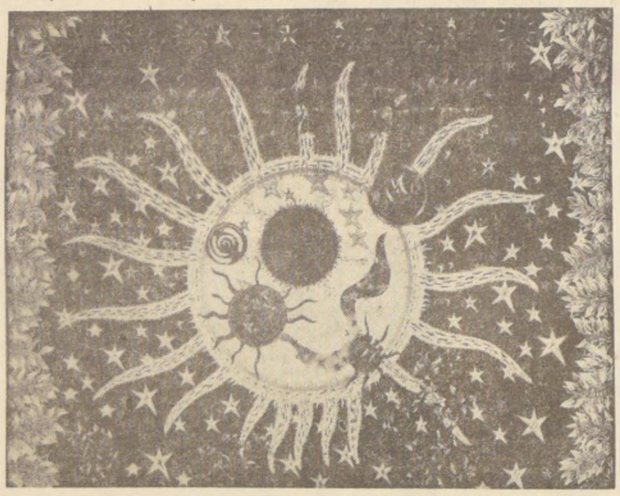
NO ES NECESARIO que un hombre muera para que se reconozca su grandeza y se mida la acción que ha ejercido sobre su tiempo. Pero la muerte es un término; se retorna, se mira y ya aparecen las grandes líneas fuertes que dirigieron la vida de Lurcat desde las primeras manifestaciones de su vigorosa personalidad hasta su culminación definitiva.

Jean Lurcat fue el hombre de un gran deseo, que realizó con inteligencia, con obstinación, con un justísimo conocimiento de sus propios medios —y de su época— y una presciencia de lo que iba a convertirse en incomparable. Este gran deseo era la resurrección de la tapicería francesa en el mismo momento en que la pared, que la evolución de la arquitectura había despojado de todo ornamento, se presentaba como el soporte de elección de "un objeto de dos dimensiones, esencialmente móvil", hecho de lana, es decir, de "un material rugoso, terreno, enérgico, pesado", y, como lo dijo también el artista en su discurso de recepción de la Academia de Bellas Artes, cuya virtud primordial es ante todo calentar y "decorar, trascender, apasionar".

El siglo en que vivimos comenzó en Francia en el terreno estético —y entre otros grandes acontecimientos— por el nuevo descubrimiento de la Edad Media, con la gran exposición de 1904 en el Museo de Artes Decorativas de París. Lurcat, nacido en 1892 en Bruyéres, en Los Vosgos, por lo tanto loreno, pero con sangre española, tenía entonces 12 años. Gracias a la Edad Media francesa vuelta a encontrar, y mediante la contemplación de una de las más bellas obras de esa edad de exhuberancia en la que las técnicas diversas —según las disciplinas elegidas— eran aplicadas con rigor para expresar el lirismo místico, el ideal caballeresco, los trabajos de las estaciones y los días, el encanto de la flora primaveral, la obsesión de lo vegetal, Jean Lurcat experimentó esa "iluminación" en el umbral de la edad madura que le condujo a las realizaciones hacia las cuales se dirigía tanteando desde hacía años. Claro está, no sin haber creado ya numerosas obras tanto en el terreno de la pintura como en el de la tapicería, pero le faltaba la certidumbre definitiva de tener razón, que conduce a las grandes acciones.

Esto ocurrió en 1937, ante el tapiz titulado "El Apocalipsis de Angers". Veinte años más tarde, cuando había consagrado ya la mayor parte de su actividad a la elaboración de un millar de tapices, Lurcat mostró al público los primeros paneles de una obra monumental, de la que dijo que era su testamento, que comienza también por la representación de un Apocalipsis que la muerte interrumpió y a la que dio el bello nombre de "Canto del Mundo".

Jean Lurcat sentía gusto por lo grandioso, y fue este gusto el que lo condujo al arte mural y los tapices



"El cielo", diseño de Jean Lurcat tejido en la Manufactura Nacional de Gobelinos.

monumentales cada vez más vastos, y hasta al "Canto del Mundo", cuyos paneles, puestos contiguos, tienen 125 metros de ancho. No se trata, evidentemente, de una especie de competición consigo mismo para hacer cada vez algo más grande, sino también de una visión clara de los acontecimientos contemporáneos. Porque el mundo, bajo los efectos de una gigantesca mutación, está camino de cambiar de escala.

El problema era, ante todo, romper con la lentitud de ejecución del trabajo utilizando precisamente los principios (la técnica) de la Edad Media, es decir, lo que se ha llamado los tonos contados, las gamas restringidas, el grueso punto. Y volver a dar trabajo y talleres a una ciudad que estaba camino de morir. Y crear obras de calidad dirigiéndose a verdaderos artistas.

En vísperas de la guerra Lurcat estaba en posesión de un oficio que había tardado veinte años en adquirir, desde sus primeras tentativas al cañamazo en los 17 años. Cuando sobrevino el armisticio, que se firmó estando él en Aubusson, estableció el mismo día una especie de acta, c si se prefiere de declaración solemne comprometiéndose con todas sus fuerzas al servicio de la tapicería. Es un bello recuerdo que un acta de tal significación, a la vez estética y espiritual, se realizara en uno de los días más sombríos de nuestra historia contemporánea.

Son conocidas las obras plenas de lirismo que le inspiraron las desgracias de su país, y cómo el gusto altivo de decir NO y su confianza en el hombre, su confianza en su patria, le hicieron encontrar los símbolos capaces de expresar plásticamente sus emociones y su rebeldía. Además, supo agrupar en torno suyo a artistas, jóvenes y menos jóvenes; suscitó vocaciones, convencía a todos por el ardor de sus convicciones. Porque Lurcat siempre pensó que un movimiento debe apelar al mayor número posible para que se practique la selección necesaria. Y no importa que se trate de personalidades y de estéticas diferentes. "Hay en la Escuela de París, decía en 1945 al volver a su apostolado, una circulación poética muy importante. Los que van a decidirse aportarán aire fresco".

Pues bien, el aire fresco ha circulado. Las mejores obras que su incansable actividad en favor de la tapicería —manifestada en muchas formas— dio lugar a que nacieran, directa o indirectamente, no se parecen a las suyas. Y gracias a Dios (él lo decía también). Porque el arte no es el plagio. Está en perpetuo movimiento, y si bien vive de intercambios, muere de inmovilidad. La visión del mundo ha cambiado, han nacido una estética del espacio y una nueva escritura. Pero el guerrero obstinado ha encontrado también, en su corazón generoso y en su amor por los demás, después de tantos tapices difundidos por el mundo, la fuerza y el poder de imponer una última vez su estilo y sus símbolos en la obra testamento de que ya hemos hablado, y que un film va a dar a conocer al gran público. Es el "Canto del Mundo". La narración patética que se desarrolla en esos grandes paneles, comienza con el navío de la creación cerca de irse a pique bajo la Gran Amenaza, pero termina con "El Hombre en Gloria en la Paz".

La Real Academia Hispanoamerican[a]

Celebró su 55.o Aniversario

por José María PEMAN (De la Real Academia Española)

EN CADIZ existe una Academia, el más veterano de los centros culturales animados por una idea de hispanoamericanismo. Recientemente ha celebrado su 55º aniversario. Es curioso que en las disposiciones reglamentarias de sus fundadores figure la obligación de celebrar tres fechas como fiestas mayores de su calendario: el aniversario del Descubrimiento, que entonces se llamaba "Fiesta de la Raza"; el aniversario de Cervantes, o "Fiesta del Idioma", y el aniversario de su propia fundación. Parece que la Real Academia Hispanoamericana de Cádiz tenía la conciencia o intuición de que su mayor gloria era ésta de haberse fundado. Y de haberse fundado tan precoz y anticipadamente.

No hacía mucho, en efecto. que había ocurrido lo que, traduciendo la "débacle" francesa, se llamaba genéricamente "el desastre": la pérdida de los últimos restos de lo que se llama, con discutible precisión, nuestro Imperio Colonial. El contragolpe español de esa pérdida de Cuba, Puerto Rico y Filipinas se había resuelto en un ambiente de desistimiento escéptico y encogimiento aldeano. Es cuando se habló de "cerrar con siete llaves el sepulcro del Cid"; consigna de explicable intención, pero que muchos ampliaban tratando de meter en el mismo sepulcro a Cervantes, a Ercilla a fray Junípero Serra o a fray Bernardino de Sahagún. Demasiado sepulcro, demasiado olvido.

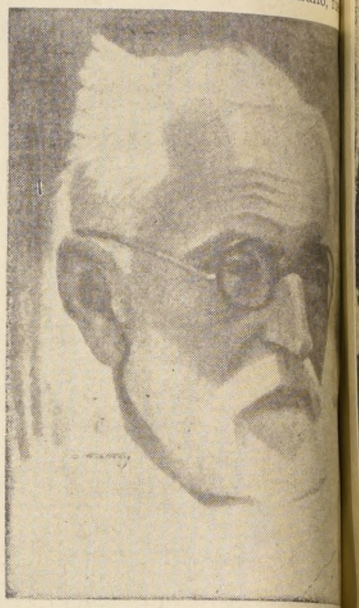
En esa atmósfera de incomunicación y desistimiento, apenas rota por la agudeza de don Juan Valera, que hacía él solo de **Instituto de Cultura Hispánica**, con sus "Cartas americanas"; por algunas páginas de Unamuno, que fue el primero que percibió el binomio Quijote-Bolívar, y que le dijo a los americanos que cuando se enfadaban con los conquistadores se enfadaban con sus abuelos; por algunos atisbos de Ganivet; en esa metáfora, digo, rompió de pronto a rugir, como un león, pretendiendo despertar a sus compatriotas hacia la idea hispanoamericana, don Rafael María de Labra, en el Ateneo de Madrid. Poco después, un grupo de soñadores —don Cayetano del Toro, don Pelayo Quintero, don Julio Moro y algunos cónsules americanos— fundaban en Cádiz la Academia Hispanoamericana.

¿Por qué en Cádiz? La realidad es que, aparte del ambiente trasatlántico propio de su puerto, tan activo desde el siglo XVIII, la Academia surgió del mismo impulso que había animado la celebración centenaria —1912— de las Cortes de Cádiz. Realmente España fabricó, desde un principio, y entregó a América, los instrumentos jurídicos y las estructuras políticas que habían de servir de herramientas para la Independencia. Esta venía estando en potencia en las Leyes de Indias y en los Cabildos. Luego, las Cortes de Cádiz no pudieron ocuparse de libertad y de democracia, sin empezar indirectamente la emancipación americana. La colaboración americana en las Cortes de 1812 tenía inevitablemente una significación independista. Por eso no es nada extraño que de la misma atmósfera del centenario de las Cortes naciera la fundación de la Academia en Cádiz. Las piedras de Cádiz lo aconsejaban. Cádiz es la ciudad de las lápidas americanistas. En la casa fronteriza a la que yo vivo está la lápida que conmemora la muerte de Mexía Lequerica; la fachada de San Felipe Neri está empedrada materialmente de nombres de americanos doceañistas; un poco más allá está la lápida que recuerda la muerte de Rivadavia; un poco más allá todavía, colocada por la Academia, la que evoca la muerte del precursor, Miranda.

Pero no se crea que la Academia gaditana nació, como Minerva, de la cabeza de Júpiter, armada de todas las armas. Aquella criatura que se encontró entre sus brazos —la idea hispanoamericana— era lo suficientemente extraña e inédita para que se tratara con perplejidad y ensayara posturas diferentes. La Academia pasó por las varias etapas por las que ha pasado la misma idea hispan[o]... cana: etapas catalogadas en reciente ... por el profesor Ruiz Jiménez.

Primero, la etapa de la "utopía". ... fera de Juegos Florales, de retórica ... Entonces era cuando la fiesta mayor ... hispanoamericanista revelaba su desp... mándose "Fiesta de la Raza", siendo ... nuestra obra en América fue todo lo c... de un "racismo", porque fue una obra ... tegración.

Después pasó por la etapa "metro... na". Se estableció ya la relación de Esp... América, pero con una falsa idea ... arrastrada y superviviente de relación ... trópoli-mundo colonial. El conferencia... a América a enseñar y nunca a escu... adoctrinar y no a entender. El "noso... "ellos" se colocaba en una disparatada ... de separación y jerarquía. El barreno ... viejo esquema, iniciado por Unamuno, ...



Miguel de Unamuno fue el primero que pe... binomio Quijote-Bolívar, y que le dijo a los ... nos que cuando se enfadaban con los conq... se enfadaban con sus abuelos.

sumado por Ramiro de Maeztu, exéget... cho y común "nosotros" de la Hispani...

Entonces empezó a entenderse l... americana como "empresa". Empres... con el ir y venir de profesores, libros, ... tes y títulos que va creando como un... danía cultural hispánica. Empresa ... cuando, al aglutinarse el mundo por ... todavía se puede llegar a tiempo de agr... economías nacionalistas americanas co... nomía desdeñada de España, para qu... compongamos el voluminoso interlocut... ciente para la Europa del Mercado Com... presa social y política, finalmente: sac... consecuencias de un mundo que, como ... concelos, es la "tierra del hombre"; que ... anticipadamente el problema colonial ... agobia a todo el orbe; que tiene much... listas para intervenir en esta constitu... gánica del planeta, cuyos protagonistas ... grandes volúmenes antropológicos y po...

Esta última etapa de la "Hispani... presa" es la que representa el actual I... de Cultura Hispánica. Hoy día es una ... de comunidad, de circulación, de parida... vuelta del espíritu hispánico. A ella es... rida esta Academia gaditana. Pero ... tenta de haber empezado por aquell... idealista, lírica y soñadora. Porque sab... la empresa hispánica, como a cualquier ... sa humana, le es aplicable la palabra ... Juan de la Cruz: "a la última hora ... examinados en el amor".

¿Perderemos en Sensibilidad lo que Ganemos en Información?

por José DE SEMPRUN-GURREA

CUANDO el que escribe este comentario era un muchacho, lo cual no quiere decir ayer, pero tampoco en tiempo de los godos, no eran muchas las casas, incluso con salones y comedores costosamente amueblados, que tuvieran instalado el teléfono. Este, si acaso, funcionaba en las dependencias destinadas a oficinas y despachos. Pero ¡cómo funcionaba!... Había que darle vueltas y vueltas al pequeño manubrio del aparato telefónico, y, fuese porque la señorita telefonista estuviera empeñada en atender a otros, fuese porque no tenía la prontitud y la soltura necesarias, lo cierto es que casi siempre antes de que la central os atendiese, habíais de emplear minutos interminables en darle que le das vueltas al inconcluyente manubrio.

Una vez al habla con la centralista, había que dictarle el número deseado. Podía suceder que la telefonista no lo captase, o lo captase mal, la primera vez. Tropiezos semejantes daban lugar a réplicas y contrarréplicas, que diferían, cuando no impedían, la comunicación requerida. De manera que, desde que poníais las manos en vuestro aparato telefónico, hasta que comenzábais —si comenzábais— a dialogar con quien habíais deseado, podían, y solían, pasar largos momentos, hechos de fastidios, demoras, y otras molestias, suficientes para exasperar vuestra explicable impaciencia. Así, era imposible que el teléfono constituyese entonces un vasto, rápido y satisfactorio dispositivo de informaciones y noticias.

El telégrafo es otra cosa. Mientras el teléfono de aquel entonces y el de hoy son en casi todos sus aspectos como la noche y el día, en cambio, el telégrafo viene realizando substancialmente las mismas funciones que cumple desde sus orígenes. En la vida pública, nacional e internacional, transmite las órdenes, los informes, las propuestas, las respuestas, las protestas, las demandas, las decisiones, etc., de carácter urgente, entre el público y las autoridades, entre autoridades del mismo país o entre las de países diversos. En la vida privada, sigue su papelito azul, plegado y engomado, suscitando sobresaltos y escalofríos cuando, sobre todo, a horas inopinadas y serenas, hace su repentina aparición en los umbrales de nuestro domicilio. Finalmente, el telégrafo ha hecho siempre lo mismo: poner su rapidez fulmínea a la disposición de centros y agencias poseedoras de noticias, cuanto más impresionantes mejor, para hacerlas llegar lo más rápidamente posible a los órganos de publicidad: los periódicos. Sólo que hace cincuenta, sesenta años, los periódicos eran todavía muy pocos, incluso en las grandes ciudades; recogían y publicaban, por falta de espacio y de dinero (en la España de mi adolescencia se vendían a cinco céntimos), una parte exigua de esa masa de informaciones que el telégrafo podía procurarles; sus lectores, quitando algún diario de alcance mundial, eran tertulias comedidamente ensanchadas.

Pero andando este siglo, la prensa, como fenómeno social, se abre sobre el mundo en una gigantesca explosión. Sus periódicos se multiplican, las páginas de cada uno, con tamaño de sábanas, se multiplican también, y las noticias, las informaciones, las comunicaciones, a cual más reciente, más "última hora", que el telégrafo irradia, secundado por las telescribientes, y substituido en casos concretos muy especiales por la conferencia telefónica de un corresponsal, un enviado especial, un cronista, ocupan superficies increíbles de esas increíbles planas cubiertas de letras de molde. El repertorio informativo de la vieja prensa se enriquece por ensalmo proporcionalmente al enriquecimiento de sucesos en que se diversifica la actualidad. Espeluznantes accidentes de aviones de línea, con cientos de víctimas, huracanes que barren las costas del Atlántico y del Pacífico, desmantelando los edificios más sólidos; trombas que se beben embarcaciones como sorbetes; "los recios tifones del mar de la China", que dijo Rubén, en su deliciosa "Sinfonía en gris mayor"... Cierto que esto no agota el repertorio de calamidades que la prensa difunde: guerras y guerrillas, por ahora localizadas, pero desde ahora desangrantes, inhumanas y... amenazadoras; epidemias, improductividades, hambres... ¡Hambres! Sabemos por la prensa que en un país de tan vieja y noble alcurnia religiosa, moral, sapiencial como la India, regida hoy por instituciones políticas modernas, hay doce millon[es de per]sonas muriéndose literalmente de hambre, día a día.

Doscientos diarios con 60 millones de lectores en EE. UU.; 30 en Inglaterra; 100 con 37 en Japón; también un centenar ... con unos 5 millones de lectores en Italia, y con cifras sensible[mente pa]recidas a éstas en todos los países salidos del analfabetismo, ... con su riada de noticias, inunda el mundo, y —aparte artícu[los perso]nales, críticos, humorísticos— sumerge al hombre moderno e[n un cau]dal de sus informaciones y noticias. Por si fuera poco, Radio ... siones han invadido los ámbitos de la publicidad, duplicándola y ... plicándola: hay sucesos que leéis en el diario, que oís en la ra... veis en la TV. Tal vez, radio y televisión anticipan o amplían ... maciones periodísticas. Y así, el pobre hombre actual está 24 ... día sometido a esa triple cascada de informaciones, que acaba ... la par imprescindible e... insoportable.

Me guardaré de seguir a no recuerdo ahora qué intelec[tual fran]cés moderno cuando exclamaba: "La vida es triste, el amor es ... arte es triste: todo es triste..." Sería darse a la facilidad de ... plismo; grave en este caso porque coadyuvaría a fomentar en ... ingenuos e impresionables el pesimismo y quizá ese tormento ... dio humano, que es la desesperación. ¡No!: Por fortuna no todo ... lo y triste. Hay cosas vistosas y hasta festivas; y tantos esp... destinados a divertirnos. (Lo malo es que muchos resultan ... tristes, a veces, como una tabla redonda sobre las discrepancia... moscovitas).

Para concluir, creemos colocarnos en el justo medio ... que si no todo es triste y calamitoso, muchísimo lo es. Ento... noticias, qué crónicas, qué informaciones pueden tomar de la ... propinarnos a torrentes 24 horas al día Prensa, Radio y TV, que ... gan armadas de escozores, horrores y dolores para nuestra ... dad?...Y aquí surge la inquietante, dramática cuestión: una ... dad humana así tratada, así sometida al roce, al fuego, al ... amargura, al espanto, a las congojas, a las desesperanzas, a las ... tiosas perspectivas de una continua y triple fuente de inform... to más implacable cuanto más abundante, rápida y verídica, ... bará por habituarse, por saturarse, por encallecerse y embotarse ... davía más claro: esa sensibilidad, ¿no acabará por insensibiliza[rse an]te a cualquier peligro y la mayor catástrofe?... Y eso, en la era ... ca y astronáutica: no digo hoy más.

Carlitos Chaplin Abandona su Retiro

LA NOTICIA de que Carlos Chaplin retornaba al cine cayó como bomba en el ambiente cinematográfico internacional. Después de diez años de obstinado silencio, en que resistió todas las proposiciones y sugerencias de productores y amigos, decidía, al parecer repentinamente, volver a la luz de los reflectores. Pero cuando se supo que sus intenciones eran hacer una película con Sofía Loren, muchas de las conjeturas se aclararon. ¡Sofía! Se necesitaba toda una Sofía Loren para despertarle de nuevo el entusiasmo perdido.

El mismo Chaplin ha contado que tenía un vago proyecto desde hacía mucho tiempo, pero no pensaba que llegaría el día en que pudiera realizarlo. Esto sucedió cuando vio por casualidad (casi nunca va al cine) la película "Matrimonio a la Italiana", en que Sofía tenía un papel humano, simpático, tragicómico. Fue tal su entusiasmo por la actriz, que se dedicó por semanas a ver todas sus películas. Mientras tanto, con el dinamismo que le es habitual, el "vago proyecto" de un comienzo se convertía en diálogo, música, escenografía y los mil detalles inherentes a una producción cinematográfica.

"La condesa de Hong-Kong" se está filmando actualmente en Londres. La historia cuenta de una condesa empobrecida, que por huir de algo se embarca de pavo en un trasatlántico, escondiéndose en el camarote de un diplomático (Marlon Brando). El mismo Chaplin aparecerá en una escena, seguramente de mozo, y también ha dado pequeños papeles a sus hijos Geraldine y Michael.

Sofía Loren, la actriz italiana que ha logrado hacer volver a Carlos Chaplin a la luz de los reflectores.

Sofía Loren y Carlos Chaplín, mientras filman una escena de la película "La condesa de Hong Kong" en Londres.

Según Sofía Loren, como director Chaplin es duro y obstinado, y no se conforma mientras no ha obtenido el resultado prefijado. No deja nada a la iniciativa del actor, porque cada escena la ha planeado anticipadamente. Los resultados según opinión de los actores que trabajan en la película, son maravillosos. Están todos felices de trabajar bajo la dirección del hombre que ha dado al cine aquel toque de genialidad que lo aparta de la simple industria.

Sus 82 Años Encuentran al Ex Presidente Truman Fuerte y Sereno

INTENTA VISITAR ISRAEL, QUE EL FUE EL PRIMERO EN RECONOCER

por Drew PEARSON

VIAJANDO por la carretera número 24, más acá de los patios de ferrocarril y los corrales ganaderos de Kansas City, vine a rendir homenaje a un ex Presidente de los Estados Unidos, que cumplió ochenta y dos años de edad.

El progreso, a veces algo chillón, premia en estos días a la Biblioteca Truman. Los prados, los presumidos "bungalows" de los suburbios de Kansas City, los cartelones en los caminos que lo anuncian, todo ha llegado hasta la colina donde se alza serena y tolerante, la biblioteca dominando una escena que Lady Bird Johnson desaprobaría.

El anciano que está en la biblioteca también se muestra sereno. No puede caminar tan ágilmente como en aquellos picantes días después de la Segunda Guerra Mundial, en que recorría rápidamente la Avenida Connecticut antes de que la ciudad de Washington despertara. Pero con su presente serenidad ha llegado la filosofía, y Harry Truman está dispuesto a mirar el pasado con considerable satisfacción y pocos pesares.

En la pared, a un lado de su escritorio, están las fotografías de su abuela, por el lado materno, y de su abuelo, el señor Young, que vivió más de ochenta años. Del otro lado están las fotografías de sus abuelos por el lado paterno. Ellos también llegaron a octogenarios. "El secreto de la longevidad —dice el señor Truman— es escoger bien a los abuelos."

Su padre murió en un accidente a los sesenta años, su estómago fue perforado por un agarradero de montura al caerse de su caballo. Pero la madre del señor Truman vivió hasta los noventa y cuatro años y estaba todavía suficientemente vigorosa poco antes de fallecer para afirmar a su hijo, entonces Presidente, que ella no se acostaría en "tal cama", donde Abraham Lincoln había dormido. Ella recordaba vívidamente la guerra civil.

TRUMAN E ISRAEL

El señor Truman espera poder ir a Israel en la primera semana de julio, para inaugurar el "Centro de Paz Truman", donado por Louis Boyer, de los Angeles, y los judíos de todos los Estados Unidos, como un tributo a la pronta acción de Truman, reconociendo al Estado de Israel en 1948. Sin ese inmediato reconocimiento, Israel probablemente no existiría hoy.

Cada año, dicho Centro otorgará un premio al hombre que haya hecho más por la paz. Y Truman mismo anunciará el primer ganador esperando hacerlo desde Jerusalén. Le acompañará Earl Warren, Presidente de la Corte Suprema de los Estados Unidos, quien recibirá un grado honorario de la Universidad Hebrea. Uno demócrata, el otro republicano, Truman y Warren han llegado a ser íntimos amigos.

Poco después de que Truman dejara la Casa Blanca, le sugerí un viaje a Francia, para visitar los campos de batalla en Los Vosgos, donde peleó como capitán de la batería de artillería "D". Y también que visitara Atenas, donde su Doctrina Truman mantuvo a Grecia como una democracia. Me contestó en tal ocasión:

"Ciertamente que me gustaría regresar a las montañas de Los Vosgos. Recuerdo cada uno de sus senderos que conducían al frente de batalla. Me gustaría volver a visitar a algunas de las viejas campesinas que nos cuidaban, hasta remendando nuestros pantalones. Me gustaría ir a Atenas, visitar la Acrópolis y luego ir a Roma, que no conozco. Y me gustaría ir a Israel, donde le pusieron mi nombre a una población, que desearía conocer. Ahí está su fotografía colgando de esa pared. Pero a ellos no les gustaría y mejor no voy."

Al principio no comprendí quiénes eran "ellos", a quienes se refería. Pero luego me di cuenta de que se refería a la administración Eisenhower, cuyo jefe había hecho un desdén a Truman cuando éste fue a Washington.

Pero este verano, si su salud sigue siendo buena, el señor Truman verá finalmente la población de Israel que lleva su nombre y posiblemente también visitará Atenas y Roma. Pero no Francia. Las ancianas de Los Vosgos, si todavía viven, no verán otra vez al capitán de la batería "D", de la Guardia Nacional de Missouri, que conocieron...

¿ES FELIZ LA REINA ISABEL?

Al acercarse a la cuarentena, circulan diferentes versiones por la capital británica respecto a la buena armonía de sus relaciones con el príncipe Felipe.

COMO DE costumbre el cumpleaños de la reina —el 21 de abril— se celebrará oficialmente en junio. En 1966 este pequeño acontecimiento, nunca olvidado por la prensa, ni por la opinión pública, revestirá una importancia particular, pues se tratará de los 40 años de Isabel. Fecha que cuenta en la vida de una mujer, ya sea una soberana o una modesta sirvienta. Se asegura, por cierto, que la reina desearía que no se insistiese demasiado en demostrar que, incluso para el estado civil, ya no es una jovenzuela.

Y ello porque, entre otras cosas desagradables, su entrada en la nueva década volverá a plantear, inevitablemente, la ya consabida pregunta referente a si es o no feliz en su matrimonio.

Aparentemente, la duda parece ociosa: ha traído al mundo cuatro hijos que no le han creado excesivas preocupaciones, o por lo menos no más que a cualquiera otra madre, y puede presumir de poseer un marido que, a los cuarenta y cinco años, se conserva como un apuesto galán... Sin embargo, es de notoriedad pública que el matrimonio real comienza a dar signos de "cansancio", acaso menos ostensivos que los usuales entre tantísimos y tantísimos otros "viejos esposos" —diecinueve años de vida conyugal en su caso— británicos pero mucho más observados y comentados por proceder de quien proceden.

REINA MODELO, PERO FRIA Y AUTORITARIA

¿A quién cabe achacarle la culpa? Isabel es una reina modelo, tan fiel cumplidora de sus obligaciones y tan respetuosa de la democracia y de la constitución como lo fueron su abuelo Jorge V y su padre Jorge VI, lo que ya es un elogio. Si es menos popular y menos querida que sus ilustres antecesores, hay que atribuirlo ciertamente a su carácter frío, distante, autoritario. En los catorce años que lleva ocupando el trono sus súbditos no han podido sorprender en ella, excepto en contadas ocasiones, esos gestos o impulsos sentimentales espontáneos, característicos de los seres dotados con un corazón generoso. Ni con motivo del asunto Margarita-Townsend, ni en sus relaciones con su anciano tío el duque de Windsor, Isabel pudo desembarazarse de su glacial actitud habitual.

Según la reina Victoria, "Una reina de Inglaterra no ha de dejar traslucir en ninguna circunstancia sus sentimientos".

Según ciertas personas de la Corte, esa frialdad y ese autoritarismo son los responsables de sus contrariedades conyugales. Felipe, de sangre griega, mucho más apasionado y expresivo, parece haberse ido separando poco a poco de su mujer, y el matrimonio pese a algunos períodos de amartelamiento provisional se halla hoy totalmente desunido. Buena prueba de ello es —siguen asegurando los pesimistas— que el duque pasa, por lo menos, quince días al mes "viajando", y que ni siquiera festejó el Año Viejo con su esposa, sino con Carlos y Ana en Liechtenstein.

FALTA DE TACTO

Los partidarios de Isabel, que tampoco faltan, opinan, claro está, de distinta manera. Para éstos, la reina ha sido la más afectuosa y la más sumisa de las mujeres, y no tiene la culpa de nada. Es Felipe quien la ha defraudado en múltiples circunstancias. Obscuro príncipe en el exilio, sin fortuna alguna, sólo se casó con ella para alcanzar la categoría de "casi rey" y poder luego vivir a su antojo. Lo que está haciendo con la mayor desfachatez posible y sin que le importen un bledo no ya los sentimientos, sino tampoco la susceptibilidad y la dignidad de la soberana. Y en apoyo de su tesis, los que la sustentan citan diversos ejemplos en los que Felipe obró con falta de tacto poniendo en situación delicada, e incluso ridícula a su cónyuge.

LAS COSAS NO VAN TAN MAL

Tercera versión, en fin: las relaciones entre los esposos no son tan tirantes como se pretende. Evidentemente, al cabo de diecinueve años de vida común es normal que no se amen como durante los primeros días, pero es falso sostener que ya no les une un profundo y sincero cariño. En cuanto a las frecuentes ausencias de Felipe, fácil es explicarlas: el duque adora la caza, los deportes y los viajes, mientras que la reina prefiere quedarse en el hogar. Aparte de que, por patriotismo, la soberana, al igual que su padre, no cree conveniente ir a pasar las vacaciones fuera del Commonwealth sin querer obligar por ello a su esposo, hombre menos ocupado, a imitarla.

SALVAR LAS APARIENCIAS

Argumento que resulta tan convincente como los otros y que los británicos aceptan o rehúsan según sus simpatías por Isabel o Felipe. Lo esencial, en resumidas cuentas, para casi todos ellos es que se salven las apariencias, que no llegue a producirse el escándalo, que no se hable de separación o —¡líbrenos el Señor!— de divorcio. Hipótesis ésta inconcebible puesto que la soberana es sumamente respetuosa de sus deberes y de su rango para ni remotamente considerarla, aunque realmente fuera infeliz. Pero, ¿lo es?...

"Una reina de Inglaterra —decía ya su antepasada Victoria— no ha de dejar traslucir en ninguna circunstancia sus sentimientos." Isabel parece dispuesta a seguir su consejo al pie de la letra.

FRANCIS IEHMAN

LA MISTICA ALEMANA

SEXTO CENTENARIO DE LA MUERTE DEL BEATO ENRIQUE DE SUSO

EL historiador Hermann Heimpel califica la baja Edad Media alemana de "herencia transmutada de la gran época imperial", rechazando la opinión, tan generalizada, de que sea un período de decadencia. Indudablemente, no cabe negar que la lucha secular entre el imperio y la Iglesia, había debilitado a ambas potencias universales, que la unidad del Occidente —si es que efectivamente existió alguna vez— hacía tiempo que había desaparecido, y que la diversidad regional había substituido a la idea imperial de la época de los Hohenstaufen. Pero en medio del particularismo de los principados alemanes y dentro de los muros de las ciudades, floreció un poderoso vigor popular. Estas energías desbordantes se canalizaron en el Este a través de la colonización de extensos territorios eslavos, colonización solicitada por sus mismos duques. Las ciudades se convirtieron en los verdaderos centros culturales de la baja Edad Media, decayendo lentamente la caballería, la vida cortesana y la actividad de los trovadores.

Pero una de las señales características de la baja Edad Media alemana fue un movimiento religioso de gran profundidad, cuyas raíces arrancan de orígenes muy diversos.

Por una parte obró la aversión hacia una escolástica desnaturalizada, ya que esta orientación teológica, que trataba de llegar con la ayuda de la filosofía a una comprensión más honda de la revelación cristiana, se había perdido muchas veces en una maraña de artilugios dialécticos, apartándose de los caminos de la fe.

A esto hay que añadir la toma de conciencia del fracaso definitivo de las potencias universales de la época. Precisamente la secularización del espíritu medieval tardío que discurrió paralelamente a este proceso, fomentó el retorno a la vida interior.

Los azotes seculares, representados por la peste y los incendios —baste pensar en el hacinamiento de edificios y personas, típico de las ciudades medievales—, y el bandidaje, hicieron el resto. Y si se considera que en los últimos conflictos entre el imperio y el Papado se utilizó con frecuencia el interdicto o prohibición de toda actuación religiosa a lo largo de muchos años, no cabe negar que el terreno estaba preparado para la aparición de tendencias religiosas especiales.

"Horologium aeternae sapentiae"

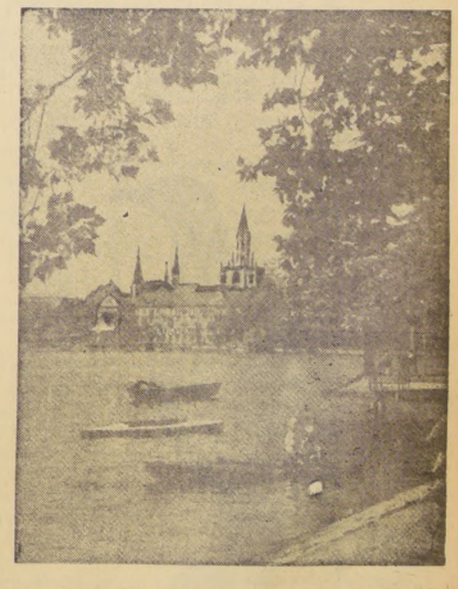
Sobre estas bases se desarrolló la mística alemana. El siglo XIV está considerado en Alemania como la época de floración de la mística, en la que resucitó en otros moldes y con otro carácter lo que San Bernardo de Claraval había testimoniado ya en el siglo XII, pues la mística en lo que tiene de introversión religiosa no es exclusivamente un fenómeno de la baja Edad Media.

El más atrayente y también el más hondo y vigoroso de los místicos alemanes fue el beato Enrique de Suso, del que se conmemoró el sexto centenario de su muerte el 25 de enero. Del linaje aristocrático de los Berg, se dio a sí mismo el nombre de Suso (Seuse) que era el de su madre, que había ejercido una gran influencia sobre él. Nacido en Constanza —probablemente en 1295—, ingresó a los 13 años en la Orden de Santo Domingo, convirtiéndose en 1324 en discípulo del maestro Eckart en Colonia.

Producto de su influencia directa sería una de las obras piadosas más notables de la baja Edad Media alemana: el "Reloj de la eterna sabiduría", libro "cuyo sentido es encender de nuevo en muchos corazones el amor a lo divino que últimamente comienza a apagarse en tantos de ellos". Así describe su pretensión pastoral este dominico formado en la oración y la penitencia. Enrique de Suso enseñó y predicó en el Sur de Alemania, muriendo en Ulm en 1366. Fue beatificado en 1831.

A su pluma se debe la más antigua autobiografía escrita en alto alemán medio.

En comparación con el maestro Eckart y Juan Tauler, otro de sus discípulos más sobresalientes, Suso fue el artista caracterizado por una fantasía poética y un estilo suave y etéreo. Su vocabulario y sus imágenes recuerdan los de la poesía de los trovadores.

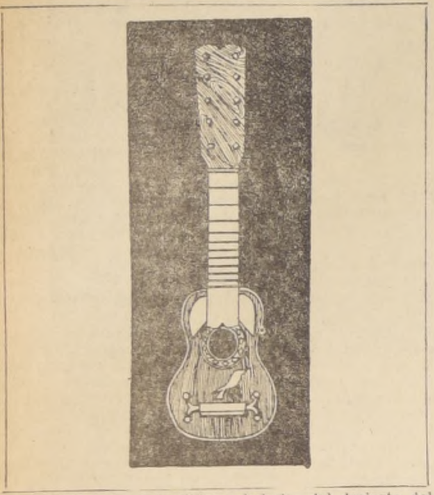


Vista de Constanza, la ciudad donde nació Enrique de Suso. Desde el año 610 aproximadamente hasta 1821, Constanza fue sede episcopal. Actualmente, la ciudad constituye un importante centro turístico a orillas del lago que lleva su nombre.

EL QUIQUE: GACETA de CAMPO

ESCRIBE E ILUSTRA: RAUL DE RAMON

El Vendedor de Chilladores



De las secas y terribles soledades del desierto del Norte Grande, donde ninguna forma de vida animal ni vigetal logra sobrevivir, donde no hay siquiera la más primitiva variedad de liquenes, ni se encuentra otra cosa que ardiente tierra arenosa, surgen en determinada época, intermitentes y delgados arroyos humanos. Son los incesantes viajeros del desierto, que lo cruzan en todas direcciones, siguiendo las rutas ancestrales, sin cuidarse de barreras de fronteras, para realizar su comercio de intercambio.

Muchos de estos arroyos se canalizan hacia centros como Arica, refugiada a la orilla del mar y en el extremo más septentrional del territorio. Allí, todos los domingos, se juntan los comerciantes trashumantes, los indios y los turistas en torno al mercado al aire libre.

El mercado de Arica se distribuye a lo largo de una calle ancha y bien soleada, y los puestos de venta se alinean en tres corridas, dejando entre ellas, dos vías de compradores, que se atiborran de gente. Allí se encuentra de todo: artículos de tocador y ropa interior, alguna excepcionalmente fina, comestibles ultramarinos, hojalatería casera, ponchos serranos, ropa de hombre hecha, objetos de plástico y, en fin, todo cuanto pudiese encontrarse en un gran bazar muy surtido.

En medio de toda esa selva de práctica vulgaridad está el puestecillo del vendedor de chilladores. En varias corridas se ordenan los instrumentitos revueltos con dos o tres guitarras que parecen puestas allí sólo para resaltar la pequeñez de los chilladores. El puesto atrae como imán.

El chillador apenas alcanza a tres palmos. Construido solamente en cedro, exibe los distintos tonos de barniz como decoración y un pequeño pajarito incrustado bajo la boca, como para ayudarlo a cantar. Las clavijas y entrastadura suelen ser de naranjo y las cuerdas, de acero muy fino, le dan su tono característicamente dulce y agudo. Es pariente del más conocido "charango" y como él tiene cinco cuerdas dobles: pero su caja no es de quirquincho, sino de madera plana, como una guitarrita recién nacida.

El vendedor es un hombre basto y sólido, con una plácida y cuadrada cara de indio. Bajo su dirección probamos un chillador.

—**¿Cuánto vale?** le preguntamos.

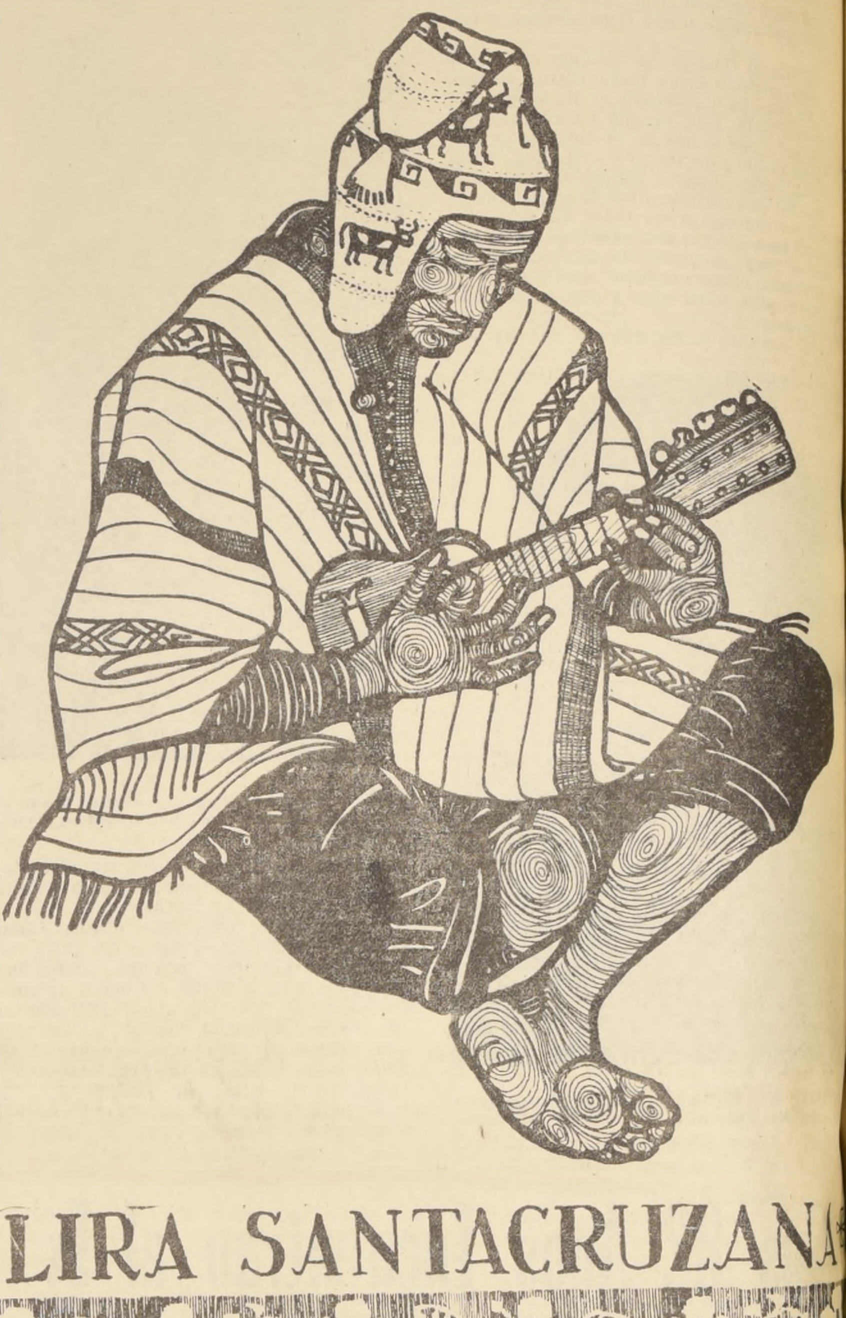
Vale, pues mil setecientos. Y sonríe con esa sonrisa de los pobres cuando creen que a uno le están cobrando de más.

No es fácil afinar las diez clavijas de naranjo. Nos damos por contentos y tocamos un poco. En la cara del indio parece salir el sol:

¡**Tocas**, dice. **Tocas el chillador!**

Un grupo de cholitas, recién bajadas de la sierra cuchichean en aymará con risitas y tirándose del rebozo. Pronto hay una tropilla de curiosos frente al puesto. El indio distribuye chilladores que se ven como pequeños juguetes entre sus dedos oscuros y toscos. Todos quieren probarlos y un alegre gorgear de agudos trinos se alza como un follaje en el aire.

—**¡Tóquenlos, tóquenlos!** dice, y manojos de chilladores van surgiendo como por arte de magia entre sus dedos, como bandadas de alegres pájaros de esperanza.



El Indiecito del Chillador

Por los caminos de los desiertos
pobre-indiecito del chillador
va disipando la camanchaca
con su toquido claro de sol
Sobre la caja del instrumento
que aprietas junto a tu corazón
tu tosca mano va redoblando
como las alas de un picaflor.

Cuerdas de acero, palo de cedro
forman el cuerpo del chillador
junto a la boca para ayudarlo
un claro pajarito cantor.
Y cuando entregas tus instrumentos
a los humildes de corazón
les das bandadas de pajaritos
que los alegran en su dolor.

Caíste un día en pleno desierto
bajo la lanza de oro del sol
quedaste mudo sobre la arena
murió tu canto trasnochador.
Los arenales fueron cubriendo
tu viejo poncho multicolor
pero los vientos siguen tocando
sobre las cuerdas del chillador.

Pobre indiecito del chillador
.|. chillando canta tu corazón .|.
.|. chilla que chilla tu chillador
chilla que chilla tu corazón. .|.

VIDA SOCIAL

Cuando fuimos al norte hace algunos años, nos tocó pasar los días del 18 de Septiembre en Arica. Había una fuerte corriente entre las autoridades para chilenizar el gusto de los nativos, en base a darles en la cabeza con la mayor cantidad posible de cuecas y tonadas. En ese entonces nació en nosotros la profesión de hacer comprender que la incorporación de distintos climas y costumbres a la nacionalidad, tiene como única vía seria, la aceptación de su diferenciación regional.

Fuimos a unas fondas abundantemente surtidas de trago, **cuyes asados y** cholitas serranas —"bolivianas", decían nuestros amigos, que no entendían que las indias del sur del Perú, oeste de Bolivia, norte de Argentina y norte de Chile, son igualitas y que, lo que es más, estas divisiones políticas con sus líos de fronteras, las dejan solemnemente indiferentes—. El cuequeo era formidable y entusiasta, ya que este baile, con ligeras modificaciones se baila en todos los países citados y llega hasta el Ecuador, con el nombre de "cachullapi". Los músicos ¡vestidos de huaso! eran un ciego y un chino, que era como bala para los punteos, aunque fueran de marinera. Los bailarines, un mulato y una india con guagua a la espalda y todo.

Las tonadas no tenían acogida. Nadie entendía, qué era aquello de esteros murmuradores, rauzales y alamedas. Estábamos en pleno desierto. Uno de los impugnadores de este "chilenismo" nos dijo con inocencia:

—No se les dé nada. Hace algunos años llevamos un mozo de aquí a una quinta que teníamos en las afueras de Santiago; pero los primeros días no había quién lo hiciera trabajar".

—¿Por qué?

—Porque se llevó sentado debajo del parrón mirando para arriba, con la boca abierta, tantas hojitas verdes juntas."

PLANTAS Y ANIMALES

LA PERDIZ DE LA PUNA (Tinamotis Pentlandii, Vigors).
SUPER-ORDEN: Paleognathae, Orden Tinamiformes, Familia Tinamidae.

Erróneamente han sido llamadas perdices, estas aves, atendiendo a su semejanza con los géneros europeos de ese nombre. Las perdices americanas pertenecen, junto con las avestruces y los pingüinos, a las llamadas aves ancestrales o primitivas, atendiendo a que sus características físicas las acercan extraordinariamente a sus antepasadas prehistóricas. Están lejos, pues, nuestras perdices de tener parentesco alguno con las gallináceas.

Llamada keu en Tarapacá kiula en Arica, y Pisaca en Antofagasta y Atacama, nuestra perdiz es un ave excepcionalmente grande, de color grisazul listado transversalmente de leonado en el dorso, con el lomo y supracaudales color oliva. Su característica más notoria es carecer del dedo posterior.

Es relativamente abundante en los alrededores del Salar de Huasco. Con el alba se escucha su grito que se aleja como un eco: "kiula-kiula-kiula", mientras camina entre las matas de tola buscando hierbecitas e insectos. Anida directamente en el suelo sobre la arena poniendo hasta cinco huevos de color amarillo y pulidos como porcelana.

LA CORVINILLA DELICIOSA (Sciaena Deliciosa, Tschudi).
ORDEN: Perciformes; Sub-orden Percoidei, Familia Sciaenidae.

También se conoce este pez por el nombre de Ayanque, aunque son varios los peces que reciben este nombre en Chile.

Se le encuentra de Antofagasta al norte y en la costa peruana. Mide hasta 40 centímetros de largo y su color general es gris plateado, algo más blanqueado en el vientre, el lomo azulado oscuro y dotado en general de grandes escamas. Tiene el cuerpo alto y aplastado lateralmente, con la aleta dorsal dividida en dos segmentos: el primero, de 10 a once espinas y dispuesto en triángulo, y el segundo bajo y más largo.

En los mercados del Norte de Chile es sumamente apreciado por su carne, que se considera exquisita.

LIRA SANTACRUZANA

Romance de la Espinela, recogido en la Zona Central a principios de siglo por don Julio Vicuña Cifuentes.

El sol detenga sus rayos,
la luna sus luces veras,
traduzca el mar con sus olas
y estremézcase la tierra.
Digan, pues, con atención
de una mujer las finezas,
de una alegoría el veneno
y de una sierpe la audiencia.
Yo nací entre los de Ronda,
y llevándome a la iglesia,
en el sagrado bautismo
me pusieron Espinela.
Y mis padres con amor
me pusieron a la escuela,
y en poco tiempo aprendí
a leer y escribir, ciencias,
para ser mujer bastantes
si bien se aprovechan d'ellas.
Aprendí a jugar las armas
con gran valor y destreza,
que al poco tiempo salí
como el instructor, más diestra.
Apenas tuve las luces,
cuando la parca sangrienta
quitó la vida a mis padres
quedando yo tan resuelta,
que de mi furor temían
muchos de la ciudad mesma.
Vivía junto a mi casa,
de lindo cuerpo y presencia,
el hijo de un caballero,
llamado Fabián Herrera.
Este gustaba de hablarme
y que yo le respondiera
Como dice aquel adagio,
las burlas pasan a veras:
me robó el amor y el alma
y, quedando yo sin ellas,
le dije si me quería
por esposa y la respuesta
me dijo que no igualaba
en calidad y en hacienda,
y que me fuese con Dios
a mi casa, en hora buena.
Obedeciendo el mandato,
como una leona sangrienta,
troqué mi amor en rigor
y en veneno la fineza.
Dentré a mi casa furiosa,
aguardando a que viniera
la noche, para vengarme
de mi enojo la soberbia.
Me puse un calzón de ante
con una media de seda
y un coleto de mi padre,
que Dios en la Gloria tenga.
Vestida de punta en blanco,
tomé la espada y rodela,
y con una garabina
bajé veloz a la puerta.
Lo hallé qu'estaba en la calle
hablando por una reja
con cierta dama, y llegando
le dije d'esta manera:
—Ingrato y sin atención,
¿cómo atrevido desprecias
el honor de mi linaje,
sabiendo que soy tan buena
como cuántos podrán ser.
Y así, yo vengo dispuesta
a que me quitéis la vida
o yo quedar satisfecha.
¡Ea, cobarde! ¿Qué hacéis?—
El mozo, puesto en defensa,
se defendía bizarro,
pero poco le aprovecha,
que con cuatro o seis heridas
cayó mortal a la tierra.
Alborotóse la dama
al ver su esperanza muerta,
y de un garabinazo
cayó como una cordera.
Este fue el primer principio
para olvidar a mi tierra:
dejé mi nombre y me puse
Ru'esindo Espinela.
Un barquillo me pasó
a la ciudad de Antioquera,
que iba con su capataz
a ver su casa y hacienda.
Me desembarqué, y estando
una noche en la alameda,
divirtiéndome en un juego
de turcos en una mesa,
no me acuerdo sobre qué
se ofreció una escarpela.
Eran seis contra mi sola,
donde me obliga la fuerza
de la razón, a sacar
los instrumentos de guerra.
A la primera mudanza
cayeron tres a la tierra,
y los demás se huyeron,
que, si no, lo mesmo fuera.
Llegué a Málaga un día
y, estando en la calle Nueva,
un mercader que ha llegado,
que el diablo todo lo ordena,
va un ministro y me pregunta
que de qué paraje era.
Le respondí: —¿Qué te importa?—
Sobre cierta dependencia,
me dijo que me pondría
en un cepo la cabeza.
Alcé la mano furiosa
y, en mitad de la mollera,
le di un golpe y se quedó
bailando la pataleta.
A cuyo tiempo llegó
la justicia, y me amonesta
que me entregue a la prisión
por voluntad o por fuerza.
Le dije que no quería
y, tomando la vihuela,
ahí me puse a cantar
una bocaná de cuentas.
Con verdad que no pensé
salir bien d'esta refriega,
si no es por un extranjero
que compasivo se muestra,
resguardándome la espalda;
bajo la cólera ciega
a cual herido a cual mato.
Finalmente, hice puerta
para escaparme, y salí
con tres heridas pequeñas.
El valeroso Alejandro
me seguía; en una cueva
pasamos aquella noche
y, antes que el alba luciera,
caballeros nos subimos
a lo alto de la sierra.
Topamos un sacerdote
que pasaba en una yegua,
era noble caballero
y lo bajamos a tierra.
Al tiempo de registrarlo
muy compasivo se muestra,
diciendo: —No me matéis,
amigos, que yo quisiera
traer a vuestro servicio
d'este mundo las riquezas.—
Y sacó ochenta ducados
y, en pago d'esta fineza
le dejamos maniatado.
Sin ninguna resistencia
a Cartagena llegamos,
y a una pobre tabernera
le quitamos cien ducados
dejándola media muerta.
En el monte de Antioquía
topamos una calesa
con un noble caballero
y una señora discreta
A él me atraqué y le
—Bájese usté al
que quiero que me
el oro y plata que
Sacó al punto una
para tirarme con él
y mi dicha, pues, no
que diera lumbre la
Me arrimé a él y le
cuatro o cinco puñal
y la señora se quedó
al ver su fatal desgra
más pálida que una
que sus suspiros podí
ablandar las duras p
Y mi compañero in
el despojarla, más
le dije que no lo hi
Y volviendo al caba
le hallamos en la
ochocientos mil dob
que no fue muy mal
Entramos a río Go
y la justicia que ll
y sin podernos vale
nos aprisionan y
Mi compañero dispe
y, viéndome sola
hice tanta resistencia
que para prenderme
muertos y heridos
Al fin, ya me apris
y, maniatada me ll
a la ciudad de Antio
donde la justicia
castiga, siendo
para que tengan
Confesé todas mis
como referidas que
diciendo: —Yo soy
y mi nombre es
esclarecido linaje
donde las alas se
Ya se me cumple la
con la capilla me
invoqué a la Virgen
diciéndole: —¡Oh
suplícale a vuestro
que su perdón me
Esto dijo; con viol
llegaron las duras
y el cuerpo sin alma
Escarmienten, pue
mujeres, queden
que aquel que anda

LIBROS

CONOZCAMOS LOS PREMIOS MUNICIPALES

— III —

El Premio de Poesía

EL PREMIO de Poesía de la Municipalidad de Santiago recayó en "El Libro de los Astros Apagados", obra de Mahfud Massis, editada por la Sociedad de Escritores de Chile, ediciones Alerce.

De acuerdo con nuestro propósito de familiarizar al lector con los autores premiados, damos en esta oportunidad un poema de Mahfud Massis.

Un Poema de Mahfud Massis

EXPEDICION AL TIEMPO

Lo DESPISTADO, lo roto, me sigue
detrás como un caballo muerto.
Lo que cayó en el paño de las indecisiones,
el agua terca, y quedó tirado en el camino.
En este vaso con un perro adentro, y
que bebo solitario en esta noche,
entre a resoluciones quemadas, a un ángel como si fuese de hueso,
pienso otra vez en mí, desciendo en un largo viaje,
por el camino, fumándome el tabaco del alma,
interrogando al enano que vive a espaldas de mi rostro.
Pero hay una piel negra, un tiempo de labio leporino,
algo rasgado y esencial entre esta muerte de ahora y el candado seco de otras floraciones.
Partieron los días, como golondrinas de arena, o la amante de tristes ojos,
y cuanto intenté rescatar está como cuero tendido.
Yo te recuerdo atravesada por la jabalina del tiempo.
¡Qué largo andar! ¡Qué largo viaje para este día!
Abarcabas el espacio negro, acariciabas el hocico de las horas, y yo, tenaz, ardiente, miserable,
retrotrayendo un azar temible, un velo despedazado en el estupor pretérito,
pero lejano, irremediable, como una nube entre la pierna abierta.

"Antología del Arbol", de Alone

(Ed. Zig-Zag, Santiago)

¡SILENCIO!, que va a nacer un árbol.

Con estas palabras de Vicente Huidobro, palabras que tienen algo de un conjuro mágico, comienza a nacer la "Antología del Arbol", de Alone. Es una antología de doble filo. Por un lado, una podadora estética, que corta y separa muchas de las hojas que en Chile se han escrito sobre los árboles. Por otro, una podadora educativa, de promoción vegetal, destinada a crear amor por el árbol y, a través de él, lograr lo que muchos discursos no alcanzaron, lo que muchas iniciativas dejaron a medio caminar: ganarle la lucha a las aguas que se llevan la tierra hacia el mar y hacer crecer a Chile "hacia arriba", plantando árboles.

En el prólogo, elegante y documentado, con citas oportunas y hasta cierto punto dramáticas, con algunas cifras y con algunos casos, el autor de esta antología da una lección muy clara acerca de cómo van disminuyendo los bosques y cómo Chile no podrá subsistir si no repoblamos de árboles nuestras tierras.

Los antologados son de todos los matices, en prosa y en verso, de la Colonia, del Siglo XIX y del Siglo XX, y todos ellos, unos más y otros menos, dan su aporte a la comprensión del árbol y a su humanización. Por ese camino se llega al amor y es por el camino del amor por el cual se llega a cualquier parte.

Da gusto leer al padre Alonso de Ovalle por ese gozo con que nombra plantas y árboles de esta tierra, algunos autóctonos, otros traídos por los colonizadores. Por aquí desfilan viñas, higueras, olivos,

manzanos, camuesos, melocotones, duraznos, albérchigos, membrillos, peras, granadas, albaricoques, ciruelas, naranjas, limas, limones, cidros, almendros... garbanzos, coles, rábanos, cardos, escarolas, melones, cohombros y sandías. Nísperos, aguacates, guayabas, mameyes, guanabanas, zipizapotes... Minucioso en sus descripciones, el padre Ovalle pone un candor y una delectación tales en ellas, que su informe sobre los árboles que se crían en Chile llega a los límites mismos de la poesía.

Está en este árbol prohijado por Alone el abate Molina, menos poético y más exacto que Ovalle. Vicente Pérez Rosales nos recuerda los lejanos tiempos en que todo el territorio se hallaba "cubierto de espesísimas selvas, las cuales, desde las nieves eternas de los Andes, parecían desprenderse y marchar sin interrupción hacia las mismas aguas del mar". La humanización del árbol comienza. Senén Palacios compara el espino con el roto; cree que ambos encarnan el alma de la nación: "Ambos se ven relegados al olvido y empujados por elementos de afuera, y sólo se acuerdan de ellos cuando necesitan de sus fuerzas: el espino para las mazas de carreta, el roto para la guerra". Augusto d'Halmar cuenta la historia de un niño y un árbol de la misma edad.

Pedro Prado canta a la patagua, y Vicente Huidobro se lanza en un amor correntoso por las selvas y se erige en su lírico capitán, en bellísimas páginas de las que a la vez antologamos este breve trozo:

"Hermanos, vendrá un día en que ya no podré contemplaros, ni oír vuestro rumor ni coger vuestras hojas. ¡Ah!, venid conmigo, venid tras mis pasos, toda una selva en marcha, venid al asalto de las ciudades! Es preciso aplastar a los hombres estúpidos. Adelante, adelante, marchemos sobre los hombres. Yo seré vuestro capitán. Selvas y selvas, todos los árboles del mundo con la espada vengadora en la mano, cortando cabezas de hombres. Y los hombres arrodillados gritando perdón, aullando al infinito un tardío perdón".

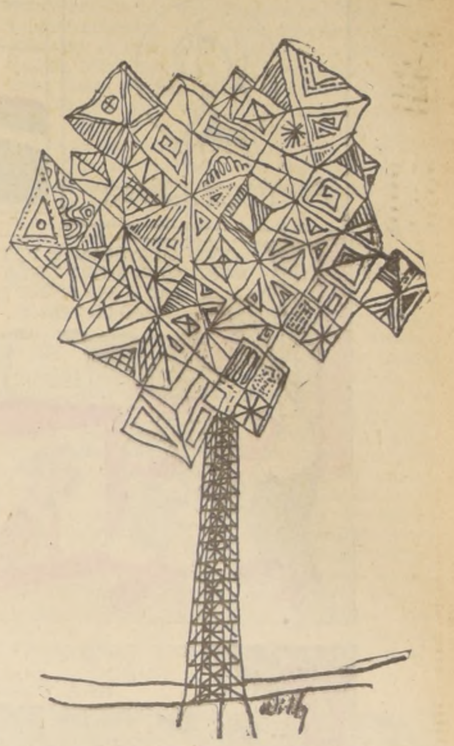
Calmosa, en su recado sobre la alameda chilena, Gabriela Mistral continúa en el proceso de humanización del vegetal: "la marcha romana de la alameda —¡qué buen andar y qué espaldas...". Y luego: "Sola se queda a nuestras espaldas, zurcida de pisadas rápidas o lentas, huellas de niño y de viejo; turbada se queda mascullando tal vez nuestras palabras mejores y peores". Y también: "¿Cuál es mejor, la alameda de verde primerizo, que ríe como el niño con dientes de leche, o la de su otoño, el otoño de ella, que es un morir llevando la resurrección ya encima, en el cuerpo glorioso?".

Ernesto Montenegro, en "La Plegaria del Arbol" nos muestra la caída inevitable de un viejo olmo bajo los hachazos del leñador. Conversan. Pero el hacha es implacable.

Mariano Latorre nos muestra el prodigioso nacimiento de unos piñones, en su estilo siempre moroso, pero en este caso necesariamente así, haciéndonos partícipes de un fenómeno misterioso y maravillante. Miguel Serrano, vegetal él mismo, siempre en comunicación, en comunión casi, con árboles, hojas, plantas, paisaje, nos da una visión de la madera sentida desde dentro. Según todos los antologados, tanto de los que cantan al árbol en prosa como en verso, siempre el hombre vence al árbol. Para Serrano, el vencedor es siempre el paisaje. Leamos este pequeño trozo, quizás el menos poético de su aporte, pero el más singular:

"Hace muchos años un titán de la antigua raza cortó un árbol y sostuvo un gran tronco sobre su hombro, por días y noches. El árbol, el peso del árbol, le dio el poder sobre su pueblo y lo hizo jefe. Fue Caupolicán. El árbol le dio la vida y un día también le dio la muerte. Junto al patíbulo, vencido ya por los conquistadores, una pica aguda, de roble vernáculo, o de raulí, perforó sus entrañas en el suplicio infamante, recorriéndole por dentro del cuerpo y de la vida, hasta llegarle al corazón y a los sesos. El guerrero apretó los dientes y no profirió un quejido; porque sabía que no era el español el que vencía, sino que era la madera, que eran el bosque y el paisaje, que también son los que han triunfado sobre nosotros, como sobre el indio y el español".

Julio Barrenechea, Benjamín Subercaseaux, Luis



Oyarzún, continúan en la senda de la humanización del vegetal, lo mismo que Jacobo Nazaré. Pero éste se alza en otra dimensión: la del tiempo escondido en un alerce.

Dice Nazaré:

"En el hueco de uno de estos árboles puede uno tenderse a meditar en el tiempo. Por cada metro de diámetro corresponde una edad de tres mil años. Son como los años luz de las estrellas. Cuando cobijamos nuestro cuerpo bajo un ejemplar de catorce metros de circunferencia, nos sobresalta una sensación de insignificancia en el tiempo; de ser nosotros sólo un parpadeo.

"No obstante, el hombre, en su pequeñez, es capaz de concebir y cometer crímenes. Sus hachas pueden derribar los alerces".

Hemos citado algunos pocos nombres de los muchos que componen esta antología. No hemos nombrado a ninguno de los poetas, que harta poesía hay ya en esta llamada prosa. Son casi cuarenta antologados. Todos nos entregan un mensaje de amor a la naturaleza y, en especial, al árbol. Todos cooperan en la gran batalla, que es, a la vez, de supervivencia del país y de vivencia de la literatura nacional.

Quizás no estén todos los que son; pero estamos ciertos de que todos los que están, son. Alone tiene buena mano para las antologías. Por la que hizo de Proust comunicó a casi toda una generación con el gran novelista del tiempo recobrado. La de nuestros poetas popularizó a muchos escritores. La del árbol, si echa frutos, y estamos seguros de que los echará, tendrá quizás una repercusión más verificable. Deberán pasar algunos años para que quienes alcancen a ver al país repoblado de bosques, afirmado tenazmente frente al mar, sepan qué influencia tuvo en el nacimiento de esos futuros paisajes un libro, un simple librito de 180 páginas, hecho por cuarenta ecritores, incluidos el antologador y su podadora.

J. T.

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

...IMO DE ...MAS

...de Montijo, actriz, cantan... y recitadora mexicana, ha ...ado un RACIMO DE POE... dedicado a la benevolencia ...do entero". Un extracto del "A los amores todos":

...puros, como cristalinas /aguas.
...quietud no turba
...luz de la luna, ni una es- /trella vaga
...sus cabellos para no in- (quietarla...
...fuertes y grandes amo- /res...
...semejan torrenciales y glaciales cataratas...
...la fuerza del rayo y del ...o que asustan y sobreco- /gen y pasman...

...mayoría de los poemas son ...gráficos y retratan las in... ...y problemas de la joven ...Editado en México, 1966.

...TICA ...INOAMERICANA ...VA

...eció el segundo número de ...(Política Latinoamericana ...revista mensual editada en ...bajo la dirección de Gui... ...Atias.

...stacá en el sumario:

...y el BOND más grande del mundo.
...nqueros en el banquillo de la DC. (Declaraciones exclusivas de Renán Fuentealba.)
— Estados Unidos al borde de la inflación.
— Cristo visto por un marxista.
— Tomic a la Moneda en 1970, pero...
— Ciencia y conciencia ante De Gaulle
— Nueva izquierda norteamericana.
— Alemania prepara guerra nuclear.

Esta revista trae artículos sobre ciencia, literatura, teatro, cine, arte y cultura en general. En esta edición colaboraron Luis Advis, Claudio Aguirre, Fernando Alegría, Edesio Alvarado, Jorge Leiva, Hugo Marín, Carlos Ossa, Aníbal Pinto, Manola Robles, Gonzalo Rojas, Jorge Teillier, Juan Tejeda y Jaime Valdivieso.

"MADRE SOLTERA"

Novela de Matilde Ladrón de Guevara

La Editorial del Pacífico ha dado a la publicidad "Madre Soltera", libro de Matilde Ladrón de Guevara, que sin duda dará lugar a comentarios de toda índole.

Matilde Ladrón de Guevara nació en Santiago. Estudió Ciencias Políticas, Sociología y Filosofía, en la Sorbona. Su primer libro de poemas fue publicado en 1947. Desde entonces, su producción literaria es fecunda.

Se nos ha informado que en "Madre Soltera" desarrolla con audacia de estilo, que corresponde a la época, un tema vedado hasta ahora: la maternidad de las solteras.

Matilde Ladrón de Guevara analiza, en esta obra, distintos tipos de mujer, en forma humana y científica, uniéndolos, separándolos, comparándolos y alzándolos frente a los conflictos de la mujer moderna.

FUNDAMENTOS PARA UNA NUEVA CIENCIA

Bajo el título de **"Orgánica"** (fundamentos para una nueva ciencia), J M. Moreno nos entrega un ensayo, impreso por Editorial del Pacífico, Santiago.

J. M. Moreno es un escritor hispano-chileno que ha incursionado en las más variadas ideologías y escuelas filosóficas.

Ha sido inventor, ensayista, poeta, novelista y organizador de empresas.

El estudio de J. M. Moreno es un esfuerzo para crear la ciencia de la Orgánica, que sería la base de un nuevo orden.

"¿Qué espectáculo nos ofrecen en la actualidad nuestra sociedad, nuestros Estados, nuestras asociaciones culturales? Un Apocalipsis en el cual los intereses, las cábalas, el favoritismo y la audacia han copado las directivas de los grupos y de las naciones, siendo el mérito personal postergado a un simple instrumento técnico, sometido la mayoría de las veces a un vergonzoso juego de estrategias ambiciosas dirigidas por gentes sin principios de humanismo ni de moral social.

Sería de gran importancia el poder orientar a todos los valores individuales hacia un nuevo orden, fundamentado en la Orgánica, como ciencia madre. La primera conquista de ese nuevo orden debería ser el incluir los conocimientos de organización, defensa, dirección y desarrollo en los programas de enseñanza, evitando así que el ciudadano deba caer en el proselitismo, sea por curiosidad insatisfecha o por la magia engañosa de lo oculto."

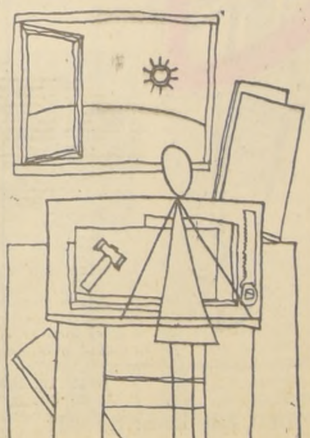
Dos Voces de Provincias

"MAITENES BAJO LA LLUVIA", por Eric Troncoso (Arancibia Hnos.) **"BAJO EL SOL DE CADA DIA"**, por Rubén Campos Aragón.

EL AÑO recién pasado fue notable no por la calidad de los libros publicados, sino por la abundancia en los diversos géneros literarios. En el poético como acontece corrientemente en nuestro país, la proliferación de escritores noveles se ha tornado inquietante. Entre éstos, dos nos han llamado la atención. Nos referimos a Eric Troncoso, autor de "Maitenes Bajo la Lluvia", y Rubén Campos Aragón, poeta que, tiempo atrás, había publicado un breve poemario, "Linares a Todo Mimbre", y que ahora sorprende con un original libro editado con letra manuscrita del propio autor, "Bajo el Sol de Cada Día".

Troncoso, joven poeta de Lautaro, nos entrega un libro extraño —en su forma y contenido—, en cuyos versos, de meditada ingenuidad, está presente la heroica raza mapuche. Hay amor en estos poemas, amor y desesperanza por una raza que lentamente se extingue.

La gran cantidad de voces araucanas, empleadas con cierta desmesura en los primeros versos, dificulta la comprensión de los poemas. En los posteriores, en cambio, de mayor brevedad, los términos mapuches escasean, dando paso a un acento cansino, con reminiscencias de poesía negra, que logran una mayor espontaneidad y fluidez idiomática. Poesía simple y virginal, carente de influencias, la de este poeta sureño, despreocupado de las técnicas y proyecciones de la poesía moderna. Voz limpia y noble la de este joven, interiorizado con el habla, las costumbres, supersticiones y leyendas del pueblo mapuche, tan nuestro, y, a la vez, tan ajeno para con



nosotros mismos. Eric Troncoso incluye, muy acertadamente, un amplio vocabulario guía, interpolado en los poemas iniciales del libro. Para lograr tal precisión de términos, se ha documentado en las obras de los sacerdotes capuchinos de la Araucanía, Padres Félix de Augusta y Ernesto Wilhelm de Maesbach.

Rubén Campos Aragón, mediante una poesía clara y armoniosa expurgada de acentos extraños, nos transporta a los juegos de la infancia al cantar a los seres y a las cosas más humildes. Nada se torna inasequible como material poético para este joven autor: el cochayuyero, la cambucha, el carpintero, el juego al luche, el cantor popular, el organillero, las gallinas o el vino con frutillas, son sus elementos primitivos y cotidianos, que él reviste de leves imágenes, sin ambiciosas pretensiones. Se percibe, como sostenido eco, la vida provinciana, con sus simplicidades, sus alegrías y pesares, en versos de gran objetividad expresiva y depuración sentimental. Es así como canta, con ternura, al carpintero ido: "Para dar más luz a las semanas / puso la rosa en su tarea. / Un día de invierno / hizo una guitarra con la lluvia. / Heredero del lingue. / Padre de las sillas y la mesa, / Silbando el mar y las palomas / llegó al final / sereno y limpio como un río. / Un sábado de vino / dejó viuda la caja de herramientas."

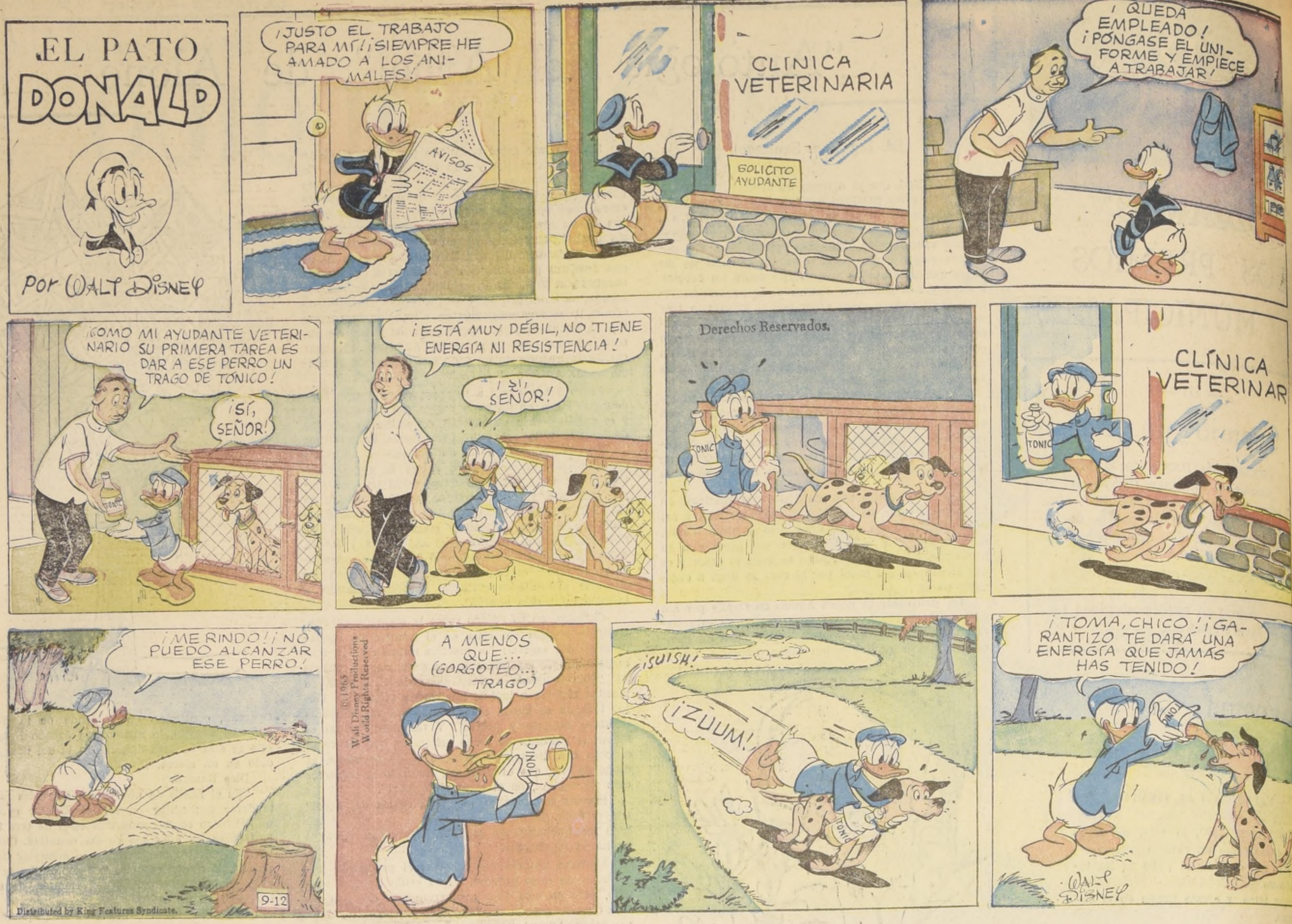
O con nostálgico recuerdo provinciano, dirá: "Tierra adentro / la canción del cochayuyo / irá abriendo puertas / como una tórtola del mar / en la mañana."

Existen, sin embargo, en ambos poetas, algunos poemas de débil estructura, de ritmo quebradizo y monotonía idiomática; pero que, en conjunto, dejan un sabor agradable y un aire renovador.

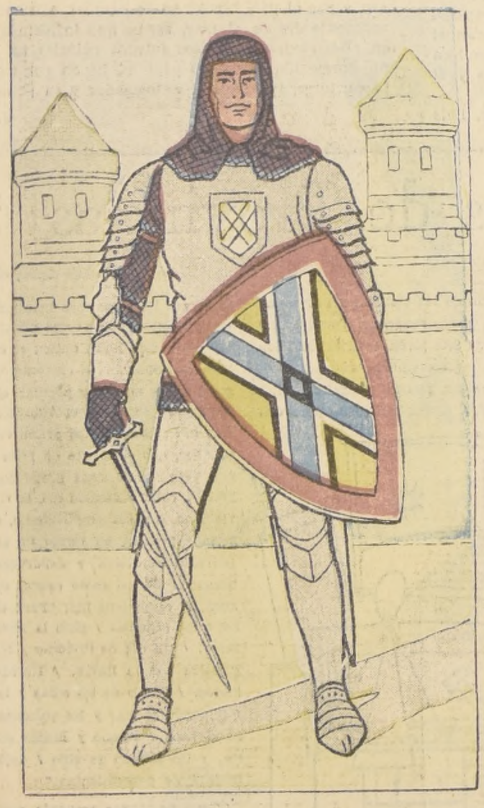
Ramiro Rivas Rudisky

CORRESPONDENCIA

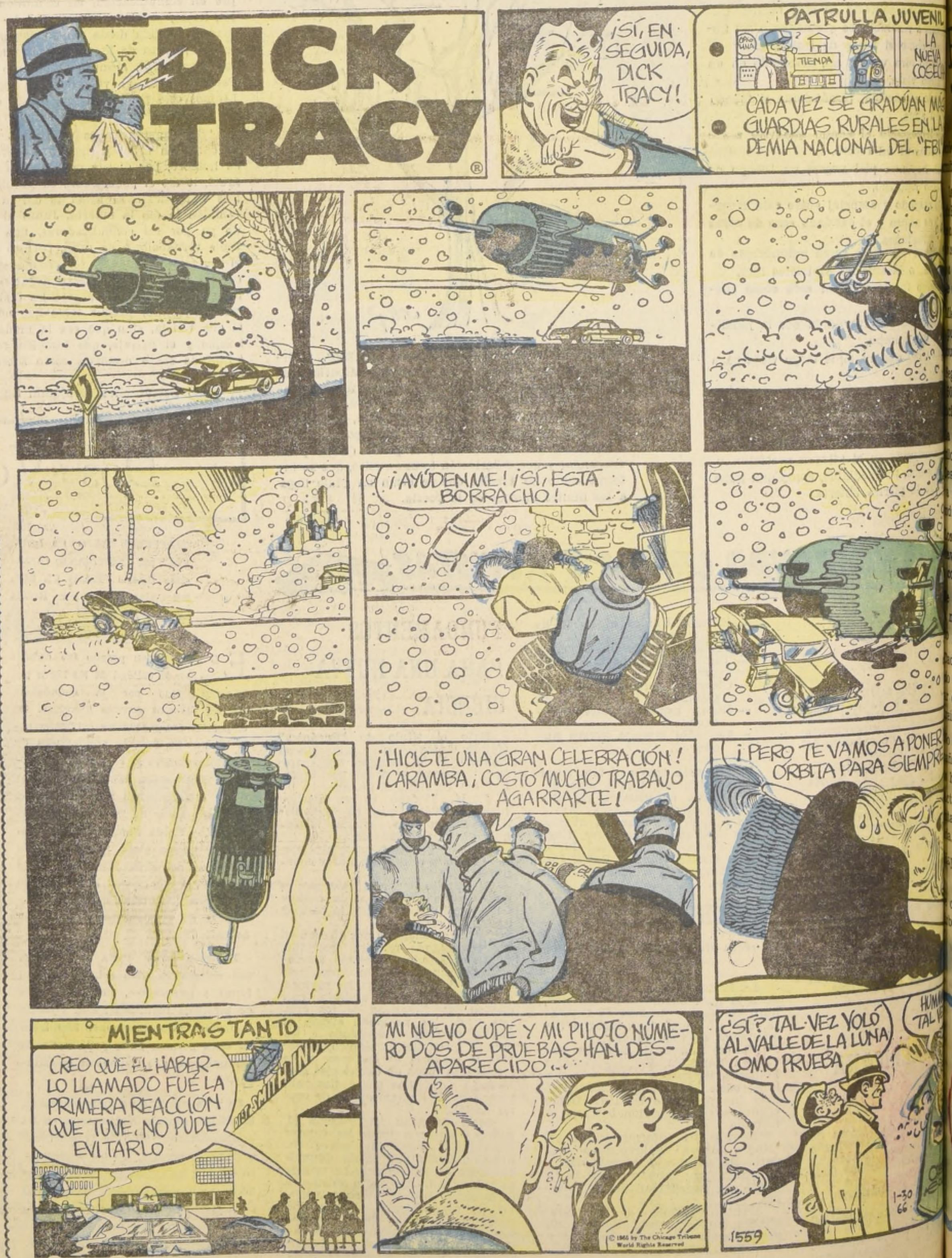
La correspondencia y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T., Diario LA NACION, Santiago.



En Santiago Cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



MARIA ELENA GONZALEZ TORO, calle Radar N.o 4814 C. Quinta Normal, ganó esta semana Eº 5, de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



Segunda Sección

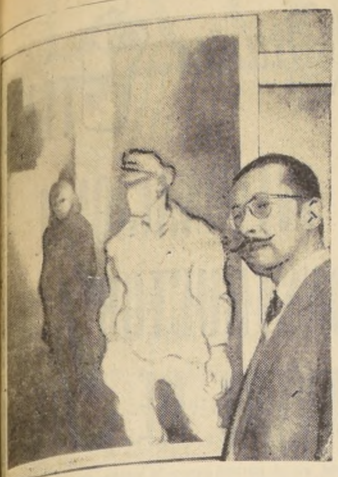
LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 19 DE JUNIO DE 1966 —

Precio: Eo 0,35

Dos Importantes Publicaciones Plásticas

Por Ricardo BINDIS



...que Melcherts, autor de "Arte en la vida colonial chilena".

"EL ARTE en la vida colonial chilena" es un libro que reúne datos históricos valiosos sobre una materia a que han sido muy ...co afectos nuestros ensayistas y que demues... el espíritu de investigación plástica que ...mpre ha animado a su autor: el crítico de ...e porteño Enrique Melcherts. Con paciente ...r ha acumulado recortes y datos para con...mar una obra muy completa, que abarca ...to la producción aborigen como el arte co...nial, las manifestaciones populares, la arqui...tura y la creación de nuestra Academia de Bellas Artes, demostrando un amor entrañable por las manifestaciones artísticas nacionales. Es un libro surgido del esfuerzo personal, sin el respaldo de instituciones oficiales o universitarias, lo que eleva mayormente sus méritos, ya que no es una obra que lleve fines comerciales.

Este espíritu desinteresado no es de hoy día ni ha surgido de improviso. Con ardiente pasión de estudioso ha contribuido con su esfuerzo para divulgar valores plásticos nacionales y ha publicado "Seis retratos", monografía dedicada al trabajo artístico de seis maestros chilenos, publicada en 1956, y "Vida del pintor Carlos Lundstedt". Es un investigador acucioso y atento, ya que toma en cuenta todo lo que puede servirle para sus ambiciosos trabajos, que aparte de entregar conocimientos tienen una gran amenidad, se leen con suma facilidad. Haciendo un esfuerzo, complementa sus juicios con ilustraciones de pinturas, esculturas y edificios, lo que da un cuadro mucho más completo de las materias que aborda.

Las citas ajenas que el autor intercala en su texto demuestran la atención con que Melcherts ha tomado en cuenta la opinión de diversas personalidades en los últimos años. Muchas veces saca juicios completos, que le toman páginas, de determinados autores, con gran modestia profesional y que mucho ayudan para formarse una opinión sobre algunos tópicos de la creación plástica. Sin caer en la erudición exagerada y evitando el hermetismo en el lenguaje, sabe sintetizar y ser, además, muy minucioso para destacar ciertos detalles históricos que a veces dan la clave de un asunto complejo. Nada escapa a su deseo de conocer, y el modesto trabajo anónimo del artesano del pueblo tiene para él la misma importancia que el artista foráneo, de formación clásica, que nos vino a enseñar los fundamentos artísticos cuando recién surgía la Academia de Bellas Artes.

Una línea nítida en su deseo de cooperar a destacar los valores del pasado, con datos precisos y fundamentos estéticos muy sólidos, que mucho enseñarán a los jóvenes. Un libro de consulta, manuable y sintético, sobre materias vastas y de las que se tenían pocos datos precisos. En un solo volumen podemos apreciar la labor del indígena, el noble artesano popular, los arquitectos y los precursores en el estudio sistemático de las bellas artes en el país. Una obra que es preciso destacar muy notoriamente, ya que demuestra gran pasión investigadora y sitúa a Enrique Melcherts en un plano relevante entre los amantes del ensayo plástico. Una obra que cala hondo en los problemas que aborda y que constituye un evidente progreso en lo que le conocíamos al autor porteño.

Hemos recibido el Nº 135 de los "Anales de la Universidad de Chile", la vieja publicación trimestral de nuestra principal casa de estudios superiores. En lo que concierne a artes plásticas, se entrega una confesión artística de Camilo Mori, como se viene realizando hace unos meses con pintores y escultores nacionales, con abundante material fotográfico, que incluso recurre al color para explicar más claramente lo que destaca el pintor en sus opiniones. Toda la trayectoria del viejo guerrero de la vanguardia, del gran defensor de los movimientos de la innovación desde hace casi medio siglo, se puede apreciar en una docena de impecables ilustraciones, que ostentan su característica vitalidad creadora y solvencia de oficio.

Es la de Mori una pintura en permanente cambio, alerta a lo que ofrece la gran aventura del arte de hoy, pero no ha perdido nunca de vista "La probidad del oficio, el correcto dibujo", como él mismo destaca en una parte de su escrito, que denota fluidez y conocimiento plástico, para explicar sus cambios y sus emociones artísticas. El arte del maestro venerado por los jóvenes, a los que ha defendido con especial cariño, parece acomodarse mejor en la postura metafísica, que tiene sus mejores logros en la década del cuarenta. Ultimamente parece retornar a este mundo de los sueños con nuevos bríos, pero él mismo se encarga de quitarnos nuestros entusiasmos cuando dice: "Y nadie puede asegurar —menos yo mismo— que mañana no vaya a expresar una faceta más —sumergida o ignorada— de mi ser integral".

...EXTINGUE EL ARBOL ...E LA LECHE EN LA ...LVA AMAZONICA

De él se deriva el chicle de mascar

EL ÁRBOL que produce la llamada leche caspi, la cual se uti... ...como materia prima para la fabricación del chicle de mascar (chewing gumm), se está extinguiendo en la selva ...peruana, a causa de la gran demanda de su produc... ...completa ausencia de reforestación.

...demanda de la leche caspi que se extrae del árbol de la ...a aumentado enormemente en los últimos años, lo que ha ...do el alza considerable de su precio en el exterior.

...a explotación de la leche-caspi data de hace unos cuarenta ...l árbol de la leche, como se le llama, se encontraba enton... ...terrenos o zonas como plantaciones naturales cercanas ...ntros poblados de la selva. Pero este corpulento árbol, de ...una tala desordenada y despiadada, sólo se halla actual... ...en los lugares de más difícil acceso de la selva.

...ientras tanto la producción de la leche caspi está bajando ...nto, que entre la gente de los pueblos de la selva se habla ...amente de la total desaparición de este producto.

...egún estadísticas, hasta 1963 el volumen de producción era ...00.000 a 2.000.000 de kilos al año. Hasta hace poco, esa ...ión bajó a 750 mil kilos.

...leche cruda se vende a 7,25 soles (unos 0,30 de dólar) ...o en los principales centros comerciales de la selva.

...spués de ser tratada la leche cruda, se la exporta a Euro... ...los Estados Unidos, donde existen mercados que absorben ...ducto en ilimitados volúmenes.

...s explotadores de la selva describen la leche caspi como ...ia de un árbol frondoso de madera suave que produce un ...comestible y dulce hasta ser empalagoso.

...beneficia en forma diferente al jebe o caucho. La leche ...no se obtiene por medio de la sangría del árbol. Hay que ...para obtener el látex.

...da árbol no rinde más de dos kilos y medio, siempre y ...aquél se haya desarrollado debidamente; porque para al... ...ese volumen de extracción el árbol debe tener por lo me... ...inta años.

...se ha realizado investigación alguna para emprender una ...ña de replantación. Este árbol es un aporte a la economía ...habitantes de la selva peruana.

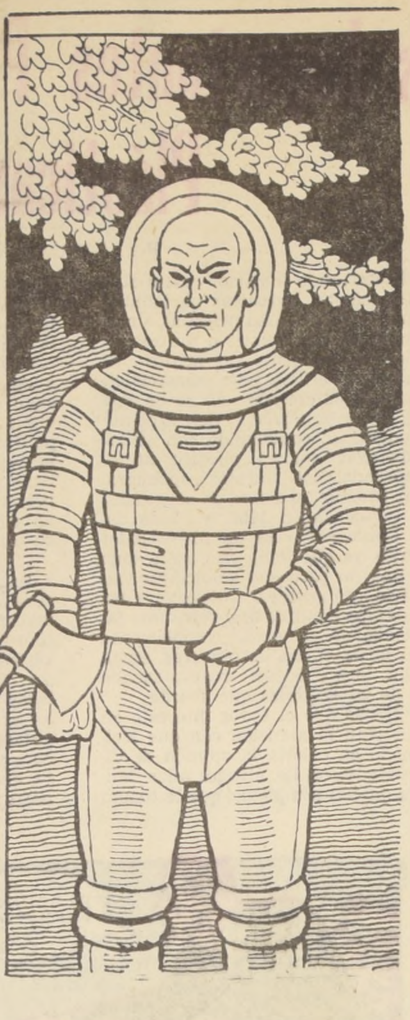
...tualmente, el Gobierno del Perú estudia la forma de re... ...ar la explotación de este árbol y evitar su tala indiscri... ...a.

...y dificultad en el proceso de la germinación de la semi...

...cien semillas que se siembran, apenas nacen veinte o me... ...boles.

Ricardo León P.

© 1966 by NEA, Inc. T.M. Reg. U.S. Pat. Off.



CUENTO DOMINICAL:

El Extraño Visitante

Por MARIO VALENZUELA V.

SOSTENGO —me repitió serio, pero vehemente, mi amigo y antiguo condiscípulo de colegio— que aquí mismo en esta casa, en una noche de agosto, fui visitado por un ser increíble... venido de otros mundos...

Me quedé mirándolo perplejo, desconcertado y escruté con disimulo el rostro de Angela que, reidora y complaciente, nos acompañaba en la charla; pero mi asombro fue mayúsculo, ya que ninguno de los dos sonrió, dejando entrever la posiblidad de una chanza bien urdida. Pensé que a lo mejor, en el transcurso de los años que nos habían separado, mi viejo camarada de libros y diabluras hubiera sufrido alguna afección nerviosa o algún trastorno mental y que Angela, piadosamente, por ocultarlo no sólo prestaba atento oído a las palabras de Adolfo, sino que me confirmaba también tan insólita declaración.

—Ya sé lo que estás pensando —me dijo con voz que acusaba una preocupación profunda—. Que me estoy volviendo loco, ¿no es ėso...? Cualquier persona pensaría lo mismo que tú, frente a una cosa aparentemente tan inverosímil... Lo comprendo y por eso no me extraña que me mires de esa manera. Consciente de lo que ocurriría si hubiese comentado con terceros esta extraña aventura, he guardado estricto silencio hasta hoy. Sólo Angela la sabe porque se la conté al día siguiente y ahora... si tú quieres dar crédito a las palabras de tu viejo amigo, no tendría inconveniente alguno en decirte cómo fue todo eso...

—Naturalmente que sí —le repliqué, observándolo receloso—, pero, sinceramente, Adolfo, no crees que esto resulta tan fantástico... tan imposible de aceptar, y créeme, que sino fuera porque te conozco desde muchacho, francamente te habría dicho ya que eras un grandísimo mentiroso o un chiflado ávido de figuración...

Terminábamos de cenar esa noche de diciembre en su casa y disfrutábamos el delicioso café de pepa que Angela, siguiendo una vieja costumbre provinciana, había preparado. No visitaba a mi amigo desde unos 6 años, quizás un poco más, y naturalmente que en esa ocasión la conversación se prolongó franca, cordial e íntima. Había tanto de qué hablar, que las horas pasaron sin sentirlas...

—Me imagino —le dije— que debes leer mucho sobre discos voladores, viajes espaciales, ¡en fin, hombre!, esas cosas que hoy por hoy apasionan a la humanidad entera... Me temo que, a lo mejor, algo tenga eso que ver con tu caso increíble...

—Te equivocas. Para serte franco, es muy poco lo que acostumbro a leer sobre eso. No puedo decir que antes me consideraba escéptico; pero siempre pensaba que en ello había mucho de especulación y un grado de ficción muy alto. Fue indudablemente la experiencia vivida esa noche la que me hizo pensar de un modo totalmente diferente y lo que antes desestimaba por ilógico, carente de pruebas concluyentes, ahora, mi viejo, he tenido que empezarle a dar aceptación ya casi definitiva... Ya no podría dudar...

—¿Quieres decir, entonces, —le interrumpí— que ahora tú tienes alguna de esas pruebas?

—Sí, tengo dos pruebas... una de ellas es extraordinariamente concluyente... podría decirte que definitiva para cualquier duda humana. La otra, me la dejó la nave sideral junto al manzano viejo del huerto. Ya te las mostraré, no te impacientes...

Me intranquilizó el brillo de los ojos de mi amigo, extraño para mí, que siempre los había conocido serenos. Sus gestos acusaban un estado de excitación que gradualmente iba creciendo; pero, por otro lado, también, la curiosidad me aguijoneó de tal manera que le insté a que me relatara el caso con todos sus detalles.

—No omitas ninguno —le pedí— para poder así saber cuando me estés mintiendo...

—Tú sabes que siempre he sido amante de los libros y que mi devoción por ellos me lleva por las noches a leer bastante... Bueno, precisamente esa noche releía un libro viejo que días antes encontré al ordenar recortes de diarios, papeles y cartas amarillentas.

—La lectura —dicho sea de paso— nada tenía que ver con lo que sucedió minutos después. Eran sátiras risueñas y hábilmente escritas hace años y, como puedes imaginarte, en ningún caso este tipo de lectura podría haber contribuido a "crear" el clima propicio para llegar a producir una alucinación como ésa...

—Angela se acostó después de ordenar la cocina, cerca de las 11, y yo me quedé como de costumbre en la poltrona vieja, junto a la estufa que allí ves arrinconada. Siempre he preferido ese rincón de la casa en las noches de invierno, dado que su reducido tamaño permite que se tempere rápidamente. Además, tengo el café al alcance de mi mano.

—Como a la una, aproximadamente, dejé de leer. Los ojos se me empezaron a cerrar y los bostezos largos se repitieron. Decidí irme a la cama. El gato regalón de Angela seguía ronroneando voluptuoso junto a la estufa, aprovechando al máximo el agradable calorcillo. Antes de retirarme del cuarto me aseguré que en el cenicero las colillas estuvieran apagadas, preocupación que hemos adoptado con Angela, puesto que la casa es totalmente de madera.

—Estaba cerrando la llave de paso de la estufa, cuando sentí pasos en el patio. Puse atento oído y por un breve instante éstos se silenciaron. Pensé por un momento que podrían ser los gatos del vecindario, que habitualmente entran a rebuscar restos de alimentos en el tarro de la basura; pero mis oídos no me habían engañado, los pasos volvieron a repetirse suaves, lentos como de alguien que sigilosamente atisba, tratando de ubicar un objetivo determinado...

—Me inquieté, naturalmente, y entonces deseché ya la idea de que fueran los gatos. Podría ser —pensé— algún ratero que merodea cerca del gallinero; pero ¿cómo podría haber entrado, si los muros divisorios del huerto son demasiado altos y además, los perros de los sitios vecinos habrían fácilmente delatado al intruso?

—Instintivamente apagué la luz del cuarto y traté de atisbar por la ventanilla rectangular que da a uno de los costados del patio; pero el mueble de cocina que la tapa en gran parte, dejando sólo libre un tercio de ella me hizo difícil la inspección. Me ubiqué, entonces, en el ángulo despejado de la ventana y acerqué el rostro al vidrio, empinándome cauteloso. Afuera brillaba una luna invernal bellísima que iluminaba las copas de los árboles desnudos y toda esa zona del huerto que desde mi incómodo mirador podía dominar. El silencio mismo que se apodera por las noches de este lugar era tan puro y profundo, que en un instante sentí los latidos de mi propio corazón anhelante.

—Las pisadas volvieron a sentirse, ahora ya muy cercanas a la puerta que comunica el cuarto con el huerto y créeme que maldije por primera vez mi vieja y absurda aversión por las armas. La verdad fue que en ese instante sentí la imperiosa necesidad de tener una en mis manos y enfrentar la situación, como fuera...

—Afanosamente recorría con la mirada los rincones del cuarto y de pronto mi vista tropezó con el hacha pequeña que suelo utilizar en mis tareas domingueras, apoyada al muro, entre el mueble y la puerta.

—Casi maquinalmente la tomé con fuerza. Tuve la extraña sensación de que en esos mismos instantes alguien me espiaba detrás de la puerta. Fue algo así como un presentimiento, no sé, quizás el subconsciente que a veces nos habla inexplicablementen... Algo me hizo circular la sangre bajo la piel precipitadamente.

—Descorrí el cerrojo de la puerta violentamente. El aire helado de esa noche se coló como ráfaga y me lamió ásperamente el rostro y las manos. El hacha se me fue escurriendo de la mano lentamente, sin poder evitarlo y el grito de terror que debió brotar se ahogó en mi garganta. El gato, que hasta ese momento había dormitado junto a la estufa, arqueó el lomo y con los ojos encendidos como brasas, preso también del terror, salió disparado como un bólido hacia el patio.

—Frente a mí había un extraño ser de pesadilla, un fantástico habitante de otros mundos, que me miraba sereno y escrutador. Quedé paralogizado, con los brazos laxos, como ramas secas, muertas.

... ...

Angela, solícita, nos repitió el café. El relato me empezaba a tomar con fuerza y anhelante encendí un nuevo cigarrillo. Adolfo, nerviosamente, aspiró el humo de otro y con manos trémulas, se llevó luego la taza a los labios. Confieso que volví a dudar del relato de mi amigo... las ideas se atropellaban en mi cerebro, confusas, pero no quise volver a interrumpirlo, preferí escucharlo hasta el final.

—Lo más extraordinario para mí fue que no me desmayé. Creo que debiera haber perdido el control frente a una visión de esa naturaleza, sin embargo, mi inexplicable resistencia me permitió que le viera su rostro, su cuerpo encerrado en un buzo incoloro, sus formas perfectamente humanas, sí, eso es, tan humanas como las de cualquier habitante de nuestro planeta. La cabeza iba protegida por un globo de material transparente y los ojos serenos, almendrados, que remotamente tenían cierto aire mongólico. El cráneo brillaba, totalmente ausente de cabellos, y la barbilla, ligeramente achatada... Creo ahora que es todo cuanto puedo recordar de él.

—Luché desesperadamente con la angustia que me hacía tiritar como un perro mojado. Francamente nunca podré explicarme qué extraña fuerza me hizo resistir tanto; pero en un instante logré reaccionar un poco y en un esfuerzo supremo, el último, ansiosamente traté de cerrar la puerta. Fue entonces cuando el extraño visitante se movió por primera vez, rápido su brazo se interpuso entre ésta y mi cuerpo. Retrocedí desesperado y vi con horror que sobre el globo que protegía su cabeza, una pequeña varillita de aspecto metálico, cuyo parecido podría asociarse con el de una antena de radio portátil, se encendió de súbito y una luz suave, verde-azulada, empezó a brotar de ella, en forma intermitente. Sentí que esos destellos me golpeaban suavemente la nuca y caí tumbado sobre la vieja poltrona, donde minutos antes había permanecido leyendo..."

Adolfo calló un instante. Se llevó las manos a la frente, como si quisiera borrar de su mente la indescriptible angustia vivida esa noche y luego, con la voz enronquecida, lentamente continuó su relato.

"Esa luz extraña, implacablemente, se fue apoderando de todo mi ser. Luego los músculos no obedecieron a los mandatos del cerebro y los sentí torpes, pesados inertes, exactamente como si una parálisis hubiera adormecido totalmente mis brazos y piernas. Estaba acorralado, solo e indefenso, encerrado en el propio cuarto de la cocina. Tenía conciencia de todo, pero no podía moverme. Hasta mis oídos llegaban nítidamente los ronquidos de Angela, que a esa hora ya dormía profundamente...

"El rostro del hombre de otros mundos seguía muy cerca de mí, inmutable, con la misma serenidad en sus ojos almendrados. Algo así como una laxitud me fue envolviendo y créeme, que ya no sentía horror... nada...

"No podría ahora precisarte cuánto tiempo permanecí en ese estado. La verdad fue que perdí la noción del tiempo. ¿Fueron minutos, horas? No sé; pero recuerdo que al recuperar mi normalidad, tenía la cabeza, el cuerpo y manos empapadas de transpiración y me imagino que ésta debe haber sido copiosa, producida quizás por esos rayos azulados-verdosos, que sólo me dejaron libre cuando el increíble ser abandonó el cuarto, tan silenciosos como había llegado...

"Instantáneamente sentí que la sangre empezaba a circular por mis brazos y piernas. Me restregué los ojos, como si hubiese estado bajo los efectos de un sueño soporífero y me precipité a tropezones al patio. Desde el fondo del huerto, entre el manzano y el muro alto, un objeto cuyas formas no pude captar por la vertiginosa rapidez, se elevaba en esos precisos instantes. La misma luz que me había producido el letargo, la volví a ver ahora que brotaba de esa extraña nave sideral; pero con una intensidad tal, que iluminó el cielo de la noche, los techos de las casas, todo...; nada escapó de esa luz poderosísima verde-azulada. No había producido más ruido que un fugaz chasquido; como un coche moderno que pasa frente a nosotros, lanzado a gran velocidad.

"Me apoyé en el tronco del manzano, estupefacto y totalmente desorientado. Me dolían terriblemente los músculos y ahora sentía el frío de la noche que me clavaba sus finas agujas. Volví al cuarto con pasos torpes, vacilantes y ansiosamente busqué en el compartimiento inferior del mueble de cocina la botella de ron.

—En ese momento mi cuerpo entumecido y mis nervios casi rotos reclamaban un trago largo... Cuando mi mano temblorosa asía la botella, reparé en algo que en el piso del cuarto relucía. Era una pequeña placa de aspecto metálico, de no más de 10 centímetros de largo. La tomé receloso y pude apreciar que su peso era ínfimo, casi tan liviana como una pluma. Tenía grabados unos signos extraños indescifrables por cierto para mí y para cualquier ser humano...

"¿Cómo había llegado hasta allí?... ¿Quién la había dejado en el piso del cuarto esa noche, si aparte del extraño visitante y yo, nadie más había permanecido en la pieza...? Bueno... tú puedes comprender fácilmente todas las conjeturas que me asaltaron... ¿Había sido él? ¿Era simplemente una atroz pesadilla y todo eso se desvanecería con la llegada del día...?

"Naturalmente que no pude dormir esa noche. Tampoco podía despertar a Angela y me limité a esperar que la noche se fuera; pero la prueba no se había esfumado, cuando clareó el amanecer lechoso del día siguiente. Estaba junto a mí y yo no estaba loco...

"Angela, ¿quiéres traerla y de paso, sírvenos un corto, lo estoy necesitando ...creo que a tí también te hace falta me dijo con una leve sonrisa."

—Por cierto que sí, —le respondí. Estaba ya por pedírtelo...

Angela regresó muy luego con una cajita pequeña, plástica y allí estaba la extraordniaria prueba física, material, innegable de la presencia del hombre sideral. Cuidadosamente la tomé y mis manos pudieron también, como Adolfo, sentir su leve peso. Tenía el mismo brillo del acero inoxidable de nuestros relojes, pero no era acero. Tan liviano como el aluminio y tampoco lo era."

—¿Has mandado a analizar su composición?, —le pregunté.

—Sí. Fue un estudio concienzudo, tanto de sus signos como del material mismo. Resultó más duro que todas las materias y metales conocidos hasta hoy por el hombre; además resistió grandes temperaturas, que funden cualquier cuerpo nuestro.

—En cuanto a esos signos, son indescifrables... Tengo casualmente un clérigo muy amigo y a quien conozco desde muchos años. Es un viejo arqueólogo, políglota y un erudito en lenguas antiguas. Fue infructuoso su esfuerzo por conseguirlo. No responde a ninguna de esas lenguas milenarias y cuyos vestigios suelen aflorar de tarde en tarde en excavaciones de tipo científico.

Nos bebimos de un sorbo la copa y salimos en silencio al patio.

—Aquí están bien marcadas aún las huellas —me dijo mi amigo—. Como la tierra estaba húmeda con las lluvias de invierno, he podido, cuidándolas del trajín, que se conservaran intactas. El sol del verano las endureció, permitiendo que ahora me sirvan de evidente testimonio."

En el cielo de esa noche azulmarino de diciembre, las estrellas lejanas titilaban. Los tres, juntos, unidos quien sabe por qué extraños presentimientos, nos miramos silenciosos, sin valor de decirnos nada...

ARTE Musica TEATRO

ESCUELA INTERNACIONAL PARA CONSTRUCTORES DE INSTRUMENTOS DE CUERDA

CREMONA ES FAMOSA en el mundo como la patria de estas manos artísticas. En efecto, en dicha ciudad surgió la primera "bottega" por iniciativa de Andrea Amati (1505-1579), de quien aprendieron los secretos de construcción de los instrumentos de arco su hijo Gerólamo y el de éste, Nicola: considerado como el auténtico maestro de artesanía de los leros, en Cremona y en el mundo. Entre los más famosos alumnos formados en la escuela de Nicola Amati, recordaremos Andrea Guarnieri (1646-1698) y Antonio Stradivari (1644-1737): fundadores, a su vez, de estirpes de "maestros" que continuaron la obra de los antepasados, transmitiéndosela a los descendientes.

El culto de estos grandes hijos se perpetúa en Cremona no sólo en monumentos y calles y plazas dedicadas a los sumos artistas, sino, también, mediante una nobilísima institución susceptible de preservar el arte de los famosos violeros cremoneses; la "Scuola Professionale Internazionale di Liuteria", abierta a jóvenes italianos y extranjeros. Dispone este instituto de la dotación más perfecta que la técnica y la ciencia de hoy conozcan y con su auxilio se pone a los alumnos en condiciones de construir instrumentos sobre el modelo de los antiguos. Existen en la Escuela un laboratorio de estudio y las aplicaciones de los barnices; un laboratorio tecnológico de fundamentales sobre los materiales usados para construir los instrumentos; taller de construcción de dichos instrumentos. Dispone este último de instrumental especializado y entre él (único en el mundo), un aparato electrónico, estudiado y realizado en la escuela misma: mediante este instrumento, que alcanza grados de extremada perfección, es posible descubrir los defectos eventuales de un violín, localizar su punto exacto y atender a la corrección necesaria. La "Scuola Internazionale de Liuteria" se vale también de la rica colección de modelos de los violeros cremoneses, más renombrados, conservada en el "Museo Stradivarius" que, asimismo, atesora interesantísimos documentos históricos y técnicos relativos a la labor de los grandes violeros del pasado. Hay aquí documentos sobre los modelos de los Amati y de los Stradivari, para la construcción de sus instrumentos; dibujos, planes y estudios para todo tipo de instrumentos de arco, firmados por sus autores; apuntes de sumo interés sobre las formas y los estudios para los instrumentos destinados al "Quinteto Mediceo" de 1690, y las "formas para violines y violas", una de las cuales fue producida por Antonio Stradivari en 1736, a la edad de 92 años; o sea, un año antes de su muerte.

Conquista Buenos Aires Heredera del Arte de los Amaya

"LA GRECA", aclamada como legítima sucesora de Carmen Amaya, en el baile gitano, ha deslumbrado a Buenos Aires con su arte y su gracia.

Olivia Martínez Alonso, "La Greca", llegó a Buenos Aires acompañada de un hermano de Carmen, Antonio, y el cantante Juan José, con quienes completa un espectáculo febril, intenso, que no da tregua al espectador.

Baila, canta y también torea, asegurando que es la única mujer a quien se permite lidiar reses bravas de pie en España.

La hermosa viajera, que baila y canta desde los cinco años de edad, arribó vestida con ropa "calé" —traje "corto", capa, sombrero de ala ancha y botas—; tras su sombrero un pañuelo beige recogía su negra cabellera.

"Me gustaría cantar un tango" —es el saludo que hace a los periodistas—. "Porque, agrega, ¿a quién no le gusta el tango, chico?"

A los cinco años entró al Conservatorio de Danza en Madrid y más tarde a la Academia de Baile de París. Tras diez años de fatigosos estudios, La Grecia, consideró que había llegado el momento de establecer su propio estilo mediante la fusión armoniosa de la danza clásica con el baile calé. El nombre de "La Grecia" le fue puesto por un empresario griego, quien la presentó ante los públicos de Atenas, Estambul, Teherán y Beirut. El calificativo de heredera del arte de Carmen Amaya, corresponde a los hermanos de la gran bailarina fallecida recientemente, pero La Greca lo rechaza diciendo:

"Yo no la sucedo, ella era única"

Indica que vino a la América precisamente por recomendación de Carmen, algunos meses antes de morir le dijo: "No dejes de visitar a los americanos, niña. Es una gran experiencia".

La Greca cantó, bailó y hasta toreó (sin toro) en el aeropuerto de Ezeiza, para deleite de la gente que estaba allí reunida.

"Ultimamente, dice, intervine en 19 corridas de toros, y en Colombia dejé una pendiente que, justamente, era para cortarme la coleta. Aquí (en Buenos Aires), mi gran deseo es conocer a la esposa del Presidente y pedirle a ella que tramite el permiso necesario para hacer una novillada, sin matar al animal. Y si tampoco esto es posible, pues haría algunas funciones para ...

La famosa bailarina es[...] Carmen Amaya.

La Greca es casada y ha[...] un hijo en Venezuela, mient[ras] cumple sus compromisos [...] en Argentina. Su esposo, [...] Liaño, es también su empre[sario].

La artista-madre cuenta [...] gullo, que su hijo, Ricardit[o] [...] do de Carmen Amaya, canta [...] la, siendo su principal éxito [...] ro y la luna".

Alberto Ostria L[...]

HELIKE, CIUDAD DE LEYENDA

UN GRUPO de arqueólogos griegos y extranjeros está convencido de haber encontrado Helike, la ciudad desaparecida, que, según los historiadores, fue devastada por un violento terremoto y después engullida por el maremoto, 373 años antes de Cristo.

Construida en época remota sobre la costa norte del Peloponeso, era una ciudad de intenso y floreciente comercio. Al momento del cataclismo contaba con veinte mil habitantes. Su importancia y potencia, unida a su anhelo de expansión, la habían hecho fundar colonias en la Magna Grecia. Los monumentos de Helike eran famosos. Las crónicas hablan con admiración especialmente de una estatua de Poseidón hecha por Fidias.

Plinio y Pausanias, entre otros, autores, han hecho descrip[ciones] del desastre. Aristóteles re[...] el cometa (señal nefasta) [...] cido en el cielo algunos día[s] [an]tes de la catástrofe. Para otros es[critores] se trató de un signo [pre]monitorio del fin de [...] acaecido años más tarde.

Hoy, 2.339 años después [de la] tragedia, se hacen búsq[uedas] con todos los medios que la [cien]cia ofrece a la arqueología [...] ubicación de las ruinas [...] cialistas no se ponen de a[cuer]do. Para algunos se encon[traría] a treinta o cuarenta metros [ba]jo el nivel del mar, pero [...] norteamericanos afirman que [se] halla a unos 500 metros [...] adentro, a profundidad [...] norada.

De todos modos la ubicación [de] Helike, geográficamente, en[cuen]tra concordes a los especia[listas]. El descubrimiento pone en [cam]bio otros problemas, el más [gra]ve de los cuales es de natura[leza] financiera. Los trabajos serán [ne]cesariamente costosos y por [ello] Gobierno helénico está di[spuesto] a recurrir a un organismo [inter]nacional, seguramente la [UNES]CO.

LA GUERRA CONTRA EL CRIMEN

Crónica de C. M., fotos de Carlos Rosales

EL RELOJ de una iglesia de Santiago marca las tres. Cinco minutos más tarde, el silencio de la noche se rompe con el estampido de un arma de fuego.

Sigue un grito angustioso. Y pasos presurosos corren hasta el teléfono más cercano. La voz que pide auxilio llega hasta la Dirección General de Investigaciones, donde un puñado de hombres mantiene día y noche su lucha a muerte contra la delincuencia.

Se ha cometido un crimen en un punto de Santiago. Los hombres de Investigaciones llegan de inmediato al sitio. Sobre ellos recae la tarea de pesquisar y atrapar al asesino, arriesgando sus vidas en la captura. Entregarán al culpable a la Justicia, y la comunidad podrá defenderse castigando al infractor de las leyes de convivencia.

Los chilenos podemos vivir más tranquilos porque 2.020 hombres, por turnos, vigilan día y noche, combatiendo la delincuencia. Este puñado de hombres, adiestrados física y técnicamente, exponen sus vidas para combatir el crimen, la estafa, el contrabando, el robo y todo daño a la propiedad y al individuo, amenazado constantemente por esos seres en que el instinto atávico, viejo como el origen del Hombre, y determinadas condiciones socio-económicas les inducen a delinquir.

¿Quiénes son este grupo de hombres que han buscado la profesión de defendernos? ¿Qué los llevó a buscar esa carrera peligrosa y mal reconocida aun por los mismos a quienes defienden?

Dejemos que ellos hablen. Varonilmente, y sin jactancia, conversaron con LA NACION. Oigámoslos.

"Existe una vocación que lo induce a uno a combatir la delincuencia —dice Ernesto Artigas, Jefe del Departamento de Criminología, con 20 años de servicios en Investigaciones, que significaron desempeñarse desde novel detective hasta llegar al cargo que hoy ocupa—. Los dos primeros años resultan siempre difíciles; luego, uno se encariña con el Servicio y sigue adelante aunque ello signifique severos sacrificios pecunarios. Indudablemente existe una vocación..."

Detectives que inician la carrera están de acuerdo con Artigas y uno de ellos agrega:

"Y esta vocación parece hereditaria, pues tenemos casos de varias generaciones que han seguido esta carrera. Por ejemplo: Jorge Maluenda Ponce, hoy Subprefecto, tiene dos hijos detectives, y uno de ellos, a su vez, tiene un hijo que sigue la misma profesión. Son tres generaciones de detectives."

Que la profesión de detective es peligrosa, sólo basta alzar los ojos para ver la placa de bronce coronada de laureles con la inscripción: Muertos en Actos del Servicio. Hay 18 nombres en ella. Comienza con Víctor Pavez Guerra, Detective 1º, muerto en 1958. Le sigue Roberto Gaete Matheiu y Luis Sepúlveda Silva.

"Faltan —dice uno de ellos, que observa mi mirada—. Hay que agrandar la placa para colocar los nombres de los que ahí no cupieron."

LA FLOR Y NATA DE LA DELINCUENCIA

Unos 15 mil individuos delincuentes están registrados en los archivos de la Dirección General de Investigaciones. Están colocados por sus nombres verdaderos y por sus apodos. De este archivo, hay unos cuatro mil delincuentes habituales, que tienen sus datos duplicados en la Sala de Reconocimiento. Ahí son clasificados por la especialidad de su delincuencia.

"Esta es la flor y nata de los delincuentes —explica el Jefe de la Sección—. Aquí es donde el público —según la descripción del daño recibido y señas del delincuente— reconoce al culpable".

El orden de los delitos está visible en la bandeja del kardex que contiene las fichas de los delincuentes. Han sido separados como: lanzas, ladrones de vehículos, ladrones de vehículos en movimiento (robos dentro de los micros), tenderos (que roban en las tiendas), cuenteros (que se dividen en los de la historia de la lotería, balurdos y otros), delitos sexuales, monreros (que fuerzan su entrada), falsos funcionarios (incluso los que se hacen pasar por detectives e inspectores del Servicio), falsificadores de cheques, sodomitas, cafiches, ladronas domésticas, tráfico de estupefacientes, y una docena de otros delitos.

"El delincuente se especializa —explican los detectives—, y va adquiriendo con los años la perfección en su delito. Existe en cada uno de ellos casi un sistema que lo individualiza de otro delincuente de la misma categoría."

Estos delincuentes, luego de ser aprehendidos por Investigaciones, son puestos a disposición de la Justicia. A veces son absueltos. Otras, pagan su condena y quedan libres para continuar con su oficio.

EL RETRATO HABLADO

Sobre una mesa están colcados algunos álbumes. Contienen fotografías de casos espectaculares, con recortes de prensa. fotos del delincuente, y datos de interés.

"En general, hay pocos pistoleros en Chile —afirma Rolando Quirland Concha, Jefe Inspector de Asesoría Técnica—. Parece que no se atreven con la policía chilena. Van afuera, a otros países vecinos. Sólo de vez en cuando llegan algunos extranjeros, como el caso del cambista de Valparaíso, Luis Ramírez Oróstica, en 1961."

Ese caso fue descubierto con una red de detectives que operaron en las provincias de Santiago y Valparaíso y con alarma en todo el país.

"Los pistoleros abandonaron un camión —recuerdan los detectives— pero dejaron una huella de la palma de la mano en un vidrio. Usaban guantes."

En el álbum aparece el crimen de 1960, Haebig. Luego seguimos dando vuelta hojas.

"¡Ese "gallo" me gustó...! —exclama para sí Rolando Quirland Concha— ¡Fue un caso bonito...!"

Interrogamos la causa de su admiración, y explica:

"Teníamos indicios de sus operaciones, pero no podíamos ubicarlo. Trabajaba solo. Se llamaba José Segundo Tamayo Carter. De poco físico, pero iba armado siempre. Desconcertaba... No era jugador, no bebía, ni fumaba. Sólo tenía una debilidad, era muy enamorado del sexo débil. Era un monrero, forzaba su entrada para robar radios, alhajas, objetos de valor. Por una huella se estableció qué clase de tipo era y comenzamos a buscarlo."

Dos detectives disfrazados de obreros municipales, Sergio Yamet y otro, acecharon durante días y noches consecutivas en las inmediaciones de donde se presumía que trabajaba Tamayo. También sirvieron las informaciones de un padre que sospechaba de un pretendiente de su hija. Tamayo debió ser asegurado por los detectives antes de que pudiera disparar.

"Este es el resultado de un retrato hablado —me indican, mostrando un dibujo, exacto al retrato obtenido después del delincuente. El detective Iván Pizarro es el artista. El delincuente es "El Cuchara", con más de 80 estafas en Santiago.

"Según los detalles que van dando las víctimas —explica Pizarro—, se van agregando o borrando los rasgos del dibujo, hasta llegar a retratarlo a lápiz."

Más de un delincuente en Chile ha sido detenido con este sistema de identificación.

LA "TINCADA" DEL DETECTIVE

Mil experiencias y conocimientos registrados por el maravilloso cerebro humano van a depositarse en el subconsciente del individuo y salen al consciente cuando un invisible botón lo hace funcionar, que es la necesidad. Para muchos esto se llama "la tinca".

"Existe indudablemente una "tincada" fruto de la experiencia —afirma un detective—. Todos nos hemos servido alguna vez de ella."

El secuestro de la hija del industrial Fullman, por la que pedían Eº 50.000, cuando el dólar estaba al par con nuestra moneda, fue un caso descubierto por una "tincada".

"Esa noche se trabajó como nunca —dice Artigas, que intervino en el caso—. El inspector Díaz y Daroch salieron en el patrullero y por "tincada" de éste último, marcaron un coche que detuvieron en la plaza Baquedano. Dentro llevaban a la niña secuestrada."

La "tincada" fue descubrir una cabecita rubia dentro de un automóvil a altas horas de la madrugada, y aplicar la experiencia registrada durante muchos años por el cerebro del detective.

"Si ustedes conocen a los delincuentes habituales, ¿no sucede igual cosa con ellos, que los conocen a ustedes?, pregunto.

"Por cierto —responde riendo Quirland—. Muy a menudo me subo en un micro y, de inmediato, se dejan caer dos o tres lanzas que iban en el vehículo dispuestos a trabajar."

EL CRIMEN NO PAGA

En turnos de 24 horas consecutivas, trabajan los equipos de la Brigada de Homicidios. Está compuesta por un Oficial de Grupo, 5 detectives, un médico examinador, un perito fotógrafo, un perito de dibujo y planimetría y un perito balístico.

"Hoy ha sido tranquilo —declara el Oficial de Grupo, Manuel Bancheri—; no ha sucedido nada."

Pero en vez de calmarlo está tranquilidad, convierte en más vigilante al detective. Nada hay tan sospechoso en Investigaciones que la aparente calma.

"Cada caso de muerte no natural se investiga como si fuera un crimen —explica Eliecer Constenla Navarro, Subcomisario de la Brigada de Homicidios, con 18 años en el Servicio—; incluso los que a primera vista aparecen claramente como suicidios."

Una curva estadística en la oficina de Constenla, indica el porcentaje de suicidios relacionados con el de los crímenes. Son más los primeros.

"Las damas suelen suicidarse por asuntos pasionales —indica Constenla—. Pero cuidan de no estropearse el físico. Incluso algunas se maquillan antes de suicidarse. En los varones es más frecuente la determinación por fracasos económicos, o la certeza de una enfermedad incurable. Suelen, de vez en cuando, suicidarse por motivos pasionales. Curiosamente, algunos se quitan la vida porque están aburridos. ¡Cuando es tan bonita...!"

LAS NOVELAS DE DETECTIVES

Eliecer Constenla declara gustarle leer novelas policiales.

"Me gusta francamente Simenon —afirma—. Su inspector Maigret es humano. Tiene hambre, y entra a comer; está sucio, y se lava. Es el que más se asemeja al detective chileno. Anda a pie. Inicia sus pesquisas en forma metódica, con un sistema muy parecido al nuestro. En cambio, en otras novelas policiales, los detectives viven tomando whisky; andan co nrubias soberbias, y no se bajan sino de aviones o automóviles último modelos."

Las novelas policiales tienen un profundo impacto en los futuros detectives chilenos.

"De muy jóvenes comenzamos a leerlas —declara Artigas—, y queremos ser detectives cuando grandes. Después uno ve que muy pocas de ellas se asemejan a la verdad de la vida policial."

Quirland prefiere las novelas de Perry Masson, pues estudió Leyes, para seguir después como detective, y Masson es el policía que aplica la jurisprudencia en sus casos.

"Conan Doyle, con su Sherlock Holmes también usa muy bien el sistema de los indicios —dice Constenla—. Su sistema de rastreo es como el nuestro. Busca el resto de un rouge en un vaso, o en un cigarrillo fumado, no olvida las pistas que puede dar un cabello..."

LA CAZA DEL DELINCUENTE

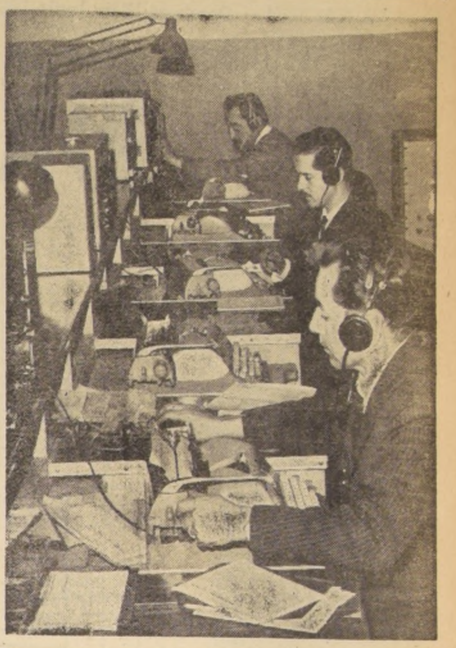
¿Hay algún vínculo que se produzca entre el detective que rastrea un criminal o delincuente, y el que elude ser cazado?", pregunto asombrada por cierta cordialidad que observo entre los detectives y los delincuentes que han atrapado ese día y están presos en los calabozos de Investigaciones, por 24 horas, antes de ser entregados a la justicia.

"Es curioso, pero hay un vínculo —declara Artigas—. Digo curioso, porque hay veces que uno sólo vive pensando en ese delincuente para atraparlo. Lo estudia sicológicamente durante el día, y aun casi se puede decir que durmiendo. Se buscan sus debilidades, sus características de operar. Muchas veces se sabe tanto de ese individuo sin aún haberlo visto jamás. Luego se le atrapa y se le entrega a la Justicia. Al pescarlo, termina nuestra tarea, la que, a menudo, ha durado años..."

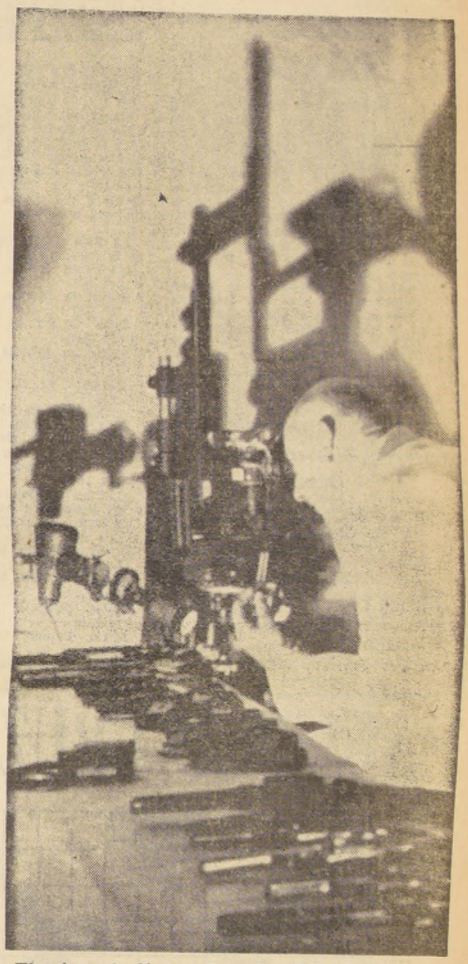
Como los marinos que se juntan para recordar tormentas y experiencias en el mar, los inspectores y detectives también gustan de rememorar casos pasados.

"Recuerdo un estafador que nos eludía mucho tiempo sin dejar rastros —dice uno—. Poco a poco fuimos acorralándolo hasta que después de año y medio lo atrapamos. Primero negó ser el autor de los robos. Pero cuando ya se vió identificado, comenzó a revivir la pesquisa. Me contó cómo en dos o tres oportunidades estuve muy cerca de tomarlo, indicándome fechas y sitios. Finalmente me dijo: "Hizo buen trabajo, yo creía que me iban a dejar tranquilo", reconoció que lo habían vencido."

Un périto en huellas digitales busca rastro en una botella de vino. Al lado, su equipo-laboratorio móvil.



Investigaciones está conectado con todo Chile y países vecinos por medio de sus radios y radiofonía que trabajan sin interrupción.



El périto balístico Rogelio Tillería inspecciona bajo cimroscopia un arma de fuego.

INTERPOL

"En estas 4.300 carpetas con la vida de criminales y delincuentes internacionales hay 4.300 novelas —afirma Hugo Villegas Garín, Prefecto Jefe del Departamento Extranjería y Policía Internacional.

INTERPOL fue creada para perseguir y destruir delitos policiacos internacionales, y no de orden político, racial, religioso o laboral.

Aunque el contrabando y el tráfico de estupefacientes —especialmente cocaína— son los delitos más usuales con que se enfrenta INTERPOL, seguimos con curiosidad un caso de "trata de blancas".

"Hace poco tiempo se instaló en el centro de Santiago un argentino —relata Hugo Villegas—. Se declaró agente de un canal de televisión en Buenos Aires y puso avisos en los diarios, pidiendo candidatas de buena presencia."

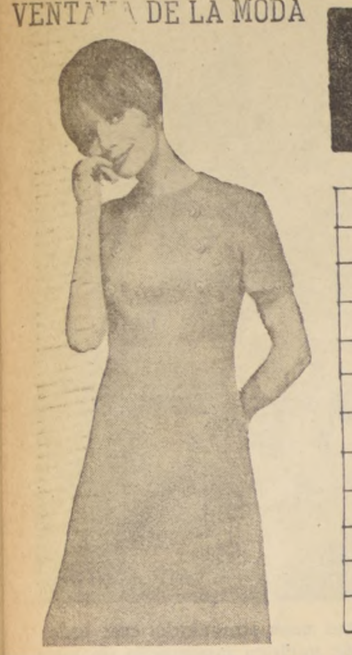
INTERPOL siguió los avisos con curiosidad. Hasta envió dos de sus detectives mujeres para contratarse para la TV.

"El supuesto agente de artistas de TV tenía su propio archivo de jovencitas chilenas, todas bonitas —dice Villegas y muestra las fichas confeccionadas por el tratante de blancas, con las direcciones, datos y fotografías de las incautas que cayeron en sus redes—. Afortunadamente, ninguna alcanzó a salir del país."

Se ha ido formando lentamente este equipo de 2.020 hombres que incansables luchan contra el crimen y el robo. Pasando por las deficiencias iniciales de todo organismo nuevo, hoy la Dirección General de Investigaciones, con su personal disciplinado y valiente, en nada tiene que envidiar a un Scotland Yard. En 25 años de vida ha llegado a ser un justificado orgullo de los 8 millones de chilenos que defienden de los delincuentes.

Siete lanzas aprehendidos en una mañana por detectives de Investigaciones, robando en micros o con el cuento del fajo de billetes hallados en la calle.

VENTANA DE LA MODA

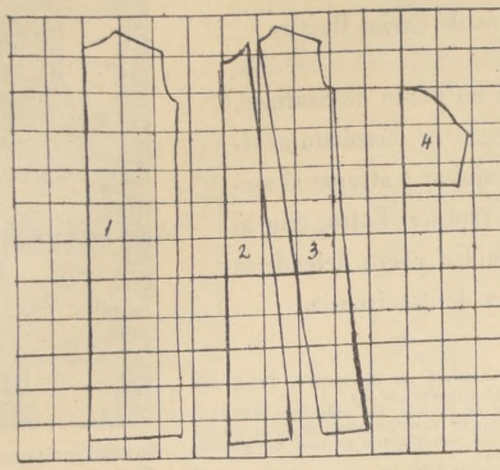


Presentamos un simpático vestido de lana. Un corte semidiagonal que parte del escote hacia el ruedo, da la impresión de abotonar por los ojales de pabilo sobrepuestos.

El molde a escala de 10 cm. para talla 46 va en esta página.

PARA EL HOGAR LA MUJER

Por Georgette



Molde a escala de 10 cm. para talla 46 del modelo presentado en **VENTANA DE LA MODA.**

1.— Mitad espalda.

2.— Mitad corte central del delantero.

3.— Mitad pieza costado del delantero.

4.— Mitad de manga.

EL DONAIRE

EL DONAIRE en el andar vale más que la buena figura; hasta una mujer de fea figura presenta un buen aspecto si anda garbosamente. Moviendo el cuerpo con donosura se cambian sus contornos. El abultamiento adiposo de la nuca y la región abdominal y la protuberancia de las líneas posteriores desaparecen o, por lo menos, no se notan tanto, cuando el cuerpo se mantiene erguido con naturalidad y los músculos funcionan debidamente.

Llevando algo pesado en la cabeza se adquiere garbo al andar. Las mujeres que en algunos países transportan en la cabeza cestos o baldes, tienen por lo general el cuerpo derecho y son de movimientos agraciados. Para evitar que se les caiga lo que llevan en la cabeza, sin tener que sostenerlo con las manos, les es necesario conservar el equilibrio del cuerpo y coordinar perfectamente sus movimientos.

Cupón

Sorteo 10 Cursos Moda Infantil

A efectuarse el 13 de Septiembre

Nombre ... ...

... ...

Dirección ... ...

... ...

RESULTADO DEL SORTEO DE LOS CURSOS DE CORTE Y CONFECCION

Con todo éxito se efectuó el sorteo, correspondiente al sexto grupo, de los cursos de Corte y Confección, que se dictan en el cuarto piso de este diario, como obsequio de la página femenina a sus lectoras, y como un aliciente a sus afanes de cooperar en los hogares chilenos.

La lista de las lectoras de Santiago, es la siguiente:

Herminia Reveco R., Av. Portugal Nº 193

Albertina Molina, Unión Americana Nº 483

Rosa de Bulnes, Roberto Espinoza Nº 2168

Ernestina Candia H., Castor Villarín 30, Dpto. 2

Gerarda de Rodrigues, Avda. La Paz 179

Aurora E. de Lira, Janequeo 6070 Quinta Normal

Anamaría F. de Soto, Altamirano Nº 8360, Cisterna

Erna de Núñez, General Gorostiaga Nº 1062

Con un molde de Base para vestido, y un Base para Abrigo:

Oriana de Martínez, Almagre 777, Los Angeles.

María Angélica Canales, Casilla 198, Los Andes

Patricia Yáñez M., Rodríguez 1093, Curicó

María Olivares, Portales 210, Putaendo

Alicia Betmar Tello, Casilla 156, Caldera

Marta Tor, General Baquedano 1114, Paine

Iris Arce, Valparaíso 30, Salitrera Victoria, Iquique.

Patricia Silva Arteaga, Esmeralda Nº 791, Quillota

Lucy Rivas, Casilla 73, Vallenar

Elsa de Olivares, Baquedano 672 Ovalle.

PAPAS A LA PERUANA

LAS PAPAS se cuecen con cáscara; deben preferirse las amarillas. Después de cocidas se pelan y se cubren con la siguiente salsa: Se ponen en una cacerola dos cucharadas de mantequilla; cuando está caliente se le ponen la cebolla picada, sal, perejil picado, pimienta, comino, orégano, y después que está todo frito, se le agregan pan remojado y ají peruano. Cuando se sirve, se le agregan queso rallado y huevos duros picados.

COOPERE CON LOS ESTUDIOS DE SU HIJO

Hay padres de familia que son muy severos con sus chicos, respecto al rendimiento escolar. Esto es muy fácil de comprender, sobre todo en los tiempos actuales, en que para la mayoría de los hogares educar un niño es tarea difícil dado los gastos que ello significa. Perder un año de estudio es cosa seria y seríamos ciegos e insensatos si no viéramos el problema.

Sin embargo, hay que comprender también a los niños y no dejarse arrastrar por una severidad excesiva, que solamente agrava más la situación, impulsando a los niños a soluciones desesperadas. No debe ser una sorpresa para los padres de familia el resultado del final del año, puesto que mes tras mes están recibiendo notas que demuestran el estado de progreso o de estacionamiento del alumno. A veces no se preocupan las madres por averiguar si el chico tiene dificultades con ciertas materias y cuándo es la oportunidad de ayudarlo. Muchas son las causas que pueden contribuir a este estado transitorio de deficiencia en su rendimiento escolar, que no es el caso tratar aquí, donde solamente queremos manifestar a las madres que si desean un buen final de año están muy a tiempo para conversar con sus hijos y con sus maestros.

PROBLEMA FEMENINO

Unas damas se creen demasiado gordas, otras se juzgan normales y otras se quejan de ser demasiado delgadas. Sin embargo, hay muy pocas realmente flacas, porque el hecho de tener los huesos un poco visibles no quiere decir de que sean flacas.

Sea como fuere, es mucho más difícil engordar que adelgazar, las únicas oportunidades que se tienen para ganar unos kilos reside en una vida sana y alimentación sustanciosa sin caer en el error de la superalimentación.

El desayuno deberá ser jugo de naranjas, dos huevos, pan, mantequilla, fruta y café. Otro día, quaker con leche condensada, manzanas y nueces peladas.

El almuerzo deberá tener fiambres, legumbres, frituras, carne asada, queso y postre de dulces.

La comida será más o menos igual, teniendo bien entendido que el pescado, los huevos, las aves deben comerse alternados, con el objeto de que no cansen y estimulen el apetito.

LAS MUJERES QUE VALEN

LO MAS desalentador en el hecho de ser mujer es que sus virtudes se convierten, a menudo, en sus mayores desgracias porque los hombres no saben apreciarlas y sólo se fijan en las caras bonitas y en la gracia de sus movimientos.

Hay muchachas que están tan preparadas para el matrimonio que no se puede pedir nada más y a la vez son tan ingeniosas para llevar la casa y arreglárselas con sus hijos, que son las verdaderas compañeras del hogar.

Tienen buen carácter y son esas muchachas que se visten de cualquier retazo de tela. Esas mujeres por lo regular no tienen gran suerte pero cuando son descubiertas como perlas de gran valor, dan una completa felicidad a su esposo, y son compensadas por todas las que pasan desapercibidas y son dejadas a un lado por muchachitas que nada valen.

COFRE DE SECRETOS

SEÑORA DIRECTORA de Cofre de Secretos:

Soy un hombre muy trabajador, de físico corriente y edad mediana. Estoy pasando por una crisis terrible a causa que mi esposa me abandonó por seguir a un muchacho joven que era subalterno mío. Seguramente, usted no creerá que lloro como un niño chico y no tengo gusto por nada, debido a que estoy desorientado.

Me he preguntado noches enteras, durante estos 25 días de soledad, cual pudo ser el motivo por el cual no tuvo fuerzas para serme fiel, cuando yo era muy atento con ella. Casi todos los días, al regresar de mi trabajo, le traía bombones o flores, pequeños detalles éstos que creía eran fundamentales para conservar el cariño y la ilusión de una esposa.

No tuve jamás reparos en pagarle una empleada, a pesar de ser nosotros dos solamente, y tener una casa chica, porque no quería echarse a perder las manos y ella no ignoraba que nuestro presupuesto no permitía los grandes lujos que se daba, por lo que trabajaba horas extras. Jamás le negué comidas fuera de casa, bailes. En fin, la tuve como muñeca regalona.

Deseo de su parte un consejo. ¿Cree usted que volverá arrepentida? ¿Qué actitud debo tomar?

Esposo Abandonado.

P. D.— No me aconseje que la busque para rogarla, porque he jurado no hacerlo. Las dos veces que se fue antes, la rogué y como usted ve no me ha dado resultado.

RESPUESTA A ESPOSO ABANDONADO

Publico su carta, incluso con la postdata, para poder decirle que si no ha sido su afán darle un cariz chistoso a esta sección, su ingenuidad traspasa los límites de lo normal y sería prudente que viera un médico y le tratara esa falta de sentido entre la grandiosidad ante el perdón de una culpa y lo ridículo de caer en repetición en algo que atenta a la moral.

Pero como mi misión es aconsejarle, no voy a desviar mi ruta. El principal culpable de lo que sucede es usted. Bueno es ser un esposo cariñoso y atento, pero no se debe olvidar también hacer cumplir a la esposa los deberes que le corresponden. Desde siempre se sabe que la ociosidad es madre de todos los vicios, porque engendra el aburrimiento, además de proporcionar horas libres para pensar y actuar.

Cuando la perdonó por vez primera, debió cambiar de táctica y si la segunda vez volvió a llorarle y buscarla, firmó su sentencia para que el asunto se transformara en una costumbre, como quien cambia de modista.

Creo, más bien, que su flaqueza es prueba de culpabilidad. Usted sabe que todo lo hermoso que me cuenta tiene por ahí algún punto negro que se ha guardado en el tintero, porque en caso contrario, su esposa debe ser enferma, lo que sería una tragedia.

¿Qué debe hacer? Tener dignidad, dignidad de hombre que ha pasado por el ridículo..., pero comprendo que de todos modos va a perdonarla nuevamente. Llévela a un médico. Puede que todavía algo se salve.

TEMA DE MAL GUSTO

Hablar de la edad constituye siempre un tema de mal gusto. Poco significan los años acusados por documentos oficiales para los espíritus fuertes y bien templados. Así lo comprendía el Presidente Roosevelt. En su familia no se colocaban más de veintiuna velitas en el pastel que adornaba la mesa cuando se celebraba un cumpleaños, cualquiera que fuese la edad del festejado.

A los veintiún años llegamos a nuestra mayoría y adquirimos teóricamente nuestra independencia.

Receta para hacer pan

—A pedido de varias lectoras que me han solicitado la forma para hacer pan, doy aquí la receta:

1 kg. de harina, 3 cucharaditas de levadura en 1|2 taza de agua tibia, con 1|2 cucharadita de azúcar.

La levadura se deja 1|4 de hora antes de ponerla en la harina para que fermente.

Se revuelve la masa y se deja 20 minutos.

Se amasa bien y cuando la masa empieza a rajarse se forman los panes dándoles la forma en el medio para la marraqueta, y se colocan al horno con llama hacia arriba y llama mínima durante 20 minutos.

APROVECHE SU TERRENO

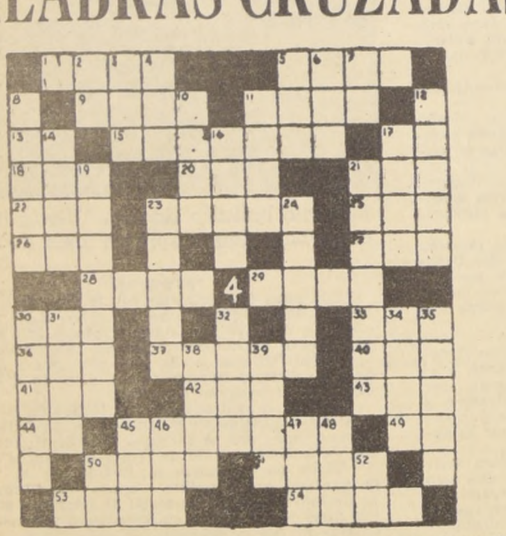
Si su terreno es pequeño, trate de aumentarlo algunos centímetros por lado. Para una familia de 4 personas se necesitan 9 x 11 metros. Achique sus bordes florales y cultive sus hortalizas en forma decorativa; coloque tomates y pepinos a lo largo de cercas o rejas.

Todas las plantas de bulbo —betarragas, zanahorias, nabos— plantas de hojas como espinacas, lechugas y acelgas pueden plantarse tan pronto como el terreno esté lo suficientemente seco como para que se pueda trabajar. Prepare almácigos cuyas semillas provienen de plantas buenas. Siembre bajo techo las semillas de repollo, coliflor, lechuga, acelga y betarraga entre el 15 de agosto y el 1º de septiembre en la zona entre Concepción y Valdivia y un mes antes en la Zona Central. Siembre los tomates, pepinos, berenjenas, 10 días después.

Abone su terreno y plante con poca separación, 30 centímetros entre hilera e hilera, y ponga soportes a los tomates, arvejas y pepinos.

Enseguida ralee cuando las plantas están aún pequeñas pero lo suficientemente grandes como para mantenerse. Muchas plantaciones se arruinan por olvido de este detalle: las hortalizas no pueden prosperar si no tienen el espacio suficiente. Haga sus raleos si es posible después de una lluvia.

PALABRAS CRUZADAS



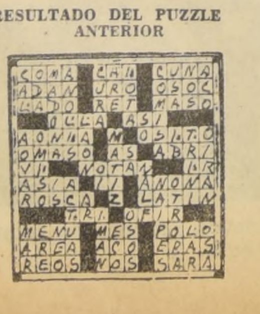
HORIZONTALES

1.— Matrimonio celebrado y no consumado.
5.— Zapatilla blanca con una cruz bordada que da el Papa a besar a los que le son presentados.
9.— Disparo. (Inv.)
11.— Pez de río.
13.— Historia Patria.
15.— Canción con que los liberales se burlaban de los absolutistas.
17.— Compañía Anónima.
13.— Anillo.
20.— B. U. U.
21.— Esposa de Booz. (Biblia). (Inv.)
22.— Pluma en inglés.
23.— En México, nombre que da el pueblo bajo a los gendarmes.
25.— Percibí un perfume.
26.— Eleva una cosa en alto.
27.— De mi propiedad.
28.— Poco común.
29.— Serpientes de gran tamaño. (Inv.)
30.— Igual al 25 horizontal.
33.— Plantígrado.
36.— Patada que dan hacia atrás las bestias. (Inv.)
37.— Remeda.
40.— Lirio, flor heráldica.
41.— Metal precioso.
42.— De esta manera.
43.— Nombre de mujer.
44.— Negación.
45.— Una de las islas Comores, al norte de Madagascar.
49.— Nota de la escala musical. (Inv.)
50.— Martillo de madera.
51.— Nombre oficial de Persia.
53.— En Colombia, cobayo, cochinillo de Indias.
54.— La sangre de los dioses en los poemas homéricos.

VERTICALES

2.— Artículos ortopédicos.
3.— T. R. T.
4.— Escuchar.
5.— Un millar.
6.— Acostumbra.
7.— Nota de la escala musical.
8.— En el Ecuador, policía.
10.— Prohibición.
11.— Quien. (Inv.)
12.— Faltándole la s. última, indios guaraníes que habitaban la margen izquierda del río Paraguay.
14.— Honor, gloria estima.
16.— Persona que enseña a otra el camino.
17.— Jornalero chino.
19.— Relativo a los sueños.
21.— Especie de lotería en la que no hay premios en dinero.
23.— Personaje que presume de fino sin serlo, ridículo.
24.— Faltándole la t primero, nombre de la inventora de un veneno célebre en Italia en los siglos XVI y XVII (Era sin duda una disolución de ácido arsenioso).
30.— Modificación alotrópica del oxígeno.
31.— Papagayo.
32.— Suelo, planta donde se camina.
34.— Destino.
35.— Atrevido.
38.— Quinto mes del año.
39.— Mono pequeño de la América Meridional.
45.— Gran cantidad de agua que cubre la mayor parte de la Tierra.
46.— De esta manera.
47.— Prefijo que significa tres.
48.— Viene de arriba abajo. (Inv.)
50.— Sueño, cama en el lenguaje infantil.
52.— Negación.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



LAS FRUTAS PUEDEN DURAR MESES

Las frutas deben ser recolectadas en su justo término de madurez; ni muy maduras ni verdes y deben estar bien sanas. No deben recogerse húmedas, y al hacerlo cuando están secas se dejan reposar unos días. Las manzanas no las deje al frío porque pierden su sabor, ni al calor porque se arrugan. Se guardan en una alacena y todas las semanas se revisan.

La uva debe ser colgada en bolsas de papel después de haber sacado todos los granos malos que haya en el racimo.

Las naranjas se conservan colocándolas en capas sucesivas entre arena o aserrín. Las ciruelas se secan al sol o al calor de un horno que ya apagó.

Es una manera de proveerse de postres de Invierno.

SELECCION DE COLABORACIONES:

CANTO AL ARBOL (fragmento)

por Dolores PINCHEIRA OYARZUN

ARBOL, hoy vengo a ti
desde las praderas azules de mi infancia,
me extasiaba el rumor de tus hojas
al caer como lágrimas.
Eran pequeñas barcas amarillas
que llevaban mis sueños
en los primeros vuelos de mi angustia.
Desde entonces te amo,
quizá si mucho antes,
desde que galopó como flor derramada
el arrebato que formó mi estirpe.

Este fervor que viene de tan lejos,
de millones de albas y crepúsculos,
de millares de lunas y de soles,
se fue formando en la hilaza del tiempo.
Hoy se tiende a tus pies
y vuelve al primer día
para cantarte un himno

Has observado inmóvil
todo lo transitorio
y lo que ardió en mil luciérnagas fugaces
y sigues incubando milagros.
De tu costado arrancan rojos gajos
tus amigos los pobres
y encienden para ellos la esperanza

Después de ti advino
el laborioso afán de las hormigas,
sin tí no existirían
la humilde larva y la dorada ardilla,
las rojas amapolas
y la alegre proclama de los pájaros.
¡Arbol, luz sobre luz,
hacia los líquidos pámpanos del alba
creces y te desbordas de pasión misionera,
samaritano incomparable!
¿Quién no elevó su corazón insomne
en tus cumbres azules
y organizó su viaje a las estrellas?

FUEGO SOBRE EL MAR NUESTRO

(FRAGMENTO)

por Javier VERGARA

— I —

Yo soy
un hombre de la calle,
sólo importante
para mi mismo;
toco mi música,
sencillamente,
para la gente
sencilla;
distribuyo dulzura;
mis papeles azules,
tierna juguetería
del escondite
del corazón.
No vocifero
cosas tremendas,
no vaticino
cataclismos;
digo mis cosas
sin metafísica,
que acaso sirven
a todos.
Yo miro las estrellas
con mis ojos,
que otros las miren
con telescopios,
o les disparen
innecesarios
proyectiles.

— II —

Ahora,
que la tierra
gira a tumbos,
a tropezones
y a veces a explosiones,
mejor sería arreglar el eje
gastado de la tierra,
que perturbar el tránsito del cielo
y las costumbres estelares;
Ahora,
con motivo de explosiones,
se han dado a ver quien gana
a hacer más daño y ruido
de megatones;
ahora,
un soldado
instala una terrible
bomba en el atolón de Mururoa;
en el mar nuestro de cada día,
en nuestro mar tranquilo,
en medio del inmenso mar pacífico
de la espuma inocente, del pe[illegible]
/ arre[illegible]
a flor de nuestras aguas y del [illegible]
/ en [illegible]
instala muerte y guerra.
De nada sirven,
parece,
admoniciones
ni convenciones.
¿Para qué,
entonces,
políticos,
gobernantes,
que dicen sí,
que dicen nó,
sin que nadie
detenga
la catástrofe?
¿Para qué,
si no hay razones
ni corazones,
que detengan
la barbarie
de Muroroa?

— III —

No soy profeta ni visionario,
digo sólo
cosas humildes
que acaso sirven
a todos,
pero ahora,
que en Muroroa
plantan un árbol
envenenado,
salgo de mi sencillo
recinto cotidiano,
y al árbol del genocidio
disparo piedras
de paz.

SEPA DESMAQUILLARSE

DE TODOS los cuidados que impone la belleza, el más importante es el desmaquillaje. Sin él no podrá mantenerse una piel sana, suave y no tendrá efecto el propio maquillaje. Desembarazando el cutis de polvos y afeites a los cuales se suma la tierra y la grasa del medio ambiente, se le permite respirar por todos sus poros y reposar.

Por los movimientos que impone el acto de desmaquillarse se favorece la caída de las células muertas, se incrementa la circulación y, en consecuencia, la nutrición de la piel.

Una mujer debe quitarse el maquillaje todas las noches, antes de acostarse. Esto no exige sino unos pocos minutos. Si se debe salir nuevamente en la noche, no se haga un maquillaje sobre el que ya tenía. Efectúe primero una limpieza general de su rostro y trate de mantener su cutis limpio cuanto tiempo pueda.

Tome un pedazo de algodón y mójelo en agua tibia; después de usarlo comience a emplear el producto desmaquillante que tenga a mano. Inicie la limpieza por la boca, enseguida pase a los ojos; enjuáguese éstos con agua, y si son sensibles con agua de rosas o con un colirio.

Puede terminar con esto, pero mejor será enjuagar su rostro con agua tibia, que le dará la impresión de estar verdaderamente limpia, o aplicar un tónico suave para pieles normales o uno astringente si su piel es grasosa.

Desde ese momento su rostro está preparado para recibir una crema nocturna.

UN RECUERDO

En junio de 1895 se fundó la Soc. Protectora de la Infancia —Hoy Consejo de Defensa del Niño— con una escuela en la cual los desamparados encuentran un hogar que les dignifique y donde aprenden un oficio.

He Aquí lo que el...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

maron los elementos) eran lo [illegible]
cientemente bajas como para
pudieran comenzar a adherirse
el momento de colisión. El p[illegible]
continuó de esta manera, for[illegible]
dose los electrones más pesad[illegible]
final de una serie de núcleos d[illegible]
so creciente. Este proceso de [illegible]
trucción de elementos finaliz[illegible]
dia hora después del comienz[illegible]
la expansión.

LA CREACION, ¿ES CONTI[illegible]

En 1948 German Bondi, T[illegible]
Gold y Federico Hoyle postul[illegible]
la existencia de una creación
tinua, como la fuerza motriz
universo y determinante e[illegible]
rasgos principales. La esenci[illegible]
la teoría es que en el espacio
partir de la nada se crea con[illegible]
mente materia en forma de [illegible]
mos de hidrógeno, con una [illegible]
dad suficiente para compensar
desaparición de materia en [illegible]
mite del universo observable [illegible]
dualmente y luego de miles de [illegible]
nes de años comenzará a form[illegible]
una galaxia. Estos procesos [illegible]
ducen continuamente; el un[illegible]
no tiene principio, siempre e[illegible]
y siempre existirá. La teoría
Gamow compite actualmente
la teoría de la creación con[illegible]
siendo las dos únicas teorías
origen y desarrollo del univ[illegible]
dignas de discusión seria en la
tualidad.

De todos modos "... algún [illegible]
conoceremos todos los detalles
sicos de nuestra existencia. [illegible]
conocimiento traerá aparejada [illegible]
visión más profunda de la [illegible]
piritual del hombre y, espera[illegible]
una comprensión más grande [illegible]
verdadera razón de la exist[illegible]
humana. Pero esté es un probl[illegible]
que trasciende el dominio de [illegible]
ciencia"

LA SEMANA CIENTIFICA

...r el doctor Fernando ...ASASBELLAS, miembro ...onorario de la Sociedad Científica de Chile

Gigantesco "Hospital" para Proyectiles Enfermos

● EN EL LABORAN 2.500 "DOCTORES", QUE CURAN HASTA 100 PACIENTES POR MES. ● NUEVAS DROGAS CON GRANDES PELIGROS. ● METODO SENSACIONAL QUE DIAGNOSTICA TUMORES CANCEROSOS

...TED lo ha sabido por años que se ...estaba aproximando el día. Ahora ...ya puede respirar. Está aquí. Con ...nas que cada día crecen más in... ...das, más delicadas, más sensibles, ...itable que alguna vez desarro... ...dolores, sufrimientos y neurosis, ...ente es inevitable que deban ...tadas por sus males. Después de ...die va a tirar una máquina de ...millones de dólares simplemen... ...rque tiene algo alterado el girós... ...al igual que nadie va a abando... ...un niño afectado de alfombrilla. ...Ud. lo manda a una clínica para ...tratamiento.

...s bien, en Estados Unidos ya ...e la nueva clínica. Es la "Ne...

...TRO DE UN profundo subterrá... ...los doctores dedicados a proyecti... ...controlan un acelerómetro junto a ...aparato Helmoltz, que protege el sistema contra la electricidad atmosférica. El más leve desajuste desviaría en miles de kilómetros al cohete espacial o al proyectil interoceánico.

...Air Force Station", construida ...una especie de inmen... ...hospital para cohetes interconti... ...donde 2.500 "doctores" se ...examinar y diagnosticar al... ...0 casos al mes de pro... ...enfermos, suministrándoles ...para devolverlos al servi... ...erio normal.

...gantescos proyectiles intercontinentales oceánicos siguen siendo la columna vertebral del sistema defensivo y amenazante norteamericano, y se les proporcionan exámenes periódicos. Por el hecho mismo de ser proyectiles, se desgastan muy poco. Pero los chequeos del "tablero verde" a menudo demuestran daños en los delicados sistemas de dirección espacial. Estos son los cerebros y centros nerviosos de los cohetes, diseñados para dirigirlos y para hacerlos detonar a determinada altura mediante señales de radio.

Los sistemas "enfermos" son extraídos, colocados en enormes cilindros y despachados por vía aérea a su hospital de Newark, como se envía un fracturado al Traumatológico. Una vez que la verificación es completa, comienza el diagnóstico. Se le extraen las cubiertas en busca de filtraciones y todas las partes funcionantes se conectan a una hilera de computadores electrónicos que inspeccionan y documentan cualquier defecto.

Generalmente se descubren fallas en los medidores de velocidad, en los discos computadores de la "memoria", o en los giróscopos direccionales. Después de la limpieza y antes del rearme, el flotador y su cámara son reajustados a una tolerancia de ¡25 millonésimas de pulgada! Por comparación, los más finos relojes del mundo tienen tolerancias de solamente diez milésimas.

Para complicar el problema, los giróscopos son hechos de berilio, metal muy liviano y de fantástica resistencia tensional, pero tan quebradizo que es casi imposible manejarlo. Además, produce polvo muy tóxico al ser inhalado. A causa de estos factores los torneros trabajan a través de microscopios, en condiciones superlimpias, con el aire constantemente cambiado, filtrado y chequeado.

Tras la reparación y reensamble, los rehabilitados órganos del proyectil intercontinental son calibrados en el laboratorio más delicado de la Tierra, construido en roca sólida, con su techo a 20 metros bajo el suelo, donde los "doctores" analizan las piezas para asegurarse que están curados todos sus males. Solamente cuando todos los expertos están satisfechos con la curación completa se da visto bueno a la compostura.

ATENCION A LAS NUEVAS DROGAS

Cada una de las nuevas drogas inventadas diariamente está diseñada para actuar sobre una enfermedad especial o sobre un órgano dado. Pero, como lo dice el Dr. Robert Moser en su reciente libro sobre las fallas del progreso médico, "estamos inclinados a olvidar que toda droga está en contacto con otros tejidos, y que los efectos dañinos en estas áreas no son inmediatamente evidentes: suelen estar actuando sutiles influencias que vienen a manifestarse meses o años más tarde".

Tales efectos distantes, continúa el Dr. Moser, pueden no ser nunca atribuidos a la droga que los causó, pues a veces es muy difícil encontrar esta relación de causa a efecto. A pesar de tanta dificultad, este doctor del Ejército norteamericano hace una devastadora acusación a casi toda clase de recientes drogas. Los corticoides derivados de la cortisona, particularmente familiares contra reumatismos, causan exacerbación de la úlcera gastroduodenal, dan aspecto de "cara de Luna" y producen bigotes a las mujeres. Administradas a víctimas de leucemia o de enfermedad de Hodgkin, estas hormonas predisponen a los pacientes a infecciones de hongos, y les roban el calcio de los huesos.

A veces, un medicamento que no parece causar nunca daño, actúa gravemente sobre algunas personas. El mejor ejemplo, citado por el Dr. Moser, es la tendencia a una anemia grave que se observa a largo plazo con el vicio de las aspirinas, de las sulfas, o de las drogas que se emplean para calmar una úlcera.

Aun la más universalmente empleada droga contra la tuberculosis: la isoniazida, nicotibina y demás, es inofensiva solamente si las enzimas del paciente son capaces de desdoblarla fácilmente. Si no lo es, sufrirá una neuritis generalizada o hasta una forma aguda de reumatismo.

En muchos enfermos los barbitúricos que causan sueño aumentan la coagulación sanguínea, produciendo los mismos efectos que algunos remedios prescritos contra la epilepsia y contra los hongos.

Para complicar aún más las cosas, la penicilina, gran salvadora de vidas, produce infinita variedad de alergias y causa en los Estados Unidos hasta 300 muertes al año.

Los efectos dañinos de los medicamentos pueden no limitarse a una generación: si una mujer ha ingerido las tabletas radioopacas para radiografiarse la vesícula, un hijo que le nace varios años más tarde puede aparecer con un alto nivel de yodo en la sangre.

Sin embargo, termina el Dr. Moser, los efectos colaterales inducidos por drogas están calificados como el precio que debemos pagar por tener mejores y más efectivos medicamentos. Esto no admite discusión, pero sí que la admite cuando se trata de un precio altísimo.

MAQUINA QUE TRABAJA COMO LOS ROEDORES

Una compañía alemana acaba de lanzar al comercio una máquina para perforar túneles en roca viva, que se abre camino en las profundidades de la Tierra con la misma facilidad que un topo, oscilando su avance entre dos y tres metros por hora.

A más o menos 15 metros de profundidad, este "conejo de acero" sigue la alineación de las calles, sin poner obstáculo al tránsito público, ni a las conducciones subterráneas de gas, agua, electricidad y teléfonos.

La profundidad de perforación es teóricamente ilimitada, y el diámetro puede bajar hasta la perforación de un socavón de sólo dos metros de diámetro, mediante un trépano rotatorio provisto de fresas en forma de cruz. Para soportar la presión que ejerce el trépano, y que puede llegar hasta cien toneladas, un dispositivo hidráulico embute planchas de acero contra la bóveda del túnel.

METODO SENSACIONAL PARA DIAGNOSTICAR CANCERES

El ilustre clínico alemán, profesor Heinz Oser, acaba de ingeniar un método para diagnosticar precozmente cánceres pulmonares, aplicando el proceso de la "cintigrafía", ya empleado en el examen clínico del hígado, del páncreas y del cerebro. Para ello se inyecta en el paciente una solución radiactiva no peligrosa. Luego, con un aparato medidor de radiaciones, semejantes a un contador Geiger de alta sensibilidad, se examina la zona pulmonar sospechosa. Como los tumores cancerosos interrumpen la circulación sanguínea, el aparato no registra radiactividad frente a ellos.

Así se diagnostican por cintigrafía focos cancerosos en los pulmones, del tamaño de una cabeza de fósforo, imposibles de ser descubiertos en la más fina radiografía.

...PARA PINTAR Y ...GANAR CINCO ESCUDOS

...ices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar ...dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color ...esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. ...que mejor pinte este dibujo obtendrá E° 5 de premio.

...dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a ...Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado ...el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes ...tos:

...mbre: ... ...
... ...
...rección. ... ...
... ...

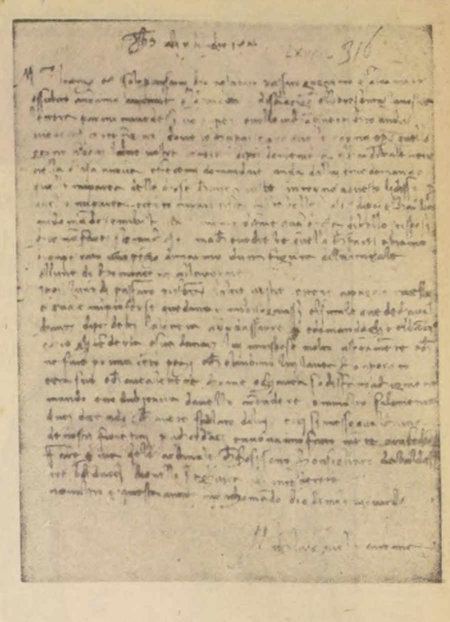
DESDE hace 67 años se venía esperando la publicación íntegra de la correspondencia de Miguel Angel ("Il Carteggio di Michelangelo", Sansoni, Florencia, 1965), cuyo primer volumen acaba de aparecer. Dicho volumen comprende numerosos inéditos y una documentación indispensable para el conocimiento del gran florentino.

Es a un florentino, Giovanni Poggi, a quien se debe la paciente reunión de esas cartas, así como la documentación y los comentarios sin los cuales no se comprendería totalmente el sentido de las cartas ni su alcance. Poggi, célebre en una época por haber identificado y salvado, el 29 de noviembre de 1913, en Florencia, el famoso cuadro de la Gioconda, robado en el museo del Louvre, fue, entre las dos guerras mundiales, el superintendente de Bellas Artes en toda Toscana. Descubrió, reunió y protegió un considerable número de obras de arte, y durante la última guerra veló por ellas, consiguiendo, al mismo tiempo, con la ayuda del Cardenal Arzobispo de Florencia y del Cónsul de Suecia, que su ciudad natal fuera respetada. Por otra parte, Poggi, que murió hace tres años, ha trabajado más de sesenta en la correspondencia de Miguel Angel, habiendo descubierto, en Florencia, la casa del artista.

HISTORIA DE UNA CORRESPONDENCIA

La idea de encontrar y de publicar la totalidad de las cartas de Miguel Angel y sus corresponsales nació en 1898. Varias cartas habían sido ya publicadas después que el último de los Buonarroti, en 1858, legara los archivos de la casa al Estado italiano. Pero como se trataba de una selección de misivas, apenas si existían entre ellas algunas de las escritas por los corresponsales del escultor y, por lo tanto, sólo proporcionaban un conocimiento esquemático en sentido unilateral, de la vida del artista.

Giovanni Poggi —ayudado al principio por otros expertos— emprendió un trabajo de larga investigación, puesto que todas las cartas no estaban en la "Casa Buonarroti", en Florencia, y había muchas dispersas por el extranjero. Cuando no podía obtener las autógrafas, trabajaba sobre fotocopias y le fue preciso establecer también —tarea de las más



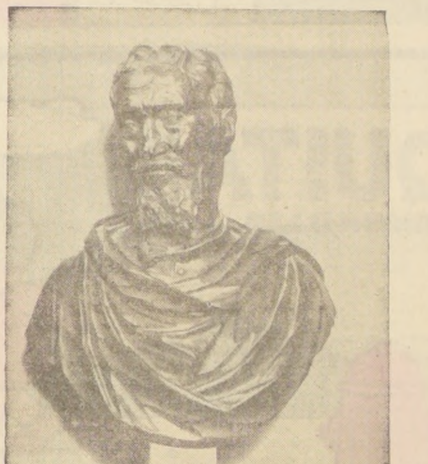
Carta autógrafa de Miguel Angel, dirigida a Lorenzo di Pieffancesco di Medicis y fechada el 2 de julio de 1496. Miguel Angel tenía entonces 22 años.

MIGUEL ANGEL A TRAVES DE SU CORRESPONDENCIA

por Viviane DUTAUT

arduas— la fecha de las cartas y su cronología. Poggi acompaña cada misiva de una biografía, de una introducción histórica precisa, de comentarios, notas, etc., y fue, para hacer ésto, a los mismos lugares a donde había ido Miguel Angel y a donde vivieron sus corresponsales. Investigación capital que creció tanto cuanto se alargaba el designio de Poggi; concibiendo entonces el "Carteggio" en tres partes: la primera, biográfica; la segunda, las cartas propiamente dichas; y la tercera, las obras de Miguel Angel.

De este grandioso proyecto, la segunda parte era la que se hallaba más avanzada a la muerte del investigador. Contaba 1.408 cartas, debidamente fechadas, de 1496 a 1563, pero sólo las 131 primeras comprendían una introducción y un comentario histórico, admirables por su precisión y su riqueza. En 1962 se decidió publicar las "carte Poggi": sus sucesores no osaron lanzarse al trabajo de comentario que el mismo Poggi no pudo llevar a término, y se han limitado a corregir lo más preciso, publicando, tal como estaba a la muerte del autor, los textos ya establecidos. El primer volumen reúne 278 cartas, desde el 2 de julio de 1406 al 27 de abril de



Busto de Miguel Angel realizado por su discípulo Daniel de Volterra. (Museo Buonarroti de Florencia).

1518; y seguirán otros tres volúmenes de correspondencia, una recopilación de los contratos que hizo el artista y un índice general.

EL TRABAJO

El interés del "Carteggio" sobrepasa, de lejos, el círculo restringido de los eruditos. A través de él, revive la sociedad florentina y se muestra a Miguel Angel en su vida cotidiana, desprovista del halo romántico; en la época en que creó la "Piedad" y pintó el techo de la Capilla Sixtina, y en que su correspondencia sólo trata de dinero. Jamás habla en ella de arte, de creación artística. Evoca su trabajo en términos de obrero. La teoría y la crítica no precedían en aquel tiempo, como hoy, a la obra. Nada más prosaico que esta correspondencia, sencilla en extremo y dominada por problemas materiales.

"Io actendo a laborare quento posso" (Trabajo cuanto puedo), dice en mayo de 1508, época de la bóveda de la Sixtina. Un trabajo que es como una pasión. Alusiones en sus cartas a su padre, Ludovico, y a su hermano, Buonarroti, y recomendaciones de sus padres y de sus amigos para administrarse; por su naturaleza y por los encargos que recibía de los Papas, Miguel Angel parecía condenado a trabajos forzados. Sus sufrimientos y su obstinación, cuando pasó varios meses en Bolonia, trabajando en una estatua de Julio II, se ponen de manifiesto en una carta fechada a primeros de julio de 1507: "Estoy aquí muy molesto y pasando extremas fatigas, no haciendo otra cosa que trabajar día y noche, y soporto tantas contrariedades que, si tuviera que hacer otra, yo creo que la vida no me bastaría, porque es una obra demasiado grande que, de haber estado en manos de otro, no hubiera tenido ningún éxito".

Dos años más tarde, refiriéndose al largo y extenuante trabajo de la Sixtina, escribe: "Hace ya un año que no he recibido ni un ochavo del Papa, pero no pido nada porque mi trabajo no progresa de manera que parezca satisfactorio a mis ojos. El trabajo es difícil y en realidad no es mi oficio, por lo que pierdo el tiempo con escasos resultados. Que Dios me ayude". (27 de enero de 1509, en carta a su padre).

Pero se entrega a la tarea con pasión y no admite ayuda alguna. Todo el trabajo es suyo. Rechaza violentamente un proyecto de Bacio d'Agnolo —arquitecto flor... ...— ...ificándolo de "cosa ragazzi" (ocurrencia pueril). Miguel Angel pasa cerca de tres años en Carrara, de 1516 a 1518, dirigiendo la extracción del mármol, hasta que abandona esta dura e ingrata tarea por orden del Papa León X y de Julio de Médicis, impacientes al ver que el artista consume sus energías en trabajos manuales de baja categoría.

También se le plantean problemas domésticos: en noviembre de 1512 pide a su padre que le encuentre un muchacho "hijo de padres honestos y pobres, habituado al trabajo, que acepte venir conmigo para encargarse de las cosas de la casa", es decir, hacer las compras necesarias y ocuparse de los pequeños problemas diarios. "Si le queda tiempo", añade, "podrá aprender el oficio. Por aquí sólo se encuentra gente indeseable". El artista lleva una vida ascética, por no decir miserable. "No tengo ni un ochavo... Debo pagar mis deudas, tengo que vivir y además pagar el alquiler..." (22 de julio de 1508, carta a Buonarroto).

Su trabajo suponía también una serie de relaciones, no siempre fáciles, con "I Patroni" (los patrones). "Con esas altas personalidades hay que tratar delicadamente, ya que no se puede forzarlos", escribía Miguel Angel el 1° de julio de 1497 a su padre, poco después de su llegada a Roma. A veces, aparecen destellos de satisfacción: "He terminado la capilla que pintaba: el Papa ha quedado muy contento" (octubre de 1512), escribe a su padre como epílogo a sus trabajos en el techo de la Sixtina. Pero agrega: "Las otras cosas (tumba de Julio II) no marchan como yo quisiera; la culpa es de nuestra época, hostil al arte".

LA FAMILIA

Casi todas las cartas a su padre y a sus hermanos hablan de economías, de ducados de oro, de letras de cambio, de inversiones. Todo el dinero que el artista gana lo envía a los suyos, a Florencia, con el encargo de comprar algún "poder" (propiedad). A su hermano Buonarroto, que quiere casarse, le aconseja que siga esperando; y cuando se le presenta un buen partido —una mujer rica, pero de origen plebeyo— le escribe: "Me desagrada que quieras unirte, por avaricia, con alguien cuyo origen es mucho más bajo que el tuyo: la avaricia es gran pecado, y todo lo que es pecaminoso acaba mal" (10 de enero de 1512).

En cuestiones de política, sus consejos son prudentes: en Florencia, agitada por luchas y rivalidades, "haced como se hace con la peste: sed los primeros en huir". Y repite incesantemente: "Badati ai chasi vostri" (ocupáos de vuestros asuntos).

Pero Miguel Angel hace lo imposible para ayudar a los Buonarroti, y sólo recibe de ellos peticiones de dinero. El clan familiar evidencia incomprensión ante el artista y abundan las burlas por sus consejos de prudencia. La amargura invade a Miguel Angel.

SOLITARIO Y DESGRACIADO

Finalmente, es la soledad —voluntaria, como el exceso de trabajo— la que domina el "Carteggio". Soledad nacida, en parte, del alejamiento de Florencia. Miguel Angel sueña con el instante en que podrá volver a su ciudad, una vez terminado su trabajo.

En su trabajo de artista, el aislamiento es total: no se encuentra una sola palabra, en el "Carteggio", sobre sus propias obras ni sobre los artistas de su época. ¿Será cierto, como afirmó Stendhal, que el genio sólo puede desarrollarse en la afirmación solitaria de su personalidad, sin influencia ajena? Para Miguel Angel, Rafael no existió como artista.

El "Carteggio" nos muestra que Miguel Angel no cree en los amigos. Sin embargo, tuvo varios que le fueron fieles: el humilde Piero Urbino, admirador y discípulo, y el rico burgués florentino, Jacopo Salviati, que hizo todo lo posible por facilitar las relaciones del artista con el Papa León X.

"Tengo una gran tristeza", repite el artista en muchas cartas. Su voluntad de aislamiento, su pesadumbre, su pasión del trabajo, su inquietud constante y sus sueños de fortuna siempre inalcanzable, todo ello fue, sin duda alguna, el precio del genio. Y aunque su obra esté ausente del "Carteggio", éste refleja al hombre, con un realismo que lo acerca a nosotros y lo hace más humano.

AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
HANDEL Y BACH NACIERON EL MISMO AÑO — 1685 — A 120 KM DE DISTANCIA, UNO DEL OTRO. AMBOS ERAN PROTESTANTES Y COMPUSIERON MÚSICA RELIGIOSA, AMBOS ERAN CIEGOS AL FINAL DE SUS AÑOS, ¡Y NUNCA SE CONOCIERON!
¡AMSTERDAM, HOLANDA, ESTÁ CONSTRUIDA SOBRE 90 ISLAS Y TIENE ALREDEDOR DE 300 PUENTES!
¡DE CADA DIEZ NORTEAMERICANOS, DE MÁS DE 50 AÑOS, UNO PADECE DE FRAGILIDAD EN LOS HUESOS!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
©1966 by United Feature Syndicate, Inc.
3-6
¡VERDAD PERMANENTE, EL NOMBRE QUE ADOPTÓ ISABELLA HARDENBURGH CUANDO SE HIZO LÍDER RELIGIOSA Y TRABAJADORA POR LOS DERECHOS DE LA MUJER! 1843-83
EL CUELLO LARGO DEL LAGARTO COLLARÍN TIENE USO PRÁCTICO.— ¡CON LA BOCA ABIERTA Y EL COLLARÍN EXTENDIDO, EL LAGARTO ASUSTA A SUS ENEMIGOS!
¡EL RÍO BRANCO, QUE TIENE AGUA BLANCA, SE UNE AL RÍO NEGRO QUE TIENE EL AGUA NEGRA!
¡LA PATA DEL PÁJARO ESTÁ CONSTRUIDA DE TAL MANERA QUE LOS DEDOS SE CIERRAN INVARIABLEMENTE CUANDO SE DOBLA LA PATA, ASÍ PUES, SE SOSTIENE EL PÁJARO AGARRADO AUNQUE DUERMA!
¡TENNYSON NUNCA FUMÓ DOS VECES EN LA MISMA PIPA! ¡USABA PIPAS DE BARRO Y LAS ROMPÍA MIENTRAS FUMABA!
840

PERIQUITA
POR ERNIE BUSHMILLER
ESTA ES LA SEMANA DE LA SONRISA
ESTA ES LA SEMANA DE LA SONRISA
ESTA ES LA SEMANA DE LA SONRISA
¡NO OLVIDE QUE ESTA ES LA SEMANA DE LA SONRISA!
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved.
©1966 by United Feature Syndicate, Inc.
844

En Camiones y por Oleoducto Está Llegando Gas a Santiago

MAÑANA SU VENTA ESTARA TOTALMENTE NORMALIZADA

...damente se está nor-
...ndo la venta y distri-
... de gas licuado en
...go, y tal como lo
... el Director de In-
... y Comercio, Hernán
..., desde mañana ha-
...trega habitual de es-
...mbustible para quien
... adquirirlo.
...so hoy, domingo, en
...encias de venta de
... en el Gran Santia-
... atenderá la venta de
...uado. Estas agencias
...bicadas en Santiago,
... San Miguel, La Cis-
... La Granja, La Flo-

rida, Quinta Normal, Conchalí, Providencia, Ñuñoa y Las Condes. En estas comunas se venderá desde las 9 de la mañana de hoy hasta la una de la tarde.

En las Agencias de Bernal del Mercado Nº 1700 y en Vitacura Nº 3.908 se venderá a partir de hoy y durante toda la noche.

Por otra parte, el sistema de reparto automático no se ha interrumpido en ningún momento ni se interrumpirá. La entrega de pedidos a domicilio se normalizará el martes próximo.

Así como está actuando GASCO, están de hecho actuando todas las empresas distribuidoras de gas en esta capital.

ENAP ACLARA ESCASEZ DE GAS LICUADO

En relación con la restricción de las entregas de gas licuado, la Empresa Nacional del Petróleo emitió ayer la siguiente declaración:

"La transitoria escasez de gas licuado que se ha observado recientemente en Santiago ha sido ya superada. Dicha escasez tuvo su origen en las dificultades de descarga que debieron afrontar durante los últimos días los barcos gaseros procedentes de Magallanes, como consecuencia de los temporales reinantes en la zona de Valparaíso y que se prolongaron hasta el viernes. En efecto, en el día viernes descargó el gasero "Joule", de bandera extranjera, 1.000 toneladas, y en la tarde de ayer sábado, inició la descarga de 1.700 toneladas, el "Copérnico", ambos procedentes de Magallanes.

"Durante los últimos días se ha estado entregando a las compañías distribuidoras gas licuado procedente de la producción de la Refinería de Concón, que cubre aproximadamente la tercera parte de las necesidades totales; es así como desde el viernes las compañías han retirado 310 toneladas desde Concón y Quintero, para ser trasladadas en camiones a Santiago. Una cantidad semejante se

(PASA A LA PAGINA 18)

Rescatados Restos de Piloto Civil

A las 14.45 horas de ayer, hombres ranas de la Fuerza Aérea rescataron el cadáver del piloto civil José Moyano Rivas, cuya máquina cayó en el interior de la Laguna de Aculeo el jueves 9 del mes en curso.

Se pone término de esta manera a una intensiva búsqueda que se inició en las primeras horas del viernes 10, cuando hombres ranas de esa misma institución armada consiguieron extraer desde el fondo fangoso de la citada laguna, los restos de su acompañante y cuñado, el ex campeón de tiro de Chile y arquitecto, Enrique Ojeda Fuenzalida.

Durante este lapso también se sacaron de esas aguas las piezas fundamentales del avión civil que se precipitó a la Laguna a 400 metros de la ribera por el sector de Rungue.

El piloto José Moyano Rivas era casado con Lillian Ojeda, sobreviviéndole tres hijos menores: Carmen Gloria, José Enrique y una pequeña niña de apenas cinco meses de edad. Moyano Rivas era ingeniero agrónomo y prestaba sus servicios en la Universidad Católica.

Cuando ocurrió el accidente, dos pescadores, Juan Alberto Mena y Víctor Contreras Sánchez, presenciaron el instante cuando la máquina cayó a la laguna. Pese a que ocupaban un bote a remo, se lanzaron en demanda del sitio del suceso distante a siete cuadras, aproximadamente. Sus esfuerzos se redoblaron cuando vieron emerger en la superficie, con vida, el cuerpo de uno de los ocupantes del avión, que pedía auxilio. Cinco minutos duró el batallar del transitorio sobreviviente por mantenerse en esa inconfortable posición; sin embargo, cuando los pescadores estaban distantes apenas una cuadra, las fuerzas le flaquearon, hundiéndose en el fondo de la Laguna. Los pescadores fueron los primeros en prestar declaraciones ante el Fiscal designado por la Fuerza Aérea, para instruir el sumario correspondiente.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 19 DE JUNIO DE 1966 —

Precio: Eo 0,35

POLICIA CIVIL VIVE ETAPA DE SUPERACION

...tenido, mis amigos,
...n satisfacción de es-
... ustedes en esta
...idad", comenzó di-
... el Ministro del In-
... Bernardo Leighton,
... uso de la palabra
... la ceremonia de en-
... de medallas Al Mérito
... al personal de
...gaciones por la Supe-
... de esos servicios.
...dió el Ministro:
... Presidente de la Re-
... me encomendó es-
...mente que trajera un
... a Investigaciones al
... su 33º aniversario.
... palabras pronunciadas
... el Director General,
... Oelckers, son since-
... brillantes en el fondo
... interpretan fielmente la
... de la institución y
... al Gobierno
... los medios
... al perfeccio-
... de los servicios.
... ar, a través
... ones, el es-
... a todos los
... de la institu-
... es otro que ser-
... colectividad. Todos
...cedentes sirven pa-
...mar que Investiga
... ido marcando una
... de verdadero pro-

... acápite de su in-
... el Ministro Leigh-
...só:
... decirles, mis ami-
... yo he tratado de ser
... que debe cumplir
... formas de autoridad,
... el hombre com-
... y humano que está
... de sus proble-
... aspiraciones y dentro
... sentimiento que tam-
... interpreta a S. E., me
... dar cuenta del
... espíritu con que
..., donde existen,
... múltiples esfuerzos
... Tomando la re-
... del Presidente
... República y del Esta-

La Prefecto Carmen Ostojic abraza a la inspectora Ena Díaz Vilchez, instantes después de haberle entregado la condecoración "Al Mérito", dispuesta por la Dirección General de Investigaciones, con motivo de celebrar dicha institución un año más de vida.

do en general, agradezco a Ud., señor Director; a Ud., señor Subdirector; Jefes y funcionarios de Investigaciones, por el esfuerzo que están realizando. Quiero decirles, con toda franqueza, que como una prueba de nuestra consideración, cuando se ha producido una vacante en los altos cargos, hemos designado a un hombre que reúne excepcionales condiciones personales para que colabore estrechamente con el Jefe máximo de estos servicios, Emilio Oelckers"

Más adelante, exhortó a los funcionarios para que

(PASA A LA PAGINA 18)

Son Legales Reajustes de Precios que Ordenó Economía

El Ministerio de Economía envió nuevamente a la Contraloría General de la República, las resoluciones sobre reajustes de precios de algunos artículos de primera necesidad, que ese organismo había rechazado con anterioridad.

Estas resoluciones habían sido dictadas por el Ministerio de Economía y por la Dirección de Industria y Comercio.

La razón fundamental, por la cual el organismo contralor no las cursó y las rechazó fue porque estimó, según su criterio interpretativo, que dichas resoluciones de reajuste de precios eran superiores al 13%.

Pues bien, la ley 16.464, en su artículo 153 establece que los productos de primera necesidad no podrán aumentar sus precios en más de un 13 por ciento. Pero, asimismo, en el mismo artículo se establece que esos productos de primera necesidad son los que están comprendidos en el decreto 264 del mes de febrero de 1964.

Pero hay artículos de primera necesidad que no están incluidos en dicho decreto, y otros que fueron sacados de él con anterioridad. Es precisamente sobre esos artículos que ya no estan incluidos, que el Ministerio de Economía, ha cursado las resoluciones de alza superiores al 13% y por lo tanto son plenamente legales. Pero la Contraloría estima que tampoco esos artículos, que fueron sacados del mencionado decreto, pueden reajustar sus precios en un porcentaje superior al 13 por ciento.

Aparte de estas consideraciones legales, que claramente permiten apreciar que el Ministerio de Economía tiene toda la razón jurídica de su parte, existen otras razones y hechos que son del dominio de toda la opinión pública.

El Gobierno del Presidente Frei, desde que asumió la dirección de la nación, puso de inmediato manos a la tarea de terminar con la inflación y conquistar la estabilidad económica para el país.

Para el año 1965 se perseguía que el índice de precios al consumidor, más comúnmente llamado alza del costo de la vida, no fuera superior al 25%.

Esta etapa y este objetivo se consiguió plenamente. De todos es conocido que el índice subió, en dicho año, en un 25,9%. Pero ello se conquistó fijándose algunas metas sectoriales, por ejemplo que el índice de los productos industriales no subiera más del 19 por ciento como promedio. Ello significó que algunos artículos industriales tuvieron el año pasado reajustes superiores al 19%, otros inferiores y también algunos exactamente esa cifra. Los productos agrícolas experimentaron un reajuste superior. El promedio total señaló, al 31 de diciembre de 1965, que el índice del costo de la vida había subido, como ya lo señalamos, en un 25,9%. Era un gran triunfo y la primera gran batalla ganada contra la inflación, como lo llamó en su oportunidad el Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

Para este año, se ha fijado como meta, que el índice de precios al consumidor no sobrepase el 15%. Para ello el promedio de alza de los productos industriales no debe ser superior al 13%, y el de los agrícola al 17%. Esto, lo repetimos, son promedios. Un producto industrial puede tener un reajuste superior a dicho 13% y otros pueden ser inferiores. Lo que interesa es el promedio, el resultado final, que no sea superior a dicha meta.

Para lograr ésto sin que se produzca un colapso económico, en ramas industriales enteras del país, se necesita operar con agilidad, tener herramientas elásticas, que hagan posible que a algunas industrias de más altos costos y que tienen pequeños márgenes de comercialización y que son necesarias al país, se les otorgue un reajuste superior a aquéllas que tienen mayores utilidades, a fin de que no paralicen sus labores o en todo caso disminuyan su producción.

En consecuencia, evidentemente, no es justo pretender enmarcar rígidamente al Ejecutivo, en su acción, cuando se puede malograr una de las labores más importantes que está llevando a cabo tan exitosamente.

No es legalmente valedero rechazar dichas resoluciones ni tampoco lo es a la luz del sentido común y en razón de los intereses nacionales.

Un Hongo Atómico Vieron en Rusia

TEHERAN (Irán), 18 (UPI).— Pilotos de dos líneas aéreas internacionales informaron haber visto anoche una "enorme explosión" dentro del territorio de la Unión Soviética, al norte de Teherán.

"Parecía definitivamente una explosión atómica", manifestó Dick Rohner, piloto de la Pan American. Se dice que un aviador iranio vio también la explosión.

"Ocurrió al norte de Teherán y en dirección al Mar Caspio; definitivamente dentro de la Unión Soviética", agregó Rohner.

"El humo estuvo creciendo hasta hacerse enormemente grande y adoptando la forma de un hongo; luego se desvaneció en el aire. Habría sido una magnífica película si hubiera podido tomarla, añadió.

UPSALA (Finlandia), 18 (UPI).— El Instituto Sismológico de Upsala declaró hoy que ayer no registró ningún indicio de una explosión atómica en la Unión Soviética.

"Nosotros no registramos anoche señales de una explosión atómica o de un terremoto", declaró el Jefe de Laboratorio, Marcus Raath.

"Pero si los pilotos vieron lo que creen haber visto", agregó, podría tratarse de los resultados de un violento huracán, los cuales son frecuentes en esa zona desértica. Las nubes de esos huracanes son muy parecidas a las de explosiones atómicas".

Un Sistema Novedoso

Una forma bastante novedosa para ahuyentar a los merodeadores alados es la que este agricultor ha puesto en práctica. Los resultados no los da a conocer la agencia cablegráfica que envió la fotografía, pero importan menos que la bella muchacha que desempeña el oficio.

Través de Todo el País se Cumple Operación Emergencia

... 13 horas de ayer,
... la capital el Sub-
... del Interior, Juan
...
... al ingeniero Hugo
... organizó en Antofa-
... Operación Emer-
... destinada a dotar de
... indispensables a
...dores.
...on recorrió la to-
... de las poblaciones
...gasta. Entre ellas:
..., Juan Papic, Co-
... y Chango López.
...pañado en este re-
... por el Intendente,
... y regidores de la

...ormente se reunió
... delegado zonal de
... Públicas, el ingenie-
... Pavimentación Urba-
... delegados de Promo-
...pular con el objeto
...ner a los pobladores
...oras en que el Go-
... colaborará con ellos.

...UNION MASIVA

...mera vez en la his-
... de Antofagasta, en
...ón final se hizo
... la totalidad de los
...tes de más de 25
... de Vecinos, quienes
...on con atención
...ías formuladas por
...rno Interior.
...cción favorable no
... esperar. Los presi-
... de las Juntas acep-
... gestiones y deter-
... cooperar con su
... de trabajo al plan.

Sin embargo, no faltó algún planteamiento que no se compadecía con el objetivo mismo de la Operación Emergencia. Entre estos planteamientos se mencionó la necesidad de construir alcantarillado. Pero este trabajo está incluido ya en programas normales que consultan un y medio millón de escudos.

Los presidentes de las Juntas vecinales acordaron entregar este informe a sus bases, en algunos casos, y contestar antes del próximo viernes la medida de su participación. Otros presidentes contestaron inmediatamente en forma afirmativa.

MANOS A LA OBRA

Mientras tanto, y como el tiempo es un factor indispensable en la Operación Emergencia, se iniciarán las faenas con las Juntas que aceptaron el plan de trabajo.

El problema que más inmediata solución requiere en Antofagasta es la construcción de accesos para los pobladores de los cerros. En esto estuvieron de acuerdo todos los presidentes de Juntas y los técnicos. Es necesario ir a la pronta construcción de escaleras que faciliten el viaje por las escarpadas laderas rocosas con el objeto también de eliminar el peligro para niños y ancianos.

De esta forma la Operación Emergencia, que cuenta con un capital de 9 y medio millones de escudos, ha quedado estructurada a lo largo de Chile. Funciona ya en Punta Arenas, Llanquihue, Osorno, Valdivia, Chiloé, Concepción, Valparaíso y Antofagasta, en una demostración de expectable colaboración entre los pobladores y el Gobierno Interior.

US$ 15 MILLONES PARA RUTA VALPARAISO-MENDOZA

Quince millones de dólares acordó prestar el Banco Interamericano de Desarrollo, para la construcción del tramo chileno del moderno camino que unirá a Valparaíso con Mendoza. Será la vía terrestre más importante entre nuestro país y la Argentina

La carretera unirá al puerto de Valparaíso con la ciudad de Mendoza, en Argentina, entre los cuales hay una distancia de 429 kilómetros; de allí se extiende por otros 1.088 kilómetros, de los cuales aproximadamente 130 están comprendidos en el proyecto para el cual se ha concedido el préstamo.

Se espera que el proyecto estimulará considerablemente el comercio y el turismo fronterizos, al facilitar la intercomunicación terrestre entre importantes mercados y centros turísticos de ambas naciones.

El proyecto, en efecto, ayudará a comunicar vastas regiones productoras y consumidoras de las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua, en Chile, que tienen cerca de cuatro millones de habitantes, con la de Mendoza, que es la principal provincia occidental de Argentina y tiene casi un millón de habitantes.

En el tramo Valparaíso-Los Andes, el proyecto contempla la construcción de una nueva ruta entre Valparaíso y el balneario de Viña del Mar; el mejoramiento del sector entre Viña del Mar y Concón, lo que permitirá su aprovechamiento por la Refinería de la ENAP; la terminación de un tramo entre Las Cruzadas y San Pedro, que se conecta con la Carretera Panamericana Norte; y también la construcción de una nueva ruta entre las localidades de San Pedro y Ocoa.

El préstamo será amortizado en 32 cuotas semestrales, la primera de las cuales se pagará cuatro años y medio después de la fecha del contrato. Las cuotas de amortización y los intereses se pagarán en escudos o, a elección del Gobierno de Chile, en las monedas desembolsadas.

HERMOSO GESTO:

Socios de la "U" enviarán a Manuel Astorga al Mundial

Hay ya reunidos Eº 2.000 para tal objeto

Ha tomado cuerpo la campaña emprendida por un grupo importante de socios de la "U" para enviar por cuenta de ellos a Inglaterra, para presenciar el Campeonato Mundial de Fútbol, al arquero estudiantil Manuel Astorga. La iniciativa —según hemos podido averiguar— arrancó del propio Vicepresidente Ejecutivo de LAN-Chile, Eric Campaña y, hasta ayer, se habían reunido para tal propósito Eº 2.000 que habrían sido entregados ya a la "U". Estas mismas informaciones nos han permitido averiguar que todo quedaría supeditado a lo que resolviera el propio jugador al respecto. Astorga, junto con agradecer emocionadamente el gesto, habría dado a entender que de ir, lo haría en compañía de su esposa y solamente para presenciar los partidos finales en Londres.

Este "beau geste" de la "U" ¿sería imitado también por Wanderers y Audax?

Senado aprobará el martes supresión del Bachillerato

Los Comités parlamentarios de la Cámara Alta acordaron tratar y despachar, en su segundo trámite constitucional, el proyecto que suprime la prueba del bachillerato, el martes próximo

Por acuerdo de los Comités Parlamentarios, el Senado tratará y despachará en la sesión ordinaria del martes próximo, el proyecto en segundo trámite constitucional que suprime el Bachillerato. Esta iniciativa de ley fue informada por la Comisión de Educación Pública de la Corporación.

El proyecto aprobado por la Comisión, suprime la prueba de Bachillerato como requisito de ingreso a las Escuelas Universitarias de la Universidad de Chile, de la Universidad Técnica del Estado y de las Universidades particulares reconocidas por el Estado. Prescribe, asimismo, que el Ministro de Educación, previo informe del Consejo Nacional de Educación, establecerá y tendrá a su cargo los sistemas de evaluación al final de los diversos ciclos que contemplan los planes de estudio de la educación general común, de la educación media humanístico-científica y técnico-profesional. Dispone, asimismo, que el Ministerio de Educación otorgará certificado de completación de ciclos a los estudiantes que hayan cumplido con los requisitos de escolaridad y otros inherentes a los sistemas de evaluación.

LICENCIA DE EDUCACION MEDIA.— En el artículo 2º del proyecto se cubre la etapa de transición hasta que estén en pleno funcionamiento los sistemas nacionales de evaluación al final de los diversos ciclos que se consultan en dichos sistemas. Es así como se autoriza al Ministerio de Educación para otorgar una licencia de Educación Media a los estudiantes que hayan completado sus estudios secundarios, técnico-profesionales o de formación general de enseñanza normal.

DEBATE.— Durante la discusión de estas disposiciones en la Comisión de Educación, el senador Ricardo Ferrando expresó la inconveniencia de consignar en una ley preceptos que ya están consultados en el Decreto que estableció el nuevo sistema educacional, lo que a su juicio, vendría a limitar la facultad de acción con que ha operado el Ejecutivo en esta materia. Agregó el senador Ferrando que el hacer mención en el articulado de las pruebas de evaluación con que culminará cada ciclo, podría dar fundamento para que se piense que se pretende reemplazar el Bachillerato por una prueba similar.

Refiriéndose a las observaciones del senador Ferrando, el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, manifestó que era imprescindible mantener las normas concernientes a los sistemas nacionales de evaluación, a fin de que se respetaran con toda rigidez estos principios fundamentales de la estructura recientemente puesta en marcha, conjurando así el peligro de que las autoridades educacionales pudieran modificarlos o prescindir de ellos.

EVALUACION FINAL.— Respecto a la segunda observación del senador Ferrando, el Ministro fue de opinión que la evaluación final no es un examen, sino sólo un certificado de completación de ciclo que no tiene carácter eliminatorio y en ella juegan factores de escolaridad en el más amplio sentido de esa expresión, tales como la realización de los trabajos requeridos, la asistencia, etc. Agregó que si el alumno se siente perjudicado por la evaluación, puede competir con sus resultados, cualquiera que ellos sean, y presentarse a exámenes de admisión en escuelas universitarias que imparten enseñanza para los cuales el postulante se considera apto.

Este artículo fue aprobado en definitiva, con dos enmiendas. Una propuesta por los senadores Volodia Teitelboim y Hugo Miranda, para suprimir el adverbio "satisfactoriamente" al exigir haber cumplido en esta forma los requisitos de escolaridad, con lo que quedaría más acorde con el sentido que tiene el certificado de completación de ciclo y proscribe definitivamente la idea de que la evaluación pueda tener el carácter de examen eliminatorio. La otra modificación fue formulada por el Ministro de Educación y tiende a igualar la Licencia Secundaria como requisito de ingreso a la educación superior universitaria, con la calificación de equivalencia de estudios hecha por el Ministerio de Educación Pública, con informe del Consejo Nacional de Educación. Tal calificación se concederá al término de estudios de ciertos establecimientos, tales como la Escuela Naval y los Liceos Experimentales que imparten educación media, y que no se encuentran sometidos al régimen general existente para el resto de los establecimientos estatales y particulares.

El artículo 3º del proyecto dispone que el requisito del título de Bachiller en Humanidades o de las Licencias Secundarias, Técnico-Profesional o Secundaria Normal exigidos por ciertas leyes y reglamentos deberá entenderse cumplido con la posesión de la Licencia Secundaria Media. Este artículo fue aprobado por la Comisión, con un agregado que, incluye en ese nivel a la calificación de equivalencia de estudios.

GRADO DE BACHILLER.— Por último, la Comisión aprobó, en los mismos términos en que lo hizo la Cámara de Diputados, el artículo 4º que autoriza a la Universidad de Chile, Técnica del Estado, y a las reconocidas por el Estado, para establecer, en la forma en que lo estimen conveniente, el grado académico de Bachiller, por estudios realizados en establecimientos de educación universitaria de su dependencia. De esta manera, se sigue la tendencia universal en materia de estudios superiores, en el sentido de establecer en un orden de prelación valorativo, los grados de Bachelor, Master y Doctorado. Pero la idea primordial que contiene este precepto, es que los establecimientos universitarios que preparan para carreras intermedias, tales como los Colegios Regionales, puedan otorgar este título con una doble finalidad: dar calidad académica a estos grados y permitir a sus titulados incorporarse por este camino al sistema universitario, y afiliarse con personería a los Colegios Profesionales.

Contradicciones de la Oposición frente al Proyecto Automotriz señaló el diputado Marino Penna

Las contradicciones de la oposición frente al proyecto del Gobierno, de fomento de la industria automotriz, señaló el diputado democratacristiano Marino Penna, durante la discusión de esta iniciativa en la Cámara.

El siguiente es el texto de su intervención:

"El señor Penna.— Señor Presidente, el Honorable señor Ramón Silva Ulloa ha hablado de la contradicción de los parlamentarios democratacristianos del Norte porque defienden este proyecto y yo creo que no hay tal contradicción porque ellos saben que no hace daño al progreso industrial de Arica, sino por el contrario lo sanea y lo hace mucho más estable.

Pero yo quiero señalar algunas otras contradicciones que pueden observarse con solo leer los diarios y, aún, viendo noticiarios cinematográficos. Por ejemplo, a raíz de la instalación de la Firestone en Coquimbo, vi —y cualquiera lo puede leer— en el diario "El Siglo", declaraciones del Honorable Diputado Comunista, señor Cipriano Pontigo en defensa de la instalación de ella en Coquimbo y en contra de la resolución de la Contraloría, que la objetaba.

También he leído discursos del Honorable Diputado radical señor Clemente Fuentealba en que hace una gran defensa de la instalación de la Firestone en Coquimbo, a raíz de una publicación de INSA en que atacaba dicha instalación.

Después, cuando la delegación de ejecutivos de la Firestone, llegó por avión a Coquimbo, los primeros en recibirlos fueron los Diputados comunista y socialista, señores Pontigo y Luis Aguilera. Y cosa curiosa, en el noticiario cinematográfico del acto con que se inauguró el edificio de Fiat en Rancagua, el primero que aparece es el Honorable Diputado comunista señor Carlos Rosales...

Pero aquí están todos ellos votando ahora, en contra del proyecto que da vida a la industria automotriz, que es fundamental para el desarrollo del país. Sin esta ley no hay Fiat, ni Kaysser, ni Firestone.

La instalación de esta última en Coquimbo, que hemos estado impulsando los parlamentarios demócratacristianos desde el Gobierno, es fundamental para sacar a nuestra Provincia de la depresión, el subdesarrollo y la cesantía.

Por ello, señor Presidente, no puedo menos de llamar la atención ante la profunda contradicción de los colegas de oposición. Allá quieren aparecer como los pioneros y los promotores y cantan loas a la Firestone, pero aquí, cuando hay que darle vida y crear las condiciones para su instalación real, votan en contra".

DELEGADAS CHILENAS A TORNEO FEMENINO REGRESAN AL PAIS — Después de haber participado en el reciente Congreso Mundial de Mujeres, realizado en Estados Unidos, regresaron por el jet de Panagra al país las delegadas chilenas diputada Wilna Saavedra y la regidora Zoi Orphanopoulus. Ambas ofrecerán mañana una conferencia de prensa para dar a conocer el desarrollo del torneo y las conclusiones a que se llegó. En el aeropuerto fueron recibidas por el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra. EN EL GRABADO, aparecen momentos después de haber descendido del avión (Foto Cerrillos).

A petición del diputado Cardemil la CORVI solucionará problemas de Población México, de Quillota

VALPARAISO.— Favorablemente resolvió el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, Arturo Valdés Ph., la solicitud formulada por el diputado Gustavo Cardemil en relación con diversos problemas que interesa solucionar a los vecinos y dirigentes de la población México de Quillota.

El diputado Osvaldo Cardemil expresó a LA NACION su satisfacción por la atención que había encontrado en este organismo para resolver algunos de los problemas. En este aspecto destacó que la CORVI había accedido favorablemente a la petición que se refiere a dotar de un local a la Junta de Vecinos, señalando que se había encomendado a la firma contratista "Eco Norte Ltda., la construcción de dicho local que se destinaría a la Junta de Pobladores y a un parvulario y que las faenas deben iniciarse dentro del presente mes.

Destaca también el Vice de la CORVI en la comunicación a que se refiere el diputado Cardemil que la plaza en dicha población que también interesa a los vecinos se construirá con sujeción al diseño contemplado en los planes correspondientes a la citada unidad habitacional y en terrenos que se reservaron para su ubicación, previa autorización evacuada por el Departamento de Construcciones de la institución, labor a la cual se encuentra abocado entre otras materias.

El diputado Gustavo Cardemil dijo también que en cuanto a los préstamos para ampliación de viviendas que interesan a los asignatarios éstos serían considerados en una próxima oportunidad, en atención a que por razones de prioridad habitacional, la CORVI no los ha considerado en esta ocasión.

El Ejecutivo repuso en el Senado mensajes de ascensos militares

Deberán ser tratados por la Comisión de Defensa Nacional de la Corporación

Por oficio recibido ayer en el Senado, el Ejecutivo repuso los 19 Mensajes de ascensos militares, que había retirado de la consideración de esa Corporación, a raíz del conflicto planteado por el acuerdo adoptado por la Comisión de Defensa en el sentido de investigar directamente la actuación de los altos oficiales de las Fuerzas Armadas. Posteriormente, tanto la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia como el mismo Senado, acordaron que las Comisiones deben ejercer sus funciones dentro del edificio del Congreso, excluyendo la inspección personal entre los métodos de investigación. El acuerdo de la Comisión de Defensa había sido estimado atentatorio a la disciplina y la jerarquización de las Fuerzas Armadas.

ASCENSOS

Al quedar resuelta esta situación, el Ejecutivo ha repuesto los Mensajes respectivos. De éstos, el único que se encuentra informado y favorablemente, es el que asciende a General de División, al General de Brigada Hernán Rodríguez P... Los demás se encontraban pendientes en la Comisión de Defensa.

Los Mensajes corresponden a los ascensos a coroneles de Ejército, de los siguientes coroneles Galvarino Mandujano, Roberto Viaux Marambio, Augusto Pinochet, te. Luis Alliende Pereira, Hernán D'Anyau, Orlando Urbina Herrera, Mario ... Navarrete, Rolando González Acevedo, Enrique Garín Cea, Aldo Stagno Macció... M. Valenzuela Ramos, José M. Torres de la Cruz y José Rodríguez Véliz.

Se propone el ascenso a General de División, al General de Brigada ... Rodríguez Palacios.

A General de Brigada, de los coroneles Roberto Abé Ortiz, Sergio Castillo ...guiz, Félix Guerrero Salcedo, y Juan Forch Petit.

A coroneles de Aviación, los Comandantes de Grupo Roberto Araos ... Germán Stuardo de la T.

FUERA DE TABLA

CARLOS MORALES

El diputado radical Carlos Morales Abarzúa presentó un proyecto de ley por el cual se propone que los imponentes de las Cajas de Previsión que hubieren adquirido departamentos en conformidad a lo dispuesto en el DFL Nº 39, del año 1959, y modificaciones posteriores quedarán liberados del reajuste de sus precios de venta y dividendos hipotecarios correspondientes, siempre que hubiere transcurrido a lo menos 15 años entre las fechas de iniciación de las construcciones de dichos inmuebles y la vigencia de la ley propuesta.

HOMENAJE AL CARDENAL CARO

En la sesión ordinaria que celebrará el Senado el martes próximo el senador democratacristiano Alejandro Noemí, rendirá homenaje a la memoria del Cardenal Dr. José María Caro, con motivo de conmemorarse el centenario de su natalicio.

DELEGADO DE DIPUTADOS DEL PDC

El diputado Ricardo Valenzuela Sáez fue reelegido delegado de la Sala de Diputados Democratacristianos ante el Consejo Nacional del partido. Este es el único cargo que ha llenado sin necesidad de efectuarse elección. Fue el único candidato que postuló al cargo.

COMISION DEL ACERO

La Comisión Especial del Acero de la Cámara de Diputados acordó efectuar una visita a los centros ... días 24 y 25 del pre... se dirigirá a Co... 30, a La Serena, ... Guayacán; el 1º de ... tará los minerales ... Inca y Algarrobo; ... lio viajarán a Co... visitar Adrianita ... Imán. Al día siguiente ... rán Chañaral.

Diputado Ricardo Valenzuela

PDC CELEBRA ... JULIO CON... INTERPRO...

Sesionó el Co... provincial del Pa... crata Cristiano, ... de San Isidro Nº ... do por Julio Vi... sidente del Segu... to. Este organismo ... está abocado a los ... vos del próximo Co... terprovincial que ... rá los días 14, 15, ... próximo mes.

A esta reunión ... los presidentes de ... trito, Vicente Que... Jorge Abud y de ... go Sánchez, adem... Broffmann, presi... Comisión Organiz... viso Girardi, te... misma; Arturo A... Jaime Silva, se... Interprovincial y ... sión Organizado... Araos, prosecreta... y miembro de la ... Gregorio Elizama, ... dor. Concurrieron ... unión Luis Mu... Ramírez, Sergio S... nán Salgado, C... y Hugo Oyaned... to Distrito.

Este organismo ... cial de Santiago ... de los preparati... ximo Congreso ... a realizarse ... y 17 de julio ... jueves 14, el ... a las 19 horas.

FF. CC. APOYA ENSANCHE DE AV. ESPAÑA, DE VALPARAISO

Expresó el senador Benjamín Prado

VALPARAISO.— "Como existe una solución práctica, fácil e inmediata para el ensanche de la Av. España, creo que debemos considerar la posibilidad de un estudio que permitar iniciar cuanto antes la construcción de estos trabajos para lo cual ya se sabe que existe un acuerdo previo de la Empresa de los FF. CC. del Estado y porque además, ante la realidad de la ruta a Mendoza, que incrementará el turismo hacia esta zona, no podemos seguir ignorando la necesidad de ampliar este camino de unión entre Valparaíso y Viña del Mar, que es fundamental para complementar la carretera internacional, señaló el senador Benjamín Prado Casas.

"Este proyecto que ha sido considerado ya con el Presidente Eduardo Frei y quien se interesó de inmediato en él, no se opone a la construcción de la vía elevada, que también se está considerando, sino que la complementa, disminuyendo posiblemente la inversión, ya que la ruta que nos preocupa partiría desde Caleta Portales hasta Barón, aprovechando los actuales sitios de que podría disponer y los que quedarían disponibles con el traslado de la Maestranza a Peñablanca", agregó el parlamentario.

"La tarea que ahora tenemos por delante es hacer realidad, dentro del menor plazo posible, la construcción de este camino que podríamos llamar costero. La Empresa de los FF. CC. como lo ha expresado su Director General Luis Falcone, cuenta con los terrenos necesarios para el traslado de gran parte de estas secciones de la Empresa a Peñablanca, está en situación de hacer de inmediato los estudios para realizar este traslado lo mismo que el de la ruta que estaría destinada a evitar algunas curvas y permitir el ensanche amplio de la Av. España. Este estudio nos permitirá establecer el costo total del proyecto y solicitar al Ministerio de Hacienda incluya en el presupuesto del próximo año los fondos correspondientes.

"Hace algunos días, los Alcaldes de todas las comunas de Valparaíso y de Aconcagua se reunieron en Viña del Mar para debatir el problema turístico y de ahí surgió la idea de abrir el Casino Municipal durante la temporada invernal, lo que traería consigo una extraordinaria afluencia de turistas y viajeros de todo Chile y del extranjero, en cualquier época del año. Ahí surgió también la idea de la Corporación de Turismo. Yo creo que hay que ir rápidamente a su formación y constitución legal, para que esta Corporación administre con fines de mejoramiento de caminos, ampliación de otros, etc., los fondos que provengan de la explotación invernal del Casino y sus dependencias, porque no basta promover el turismo, sino que también hay que dar las facilidades necesarias para que los turistas puedan llegar a todas partes y cuenten para ello con las facilidades necesarias.

Lo expresado anteriormente por el senador por Valparaíso y Aconcagua, Benjamín Prado Casas fue como resultado de la visita que junto al Director General de FF. CC. del Estado, Luis Falcone, y por expresos deseos del Presidente de la República, realizaran ayer al recinto de Tracción y Maestranza de esta Empresa, en el sector de Portales y Barón, visita en la que también participó el arquitecto Tomás Eastman Montt, quien dio a conocer al Presidente Frei la idea, susceptible de transformarse en un proyecto, de aprovechar parte de este recinto, construyendo una vía paralela a la costa.

PR rendirá hom... al ex Presi... Juan Anto...

Al cumplirse ... fallecimiento de don ... tonio Ríos, la Asa... dro Aguirre Cer... el próximo jueves ... sente un homenaje ... moria del ex Mand... este motivo se ha ... al homenaje al Co... cutivo Nacional, ... mentarios, regidores ... tes de Asambleas ... Comités de Acción ... Distrito de Santiago.

El programa que ... arrollará en esta ... comprende los si... marios: "Personal... Juan Antonio Ríos, ... Intendente de San... llermo Jofré V... Antonio Ríos y ... por Patricio Vald... "Juan Antonio Ríos ... jer", por la señorita ... mina Calderán; "E... nómico en el Go... Juan Antonio Ríos", ... nuel Martínez A... pensamiento sociológico ... la señora Lyta de ... "Juan Antonio Ríos ... y estadista", por ... Zúñiga; "La Educación ... Antonio Ríos", por ... mán Contreras ... samiento administr... Juan Antonio Ríos" ... car Eugenín Andr... tica habitacional de ... tonio Ríos", por ... Raquel Gonzáles ... samiento internac... Juan Antonio Ríos" ... glo Labarca Verga...

El homenaje se efe... el local de la Asa... dro Aguirre Cerda, ... tinas Nº 620, a las ... del jueves 23 de ju... y contará con la ... los ex Ministros que ... pañaron en su Go...

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 · Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Primeras Experiencias de Reforma Agraria

...sólo a través de la campaña electoral del Presidente Frei, sino también ...e su gestión gubernativa, el país ...tado en conocimiento de que la re... agraria constituye uno de los pun... fundamentales de su programa. Y ello, ...nd de razones empíricas que se re... a la necesidad económica de au... la producción agraria, y de razo... orden moral que inciden en el ...to de justicia social que inspira a ...bierno.

...perfectamente previsible la opo... que despertaría una política se... La tenencia de la tierra ha es... ligada en Chile durante un siglo y ...en una u otra forma, a la tenen... poder. Luego, una alteración de ...uación podía significar igualmen... cambio en los términos de la admi... ...ión del país.

...anterior explica lo que ha ocurri... la acción de la Corporación de la ...a Agraria, entidad destinada por ...a encauzar el proceso de dicha re... y a darle aplicación concreta. De ...los ángulos políticos ha surgido la ...y, aparte de la acción demagógica ...iado reconocible proveniente de ...s marxistas, quizás el más grave ...que se le ha dirigido proviene de ...s que proceden en nombre de los ...es de la producción, alegando que ...frirá un deterioro catastrófico ...l punto de amenazar el abasteci... de alimentos de la población.

...lo anterior puede desprenderse la ...inaria importancia de las infor... ...s proporcionadas hace algunos ...el vicepresidente de la Corpora... ...la Reforma Agraria, mediante las ...a conocer los resultados logra... ...a el momento, pese a haberse ...o exclusivamente en conformi... las disposiciones de la Ley ...dictada durante la adminis... ...anterior.

...expropiado una superficie equi... ...5 mil hectáreas. De éstas, al... ...332.000 han sido destinadas ...asentamientos, que incluye ...familias campesinas, las que ...presente año aumentarán a siete ...

...aspecto de la reforma agraria, realizado hasta hoy sin disponer de la herramienta legal que significará su completa reglamentación jurídica, permite arribar a algunas conclusiones de la más alta importancia.

Se ha dicho —y se ha tratado de avalar esta afirmación con la experiencia— que el campesino chileno carece de condiciones para desarrollar una labor agrícola por su cuenta y sin estar bajo la dependencia de un patrón o empresario.

Sin embargo, la realidad ha demostrado lo contrario. Las familias campesinas han obtenido ingresos **cuatro o cinco veces superiores** con su trabajo, que el que obtenían cuando se encontraban apatronadas. Este dato, obviamente, significa que la producción de sus tierras ha aumentado en proporción semejante.

Hay otro aspecto de las declaraciones del vicepresidente de la CORA que constituyen una necesaria clarificación de muchas afirmaciones que se han formulado con el objeto de sembrar desconfianza o desaliento entre los agricultores. En realidad, del análisis de las expropiaciones efectuadas, se desprende que ellas han afectado sólo a aquellos predios abandonados o notoriamente mal explotados y, en proporción menor, a los pertenecientes a sociedades que no los trabajaban directamente o a aquellos que voluntariamente fueron ofrecidos a la CORA para ser expropiados.

El vicepresidente ha reiterado que "esta norma de acción va a ser continuada", lo que viene a reafirmar lo que tantas veces ha expresado el Presidente Frei respecto a los agricultores que explotan debidamente sus predios, en el sentido de que ellos no serán afectados por la reforma.

Si durante una etapa que necesariamente debe estimarse como preparatoria a la definitiva Reforma Agraria han podido obtenerse tan halagadores resultados, bien puede deducirse que ella redundará en beneficio del país, liberando a los buenos agricultores de compartir la responsabilidad con los que se desempeñan indebidamente, y llevando confianza y estímulo a los que han sabido responder a las exigencias de la hora actual.

...aramuzas Parlamentarias Nocivas

...ado, al declarar ...ente la preten... ...pista de interferir ...s facultades pri... del Ejecutivo y de ...r a las Fuerzas Ar... ...a la política con... ...ha venido a de... ...r, una vez más, el ...oso uso que se está ...do, por parte de de... ...dos sectores, de la ...legislativa.

...sidente, se recorda... ...planteado en la ...ón de Defensa del ...por un senador so... ...cuando se conocía ...mensajes anuales ...ascensos de oficiales ...stros institutos ar... Ese parlamentario, ...apoyo de la mayo... ...unstancial y hete... ...que reúne la opo... en el Senado, pre... que la comisión re... ...enía facultades pa... ...stigar la actuación ...oficiales propuestos ...ascenso. Desde el ...to mismo del plan... ...to del incidente, ...de manifiesto el ...lo de su promotor ...normas reglamen... por el respeto que ...en los Poderes del Estado y por la organización jerarquizada y eminentemente disciplinada que distingue a las Fuerzas Armadas chilenas. Fue evidente, asimismo, tanto la intención política subalterna de la peregrina iniciativa, como su absoluta inutilidad.

Y esta última cuestión mueve a meditaciones.

A preguntarse, por ejemplo, cuál es el objeto que persigue el FRAP y que suelen corear otros sectores de la oposición, al distraer la obligación legislativa del Congreso con proposiciones absurdas, incapaces de resistir un análisis documentado y sereno, y destinadas, por lo tanto, a un inexorable fracaso.

¿Se pretende sólo hacer gimnasia política, o se experimenta algún goce masoquista en cosechar derrotas y exponerse al repudio popular?

Cualquiera sea la explicación, los resultados son nocivos al interés nacional. Los miembros del Congreso son elegidos por el pueblo en la confianza de que ellos se pondrán a su servicio, usando el total de sus luces intelectuales en una acción legislativa dinámica y constructiva.

Este afán, en consecuencia, de transformar un mandato concedido de buena fe en artículo para uso personal, en instrumento al servicio sólo de microcausas políticas, burla la confianza popular y traiciona legítimas esperanzas.

Cada incidente provocado con malicia política, al distraer la atención parlamentaria con lo mezquino e intrascendente, priva al país de los instrumentos legales que requiere con urgencia para lograr sus impostergables propósitos de desarrollo económico y social.

Ese proceder político, que sólo consigue oponer obstáculos a la revolución chilena, podrá ser grato a doctrinas y útil a determinadas formulaciones estratégicas, pero constituye terminante y claramente una acción perjudicial a Chile y ajena a los derechos, anhelos y necesidades de su pueblo.

Las Actividades Bancarias

...de los muchos ser... ...cualquier colectivi... ...sita para su conve... desenvolvimiento, co... ...a los bancos sa... ...rios, muy importan... ...de luego, a través de ...os se realiza una ...nsiderable del es... ...ahorro de la comu... ...se aprovecha la ...lidad de dineros del ...en favor de quienes ...sitan con mayor ur... para el financiamien... ...actividades empre...

...nización bancaria ...además, facilidades ...pago y el cobro de ...es y para la rea... de múltiples nego... toda índole. Bastará ...al efecto, el papel ...ible que desempe... ...las operaciones de ...ón y exportación y ...rcio de divisas. ...política de promo... las clases populares ...en lo substancial, ...el acceso del ma... ...ero al goce de los ...servicios de que una ...d dispone. Los ser... ...carios también de... ...accesibles a las cla... ...res.

...que el Banco del ...de Chile y varios ...ayan determinado ...cinas en los barrios ...ta poco antes, ja... ...n contado con ser... ...e ese tipo.

El pequeño industrial, el artesano, el comerciante de haberes reducidos, y el hombre modesto de trabajo en general, necesitan también, y quizás más que otros, del crédito y demás servicios bancarios. Por otra parte, pueden allegar sumas considerables al sistema, como es fácil advertir por la extraordinaria capacidad de ahorro que ha mostrado nuestro pueblo cuando se le dan alicientes que justifiquen privarse de gastos prescindibles.

Parece fuera de cuestión que el mejor servicio es, en buena medida, la resultante de la competencia, en cualquiera actividad humana. Así es como la creación de bancos nuevos y pujantes determinó, en los últimos años, un cambio importante en el manejo del negocio bancario.

A la fecha, el sistema ofrece una más vasta gama de servicios que algunos años atrás y ha llevado sus oficinas y sucursales a todos los barrios, poniendo al alcance de los usuarios, en forma cómoda y expedita, las facilidades bancarias.

Como efecto, también, de la competencia, es oportuno destacar la instauración de modalidades de crédito destinadas precisamente a quienes nunca antes pudieron gozar de semejante servicio.

Es obvio, con todo, que el sistema bancario podría rendir mucho mejores frutos en provecho de la comunidad y, particularmente, de las clases cuyo ascenso se desea promover, para cuyo propósito se precisa de normas más perfeccionadas y de más fácil control en diversos aspectos del funcionamiento de la banca, especialmente en la distribución del crédito.

Pero, deducir de esto el propósito de adoptar medidas extremas e inconsultas que sólo servirían para dificultar la operación de un mecanismo tan vital para la vida económica o para empequeñecer la personalidad del usuario frente a unas pocas instituciones que cobrarían proporciones desmesuradas, carece de suficiente justificación.

La existencia de varios bancos, siempre que éstos respondan a las necesidades de la comunidad, favorece al público, ya que la competencia fuerza a una mejor y más completa atención. La reducción a priori de su número los hará más poderosos, pero, seguramente más alejados de los múltiples pequeños intereses que forman el mundo de cada cliente.

No debe olvidarse, tampoco, que los bancos existentes han sido un factor importantísimo en la creación de ocupaciones ya que la activa competencia entre ellos ha provocado la instalación de un gran número de agencias, sucursales y oficinas.

S. B. P.

Servicio de Investigaciones

Mientras la ciudadanía descansa o labora, el personal de Investigaciones vela porque los elementos antisociales, una minoría fatal y común a todos los países, responda de sus actos ante la Justicia o vea imposibilitada su oportunidad de cometerlos.

Lejos está de ser fácil la tarea de estos servidores públicos, que deben sufrir conjuntamente con los riesgos propios del oficio, muchas veces, además, la incomprensión de quienes desconocen su importancia y dificultad.

El Servicio de Investigaciones, creado por Decreto con fuerza legal en 1933, ha experimentado los cambios estructurales aconsejados por los avances de la tecnología de la represión del delito. Es así cómo, a pesar de las deficiencias de orden material y financiero comunes a los distintos servicios públicos y propios de una situación económica general que tiende a resolverse, su organización y su capacitación profesional ostentan singular grado de eficiencia.

Resulta natural, por ello, la simpatía y cordialidad con que, al cumplirse sus 33 años de actividad, los distintos sectores de la ciudadanía le hayan hecho llegar ayer sus parabienes.

Hay conciencia, merecidamente ganada por jefes y subalternos, de la eficacia, abnegación y trascendencia de la labor que Investigaciones realiza a favor de la colectividad.

Junto con la actividad rutinaria: Policía Técnica, Departamentos de Bienestar, Sanidad y Administrativo; Gabinete de Investigaciones Criminológicas, etc., el Servicio cumple, con una dotación de apenas 2.020 hombres, importantes tareas especiales, a través de Brigadas como la de Homicidios, Estupefacientes, Juegos de Azar, o de Patrullas Móviles y otras de igual beneficio colectivo y exigentes de gran espíritu de sacrificio y de delicada especialización profesional.

Constituye, por todo ello, un acto de justicia, la iniciativa del Gobierno de elevar a un sueldo vital imponible la suma de E° 120 que percibe actualmente el personal como asignación de riesgos.

Al solo meditar en el significado que tiene el choque frontal, permanente y sin género alguno de ventajas, con lo más ominoso del mundo delictual, se conforma y explica el sentimiento de gratitud de la ciudadanía hacia Investigaciones y la sinceridad de los votos formulados por su prosperidad institucional, por el bienestar de su personal y por la felicidad particular de sus familiares.

Y, en verdad, en el aniversario de este Servicio, no podría eludirse un saludo muy especial a las madres, esposas e hijos del personal de Investigaciones, cuya angustia constante, tantas veces justificada en hechos dolorosos, pocas veces es apreciada por la ciudadanía.

Acuerdo en el CIES

Después de varios días de intensas deliberaciones, se ha anunciado un acuerdo entre los planteamientos disímiles de Latinoamérica y Estados Unidos en torno a los artículos económicos y sociales que deberá contener la nueva Carta de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Como se sabe, en la Conferencia Interamericana Extraordinaria que se celebró a fines del año pasado en Río de Janeiro, los países americanos convinieron en los lineamientos esenciales de una reforma de la Carta constitutiva de la OEA y encargaron a representantes especiales de todos los países interesados que redactaran una nueva Carta, de acuerdo con esos lineamientos, reunión que a principios de este año se verificó en Panamá.

En Panamá, al concretarse en disposiciones con fuerza y eficacia jurídicas, las reformas acordadas de una manera general en Río de Janeiro, se produjo una impasse entre EE. UU. y América Latina respecto de la solidaridad económica, pues, a juicio del primero, las proposiciones de América Latina contenían disposiciones que estimaba lesivas para su soberanía y, de consiguiente, serían rechazadas por el Congreso de Estados Unidos.

Las recientes declaraciones de nuestro Embajador en EE. UU. señor Radomiro Tomic, han aclarado bastante lo delicado de la posición del Ejecutivo norteamericano. Dijo el señor Tomic: "Aquí a veces nosotros tendemos a creer que el Gobierno norteamericano controla al Congreso norteamericano. Y no es así, como se puede comprobar por el hecho de que la mayoría demócrata del Senado es la que está dirigiendo la resistencia a la política del Gobierno demócrata de los Estados Unidos en algunos aspectos internacionales." En su reciente visita, el asesor de política exterior del Vicepresidente de Estados Unidos, el doctor John E. Rielly, confirmó esta situación, agregando que la cuestión de la reforma del pacto constitutivo del sistema interamericano se veía dificultada por esta discrepancia entre Ejecutivo y Congreso.

Así las cosas, el Consejo de la OEA resolvió entregar la resolución de la impasse al Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), el cual, después de laboriosos esfuerzos, ha llegado a un acuerdo.

Aunque no se conocen aún los detalles de este consenso, se sabe que el texto acordado expresa que debe buscarse la eliminación de las barreras arancelarias y realizarse esfuerzos para lograr mejores condiciones en el comercio de productos básicos, mediante convenios internacionales cuando ello sea apropiado, procedimientos que eviten perturbaciones de mercados y otras medidas, todo ello destinado a obtener ingresos seguros y precios estables y remunerativos, es decir, hacer del comercio mundial un instrumento del desarrollo de nuestra región y no un obstáculo, como sucede en la actualidad.

Estas ideas estaban contenidas en el proyecto de nueva Carta de la OEA presentado en Panamá por América Latina, especialmente en su artículo 13.

Además, el acuerdo establecería que los recursos puestos a disposición periódicamente por los estados americanos, lo sean en condiciones de flexibilidad y en apoyo general de los programas nacionales y multinacionales de desarrollo, con especial atención a los países relativamente menos desarrollados, todo lo cual se efectuaría en la medida de los recursos y en conformidad con las leyes del país que efectúe la ayuda.

El acuerdo alcanzado en Washington sin duda abre nuevas perspectivas de cooperación y de solidaridad americanas, que son elementos esenciales en nuestra marcha hacia la justicia social y hacia la efectiva libertad.

NOS CONTESTAN:

Respuesta a Varios Jubilados

En edición de fecha 9 de los corrientes, de ese matutino, en la sección "Cartas al Director", se publica una carta firmada por Varios Pensionados, mediante la cual, haciendo un alcance a la respuesta dada por esta institución en relación al pago del reajuste establecido en Ley N° 16.466, se expresa textualmente: "Lo que la señorita Relacionadora no ha dicho e interesa a los jubilados, es saber qué gestiones ha hecho la Caja para obtener los fondos en referencia".

Al respecto, me hago un deber en reconocer que existió la omisión señalada, pero ella en ningún momento es producto de negligencia de este organismo previsional, sino solamente de una apreciación diferente en relación a la importancia de las informaciones.

Esta Caja consideraba, a diferencia de lo que expresan los interesados, que lo efectivamente importante para los imponentes era saber en qué fecha se recibirían los fondos para hacer el pago respectivo y en tal sentido orientó su información.

Aclarada la confusión anterior, me es grato declarar que esta institución ha solicitado por todos los conductos respectivos, los fondos necesarios para el pago correspondiente, **documentación que está a disposición de los señores imponentes que deseen verla y que en forma especial y con sumo agrado exhibiremos a los firmantes de la referida carta.**

Rosa Torreblanca, Relacionadora Pública de la Caja de Carabineros de Chile.

Los Frentes de la Política

SINDICALISMO CONSTRUCTIVO

El Congreso Sindical del Partido Demócrata Cristiano demostró la madurez política lograda por algunos sectores laborales chilenos y el extraordinario grado de disciplina y responsabilidad que exhibe el Partido de Gobierno.

Los congresales de la Democracia Cristiana efectuaron un análisis comprensivo de la hora que vive el país, de donde emergió una reafirmación de su ideología y del programa de Gobierno, al mismo tiempo que una apreciación equilibrada de los esfuerzos realizados por el Ejecutivo.

Hubo conciencia de que el factor determinante en la política laboral seguida por el Gobierno contempla un mejoramiento sustancial y definitivo de la suerte de los asalariados, que sólo podrá consolidarse si se controla debidamente el proceso inflacionario. De ahí que las medidas adoptadas por el Ejecutivo estén incluidas dentro de este propósito fundamental, persiguiendo no crear condiciones que alienten la inflación, a la vez que procurando un mejoramiento inmediato de los asalariados a través de iniciativas como la nueva porcentualidad de los reajustes.

Se reconoció la diferencia de métodos que supone una revolución en la legalidad y dentro del respeto democrático a los adversarios, con relación a las revoluciones violentas que desembocan en regímenes de fuerza. La unidad y la disciplina en torno a las decisiones partidistas a nivel nacional aparecieron como una condición ineludible de la buena marcha del partido y del consiguiente afianzamiento de su programa de renovación.

El Congreso Demócrata Cristiano terminó dejando entre los participantes una sensación de unidad reafirmada y la comprensión del papel que juega el Gobierno como mandatario democrático de las grandes mayorías nacionales.

Frente a este panorama claro y sin grietas no dejan de causar extrañeza las antojadizas versiones de los sectores socialista y comunista, que quisieron presentar este evento sindical como una demostración del divisionismo que afectaría a la Democracia Cristiana, donde habría primado una "rebeldía" contra la política del Ejecutivo.

MANIOBRAS ALARMISTAS

El propósito de tergiversar el espíritu que animó el Congreso Sindical Demócrata Cristiano corresponde a una maniobra constante sostenida por los Partidos del FRAP y que ha tenido una nueva manifestación durante el curso de la semana. Los órganos de prensa de la extrema izquierda, con el puntual asesoramiento de la extrema derecha, han desatado una campaña alarmista sobre el abastecimiento de combustibles, destinada a inquietar a la población.

Se ha especulado sobre un agotamiento de la bencina, petróleo y gas licuado que se produciría en breve plazo, lo que ha empujado a compras masivas por encima del ritmo normal de venta de estos productos. La finalidad obvia de esta campaña es producir una escasez artificial de combustibles motivada por las adquisiciones precautorias de los consumidores. Con ello, los gestores de la campaña se asegurarían el éxito de la misma, producirían un clima de intranquilidad que les interesa fomentar y, lo que es más grave, originarían dificultades inevitables en algunos servicios de utilidad pública.

Este incalificable extremo a que han llegado algunos grupos de la oposición pareciera desvanecer las posibilidades de un entendimiento constructivo entre los distintos sectores políticos y abrir la puerta a situaciones conflictivas que sólo van en desmedro de la conveniencia general.

RADOMIRO TOMIC

La presencia de Radomiro Tomic en Chile sirvió para despejar intencionados rumores que se habían propalado en los últimos días sobre un informe negativo para nuestro país que habría emitido el Subsecretario Lincoln Gordon después de haber visitado nuestro territorio. El Embajador ante la Casa Blanca negó la existencia de dicho informe, cuyo contenido adverso estaría en abierta contradicción con la opinión personal de Lincoln Gordon, tal como éste se la manifestara a Radomiro Tomic en Estados Unidos.

En posterior conferencia de prensa, el personero democratacristiano puso énfasis en la necesidad de trabajar en la realización de una revolución en libertad consolidando y apoyando las etapas concretas que debe cumplir el actual Gobierno.

SUPER MARKET

DATOS CURIOSOS

—La ley austríaca exige perentoriamente que el juez vista toga roja con forro de armiño durante el proceso. Un peletero de oficio enjuiciado advirtió que el forro del juez era de conejo y basó en ese detalle su recurso de apelación. El tribunal supremo acató la protesta y la sentencia fue anulada por vicios "en la forma".

—Un hombre cuyo peso sobre la tierra asciende a 60 kilogramos pesaría dos toneladas en el Sol; pero de nada le valdría su inusitado peso porque se evaporaría instantáneamente.

—Se puede tirar una línea de 70 kilómetros de largo con un lápiz corriente antes de gastarlo por completo.

—Durante 1965 los italianos gastaron 720.000 millones de liras en el consumo de tabaco, superando ampliamente las cifras de periódicos, cine, libros y teatro.

COSAS DE COMPUTADORAS

El señor Elmer Butz, automovilista de la ciudad de Laurensberg, estaba estupefacto: el cartero había aparecido 17 veces por su casa con notificaciones que lo conminaban a pagar la suma de 10.056 marcos en metálico por evasión de impuestos sobre automóviles. Un seis mal escrito era el responsable del enredo. La máquina computadora de la oficina de impuestos había tomado un seis desvaído por un cero y había leído 1905 en vez de 1965: exigía, entonces, con legítimo furor, el pago de impuestos atrasados de sesenta años.

BANDIDOS DE PELICULA

El director de cine Vicario, no comprendía hasta qué punto la realidad puede superar a la ficción sino en la fecha en que terminó su última película. El film narraba minuciosamente el atraco a un banco, con un método ingenioso y nuevo. La película se estrenó con éxito, y, pasado un tiempo, las oficinas de la casa distribuidora "Atlántida", fueron objeto de un robo idéntico al mostrado por la película. Los ladrones, con toda evidencia, se habían inspirado en ésta.

La consternación que este suceso produjo en el director tiene dos razones. La primera, muy comprensible, es que él es el dueño de la oficina saqueada; la segunda, se relaciona con su profesión y tiene un carácter más singular: el director, hombre casado, es presa de dudas angustiosas frente a la posibilidad de filmar su próxima película, que narra minuciosamente un adulterio, donde el marido es burlado con un método ingenioso y nuevo...

DESDE ESPAÑA:

Las "Armas Secretas" en Acción

(Especial para LA NACION, por Mario de los Reyes)

El caso de los seis aviones franceses "Mystere", que fueron abandonados por sus pilotos en pleno vuelo, sobre Huelva, fue para los españolas todo un caso. No faltó el necesario "suspense" que reviviera los dramáticos instantes del rescate de la bomba caída en los aledaños de Palomares y ese otro tan divulgado en un torrente de films sobre armas secretas, espionajes y otras actividades por el estilo. Los cines locales tienen en sus carteleras las más variadas producciones sobre "Agentes", que van desde Flint hasta James Bond, y la suma de todos ellos está en un film que protagoniza un cuadro de actores que encabeza Henry Fonda y que dirigieron, en sus respectivos escenarios, entre ellos, Roma, Terence Young, Christian Jaque y Carlo Lazzani. Se llama, en su versión española, "La Guerra Secreta".

La caída de estos aviones nos sorprendió en Sevilla, hasta uno de cuyos hoteles, el "Inglaterra", donde nos hospedábamos, fue llevado uno de los pilotos sobrevivientes. Sevilla, donde estuvo a punto de producirse la ruptura entre dos afamadas exponentes del mundo femenino, Jacqueline Kennedy y la Princesa Grace, de Mónaco, fue el escenario español de las investigaciones del séxtuple accidente.

El propio nombre dado a las máquinas, "Mystere", tuvo también cierta influencia en las especulaciones a que todos nos entregamos, españoles y visitantes, sobre la posibilidad de que hubieran sido interceptados por un arma secreta. Los franceses, por su parte, no sólo comentaron el incidente, sino que haciendo gala de su tradicional "esprit" lanzaron sabrosos chistes que no hicieron otra cosa que enfurecer a Pierre Mesmer, su Ministro de la Defensa, entregado en esos días a la celebración del cincuentenario de la batalla de Verdun.

El accidente en sí mismo ha tenido abundante divulgación en la prensa a través de las informaciones periodísticas, pero no así los trajines a que se entregaron las comisiones que investigaron el suceso. Una, española, por haber ocurrido el suceso en su territorio y la otra, francesa, propietaria de las máquinas siniestradas.

¿Existen o no armas secretas capaces de interceptar un avión en pleno vuelo y derribarlo, sin señales palpables de esta acción. Y estas armas, ¿son aplicables a la navegación marítima y a otros medios que tiene influencia en la defensa, como es el arsenal cohetero de que disponen las potencias mundiales? Los accidentes, a veces inexplicables, como este de los seis aviones franceses y el de uno de los submarinos nucleares norteamericanos, ¿no conducen al público —y también a los técnicos y entendidos— a creer en la existencia y en la acción de estas fuerzas ocultas de destrucción? Y esto es lo lógico. La paternidad de estas armas se las atribuye esta parte del mundo libre a la otra parte del mundo, el socialista, pero esto no es excluyente —de acuerdo con los films— del mundo asiático.

Ni la designación por Pepe Villalonga de los "22 Inmortales" que representarán a España en el Mundial de Londres —los que están concentrados en Santiago de Compostela— ni otras noticias que corren, pero que no se publican, tienen a los españoles tan enfrascados como ésta, la de las armas secretas. Si existen, ¿cuáles son y quién las tiene?... ¿Cuál es su poder y su alcance?... ¿Son ellas tan peligrosas como para que los neutrales empiecen a perder el sueño, y aquí la siesta y la charla de café, verdaderas instituciones nacionales?

Nadie escapa al tema y este está latente en los clásicos cafés madrileños, como el del "Chicote", en cuyo museo de vinos figuran tragos suficientemente potentes en contenido alcohólico como para neutralizar una división entera, o las tascas, como el Bodegón Andaluz o la Cueva de don Pedro, cuyos vinos causan tantas bajas como las bombas en Vietnam.

—"Zí, señó, se lo aseguro yo, que de ésta no va a quedá nadie ni pa contar el cuento", dice don Severino, el amable mesonero del Bodegón, mientras hace sus desesperantes mezclas o pica algunas cebollas para el gazpacho.

Pero, ¿cuál es el arma secreta que volteó los aviones franceses?, nos preguntan y preguntamos a la vez. Todos hablan de un rayo, cuyo nombre nadie conoce, pero sí sus efectos. Ahí están los seis "Mystere", que según la primera investigación y en forma simultánea, advirtieron dificultades en su instrumental, en las cercanías de la Base de Rota, y que, según una declaración oficial francesa, se originó por la falta de combustible y como consecuencia de algunos errores sobre la precisión del itinerario de vuelo. Este previamente se les había fijado al abandonar la base de Cazaux, situada en las proximidades de Burdeos.

El tema es apasionante y calza con el ambiente local. España, ahora en el pórtico de la OTAN, se ve muy cerca de la guerra fría después de veintisiete años de paz y luego de haber permanecido neutral, a pesar de las presiones en la última Guerra Mundial. Además, está viva la tensión por Gibraltar.

Y entonces nada más propicio que este asunto para la actualidad española, el que surge al finalizar las temporadas oficiales de fútbol y de los toros.

El indiscriminado uso de pilones y grifos es otra de las causales que provocan cuantiosas pérdidas de agua potable en el sector del área sur de la capital. EN EL GRABADO, una muchacha sonríe sin conocer la real magnitud que origina la apertura sin control de un grifo.

Cinco millones anuales de M^3 de agua se pierden en Area Sur

Pérdidas de agua potable, en área sur de Santia go, alcanzan a un 47 por ciento de la producción total de abastecimiento para el sector.— Otras noventa mil personas podrían ser beneficiadas

Más de 150 litros de agua potable por segundo se pierden en el sector del área sur de Santiago, de acuerdo a informes técnicos proporcionados por expertos del Ministerio de Obras Públicas.

Un estudio estadístico realizado por personal de la Dirección de Obras Sanitarias del mencionado Ministerio, indica que el 47,2% del total de la producción que se obtiene para abastecer ese denso sector de la capital —y que alcanza a 330 litros por segundo—, se pierde por causas diversas, sin alcanzar a ser utilizado por la población.

Las pérdidas, por este concepto, en la zona, se elevan a un total anual cercano a los 5 millones de metros cúbicos de agua potable.

Se determinó —a través de las investigaciones realizadas por expertos— que el mayor porcentaje de pérdidas corresponde a deficiencias en instalaciones domiciliarias —llaves y artefactos en mal estado—; escapes de agua en grifos y pilones, por destrucción o manipulación indiscriminada, y fugas en edificios colectivos por mal estado de válvulas y estanques.

90 MIL HABITANTES

De los datos estadísticos reunidos se desprende que otras 90 mil personas podrían ser beneficiadas con el considerable volumen de agua potable que se pierde.

En el sector del área sur de la capital, en donde se realizaron los estudios e investigaciones especializadas, habitan 190 mil personas, distribuidas en trece poblaciones.

FORMAR CONCIENCIA

Ante la gravedad del problema —que en Verano repercute en otros sectores de la capital—, las autoridades recomiendan a la población la necesidad de tomar conciencia de lo que significa esta pérdida de agua, sumando una y otra llave en mal estado.

GRIFOS Y PILONES

Otro de los factores determinantes en este considerable "escape de agua" lo constituyen los pilones y grifos en mal estado y manipulados en forma indiscriminada.

El índice porcentual de pérdidas por estas causales —grifos y pilones— alcanza a un 2% del total.

REPARACIONES

Como norma general para la inmediata aplicación por parte de la población —en especial la que habita en el sector del área sur de Santiago—, la Dirección de Obras Sanitarias recomienda la rápida reparación de todo artefacto conductor de agua potable que se encuentre en mal estado. Sólo con la cooperación de la comunidad consciente, este grave problema será solucionado.

Primera sucursal de CAPRECA se inauguró ayer en Valparaíso

"Esta es una valiosa contribución a la política gubernativa del trato igualitario en materia previsional", dijo el Subsecretario de Previsión Social, Ramón Santander

VALPARAISO. (Por Renán Andrade, Enviado Especial).— Con asistencia del Subsecretario de Previsión Social, Ramón Santander; el General Director Vicente Huerta Celis; el Vicepresidente Ejecutivo, Jorge Zúñiga Carvacho, y el Arzobispo Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, se inauguró al mediodía de ayer en Valparaíso la primera sucursal de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile.

El nuevo organismo, que tiende a descentralizar la atención a los imponentes, de acuerdo con el criterio del Ejecutivo, está situado en calle Urriola Nº 332, sector céntrico de nuestro principal puerto y su primer Agente es la funcionaria Esther Miguel Galleguillos. Esta primera sucursal atenderá a más de dos mil imponentes con domicilio en Valparaíso y Viña del Mar.

CEREMONIA INAUGURAL.— A las 12 horas se dio comienzo a la ceremonia con el izamiento del pabellón patrio en la puerta de la sucursal, a los sones del himno nacional ejecutado por la Banda de Carabineros del puerto.

Acto seguido usó de la palabra el Vicepresidente de la Capreca, Jorge Zúñiga Carvacho, quien dijo: "Hace algunos días celebraba nuestra institución sus 39 años de existencia, y al hacer el recuento de esta historia de una edad ya madura, veíamos desfilar una serie de episodios, en los que no estaba ajena, como la vida misma la alegría del avance y de la obra bien realizada, no exenta de las dificultades inherentes a toda creación humana. La Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, que alberga a una cantidad superior a los 55 mil imponentes, no podía permanecer indiferente ante la inquietud de los grupos que, alejados de la capital, ven muchas veces postergadas sus más apremiantes necesidades. Y dentro del cuadro estadístico, surgió con caracteres nítidos, la presencia vital de esta provincia, considerando su importancia económico-social, razón que movió a dar aquí este primer paso experimental, en el nuevo camino."

Y luego agregó: "Entregamos este nuevo eslabón que, desde las altas esferas del Gobierno, tiene una misión específica, real: incorporar a la vida de Chile entero este anhelo de servir mejor y entregar nuestro esfuerzo en favor del núcleo de personas que componen los imponentes de Valparaíso y que es parte de nosotros mismos."

Acto seguido el Arzobispo porteño, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, procedió a la ceremonia litúrgica de bendecir el inmueble en que funcionará la Sucursal de la Capreca.

Intervino a continuación el Subsecretario de Previsión Social, Ramón Santander, quien expresó: "En mi carácter de Subsecretario de Previsión Social, traigo el saludo oficial del Gobierno a la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, que con este acto celebra la inauguración de su primera Sucursal en Valparaíso. Con esta nueva sede que hoy se entrega oficialmente al primer puerto de la República, se da satisfacción a un sentido anhelo local y cumplimiento a una etapa importante en los planes de desarrollo de esta prestigiada institución. La oportunidad se presta para dejar público testimonio del profundo beneplácito con que todas las iniciativas de mejoramiento y superación de los Servicios Previsionales a lo largo del país son acogidas en el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, en donde encuentran y habrán de encontrar siempre, el decidido e incondicional estímulo del señor Ministro titular, don William Thayer, y en este instante, el del señor Ministro suplente, don Jaime Castillo".

Finalizó sus palabras el Subsecretario Santander, señalando: "El esfuerzo de las Cajas para condicionarse mejor al servicio de los imponentes, lo aprecia el Gobierno como una contribución valiosa, porque se configura con ellas un sentido nuevo y necesario, que implica hacer primar en las prácticas administrativas la defensa y el amparo irrestricto de las prerrogativas y derechos de toda la población beneficiaria, tanto del personal activo como en retiro, de acuerdo al trato igualitario que propugna el Gobierno en materia previsional. Séame permitido expresar la cordialidad espontánea con que sumamos el oficial saludo nuestra personal admiración por esta iniciativa a la que se halla ligada Carabineros de Chile, justamente señalado por todos como una institución ejemplar, respetable y respetada".

Se puso término a la ceremonia con un coctel servido en el mismo recinto de la Sucursal.

SEDE DE 2ª CONFERENCIA DE CIENCIAS POLITICAS Y SOCIALES DESIGNAN A CHILE

En la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile se efectuó ayer una conferencia de prensa, orientada a explicar los detalles de la Segunda Conferencia de Ciencias Políticas y Sociales de Latinoamérica. En esta oportunidad se contó con la presencia del Decano de la Facultad, Eugenio Velasco Letelier, y del profesor Rubén Oyarzún Gallegos, que preside la Comisión organizadora del evento.

En el curso de la reunión con los periodistas se informó que la mencionada conferencia se efectuará en nuestro país en la semana comprendida del 3 al 8 de octubre próximo y a ella asistirán delegaciones de todos los países latinoamericanos. Además, concurrirán observadores de Europa, Asia, Africa y los Estados Unidos.

El Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, ha comprometido su asistencia. Asimismo, el Ministro de Relaciones Exteriores y profesor de Política Económica, Gabriel Valdés, pronunciará un discurso en el acto inaugural.

Se indicó que la Conferencia versará sobre "Alternativas del cambio social en América Latina". El temario a tratar consta de tres aspectos fundamentales: 1º) La Asistencia Económico-Financiera y Técnica; 2º) Reforma Estructural, y 3º) La Integración.

El Decano Eugenio Velasco recalcó, en este primer contacto con la prensa, la importancia del papel que debe desempeñar la Universidad, no sólo para abordar sus propios problemas, sino participar en forma científica y objetiva en la solución de las grandes inquietudes nacionales e internacionales.

El profesor Rubén Oyarzún, por su parte, informó a los periodistas que dentro de dos semanas más viajará por los países latinoamericanos con el fin de asegurar su participación en esta Conferencia.

Con diversos actos fue conmemorado ayer el 108º Aniversario de la Fundación de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos. La creación de este organismo fue iniciativa de dos altos personeros de la Administración del Presidente Montt, materializada a través de la Ley publicada el 18 de junio de 1858. Préstamos otorgados a sus imponentes, durante 1965, superaron los 16 millones de escudos. EN EL GRABADO, el Consejo de la Caja que preside el Coronel de la FACH, Francisco Herrera, e integran Raúl Medina; General Bernardino Parada; General de la FACH, Máximo Errázuriz Almirante Jacobo Neumann; Santiago Morales. Constantino Lobato, Guillermo Heredia y Zenón Urrutia. Actúa como Administrador, Sergio Gordon Cañas, y en el cargo de Fiscal, Salvador Sibila.

FORMAN CENTRO DE MADRES BLANCA VERGARA: QUILICURA

QUILICURA.— Recientemente se formó en esta comuna, el Centro de Madres "Blanca Vergara de Zamorano" eligiendo a su nueva directiva, la cual quedó integrada por las siguientes personas:

Presidenta, Hilda Salfate Chamarro; vicepresidenta, Ivet Durán; secretaria, María Palacios; prosecretaria, Elsa Compay; tesorera, María Seguel; protesorera, Silvia Acosta y directoras, Violeta Rivas, Noemí Vargas y Gladys Miranda.

Este centro trabajará por el bienestar de sus socias que pertenecen al Comité de Pobladores sin Casas y apoya sin reservas los planes que impulsa el Gobierno del Presidente Eduardo Frei. **(El Corresponsal).**

INAUGURAN VUELOS DE LINEA PANAGRA

Dos nuevas rutas comerciales serán inauguradas por PANAGRA, esta semana, con vuelos entre Santiago-Lima-Los Angeles y Santiago- Lima-Miami.

La 1ª ruta será inaugurada mañana lunes, a las 21 horas, para llegar a Lima a las 23.15.

El vuelo Santiago - Lima-Miami se iniciará a las 21.45 horas del martes.

Autoridades civiles y militares y personeros de diversas actividades fueron invitados por la empresa de aeronavegación para inaugurar los nuevos servicios.

SOCORREN A 10 FAMILIAS DAMNIFICADAS EN MAIPU

MAIPU.— Con la colaboración de la Municipalidad de Maipú, Cuerpo de Bomberos, Carabineros y la intervención del Subdelegado de Gobierno, Juan Ogaz Leyton, fueron solucionados los graves problemas de las diez familias, víctimas de los temporales de la Población Zaror y que estaban albergadas en los Casinos Municipales del Estadio Comunal.

DESBORDE DE CANAL

Carabineros de la Subcomisaría de Maipú, informó, que a consecuencia del desborde del canal El Toro, sus aguas inundaron hasta una altura superior a los diez centímetros las calles Rosales y Los Jazmines, situadas en la población Zaror de la comuna, ello provocó la inundación de más de diez viviendas modestas. Finalmente, agrega el teniente Gerardo Salinas, jefe subrogante de la unidad policial, que emitió un completo informe a la superioridad, dando cuenta detallada de estos hechos, que de repetirse un nuevo desborde traerá graves problemas a la población afectada.

HOMENAJE AL ALCALDE.— Hoy, a las 14 horas, tendrá lugar en el Casino Municipal de Maipú un homenaje que le rinden vecinos de las juntas de adelanto de Las Rejas, Cerrillos, Lo Errázuriz y Centros de Madres, al Alcalde de la Comuna, José Luis Infante Larraín, con motivo de haber permanecido más de treinta y dos años como Alcalde de Maipú. **(Bustos, corresponsal).**

SE CONSTITUYO COMISION PARA DESARROLLO TEXTIL

A fines de semana se constituyó, e inmediatamente inició sus labores, la Comisión Trilateral para el Desarrollo de la Industria Textil, con asistencia de personeros de la CORFO, encabezados por el subgerente técnico de esta institución, Mario Sarquis; del Servicio de Cooperación Técnica, presididos por Mario Caraccioli, y del Instituto Textil de Chile, representados por su presidente, Víctor Valech.

En esta oportunidad usó de la palabra el señor Valech, quien, entre otros conceptos, destacó que la Comisión Trilateral se ha trazado planes de muy amplias expectativas para lograr metas definidas y necesarias al robustecimiento de la industria textil chilena, que dentro de la manufacturera nacional detenta el primer lugar en número de personas ocupadas, el segundo en el valor de la producción y el segundo también en el valor agregado por sus especialidades.

"Con gran satisfacción podemos afirmar que hemos ofrecido nuestra más amplia cooperación al programa económico del Supremo Gobierno, no escatimando sacrificio alguno para derrotar la inflación y extendiendo las dimensiones de las plantas industriales para mejorar así el índice de ocupación y acrecentar los recursos de las arcas fiscales a través de los impuestos directos e indirectos que ocasiona. Con ello hemos dado fe de nuestra confianza en la actual Administración y en el desarrollo económico-social de la nación."

"Queremos tener acceso a la maquinaria, agregó, para modernizar el parque de instalaciones a través de los créditos de CORFO e internacionales; queremos eliminar barreras que dificultan la importación de materias primas, repuestos y accesorios; queremos una legislación laboral y previsional que tienda a la paz social y al bienestar efectivo de operarios y empleados; queremos impulsar la enseñanza técnica para disponer no sólo de mano de obra especializada, sino, además, de expertos conductores, dirigentes y técnicos. Así afrontaremos la obligación de abastecer a un consumo interno en expansión y a su integración en los mercados de la ALALC."

CHILE PRESENTE EN REUNION DE UNESCO

Mañana a las 11.15 horas se entrevistará con Oscar Pinochet, Subsecretario de Relaciones Exteriores, el señor Juvenal Hernández, delegado chileno a la UNESCO, organismo de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

Hernández considerará con Oscar Pinochet las mociones de Chile que se presentarán en la próxima reunión de la UNESCO en París. Esta reunión se llevará a cabo en el próximo mes de noviembre.

Según se ha informado, todas las mociones para esta reunión deben estar presentadas antes del próximo 20 de julio con el objeto de tener totalmente concluida la agenda a mediados de agosto.

MOVIMIENTO COOPERATIVO APOYA PLAN DE GOBIERNO

Los representantes del Presidente de la República en la Comisión Nacional Coordinadora de Cooperativas, Walter Sommerhoff, Ricardo Labarca, Arnoldo Guerrero e Ignacio Ruiz, se entrevistaron con el Presidente Frei.

Según informó Guerrero, en esta oportunidad se conversó sobre la forma en que el movimiento cooperativo autónomo colaborará en las diferentes tareas del Gobierno.

Señaló que el Presidente Frei se mostró vivamente interesado en la disposición del movimiento cooperativo que se concretará en una base educativa para la Reforma Agraria.

OTROS APOYOS

Por otra parte Walter Sommerhoff, como Consejero del Banco Cooperativo ofreció apoyo de las organizaciones privadas tanto para la asistencia técnica, como para la ayuda crediticia.

Finalmente Arnoldo Guerrero señaló encontrarse impresionado por la amplia información que tenía el Presidente Frei acerca del movimiento cooperativo porque —según expresó— "cada cosa que nosotros queríamos informarle como novedad, él ya la conocía".

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION

$ 50

LA PALABRA

¡ATENCION, SRES. COMERCIANTES; ATENCION A ESTOS PRECIOS!

Champú "Pilotónic", cajas de 60 unidades . . $ 10.500
Champú "Kent", cajas de 60 unidades 11.500
Champú "Sinalca", cajas de 60 unidades . . . 21.000
Jabón "Lux", docena 9.000
Pastas dentífricas "Nodolex" y "Odol", grande, docena 9.000
Pastas dentífricas "Odontine" y "Forhan's", grande, docena 10.200
Colonia Inglesa, frasco de 1/8 litro, docena . . 14.400
Perfume "Lancaster", docena 35.000
Perfume "Atkinson" surtidos, docena 68.400
Extractos de perfumes, surtidos, docena . . 14.400
Crema de Lechuga, docena 3.300
Laca "Ninoska" en rociador plástico, docena . 14.400
Laca "Leda" de Petrizzio, frascos de 5 litros . 34.000
Tintura "Roux", "Kolestón", "Miss Clairol", docena 60.000
Algodón hidrófilo, paquetes de 25, 50, 100 y 250 gramos, el kilo 9.800
Hojas de afeitar "Guillette" dorada, ciento . . 22.000
Hojas de afeitar "Guillette Stainles" inoxidable, ciento 70.000
Hojas de afeitar "Legión Extranjera" dorada, ciento 10.500

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, POR SER FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES. SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PERFUMERIA, LIBRERIA, PAQUETERIA, ROPA INTERIOR Y CONFECCIONES PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGO ANTICIPADO. SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR.

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA
Bandera 660

En la Sala de Conferencias del Colegio de Constructores Civiles de Chile —ubicada en Avenida Bulnes 79—, se realizó la entrega de diplomas a los profesionales que participaron en el seminario de "Planificación", dictado por los señores Osvaldo Padilla Ganz y Ernesto Bastías Núñez. EN EL GRABADO, el presidente de ese Colegio, Guillermo Godoy, hace entrega del diploma a uno de los profesionales.

BOMBEROS RINDIERON HOMENAJE A MARTIRES

En ceremonia que se vio colmada de familiares y voluntarios, el Cuerpo de Bomberos de Santiago hizo homenaje de recuerdo y gratitud a dos jóvenes voluntarios que rindieron sus vidas hace dos años, cuando se dirigían a un incendio en Independencia esquina de Nueva de Matte.

En la ceremonia fueron descubiertos cuadros al óleo de los mártires, Oscar Alcaíno Cáceres y Mirko Brncic Taboada.

Al declarar abierta la sesión solemne, el Superintendente del Cuerpo, Hernán Figueroa Anguita, agradeció la presencia de los familiares de los voluntarios cuyas memorias serían honradas, en sencilla ceremonia, siguiendo la tradicional costumbre de la institución.

Luego agregó: "Para nosotros, la galería de juventud que observáis en estos instantes es la gloria que guardamos en el fondo de nuestros corazones. Hoy cumplimos con una tradición muy nuestra, de gratitud, al colocar los retratos de esos dos queridos y recordados compañeros en nuestra sala de sesiones. Aquí señoras y señores, es donde sesiona el organismo más alto de la institución. Ellos, desde algunos minutos más van a observarnos con esa mirada juvenil que siempre recordaremos".

Al retirar el Pabellón Nacional que cubría los retratos de los mártires, ocupó la tribuna el director de la Compañía, Mariano [illegible] para rendir a las familiares de los [illegible] el homenaje del [illegible] miembros de la [illegible]

Finalmente, el Director de la 13ª Compañía, [illegible] ña, pronunció el [illegible] agradecimiento por el homenaje rendido a dos miembros muertos en acto de servicio.

Presidieron la sesión solemne, el Superintendente Hernán Figueroa Anguita, el Vicesuperintendente del Cuerpo de Bomberos, Enrique Pinaud y el Secretario General, René [illegible] asistieron todos los miembros del directorio, el [illegible] oficiales y numerosos voluntarios.

QUINTA NORMAL:

CONSEJO COMUNAL DEL PDC ELIGIO NUEVO DIRECTORIO

QUINTA NORMAL.— En reunión realizada recientemente el Partido Demócrata Cristiano de esta comuna procedió a la elección del Consejo Comunal que regirá durante el año 1966-67, quedando integrado por las siguientes personas:

Presidente, Eduardo Jerla Soto; primer vicepresidente, Jorge González Aravena; segundo vicepresidente, Héctor Zuleta Olmos; secretario, Nelson Méndez Ureta, y tesorero, Luis Jara. Asimismo, los consejeros por el mismo período, quedaron designados: Ernesto García Apablaza, Boris Naranjo Carreño y la dama [illegible] te S.

Este nuevo directorio sesionará los días lunes [illegible] horas en su sede social de calle Mapocho Nº 4304 [illegible] se toman acuerdos [illegible] interés para el Partido [illegible] asimismo, para la [illegible] en general.— (Adolfo [illegible] corresponsal.)

QUINTA NORMAL.— CAMBIO DE DIRECTIVA.— Se procedió, en una asamblea general de socios del Club [illegible] a la entrega de mando a quienes regirán los destinos del club en el bienio 1966-67. EN EL GRABADO, en el acto de entrega del símbolo de mando que hace el ex parlamentario don [illegible] Lehuedé Alvarado, al nuevo presidente del Club de [illegible] presencia de parte de los nuevos directivos. — (Foto: A. Silva V., corresponsal.)

LA CRUZ:

MODERNO EDIFICIO PARA CORREOS Y TELEGRAFOS INAUGURARON

LA CRUZ.— Con asistencia del Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente; del Gobernador de Quillota, [illegible] Alvarez; jefes de Correos y Telégrafos y numerosos [illegible] se efectuó ayer, a las 18 horas, la inauguración del edificio de Correos y Telégrafos, el cual fue recientemente terminado de construir.

Durante el desarrollo del acto, el Intendente, Enrique Vicente, se refirió al esfuerzo que está desarrollando el Gobierno para ejecutar obras de progreso en todos los pueblos de Chile, atendiendo peticiones que por muchos años fueron desoídas.

A las 17 horas, los vecinos de esta localidad [illegible] un cóctel a los funcionarios de Correos y Telégrafos [illegible] se destacó la importancia que tenía para La Cruz [illegible] de contar con nuevo [illegible] no edificio para esta [illegible] de utilidad pública.— [illegible] corresponsal.)

AVISO

Servicio Médico Nacional de Empleados

LLAMASE A

CONCURSO MEDICO,

en conformidad a lo establecido en el Reglamento de [illegible] Médicos del Servicio Médico Nacional de Empleados [illegible] Supremo Nº 212, de 1957, para proveer los cargos que [illegible] dican:

Un "MEDICO DE EXAMEN DE SALUD", para [illegible] Regional La Serena, con dos horas de jornada diaria, y quinquenios correspondientes.

Un "MEDICO TOCOLOGO", para la Sección Materno-Infantil del Regional La Serena, con dos horas de jornada diaria, y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de [illegible] dera 72 (5º piso), Santiago, y en la Secretaría [illegible] La Serena, hasta el día 5 de julio de 1966, a las [illegible]

EL VICEPRESIDENTE [illegible]

[T]ERCERA COMUNA SE INTEGRA A LA CAMPAÑA CONTRA LA INFLACION

[Const]ituido el Comando de Consumidores contra la Inflación, en la Tercera Comuna.— [Integ]ración de la Unión Zonal de Acción Cooperativa. Adhesión a CONCI de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones

[...]antes de Centros [...] y Juntas de Veci- [...] Tercera Comuna, [...]ron oficialmente en [...]buco Nº 582 su [...] de Consumidores [...] Inflación. Dirigen- [...]CONCI fueron invita- [...] que dieron a cono- [...] alternativas y fun- [...]o de dichos orga-

[...]ero en hacer uso de [...] fue Boris Campos, [...] provincial de [...] quien se refirió a la [...] está desarrollando [...] de todo el país para [...]radualmente la in- [...]Hizo notar también [...]as que ofrecen a [...]midores las Centra- [...]Compras de CONCI, [...]s generalmente ofre- [...]eraderías a precios [...] a los oficiales, lo [...]ifica una gran eco- [...]ra el presupuesto fa-

[...]bre de la comunidad [...] de la Tercera Co- [...]bló el vicepresidente [...]ndo de Consumidores [...]dez, quien se dirigió [...]nte a las dueñas [...] padres de familia, [...] los que tienen que [...]nte al presupuesto

[...] de las etapas a se- [...]ro de la lucha con- [...]flación —dijo Rosa [...]presentante del De- [...] Femenino de [...] es la campaña del [...]pular a través de los [...]dos reajustables", y— [...]única manera de dar [...]dero impulso a la [...] en nuestro país". [...] finalizar con su in- [...] invitó a los diri- [...]s representativos de [...] a integrarse a las [...] de Trabajo del Pri- [...]reso Nacional de [...]ue se iniciará el 24 [...] curso. Este even- [...]ri —expresó— con [...]o de clausura en [...] Caupolicán, al que [...] como invitado es- [...]residente de la Re- [...] Eduardo Frei [...]

[...] por finalizada la [...] dio a conocer la [...]tiva de este nuevo [...] y, al mismo tiempo, [...] a los delega- [...]

[...] filial de CON- [...] presidida de la si- [...]: Olga Reyes [...] presidenta; [...] vicepresidente; [...]retaria, y Elba [...] Madrid, [...]

[...]egados al Con- [...] Huerta, Hilda [...] Campos, Es- [...], Olga Molina, [...], Matilde Cór- [...], Ester Maldona- [...] Bustos, Heraldo [...] Gloria Alfaro y [...]dares.

[INTEG]RAN LA UNION [ZONAL DE] ACCION COOPE[RATIVA] (UZAC).— Cómo [...]rativas pueden des- [...] capacidad de com- [...] ayer el Director [...]tamento de Coope- [...] CONCI, Luis Ortiz [...], con motivo de la [...]inauguración oficial [...] Zonal de Acción [...] (UZAC), el lunes [...] 19 horas. [...] a esta materia [...] manera que las [...] medianas coopera- [...] aumentar su po- [...]o es uniéndose en [...]es zonales como es [...] Queremos que esta [...]ante en cada pro- [...] lo cual el Coman- [...] Contra la Infla-ción, a través del Departamento de Cooperativas y en coordinación con la UZAC, prestará su apoyo para que este anhelo se realice.

Las dos tareas inmediatas a seguir por esta nueva Unión serán:

1º) Conseguir que cada Cooperativa tenga su almacén propio; y

2º) Que cada Cooperativa adherida a UZAC llegue a ser un Supermercado o un Autoservicio dentro de su población.

Las siguientes cooperativas son las que integrarán de principio la Unión Zonal de Cooperativas: Cooperativa ASLAC, de Las Condes; Clara Estrella, de La Cisterna; Los Nogales, de Santiago; San Gregorio, de La Granja; El Progreso, de Isla de Maipo; Socometal, de Santiago; Chilectra, de Santiago; San Antonio, de San Antonio; Lo Valledor Sur, de Santiago, y muchas más que están solicitando su ingreso.

Terminó haciendo un llamado a todas las cooperativas de o con sección consumo a que participen "en esta nueva Unión que es y deberá ser la Cooperativa de las Cooperativas".

CONFEDERACION NACIONAL DE DUEÑOS DE CAMIONES RECONOCE LABOR QUE CUMPLE CONCI.— Visitaron la sede del Comando Nacional contra la Inflación el presidente y el secretario de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones, señores León Vilarín Marín y Moisés Pastrián, para expresar su plena adhesión a la labor que cumple este organismo.

En su primera impresión al ser abordado por los periodistas el señor Vilarín Marín expresó: "CONCI es un organismo útil para la defensa de los intereses del consumidor. Nosotros creemos que en lo realizado hasta ahora —a través de todo el país— ha demostrado que es posible controlar el flagelo inflacionario y también al comerciante, sin perseguirlo, disciplinando al consumidor a través de un organismo que inspire confianza".

Más adelante señaló: "La Confederación Nacional de Dueños de Camiones, formada a base de sindicatos y gremios, desde Arica hasta Punta Arenas, sabe lo que significa CONCI en el desarrollo del país. Recordó que el presidente nacional del Comando Nacional contra la Inflación, diputado Mario Hamuy, tuvo decisiva intervención para que nuestro gremio obtuviera del Gobierno del Presidente Frei, el año recién pasado la importación de más de doscientos chassis para camiones que hoy están recorriendo todo el territorio y sirviendo para el progreso de Chile".

Terminó sus declaraciones formulando un llamado a todos los dueños de camiones organizados en la Confederación para que concurran como delegados al Primer Congreso del Comando Nacional contra la Inflación y cooperen en toda forma al éxito de este torneo.

COMANDO CONTRA LA INFLACION EN LA OCTAVA COMUNA.— Con asistencia de más de doscientas personas fue inaugurado oficialmente el Comando de Consumidores contra la Inflación de la Octava Comuna. La directiva de este Comando quedó integrada en la forma siguiente: Presidenta, señora Yolanda Castañeda; vicepresidente, Isaías Pino Díaz; secretaria, Amaicd López, y directoras Elsa Herrera de Barra y Ester Alvarez.

Escenario gigante para Torneo Universitario de la Canción

Con la inscripción de ciento cincuenta participantes partirá el lunes 20, a las 19 horas, en el Estadio Nataniel, el IV Festival Universitario de la Canción, organizado por la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica.

En un ambiente de alegría, voces juveniles y guitarras, como un anticipo al festival, el comité organizador efectuó en la tarde de ayer una conferencia de prensa para informar acerca de los últimos detalles del torneo músico-estudiantil próximo a iniciarse.

"Los objetivos que persigue el IV Festival Universitario de la Canción, de promover y estimular a los intérpretes y creadores musicales, están siendo cumplidos ampliamente", manifestó el presidente de FEUC, Fernán Díaz. "Además —agregó—, se ha logrado otro propósito igualmente importante, tal es el acercamiento, la confraternidad y el conocimiento mutuo de los estudiantes pertenecientes a las diferentes universidades del país.

"Esperamos que el próximo año este evento se realice a nivel internacional, y por tal motivo hemos invitado como observadores a varios dirigentes estudiantiles universitarios de varios países latinoamericanos".

Hasta el momento han registrado su inscripción ciento cincuenta participantes, de los cuales noventa son compositores y sesenta intérpretes. Es digno de destacarse que alrededor del 50% de las composiciones pertenecen al género folklórico chileno.

Una demostración del interés que ha despertado el evento en todo el país significa la inscripción de representantes de siete universidades: la del Norte, las tres de Valparaíso y las tres de Santiago. Entre los participantes de provincia cabe destacar el conjunto folklórico de la Universidad del Norte "Música del Desierto", compuesto por 22 alumnos y que han realizado un estudio sobre la música de la zona de Tarapacá.

ESCENARIO

Deseando realizar un espectáculo en grande, los muchachos del comité organizador han montado dos escenarios en el Estadio Nataniel, separados por cortinas de luz y sombra. Las partes laterales fueron decoradas con paneles de cajas de huevos pintados en blanco y rojo, y al fondo, presidiendo el espectáculo, se ubicó un afiche con la figura del ratón Jeremías, símbolo de estos festivales. Frente a los escenarios se encuentra una fuente con surtidores de colores, que darán a las presentaciones lucidez y luminosidad.

CONJUNTOS INVITADOS

Entre los conjuntos invitados figuran, entre otros, "Los Huasos Quincheros", "Los Cuatro Cuartos", "Las Cuatro Brujas", "Los de la Escuela", Jorge Romero "Firulete" y la orquesta "Los Satélites".

Los premios, que alcanzan a treinta y tres, están divididos en tres géneros: folklore chileno, folklore latinoamericano y música internacional.

Los fondos que se obtengan en este festival están destinados a los trabajos que realizan los universitarios en poblaciones de la capital y para continuar los iniciados durante el verano en la provincia de Arauco.

ENTRADAS Y ABONOS

La comisión organizadora puso a disposición del público la venta de abonos. Habrá de dos clases: en sillas de preferencia, numeradas, cuyo valor alcanza a Eº 15, y en localidades corrientes a Eº 9. Las entradas podrán adquirirse con anticipación en la sede de la FEUC, Alameda 340. El precio será de Eº 1,50 para los días corrientes y tres escudos para el día de la presentación final.

Económicamente Chile inicia su período de despegue

El fino sentido del humor británico, junto a una franca exposición de la política económica de su patria, reveló a los periodistas el Viceministro para el Desarrollo de Ultramar inglés, A. E. Oram, en un almuerzo ofrecido en el Club de la Unión.

Ante el grupo de representantes de diarios, agencias noticiosas y revistas, invitados para conversar informalmente con el Viceministro, éste abordó algunos temas de interés.

Informó que había conversado con el vicepresidente de la Corporación de Reforma Agraria, Rafael Moreno, sobre la posible ayuda técnica británica para expertos en cooperativas.

"Especialmente sobre seguros cooperativistas", detalló. "Estos seguros son sobre la persona y propiedades de los cooperados en organizaciones de consumo. Gran Bretaña tiene experiencia en estos seguros —de tipo urbano—, con sus 13 millones de socios de cooperativas".

Sobre el cambio de Gran Bretaña, de poderosa potencia imperialista a poder militar inferior a los Estados Unidos y la Unión Soviética, declaró:

"Algunos conservan una nostalgia del pasado. Pero la gran mayoría comprende que no queremos, ni podemos, seguir hoy con una política colonial. Mantenemos una gran experiencia de Gobierno estable y democrático, y esperamos aprovechar estos beneficios en los acontecimientos mundiales. Nuestro Programa de Ayuda al Desarrollo de Ultramar lo enviamos para extender esta influencia pacífica que es mejor que usar buques de guerra."

Interrogado sobre cuánto tiempo durará el semibloqueo del cobre de Zambia ante el conflicto de Gran Bretaña con Rhodesia, respondió sonriendo:

"Buscamos una mayor salida para el cobre de Zambia. No confíen mucho en que durará la presente situación".

Al solicitarse su opinión de experto sobre la actual situación de los países subdesarrollados, contestó:

"En Sudamérica, especialmente en Chile, están en el período de despegue. Por eso, creo que la asistencia técnica es tan importante. En cambio, en otros países, como en algunos de Asia y Africa, la situación es grave y la ayuda se convierte e nsocorro."

LA ACTIVIDAD ECONOMICA.-

ESTUDIAN FACILIDADES DE CREDITO PARA EL COMERCIO

El otorgamiento de un crédito de aproximadamente 150 millones de pesos acordó estudiar el Consejo Directivo del Banco del Estado, destinado al Departamento de Compras de la Cámara de Comercio Detallista de Chile.

Estos recursos estarían dirigidos a la compra de productos a la base a fin de que sean distribuidos posteriormente por el Comercio Detallista al consumidor a precios inferiores a los oficiales.

Los representantes de la Cámara de Comercio, se entrevistaron con el presidente del Banco del Estado, Alvaro García, y con otros ejecutivos de la institución, con el objeto de buscar una solución de los problemas de financiamiento que afectan a ese gremio.

En la misma reunión se acordó designar una comisión de ejecutivos del Banco del Estado y de dirigentes del comercio, para crear una sucursal del Banco en Santiago, destinada exclusivamente al comercio minorista, a fin de que se concentren allí todas sus operaciones financieras.

REGRESO MINISTRO MOLINA

o Regresó en la mañana de ayer a Santiago, el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, que encabezó una delegación de personeros del Consejo Directivo del Banco Central, que viajó a Concepción para sostener reuniones con representantes de los diversos sectores de la producción de esa zona.

La gira cumplida por los ejecutivos del Banco Central constituye el primer paso dado por esta institución en sus planes de descentralización y mayor contacto comunitario en las diversas provincias del país.

Durante la permanencia de 24 horas en Concepción, sostuvieron reuniones para considerar los problemas de orden financiero y crediticio que afectan a los sectores industriales, comerciales y agrícolas de la región, con el objeto de buscar fórmulas que permitan resolverlos.

DECLARACION DE ALUMNOS GRADO TECNICO DE UTE

En relación a lo manifestado por el presidente del Colegio de Técnicos, Miguel Jacob Helo, en la prensa y en la radio, en la constitución de las directivas de las especialidades que tuvo lugar en el Salón Auditorio de esa institución, con fecha 16 de junio del año en curso, Roberto Cambiazo y Marcial Romero, vicepresidente y presidente, respectivamente a nombre de la directiva de esta especialidad, acordaron hacer pública la siguiente declaración:

1º— Felicitar al presidente del Colegio de Técnicos por su expresión en lo que se refiere a que el Colegio está empeñado en "obtener para los técnicos el lugar preponderante que les corresponde y que para nadie es un misterio". Esta directiva concuerda plenamente con esas palabras en el sentido de planificar la enseñanza para adaptarla a los requerimientos del mundo actual, aplicando los títulos recomendados por los organismos internacionales.

2º— Apoya al señor Miguel Jacob, por su amplio sentido social, ya que el cambio de títulos mencionados permitirá a los actuales alumnos, egresados del Grado de Oficios, de idéntica formación a la del señor Jacob, obtener el título de técnico y la protección del Colegio que preside.

3º— Agradecer al señor Jacob "su no oposición a los cambios" los que permitirán que los alumnos del Grado de Técnicos puedan egresar, de acuerdo con la formación universitaria, con el título de Ingenieros de Operación, acordado en principio por el H. Consejo de la Universidad Técnica del Estado, lo que favorece también a los egresados del grado universitario, y

4º— Invitar al presidente del Colegio de Técnicos al Consejo General, y a sus Consejeros Provinciales a defender decididamente "nuestra posición, porque creemos que no basta "no oponerse a los cambios" sino participar en ellos, cooperando en la planificación de la enseñanza orientada realmente hacia las necesidades del país".

MEJORAN CALIDAD DE SEMILLAS A TRAVES DE INVESTIGACIONES

El Instituto de Investigaciones Agropecuarias dará a conocer un nuevo programa de semillas, como parte de las acciones que desarrolla para mejorar la producción agrícola del país. Este programa está destinado, en su primera etapa, a asegurar la producción de semillas Fundación, en cantidades suficientes y con la garantías necesaria, a fin de que se proceda a la posterior producción de semilla certificada.

El proyecto de producción de semillas llevado a cabo durante la última temporada, se realizó en base a multiplicaciones que se efectuaron en una superficie aproximada de 120 hectáreas, y correspondieron a las siguientes especies y variedades: Trigo, Centrifén, Alifén, Collafén, Yafén, Novafén y Etoile de Choise; Avena, Soleil dos; Arroz, Rexofén y Bozufén; Maíz, sintético, Híbrido simple macho, Híbrido simple hembra; Maravilla, Línea pura 283; Alfalfa, Ligüén, Trébol, Quiñiquelí y Lotera, Quimey.

Este plan, cuyas proyecciones podrían alcanzar a niveles internacionales mediante el abastecimiento para otros países, ya ha sido ampliamente aceptado por firmas, cooperativas y empresas que se dedican a la comercialización de semillas. Asimismo, se estudia la integración a los planes de la Empresa Nacional de Semillas en tal forma que este programa dé el abastecimiento que el país necesita y el Instituto de Investigaciones Agropecuarias la abastezca del material básico que requiere para llevar a cabo sus planes.

27 AÑOS DE ESCUELA JAPON

En todas sus partes se cumplió en la mañana de ayer el programa de celebración del Vigésimo Séptimo Aniversario de la Escuela Hogar Coeducacional Nº 1 "Japón". En esta oportunidad se contó con la presencia del Consejero de la Embajada de Japón en Santiago, Masao Ito, y el Agregado Civil, Shinzo Uchimira, en representación del Embajador ante la Moneda, Agustín Kanayama, además del profesorado y Centros de Padres del plantel. Los actos fueron amenizados por la Banda Instrumental de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos". En nombre de la dirección y del profesorado habló el maestro Oscar Padilla, quien en el párrafo medular de su discurso expresó: "A nombre de la Escuela, de los señores profesores y alumnos, doy los más sinceros agradecimientos a todos y cada uno de los que hoy nos han visitado y prestigiado con su presencia. Al mismo tiempo formulo votos porque la comprensión y unidad que han mantenido los pueblos de Chile y Japón refleje el anhelo en que está empeñado el Supremo Gobierno de hacer la armonía y la convivencia pacífica de todos los pueblos de la tierra. EN EL GRABADO: El Consejero de la Embajada, Masao Ito, junto a una escolar iza el Pabellón Nacional en los momentos de iniciarse la ceremonia. Observan la Directora, Inés Villar Gamboa y el Agregado Civil, Shinzo Uchimira.

NUEVAS MEDIDAS PARA FACILITAR LA CIRCULACION METROPOLITANA

Con el despeje de las calles de Santiago de oriente a poniente, la Municipalidad de Santiago dará comienzo en los próximos días a la etapa complementaria del plan destinado a afrontar el agudo problema de la circulación metropolitana.

El anuncio lo hizo el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz, alto personero del Club de Seguridad en el Tránsito.

CRITICA SITUACION

"El habitante de Santiago —dijo la primera autoridad comunal— no necesita que le digan que la congestión del tránsito de hoy día constituye un serio problema y que la continua y permanente incorporación de nuevos vehículos motorizados, así como la mayor concentración que va adquiriendo el centro, harán que en el futuro sea mayor la carga que representa la pérdida de vidas, tiempo y dinero que tal congestión ocasiona.

MEDIDAS ADOPTADAS

El Alcalde inició gestiones para constituir una Comisión Reguladora del Tránsito, en la que participaron representantes de la Subsecretaría de Transportes, Cuerpo de Carabineros, Club de Seguridad en el Tránsito y del Automóvil Club de Chile.

La Comisión elaboró un extenso informe, cuyas conclusiones empezaron a aplicarse en julio del año pasado.

Se establecieron nuevas normas sobre la circulación de vehículos en el centro de Santiago, como ser: destinar algunas calles exclusivamente para la locomoción colectiva; suprimir los estacionamientos de vehículos; suprimir los virajes en esquinas, especialmente en aquellas que llevan circulación al área central; modificar el horario de carga y descarga y recolección de basuras; y espaciar los paraderos de la locomoción colectiva.

DE ORIENTE A PONIENTE

La comisión entregó recientemente un nuevo informe que en general incide en el despeje de la ciudad de oriente a poniente.

En él se hace un análisis del problema del tránsito mediante una clasificación de las autoridades que pueden subsanarlo.

Un papel importante le corresponde, de acuerdo a este estudio, a la Subsecretaría de Transporte. "Es necesario, dijo el Alcalde, ir a una revisión total de los trazados de los recorridos de la locomoción colectiva en la ciudad, estableciendo una distribución más racional de terminales. Fijar mejores relaciones con la movilización rural, separando aún dentro de una misma línea los vehículos que cruzan el centro de la ciudad de aquellos que podrían llegar sólo a la periferia y volver a su punto de partida.

"Estas medidas permitirán acortar recorridos, establecer tarifas diferenciales y evitar el abuso que actualmente se practica al hacer pasar por el centro una cantidad de recorridos que no necesitan hacerlo".

JUNTA REGULADORA

"En reiteradas oportunidades hemos insistido hasta el cansancio en la necesidad de centralizar en una sola autoridad las atribuciones en materia de tránsito. Creemos haber dado un paso decisivo en tal sentido al prestar nuestro más decidido apoyo a la constitución de la Junta Reguladora del Tránsito para la provincia de Santiago".

Esta Junta tendrá, entre otros objetivos, el control del cumplimiento de las normas de particular o general aplicación que se dicten en materia de transporte colectivo de pasajeros y disponer las medidas de seguridad en favor de los pasajeros, peatones y demás usuarios de calles, caminos y vías públicas.

En general, intervendrá en la fijación de recorridos, cumplimiento de itinerarios y control de vehículos.

ASESORIA FRANCESA

A iniciativa del Alcalde Manuel Fernández, y con el objeto de reforzar los conocimientos y experiencias en el agudo problema de la circulación se obtuvo del Gobierno de Francia la Asesoría Técnica del Bureau D'Etudes Pour Les Equipemens D'Outre-Mer.

Esta misión francesa de cooperación técnica examinó con las autoridades municipales los problemas relativos al transporte urbano y mejoramiento del tránsito.

Las conclusiones, entregadas al Alcalde, son estudiadas por las autoridades pertinentes.

En líneas generales los expertos actualizan cifras estadísticas y dieron unidad a los estudios elaborados por la Municipalidad y otros organismos técnicos.

UNIDAD DE CRITERIO

Dentro de la unidad de criterio con que se ha enfocado el problema de la circulación, la Alcaldía de Santiago impulsó un plan de vialidad que consulta el establecimiento de un sistema de vías capaz de satisfacer debidamente las diversas clases de circulaciones que afectan el territorio de la comuna.

"Este plan de vialidad —dijo el Alcalde—, tiene por el momento un carácter preventivo, pero constituye en todo caso el medio con el cual debe abordarse todo asunto relacionado con el desarrollo de la comuna y la circulación urbana.

"Se iniciará por la apertura, ensanche y mejoramiento de calles y avenidas necesarias para el tránsito metropolitano".

Desde el punto de vista de la seguridad en el tránsito, la Municipalidad de Santiago ha puesto en práctica un programa de semaforización y señalización, y dos planes de alumbrado público, que consultan la instalación de lámparas de vapor de mercurio de 125 W. en pantalla abierta.

CONFERENCIA DE DESARROLLO URBANO SE INICIA EL 22

Del 22 al 24 del presente mes se realizará una Conferencia sobre Desarrollo Urbano, organizada por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, a la cual han sido invitados los Alcaldes, Directores de Obras y Técnicos Municipales del Gran Santiago, Valparaíso y Concepción, que totalizan 31 Municipalidades.

El objetivo de este torneo es el de aunar los programas para la realización de obras de desarrollo urbano, entre los Municipios de las Areas Metropolitanas y los organismos Ministeriales encargados por la Ley de formar un programa nacional de Desarrollo.

Con posterioridad a esta Conferencia, se efectuarán reuniones de relación entre el Ministerio y diversos sectores de Municipalidades, con el fin de coordinar la acción común.

CONCIERTOS POPULARES Y PARA ESTUDIANTES COMIENZAN MAÑANA

Con conciertos populares y para estudiantes del pianista Armando Moraga y del guitarrista argentino Miguel Angel Cherubito, prosigue la próxima semana la actividad del plan de difusión musical iniciado por el Ministerio de Educación. A las 18.30 horas de mañana lunes, en el Salón Moneda de la Biblioteca Nacional, el concertista en piano Armando Moraga ofrecerá un recital popular el martes, en el Teatro Cariola se presentará ante los estudiantes de Santiago.

El profesor Moraga es Director del Consevatorio Regional de Antofagasta; realizó sus estudios en Alemania y ha dado conciertos en Chile y el extranjero con singular éxito.

El guitarrista Cherubito se presentará primeramente en Valparaíso y en el Teatro Municipal de Viña del Mar, a partir del martes, y el viernes actuará para los estudiantes en Santiago, en el Cariola. El concertista interpretará obras de Bach, Tárrega y Albéniz, para guitarra.

Los profesores a cargo de este plan de difusión musical informaron que el ciclo de conciertos para público en general y de estudiantes proseguirá hasta septiembre próximo. Se ha contado con la colaboración de la Municipalidad de Santiago y con la de los administradores del Teatro Cariola.

EN LA MONEDA

ADHESION A 33 AÑOS DE INVESTIGACIONES

El Ministro del Interior, acompañado de Humberto ... dis se hizo presente ayer en las celebraciones del Servicio de Investigaciones, con motivo de cumplir este organismo ... de vida. Asistieron a este acto, asimismo, el Asesor ... de la Presidencia de la República, Marco Antonio Rocca ... Asesor de Difusión, Germán Becker.

SE TRABAJA NORMALMENTE EN AISEN

El Comandante Raúl Castro B., Coordinador del Ministerio del Interior para la Operación Emergencia en Aisén, informó ayer que, a pesar de mantenerse las malas condiciones atmosféricas en Aisén y Coihaique se continúa trabajando normalmente en las obras de reposición de caminos ... que el plan establecido se ha mantenido con el mismo ... restaurando paulatinamente todos los servicios públicos.

NUEVO EMBAJADOR DE BRASIL

Arribó ayer a la capital el nuevo Embajador de Brasil ante el Gobierno de la Moneda, Antonio Méndez Vianna.

El diplomático reemplaza en sus funciones a Fernando Ramos d'Alencar.

Antonio Méndez Vianna en los últimos años tuvo a su cargo la Dirección de la Embajada de Brasil en Francia ... al Servicio Exterior de su país en 1933.

COMISION DE LIMITES

La Comisión Chilena de Límites que preside el general Gregorio Rodríguez, viaja hoy a Buenos Aires, vía aérea, para constituir la Comisión Mixta Chileno-Argentina de Límites. Se estudiarán en esta ocasión los trabajos de ... se realizarán en la zona limítrofe entre ambos países.

Policía Civil (De la Página ...

cuando sintieran inquietudes o tuvieran algunas ideas, hicieran llegar hasta el Gobierno tales iniciativas, a través del conducto regular del que eran respetuosos seguidores.

Al iniciarse el acto había hablado el Director de Investigaciones, quien verificó un balance de lo realizado durante el último año y señaló las perspectivas de mejoramiento económico y técnico que estaban a punto de concretarse. Dijo, en una de sus partes, Oelckers:

"El detective es un hombre tan sensible, como el más sensible de los humanos y por ello queremos que en compensación a estos desvelos, la comunidad comprenda a los funcionarios de Investigaciones, nos sepa respetar y nos aprecie. Los Cuarteles —agregó— se han transformado y en ellos ahora no se advierte la sombra negra y tétrica de otras épocas ya olvidadas; ya no hay reclamos en los aeropuertos contra la Policía Internacional; no existen tipos obesos en la Policía Confidencial; la policía criminal se está tecnificando".

Destacó el Director General que, gracias al interés demostrado por el Supremo Gobierno para favorecer estos servicios, nuevos elementos de trabajo serán incorporados próximamente. Terminó agradeciendo, a nombre de la institución, la presencia del Ministro del Interior y de los personeros del Poder Judicial, de las Fuerzas Armadas y Carabineros asistentes al acto.

MEDALLAS AL MERITO

En el acto de ayer recibieron medallas "Al Mérito" el Comisario Carlos Hidalgo; Subcomisario de Renca, Victorino Pantoja ...; Inspectores Carlos ... Oyarzún, Ena Díaz ... Roberto Vera ...; Subinspectores: José ... Riquelme y Leo... mich Vidal; detectives ... Augusto Riveros ... Erasmo Infante ...na; detectives ... Garrido Lafage y ... Catalán Catalán, y ...tadora Social Be... Guzmán.

LOS ASISTENTES

Además del Ministro del Interior, Bernardo L..., la ceremonia contó con la asistencia del Ministro de la Corte Suprema, José ... Eyzaguirre; General ... rector de Carabineros, ...quín Chinchón ...; Prefecto de Santiago, ...ral Humberto Araya, ... Militar del Presidente de la República, Comandante ...car Bonilla; Coronel ... Anderson, en representación de la FACH.

También estaban ... el Capitán de Corbeta ... Saavedra, por la ... Julio de la Maza ... General de Prisiones ... Antonio Rocca, ... la Presidencia; ... Petridis, Secretario ... nistro del Interior ... de IANSA, Abraham ...leme; Germán Becker ... Subdirector de Investigaciones, Tulio Aguilera ... Capellanes Gilberto ... y Carlos Vega.

GRUPO FOLKLORICO

Mención especial ... la actuación del grupo folklórico de Investigaciones que luciendo trajes ... interpretaron una ... bailes criollos de ... épocas. Todos sus ...tes fueron congratulados por el Ministro Leighton.

En Camiones (De la Página ...

entregó ayer, y lo mismo se hará hoy. La ENAP tendrá en permanente operación sus instalaciones de carga de camiones, en Concón y Quintero, durante las 24 horas del día.

"Además de estas entregas a camiones, por oleoducto se enviaron ayer a Santiago 600 toneladas, y durante el día de hoy 1.000 toneladas más. Estos envíos llegarán entre hoy y mañana.

"Es de advertir que el consumo normal de Santiago, en lo que se refiere a gas licuado, es de unas 250 toneladas diarias; por lo tanto, las entregas iniciadas ayer son superiores a los consumos normales, lo que permitirá la rápida normalización del abastecimiento. El abastecimiento futuro se encuentra, asimismo, asegurado, tanto con la producción de la Refinería de Concón como con el gas que se recibirá por vía marítima, en barcos de bandera nacional o extranjera, de acuerdo con programas establecidos desde hace largo tiempo.

"En cuanto a los demás combustibles: gasolina, kerosene, petróleo Diesel, y otros, ciertas publicaciones de carácter alarmista carecen totalmente de fundamento, por ... ducción de ... Concón, que ...gramente la ... del país, ha ...mente normal y ... producido escasez ...guna naturaleza".

CICLO DE CHARLAS TECNICAS PARA EDUCACION ...

Con la llegada al ... profesor Benjamín ... de la Escuela Nacional ...tismo de Estados ... Ministerio de Educación ... Federación Atlética ... iniciaron una serie de ... foros y clases para ... de Educación Física ... liceos de Santiago, ... entrenadores y atletas ... diversas asociaciones ...tadas en la Federación ...ca.

Durante su permanencia en Chile, que se prolongará hasta fines de mes, el ... norteamericano se ... pecialmente al tra... pesas, técnica para ... cha de fibra y ... evaluación para at... cas de lanzamiento ... y gimnasia. El pr... maguer visitará co... gios de enseñanza ... la capital para d... los estudiantes at...

El Club Peruano eligió su nueva directiva en una sesión realizada anoche la que quedó formada de la siguiente manera: presidente, Dr. Alvaro Rivadeneira Castro (reelegido); directores, Dr. Jorge Valencia Guzmán, Dr. uan Merino Mendieta, Federico ... gas Elguera, César Ramos Bustinza, Jorge Ponce Valdivia, Pedro de Dios Ayala ... berto Tiravanti Cott y Jorge Aledo Chávez. La Comisión Revisora de Cuentas quedó integrada por los señores Alberto del Solar J. R., César Chilet González y Luis ...ñez Pinto. Como suplentes, los señores Julio Delgado Vera, Carlos Gutiérrez T... Ricardo Sánchez Aizcorbe. EN EL GRABADO, el secretario del directorio ... Carlos Vargas, rinde cuenta del ejercicio, la que fue aprobada por unanimidad.

LA PRESIDENTA Y UNA "GUIDE".— En el grabado, la señora Pilar Ossandón de Irarrázaval, lee un folleto con instrucciones a la "Guide" Juanita Recabarren, de la Compañía "Henriette Aymer", a fin de que esté en condiciones de trasmitirlas a sus "patrulleras".

A GIRL - GUIDE, UNA MUJER RESPONSABLE

"Hay que ayudar a la joven chilena", afirma la señora Pilar Ossandón de Irarrázaval, Presidenta Nacional del Guidismo

"Es el camino que me ha llevado a cultivar muchas y muy buenas amigas; en sus filas somos todas iguales, tratando de superarnos en obrar con corrección, lealtad y altura; en corregir nuestras propias debilidades; en practicar una auténtica camaradería que se siente y valora en el esfuerzo común."

Con estas palabras dichas con una vehemencia propia de quien siente la causa, en favor de la juventud, que ha abrazado, nos respondió la señora Pilar Ossandón de Irarrázaval a la pregunta sobre el concepto que ella tenía sobre la institución que dirige en su calidad de Presidenta Nacional de la Asociación de Girls Guides de Chile.

La autoridad máxima del "Guidismo" chileno nos define con precisión y prontitud las metas de la entidad para con las niñas que la integran en sus diversas jerarquías.

...talecer la fe religio... ...quiera que ella sea, es... ...le respetan a la "guide" ...creencias. El movimiento ...confesional. Se le exige ...la niña que practique su ...creencia.

...mar mejores dueñas de ...las jóvenes reciben en... ...para dirigir, planear, ...responsabilidades. Cada ...tomando conciencia ...de la enseñanza que ...del valor de las cosas y efectuar un mejor empleo de ellas y, de un modo singular, a confeccionar presupuestos. Todo cuanto aprende la guide le será útil en la vida, especialmente cuando asuma responsabilidades como madre en el hogar.

c) Miembros más útiles a la sociedad. La guide ama a su Patria, porque adquiere conciencia de que los hombres del futuro serán sus hijos y a ellos corresponderá regir los destinos de Chile. El carácter de la niña es adecuado a su desarrollo, haciéndola una persona optimista alegre y orgullosa de vivir al servicio de los que la rodean.

LA PROMESA DE SERVICIO

Las Girls Guides chilenas formulan una Promesa que las liga responsablemente con la institución. Ese vínculo moral es del tenor siguiente: PROMETO POR MI HONOR HACER CUANTO DE MI DEPENDA PARA CUMPLIR MI DEBER CON DIOS Y MI PATRIA, AYUDAR AL PROJIMO EN TODAS LAS CIRCUNSTANCIAS Y OBEDECER LA LEY DE LA GUIDE."

"JUVENTUD, DIVINO TESORO"

En la charla con la Presidenta Nacional de las Girls Guides chilenas, señora Pilar Ossandón de Irarrázaval, escuchamos palabras de gratitud para todas las personas y entidades que colaboran con la Asociación de Girls Guides de Chile. Entre los organismos mencionados durante la conversación, estuvo la Asesoría para la Juventud de la Presidencia de la República.

Hay que ayudar a la juventud de nuestra patria, nos dice la señora Pilar Ossandón de Irarrázaval.

"Muchas damas podían colaborar con nosotras —nos dice—; pero argumentan como razón para negarse su edad. La juventud no es una etapa de nuestra existencia, es un estado de la mente —puntualiza—; no es cuestión de mejillas sonrosadas, ni cuerpos ágiles y flexibles, la juventud es una condición de la voluntad, una cualidad de la imaginación. Nadie se hace vieja por haber vivido un número determinado de años, se hace vieja desertando de sus ideales. Los años ajan la piel; pero hacer abandono del interés de servir aja el alma."

No hay duda que el movimiento Guidista de Chile está bien encaminado, cubre todas las posibilidades que ofrece la vida a la juventud femenina, les enseña a dar y ayudar, normas de conductas que hacen de cada una de las Guides una existencia valiosa y feliz.

...DES EN INSTRUCCION TEORI...— En el grabado, un grupo de Patru... ...recibe instrucción teórica de parte ...Guiadoras de la Compañía. Desde su ingreso a las Girls Guides, "Alitas" y "Guide" son sometidas a un plan de enseñanza que resulta agradable porque se alterna con alegres juegos.

IDEARIO DE BADEN POWELL

El Ideario de Lord Baden Powell creador del escultismo dejó como legado a la juventud que tanto amó una serie de máximas o pensamientos. Hé aquí algunas de ellas.

* Una buena acción debe ejecutarse todos los días y sólo vale cuando no se acepta por ella retribución alguna.
* Haced vuestra buena acción no sólo con vuestros amigos, sino también con los desconocidos.
* Si tenéis hábito de tomar las cosas con alegría, rara vez os encontraréis en circunstancias difíciles.
* La camaradería necesita firmeza y rectitud si se quieren obtener resultados perdurables.
* Algunas veces habrá que aventurarse para tener éxito y entonces es cuando no hay que echarse para atrás sino avanzar con los ojos bien abiertos.
* Es el espíritu, no la indumentaria superficial la que hace al Héroe.
* Por malo que sea el carácter de una persona, siempre hay en él un lado bueno.
* El amor es buena voluntad y la buena voluntad es la voluntad de Dios.
* Hay algo que es seguro y es que Dios no es un ser de mente estrecha como algunos parecen imaginarlo, sino un amplio espíritu de amor que bendice a todo aquél que trata en verdad de hacer cuanto puede por lograr el bien, de acuerdo con su conciencia y en su servicio.
* La felicidad es el resultado de un trabajo activo, más que el gustar pasivamente del placer.
* Un mal ciudadano es aquel que sólo ve su provecho: el buen ciudadano es aquel que está listo para tender la mano a la comunidad en cualquier momento.
* Las aficiones, artes manuales, inteligencia y salud son pasos preliminares para desarrollar el amor al trabajo y habilidad para soportar las luchas de la vida, lo cual es esencial en la consecución del éxito.

33 AÑOS DE EFICIENTE LABOR CUMPLE HOY INVESTIGACIONES

Aniversario sorprende a este servicio en franco plan de modernización para combatir a la delincuencia siempre creciente

— Crónica de ANTONIO SALGADO —

La edad de Cristo cumple hoy el Servicio de Investigaciones de nuestro país. Han sido 33 años donde la policía civil empleando métodos y sistemas que se modernizan a medida que los presupuestos estatales lo permiten, ha logrado rebajar en un alto porcentaje el incesante accionar de la delincuencia.

Fue justamente el 16 de junio de 1933 cuando el Presidente de la República de aquel entonces, Arturo Alessandri Palma, dictó el Decreto con Fuerza de Ley 311, que colocó a Investigaciones bajo la tuición del Ministerio del Interior, y extrayéndolo del Cuerpo de Carabineros, del que dependía anteriormente.

Pero para que esta idea se materializara fue necesario que la prensa nacional levantara sus voces más airadas de protesta por el asesinato del periodista Luis Meza Bell. En efecto, desde las columnas de la revista Week-End, Meza Bell desató una campaña contra cartilleros, negocios clandestinos y traficantes en general, que actuaban incuestionablemente amparados por algunos policías que maleaban a la entidad unificada de ese entonces.

Luis Meza Bell fue detenido y conducido a los calabozos policiales sufriendo un trato peor que los delincuentes más reconocidos La mafia había entrado a funcionar sin tapujos y cobró su víctima, por cuanto Meza Bell fue encontrado muerto días después, en una calle de la comuna de Quinta Normal que lleva hoy su nombre.

A partir de la dictación de ese decreto que elevó al cargo de Director General de Investigaciones a Pedro Alvarez Salamanca, el Servicio de Investigaciones inició un período de trabajo que se ha visto salpicado con algunos pasajes oscuros, pero que en ningún caso logran empequeñecer la labor que se ha desplegado en favor de la colectividad.

Durante estos treinta y tres años, se han construido numerosos cuarteles, se crearon unidades, existe una protección ciudadana pocas veces alcanzada, llegándose incluso a formar un equipo de funcionarios que además de su reconocida idoneidad, agregan la necesaria honestidad y honradez para el cumplimiento de estas labores delicadas y complementarias de la justicia.

La eficacia de la Prefectura Móvil puesta en práctica en nuestra capital, ha hecho que esta labor de prevención sea extendida a Valparaíso y Concepción y de la que próximamente disfrutarán otras ciudades importantes, cuando arriben al país 90 vehículos adquiridos a través de la Dirección de Aprovisionamiento del Estado. Un avión bimotor se incorporará además a estas funciones para que los peritos y personal especializado se traslade con mayor rapidez cuando ocurra un caso trascendente en lugares alejados de Santiago.

Paralelo a la actividad netamente policial, Investigaciones mantiene la Escuela Técnica donde jóvenes egresados de 6º Año de Humanidades participan en cursos intensivos que les permiten graduarse de detectives y poder incorporarse con conocimientos prácticos, en la lucha contra la delincuencia' De allí se disgregan a través de las diversas unidades policiales que como Policía Internacional, Asesoría Técnica, Prefectura Confidencial y Brigada de Homicidios, juegan un rol importante en este engranaje bien sincronizado y efectivo.

Esta es la actual plana mayor de los servicios de Investigaciones, institución que hoy cumple 33 años de vida independiente. De izquierda a derecha, Prefecto Hernán Romero Espinoza, jefe de la Confidencial; Subdirector, general Eduardo Zúñiga Pacheco; Director General, Emilio Oelckers Hollstein; Secretario General, Francisco Acéval Cid, y Prefecto Jefe de Santiago, Eduardo González Torres.

EXISTEN MARTIRES

Sin embargo, en esta verdadera batalla contra el hampa también ha tenido sus bajas. La constituyen aquellos funcionarios que cayeron en cumplimiento del deber. Allí está por ejemplo, iniciando esta lista el 13 de marzo de 1938, el detective 3º Víctor Pavez Guerra, quien fue ultimado en Curicó por el delincuente Oscar Yáñez Miranda. Y le siguen, el Inspector Roberto Gaete Mathieu y el detective 4º Luis Sepúlveda Silva, muertos en Ovalle el 12 de abril de 1938, por una banda de maleantes; el detective Luis Padilla Bravo falleció en marzo de 1941, víctima de los golpes que le propinó un delincuente; Carlos Morales Morales, murió el 19 de septiembre de ese mismo año, baleado por José Blanco Urzúa, apodado "el Huaso Blanco"; el 22 de abril de 1945 fue ultimado el detective 2º Heriberto Ortiz Vivanco, mientras que el 18 de agosto de 1946, dos individuos asesinaron en Puente Alto al detective 3º René Maruri Langshow; el 7 de agosto de 1946 falleció el Subinspector Guillermo Toledo Donoso, a raíz de las heridas a balas inferidas por un delincuente.

Finalmente, el 31 de mayo de 1951, el delincuente Humberto Rojas Vergara, apodado el "Saraquiqui" disparó un tiro de carabina que dio muerte al Subcomisario Raúl Cisterna Solís, que lo buscaba en el interior de una cité en calle Bernal del Mercado. Aparte de esta nómina trágica, otros funcionarios de Investigaciones han muerto al volcar los vehículos en que viajaban cumpliendo órdenes o pesquisas.

Durante la ceremonia efectuada ayer con motivo de celebrarse el Día del Detective, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, departe con el Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers, y con el Prefecto de Carabineros de Santiago, general Humberto Araya.

MENSAJES DE HOY

Con motivo de esta celebración, el Director General de Investigaciones Emilio Oelckers Hollstein envió el mensaje siguiente a sus subalternos de todo el país: "Al cumplir nuestro servicio un año más de vida, el director general hace llegar su atento saludo a los miembros de la institución, que prestan sus servicios a lo largo de toda la República, exhortándolos a perseverar en su incansable labor en la lucha contra la delincuencia. El presente aniversario encuentra a Investigaciones en una etapa de franca superación. El Supremo Gobierno ha proporcionado mayores medios económicos para nuestros elementos de locomoción y comunicaciones. Se ha obtenido una modificación legal que extiende el período de estudios de nuestra Escuela Técnica a dos años, para así ampliar la preparación básica de los detectives, se han creado nuevas plazas de técnicos y profesionales para perfeccionar nuestras intervenciones policiales; se ha logrado un mejoramiento económico con la ley próxima a promulgarse que aumenta el riesgo a un sueldo vital del departamento de Santiago para el personal policial y lo crea para los choferes, demostrando así el Gobierno una vez más su preocupación por el bienestar de los leales y abnegados servidores de esta institución, y el personal todo viene demostrando día a día mayor comprensión de la importancia de sus delicadas funciones, se adelanta con seriedad, rectitud y humanidad, captándose la confianza del Supremo Gobierno, de los Tribunales de Justicia y de la ciudadanía. Agradece, por tanto, el Director General, toda la cooperación que le ha brindado el personal en este esfuerzo, los invita a seguir por la senda de dignificación y el progreso y le ruega hacer llegar a sus familiares sus atentos respetos".

EL SUBDIRECTOR

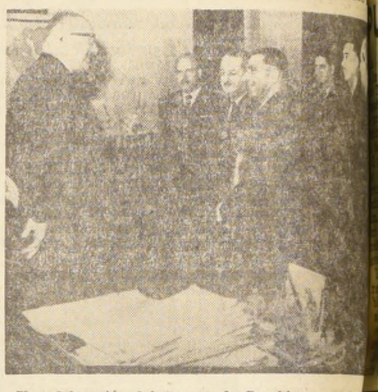
A su vez el Subdirector de los servicios, Eduardo Zúñiga Pacheco, envió el mensaje que a continuación insertamos al personal de Investigaciones: "Al cumplir nuestra institución su trigésimo tercer aniversario, es profundamente grato para el subdirector infrascrito saludar a todos los funcionarios del servicio, que silenciosa, abnegada y lealmente laboran a lo largo del país.

Sirva este día especial para reafirmar el camino que nos hemos trazado, en defensa de los superiores intereses de la comunidad y de las instituciones fundamentales del Estado.

Deseo expresar que, a pesar del corto tiempo que llevo en este cargo, he aprendido a apreciar la labor que cumplen y a considerarme uno de ustedes. Sé que vuestros familiares también vibran en este día con nuestro aniversario, háganles saber la fe que tenemos en el servicio y en la supe[...] nuestra acción en [...] comunidad y la [...]

En la mañana de [...] Director General [...] saludos de una dele[gación del] Cuerpo de Carabin[eros pre]dida por el General [...] tor Joaquín Chinch[ón Herre]ra, e integrada por [...] to Jefe de Santiag[o] Humberto Araya; [...] Departamento de [...] Públicas, Coronel [...] Castro; Ayudante del Director, Mayor [...] Ayudante del Gen[eral Di]rector, Néstor Bar[...]

EL MINISTRO DEL INTERIOR, BERNARDO LEIGHTON, prende en la solapa del Comisario Carlos Hidalgo, que se desempeña en San Miguel, la insignia "Al Mérito" acordada por la superioridad de los servicios de Investigaciones como estímulo por su labor realizada en la lucha contra la delincuencia.



Una delegación del Cuerpo de Carabineros encabe[zada por] el general Subdirector, Joaquín Chinchón Herrer[a, saluda]ron en la mañana de ayer al Director General de [Investi]gaciones para presentarle los saludos a nombre de [la po]licía uniformada, a su congénere civil, al cumplir [un] año de vida.

DETENIDOS ASALTANTES DE UN GITANO CRIOLLO

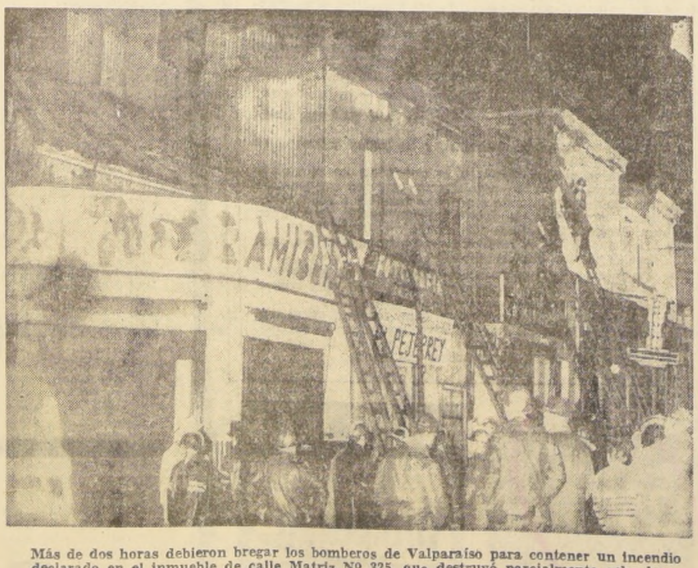
Dos delincuentes habituales que le jugaron una mala pasada a un gitano nacido en Santiago, ingresaron a la Cárcel Pública en calidad de autores de lesiones y robo con violencia. Tal es lo ocurrido con los hermanos Nicolás y René José Robles Carrillo, de 26 y 28 años, respectivamente, que hasta el momento de su aprehensión residían en la Población Julio San Martín.

Contra los hermanos existía una denuncia formulada por el "gitano" Hugo Pantich Arestich, de 22 años, el que fue sorprendido con bastantes monedas extranjeras cuando bebía en el interior de un negocio clandestino ubicado en Pedro Fontova Nº 4339. Un grupo de individuos, entre los que se encontraban los detenidos, decidió arrebatarle de alguna manera el dinero que portaba el gitano. Pero cuando trataron de concretar sus propósitos. Pantich Arestrich extrajo un revólver y a balazos se abrió paso hasta lograr la calle; pero sin herir a nadie.

Cuando caminaba hasta su hogar, el grupo lo alcanzó, por lo que los disparos se reanudaron; sin embargo, llegó el momento en que el revólver careció de balas, situación que aprovecharon sus perseguidores para arrebatarle el arma y el reloj de oro. El dinero lo salvó la víctima por cuanto a sus gritos, acudió el vecindario en su auxilio, mediación que hizo huir a sus atacantes, que le infirieron heridas de mediana gravedad.

El subinspector Archibaldo Loreto y el detective Exequiel Carrasco, lograron dar con el paradero de los hermanos Robles Carrillo, que confesaron plenamente su participación en este atraco.

INCENDIO EN VALPARAISO



Más de dos horas debieron bregar los bomberos de Valparaíso para contener un incendio declarado en el inmueble de calle Matriz Nº 325, que destruyó parcialmente ocho locales comerciales y dejó sin hogar a diez personas, causando, de paso, pérdidas estimadas en Eº 200 mil. El fuego comenzó en el segundo piso de dicho inmueble y, al parecer, tuvo su origen en velas que fueron prendidas descuidadamente, luego que un corte de luz afectó a todo ese sector. La propiedad pertenecía a Valentina Fernández, siendo administrada por Juan Ovalle. Aparte de los ocho locales destinados a variados negocios, que perdieron gran parte de sus mercaderías, resultaron destruidos casi en su totalidad los enseres del obrero portuario Emilio Vásquez; de Carlos Cofré Gómez, Erasmo Elizalde, Alejandrina Moreno viuda de Pizarro, y de la dueña del inmueble. No hubo desgracias personales, ignorándose la existencia de seguros comprometidos. **EN EL GRABADO**, los bomberos en plena acción.

CARTOMANTICA DETEN[IDA] A PETICION DE CLIEN[TES]

Claudia Elene Pávez González, de 46 años, natural de Talagante, a quien se le conoce bajo el apodo de "la Bruja Elena", cayó en las redes de los funcionarios de Investigaciones de Renca, que dirige el Comisario Victorino Pantoja Morales. La mujer, luego de explotar la credulidad de sus congéneres, con problemas sentimentales y económicos en Talagante, viajó a Santiago, donde comenzó a ubicar sus clientes, encontrando bastantes en la Comuna de Renca.

"La bruja Elena" a una de éllas, que esperaba la visita de la cigüeña, le hizo presente que su criatura nacería deforme, a consecuencia de la explosión de la bomba atómica francesa en el Pacífico. Pero que para curarla, disponía de unos polvos mágicos que le evitarían esta complicación internacional y al mismo tiempo, le permitirían mantener a su cónyuge en un plano de fidelidad que se extendería por toda la vida. Todo lo reconocía a través de las cartas y a veces recurriendo a una improvisada bola de cristal. A cambio de sus consejos, polvillos y zahumerios, la "bruja Elena" cobraba dinero efectivo y además, prendas de vestir, que debían estar nuevas.

Su clientela fue creciendo poco a poco, pero de pronto, las denuncias arreciaron en Investigaciones, ya que quienes le consultaban para mejorar sus negocios, al poco tiempo estaban al borde de la quiebra. Lo propio ocurría con las mujeres que tenían problemas sentimentales, las que en lugar de solucionarlos sufrían un distanciamiento extraordinario. Las andanzas de la "bruja Elena" terminaron en la madrugada de ayer, cuando su gastado naipe no supo darle a conocer que los clientes que tenían al frente eran los detectives José Tapia Segura y Raúl Ortega Zamora, que en la mañana de ayer [...] a disposición del [...] del 7.o Juzgado [...] Demás está decir [...] a este sistema, la "[bruja Ele]na" logró cometer [...] estafas, cuyo mon[to es impo]sible precisarlo, dada [...] dad de la clientela [...]

ANCIANA INVALIDA PERECI[O] AL INCENDIARSE SU L[ECHO]

Una anciana de 67 años, semi inválida, pereció horrorosamente carbonizada en el interior de su pieza, cuando las llamas de un brasero alcanzaron las ropas de la cama donde permanecía postrada la víctima.

Raimundo Grez Grez, domiciliado en calle Carmen Lidia Nº 5148, de nuestra capital, dio cuenta a Carabineros que cuando a las 17.30 horas de ayer regresó a su hogar, pudo comprobar que una densa humareda cubría una pieza interior del inmueble que

GREMIOS - CONFLICTOS - TRABAJO - CAMPESINOS - SEGURIDAD SOCIAL

"COMACH" INTERVIENE EN EL CONFLICTO MERCANTE

Mañana prosiguen reuniones con Ministro Castillo, en Santiago

...onfederación Marítima ...ile, COMACH, acordó ...trar a intervenir en el ...o que mantienen des- de hace diez días los oficiales de la Marina Mercante Nacional.

El acuerdo fue adoptado en reunión sostenida por la directiva de la COMACH, al mediodía de ayer sábado, oportunidad en la cual se designó como dirigentes mediadores al presidente de la Confederación, Wenceslao Moreno; al presidente de la Federación de Empleados de Bahía, Juan Luviana, y al dirigente máximo de los tripulantes, Pedro Duarte.

EL LUNES CON EL MINISTRO CASTILLO

Los nuevos mediadores, conjuntamente con representantes de los oficiales en huelga y de los armadores, se entrevistarán mañana lunes, con el Ministro de Tierras y Subrogante del Trabajo, Jaime Castillo, con el fin de continuar las negociaciones de arreglo del conflicto.

Estas últimas, según trascendió, no han prosperado hasta el momento, a raíz de la negativa de los armadores, a aceptar la creación de un tribunal tripartito —propuesto por los oficiales— que tendría a su cargo la supervigilancia de las relaciones entre las partes, pudiendo imponer multas a la parte patronal —la Asociación Nacional de Armadores— de hasta ochenta vitales.

En lo que respecta al punto referente al establecimiento de un Colegio de Oficiales Mercantes, se informó que existe ya un acuerdo en principio en particular. El conflicto, en consecuencia, se encontraría detenido en el punto referente al tribunal tripartito.

LA SITUACION EN EL PUERTO

Entretanto, la situación de los barcos afectados por la huelga de los oficiales, se ha estado normalizando paulatinamente en los últimos días, gracias a las contrataciones de personal jubilado y empleo de efectivos de la Armada, que han logrado poner en marcha gran número de las naves mercantes paralizadas.

...ANIZADO POR CENTRALES DE COMPRA:

Hoy se realiza gran acto en el Teatro Velarde: Valparaíso

VALPARAISO.—Hoy se efectuará en el Teatro Velarde, de Valparaíso, el magno ...o masivo organizado por la Unión de Centrales de Compra de esta zona, en que ...ciparán ejecutvios de CONCI, parlamentarios, miembros de la Federación de Cen...s de Madres, etc.

Con la posible asistencia de la Primera Dama, doña María Ruiz Tagle de Frei, ...iniciará el acto a las 10 de la mañana, haciendo uso de la palabra en primer tér...o el presidente regional de CONCI, Patricio Yáñez, que se referirá en forma de...ada a la participación de la familia organizada en el proceso de la lucha contra ...inflación en nuestro país, lucha que se está dando en forma intensiva y con po...os resultados abiertos a una gran perspectiva futura de realizaciones.

Luego hará uso de la palabra Adelina de Córdova, presidenta de la Federa...n de Centros de Madres, entidad que agrupa a 150 centros de la zona. Hablarán ...más el Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente, el Presidente de la Cámara ...Diputados, Eugenio Ballesteros, el senador Benjamín Prado Casas y el presidente ...ional de CONCI, diputado Mario Hamuy, que llegó ayer desde Santiago a nuestra ...dad para participar en este importante acto en el Teatro Velarde. Se cuenta con ...asistencia en masa de Juntas de Vecinos, Centros de Madres, grupos comunitarios, ...ortivos, etc., que se encuentran vivamente interesados en participar en este vivaz ...imiento que están efectuando las Centrales de Compra en favor de los consumidores.

SERVICIO TELEFONICO A PUNTO DE PARALIZAR AYER

...rtuna intervención ...rigentes del Sindi...lefónico, que preside ...Weischaup, evitó que ...era un paro en la ...Tráfico de la Compa...Teléfonos de Chile. ...blema surgió luego ...operadoras del ...tuvieran un mal en...n los jefes de Sec...operadoras esta...a tratamiento ...peraciones en el ... ...de los di...que el pro...erpo, pues la ...contado ya ...de otras sec... ...creada ayer ha ...el Sindicato vuelva a plantear a la Compañía la necesidad de implantar, a la brevedad posible, la Jornada Unica de Trabajo.

En los últimos años se ha producido en la mencionada Compañía un notable incremento de las enfermedades profesionales, como la alteración nerviosa que afecta especialmente a las operadoras nacionales y del servicio exterior, debido a la agotadora jornada que desarrollan.

El plazo para poner en práctica la Jornada Unica en la empresa vence el próximo 30 de junio, pero hasta este momento la Compañía no ha informado al personal de la forma en que aplicará este sistema.

EDGARDO CHUQUIPIONDO, EJECUTIVO DE TURISMO EXPRESO PULLMAN S. A. (CHILE), RECIBE DIPLOMA DE HONOR

EN EL GRABADO, Carlos Joaquín Gutiérrez, jefe de la División Estudiantil del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, hace entrega de un diploma de agradecimiento, en la conferencia de prensa realizada en el Hotel Emperador, al apoderado para Latinoamérica de la Empresa Peruana Turismo Expreso Pullman, señor EDGARDO CHUQUIPIONDO, empresa que hace viajar en bus a chilenos y peruanos. Están acompañados del señor Calixto Núñez, quien está a cargo de la oficina en Santiago, donde se está atendiendo directamente a los pasajeros que hacen el turismo por tierra. El señor Edgardo Chuquipiondo agradeció al Ministerio de Educación por tan alta distinción a Turismo Expreso Pullman, y destacó el papel importante que están realizando los estudiantes en sus respectivos países.

Nolberto Calderón y Pablo Hernández, dirigentes de la Unión de Campesinos Cristianos, viajaron ayer por vía aérea a Roma, para participar en la reunión de la FAO, que se abocará al problema de la Reforma Agraria en los países Subdesarrollados. Los delegados chilenos permanecerán treinta días en la capital italiana. EN EL GRABADO, los dirigentes campesinos en los momentos en que se aprestan a subir al avión de Alitalia que los conducirá a la Ciudad Eterna.

EN TRES DIAS SUPERADO PLIEGO DE PERIODISTAS DE "LA NACION"

En tiempo record, solamente tres días desde la fecha de su presentación y conocimiento de parte del Director de la Empresa, Juan Goñi, fue solucionado el pliego de peticiones presentado por el Sindicato de Periodistas de LA NACION.

El documento solicitaba mejoramientos de beneficios de tipo económico, social y funcionario.

Durante los tres días que duró la negociación del pliego, dirigentes gremiales periodistas, y la Dirección del diario, realizaron conversaciones directas, destacándose la cordialidad y la comprensión de parte del Sindicato y la Dirección. Esto hizo posible que en la asamblea general realizada por el Sindicato de Periodistas para dar cuenta de la respuesta al pliego, los ofrecimientos de la Dirección hayan sido aceptados y aprobados por unanimidad.

LA UCC INAUGURA HOY UNA OFICINA EN PUEBLO DE BUIN

Con una reunión general y un almuerzo de camaradería será inaugurado hoy a las 12 horas, en la localidad de Buin, una oficina de la Unión de Campesinos Cristianos.

Dicha oficina estará ubicada en el Instituto Cardenal Caro de esa localidad. Al acto de hoy han sido invitados ejecutivos de la UCC y otros dirigentes campesinos de la zona.

Como se ha informado, existe en Buin un Sindicato Profesional y Comunal de los Campesinos de Buin.

Profesores dieron término a paros de protesta por reajuste

Total fue el reintegro de los profesores a sus actividades docentes, luego de dos días de huelga, originada por motivos económicos ya resueltos.

El Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, informó que a partir de mañana proseguirán los estudios tendientes a buscar solución a los problemas del Magisterio, que realiza una Comisión especial.

SENDAS DECLARACIONES SOBRE PROBLEMA MEDICO-PREVISIONAL

Dos declaraciones relacionadas con el problema planteado por el Colegio Médico respecto de los honorarios en los Servicios de Bienestar de las diversas Cajas de Previsión de Chile, han sido dadas a conocer en el curso de las últimas 24 horas.

La primera pertenece al vicepresidente de la Caja de Previsión de EE. PP., Roberto León Alquinta, y la segunda al Comité Nacional del Escalafón de Oficiales de Impuestos Internos.

El problema es grave en atención a que hay más de 6 mil funcionarios que por la actitud de los médicos no cuentan con atención para sus familiares. Estos 6 mil funcionarios con sus familias hacen un grupo social de 30 mil personas.

ROBERTO LEON ALQUINTA

Roberto León Alquinta al referirse al problema, dice textualmente lo siguiente:

1.— La consulta que la Caja de Empleados Particulares hizo a la Contraloría General de la República tuvo por objeto precisamente, dilucidar la legalidad del "Rol de Honorarios para los Sistemas de Libre Elección" aprobado por el Colegio Médico de Chile para regir a partir del año en curso.

2.— La Ley N.o 9263 Orgánica del Colegio Médico, faculta en su art. 9.o al Consejo General de esa corporación para "dictar el Arancel de honorarios profesionales, el cual deberá ser sometido a la aprobación del Presidente de la República", y al hacerse uso de esta facultad por el citado Consejo General, en el Arancel aprobado por Decreto Supremo N.o 659, del año 1955, del ex Ministerio de Salud Pública y Previsión Social se dispuso en su art. 4.o que a contar del 1.o de enero de cada año, los valores mínimos que consulta el Arancel se aumentarán en el porcentaje que fije el Banco Central respecto del aumento del costo de la vida en el año inmediatamente anterior.

3.— La duda sobre la legalidad del "Rol de Honorarios para Sistemas de Libre Elección" surgió a esta Caja, porque dicho Rol, que es un Arancel, no fue ni ha sido sometido a la aprobación del Presidente de la República, y porque, en todo caso, contiene modificaciones al Arancel vigente que exceden con mucho al porcentaje de aumento de costo de la vida en el año 1965, todo lo cual va en contra de lo dispuesto en el art. 9.o de la Ley N.o 9263 y en el art. 4.o del Decreto Supremo N.o 659 antes citado.

4.— La Contraloría General de la República ha dado la razón al Servicio de Bienestar de esta Caja, y ha llegado a la conclusión de que el "Rol de Honorarios para Sistemas de Libre Elección" "no se conforma a las disposiciones de la letra c) del art. 9.o de la Ley N.o 9263, de 1965, y que "no puede aplicarse en los Servicio de Bienestar de los organismos públicos, en el carácter de obligatorio".

5.— Como consecuencia de todo lo anteriormente expuesto, el vicepresidente ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares declara que la información del diario "El Mercurio" del día 17 de junio en curso, en cuanto aparece expresando lo siguiente: "Reconociendo el derecho que tiene el Colegio Médico para "fijar un rol de honorarios para los profesionales de libre "elección", etc. se presta a confusión, ya que él ha sido precisamente quien objetó la legalidad del mencionado "Rol de Honorarios" ante la Contraloría con tanto fundamento, como que este organismo acogió plenamente su posición y la del Servicio de Bienestar del Personal de la institución que dirige.

6.— Para evitar cualquier mal entendido, el vicepresidente ejecutivo infrascrito declara que no ha habido modificación alguna en la posición jurídica sustentada por el Servicio de Bienestar sobre esta materia y que, de conformidad con la decisión del señor Contralor General de la República, dicho Servicio no podrá acatar, por ilegal, el Rol de Honorarios para Sistemas de Libre Elección.

IMPUESTOS INTERNOS

Por su parte, el Comité Nacional del Escalafón de Oficiales de Impuestos Internos dice lo siguiente:

Considerando la determinación unilateral tomada por el Colegio Médico de Chile, en el sentido de aplicar un nuevo rol de honorarios a los distintos Servicios de Bienestar de los trabajadores, y considerando lo que su aplicación, carente de responsabilidad y sentido social, para ellos significa, el COMITE NACIONAL DEL ESCALAFON DE OFICIALES DE IMPUESTOS INTERNOS cumple con el deber de hacer presente su malestar ante esta medida, haciendo la siguiente declaración:

1.— El Colegio Médico, haciendo valer el respeto a la dignidad que su profesión requiere, a juicio de ellos, ha determinado alzar sus honorarios en un porcentaje que fluctúa entre el 150% y 600%, desconociendo la real situación económica y social del país, especialmente la de la clase asalariada.

2.— Con esta actitud este Colegio está desconociendo el subido aporte que proporciona la comunidad para la formación de sus profesionales, cuya suma es del orden de los 50.000 escudos.

3.— Ante los vergonzosos argumentos dados por este Colegio, donde, según sus declaraciones, son víctimas de una explotación colectiva del médico y las amenazas que hace a aquellos que no se atengan al cobro de sus desorbitadas tarifas, a este gremio no le queda otra alternativa que repudiar públicamente esta mezquina actitud mercantilista que estos profesionales pretenden imponerles a los trabajadores, a los que se les priva del derecho mínimo que tiene una persona, cual es el de la atención médica.

4.— Censuramos enérgicamente la irresponsabilidad del referido Colegio al haber ordenado a los médicos que deben negarse a atender a los trabajadores pertenecientes a Servicios de Bienestar, pues consideramos que es el peor atentado contra un enfermo y la comunidad entera, y los emplazamos a recordar que son profesionales que deben efectuar una labor social y no el negocio que están practicando con la necesidad de salud de los asalariados.

5.— Recordamos a los señores consejeros del Colegio Médico de Chile, y a los médicos en general, que si ellos pretenden convertir el apostolado de la profesión que juramentan en el momento de recibirse en una industria más que les proporcione grandes entradas, pueden seguir actuando en esta forma, pero ellos tendrán la responsabilidad de haber convertido la más digna profesión en un arma explotadora de la comunidad, y deberán cambiar el decálogo de Hipócrates por otro que esté más acorde con los procedimientos que pretenden implantar.

Asoc. de los Empleados de la Empresa de Agua Potable de Santiago

INSERCION

A RAIZ DE UNA INSERCION APARECIDA EN LA PRENSA DEL DIA 17 DEL PTE. MES EN EL SENTIDO DE QUE SE HABRIA FORMADO UNA AGRUPACION GREMIAL EN LA EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO, LA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION DE EMPLEADOS, ANALIZADO EL CONTENIDO Y LOS FINES QUE AQUELLA AGRUPACION PERSIGUE, SE HACE UN DEBER DE IMPONER A LA OPINION PUBLICA DE LO SIGUIENTE:

1º) Que, en la Empresa de Agua Potable de Santiago existe una Asociación cuya Directiva fue elegida por votación directa, con la participación de todos los asociados de esta Empresa y del Servicio de Agua Potable "El Canelo".

2º) Que, la pseudo agrupación que se autodenomina Acción Gremial, dirigida por elementos a los cuales las bases trabajadoras les quitaron su confianza, como quedó demostrado en la última elección, no tiene otro carácter que la de ser un núcleo de claras tendencias políticas encargado de actuar como agente perturbador y disociador dentro del gremio.

LA DIRECTIVA
(Unica organización oficial)

SANTIAGO, 18 de junio de 1966.

LINARES.— REUNION CON EL RECTOR DE "UTE".— Recientemente se efectuó en esta ciudad, una reunión con el Rector de la Universidad Técnica del Estado para estudiar la posibilidad de que se abriera una Escuela Universitaria en esta ciudad. EN EL GRABADO, de pie, el diputado Castilla hablando sobre la necesidad de la creación de este centro educacional. A su lado, el Intendente de la Provincia, Héctor Taricfo, el Rector de la UTE, Héctor Aravena, y asistentes a la reunión.

Creación de Escuela Universitaria en Linares impulsa Dip. Castilla

Activamente está trabajando por esta iniciativa, que cuenta con el apoyo de todas las fuerzas vivas de la zona

LINARES.— Activamente está trabajando el diputado Guido Castilla por la creación de una Escuela Universitaria en esta ciudad, para lo cual ha efectuado diversas gestiones ante el Gobierno y ante el Presidente de la República, recibiendo la promesa de que se accederá a sus peticiones tan pronto se hagan los estudios de su financiamiento y se establezca el monto del dinero que se necesita para poner en marcha este Centro Universitario.

Hace algún tiempo, invitado por el diputado Castilla, visitó Linares el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena Andaur, quien fue recibido en un Gran Cabildo, donde las autoridades de la zona le dieron un caluroso recibimiento y le solicitaron que la Universidad Técnica abriera una escuela en esta ciudad.

INTEGRACION PROVINCIAL

"La creación de un Centro Universitario para esta zona, expresó el diputado Guido Castilla a LA NACION, permitirá una integración económica y socio-educacional entre dos provincias que durante muchos años vieron sus aspiraciones de progreso postergadas, Linares y Maule, para las cuales el actual Gobierno ha hecho planes que van a requerir de los elementos humanos capaces de llevarlos adelante, como la Planta Celulosa de Constitución y la reciente ampliación de IANSA, que ha hecho posible que Linares produzca 50.000 toneladas."

Por otra parte, agregó el diputado Castilla, en Linares y Maule existen escuelas técnico-agrícolas, como la Escuela Industrial de Constitución, el Politécnico de Linares, la Escuela Agrícola Femenina de Yerbas Buenas, que formarán y son la base de estudios superiores. Todos estos elementos son claros para señalar que un Centro Universitario en Linares es de una urgente necesidad."

Al mismo tiempo, el diputado Castilla informó a LA NACION que ha sostenido una nueva entrevista con el Rector de la Universidad Técnica del Estado para plantearle la posibilidad de abrir una Escuela de Temporada, idea que aceptó el Rector y prometió su colaboración para realizarla en agosto o septiembre del año en curso.

APOYAN INICIATIVA

Esta iniciativa del diputado Castilla es apoyada por todas las fuerzas representativas de las dos provincias. En Linares está constituido un Comité que está trabajando por la Escuela Universitaria, la Municipalidad ha donado un terreno para el edificio en que deberá funcionar y diversos particulares han ofrecido su cooperación económica, lo que demuestra el interés existente. (**Krauser**, Corresponsal especial.)

Aquí... el Puerto

VIAJA A ARICA. — Ayer sábado viajó a la ciudad de Arica, el Jefe de la Sección Remates, Francisco Santoro, para vigilar la subasta de mercaderías correspondientes al segundo remate de Aduana, efectuado en el año y que se realizará el 22 del presente. Se nos informa que el tercer remate se llevará a efecto en Talcahuano, el 5 de julio del prete año. Tanto la Jefatura Aduanera como el propio Gobierno se encuentran interesados en intensificar estos remates de mercaderías rezagadas que significan buenos ingresos al Fisco proporcionados por mercadería que de otro modo no rendirían beneficios a nadie, destruyéndose posteriormente por el transcurso del tiempo.

ABOVEDAMIENTO DE QUEBRADA PORTEÑA.— 26 millones de pesos costará la parte inicial del trabajo que se realizará en este puerto, para abovedar la Quebrada existente entre Simpson y Santos Ossa en esta ciudad, según se informó a LA NACION. Ya fue firmado por el Alcalde el permiso correspondiente para que se abran las propuestas públicas para esta obra que beneficiará a más de 80.000 pobladores que han exteriorizado su satisfacción por la iniciativa.

TENDRAN NUEVAS. — Se nos ha informado que la Municipalidad de Viña del Mar ha resuelto la adquisición de 12 nuevas sedes sociales para Juntas Vecinales de la Ciudad Jardín, accediendo así a las demandas de los pobladores. En la próxima reunión de regidores se acordará la distribución de las mencionadas sedes.

NUEVA ESTACION VIÑAMARINA.— 800 millones de pesos costará la nueva estación de Ferrocarriles, con que contará Viña del Mar, y que será construida a fines de este año. La estación tendrá una sola salida, subterránea, frente a la plaza de Viña.

AGRADECIMIENTOS A EMBAJADOR DUNGAN. — El Alcalde Juan Rodríguez, envió una carta al Embajador de Estados Unidos en Chile, Ralph Dungan, agradeciéndole la donación de un puente que será construído en el cerro Rocuant, y que según manifestó a su vez el Embajador en carta al Alcalde, el Gobierno de Estados Unidos entrega a Valparaíso conforme el programa de la Alianza para el Progreso.

Como hemos informado, esta obra favorecerá al populoso sector de Rocuant cuyos pobladores colaborarán en la construcción de dicho puente que se precisa hace años.

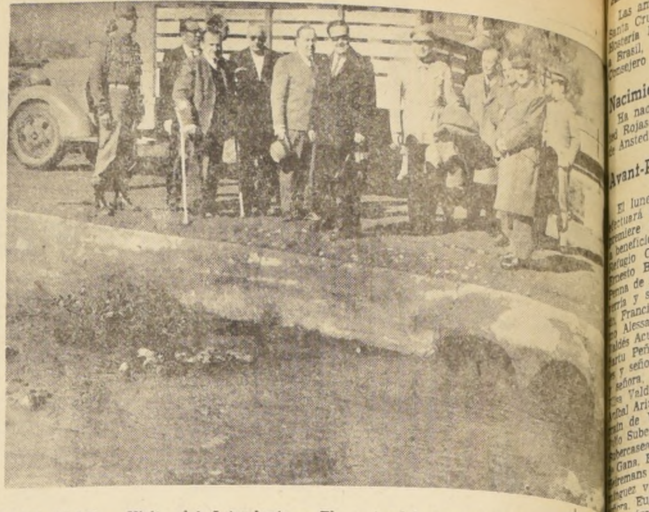
HERMOSO GESTO. — Elogiosamente comentado en círculos municipales ha sido el gesto de la firma Otto Korbler de este puerto, que evidenciando buen espritu comunitario, ofreció a la Corporación porteña tres camiones tolvas para acelerar la limpieza de la ciudad, embarrada tras los días de temporal El Alcalde Rodríguez, manifestó su más cálida gratitud por el gesto, hondamente comprensivo de la ardúa labor municipal en estas emergencias invernales.

INAUGURAN PABELLON EN EL HOSPITAL DEFORMES

VALPARAISO.— De un pabellón quirúrgico dispondrá el Hospital Deformes de nuestra ciudad, que se vió gravemente afectado con el sismo del año pasado en su ya bastante antigua edificación.

El nuevo pabellón ofrece todas las seguridades del caso, ya que el viejo debió ser prácticamente demolido para dar paso a esta construcción que será oficialmente entregada a la ciudad el sábado de la próxima semana.

Se informó a LA NACION que el monto de los trabajos realizados alcanzó la suma de 74 millones de pesos. Junto con entregarse este pabellón quirúrgico, será entregado el nuevo servicio de Maternidad con que contará el establecimiento hospitalario, y para el 15 de julio próximo se anuncia la entrega de las obras del servicio de Cirugía, que completan las mejoras que benefician al viejo hospital porteño.



LLAY LLAY.— Visita del Intendente.— El Intendente de Valpso. Enrique Vicente ha iniciado una serie de visitas a diversas localidades de la provincia para comprobar el avance de los trabajos dispuestos para la ejecución de obras de adelanto. Durante el día de ayer estuvo en Llay Llay, observando las obras realizadas para evitar el embancamiento del estero Los Loros. Fue una ... aporte financiero de la Intendencia ... Municipalidad de esa ciudad. Los ... los hizo el Regimiento de ... Aconcagua de Quillota.— EN EL GR... las autoridades observando parte de ... bajos realizados.

Obras de progreso en Llay Ll... visitó Intendente de Valparaís...

LLAY LLAY.— Una perfecta colaboración lograda entre la Intendencia de la provincia, la Municipalidad de Llay Llay y el Regimiento de Ingenieros Aconcagua, de Quillota, hizo posible que en breve tiempo y con el mínimo de inversión se diera solución a un problema que durante muchos años preocupó a las autoridades y causó serios daños en diversos barrios y sectores de Llay Llay.

Para comprobar las obras realizadas, el Intendente de la provincia, Enrique Vicente, acompañado de los parlamentarios Juan Montedónico y Gustavo Cardemil; del Gobernador de Quillota, Renán Alvarez ... y del Comandante del ya citado Re... to, teniente coronel Patricio Zúñiga ... en la mañana de ayer los trabajos ... dos por personal del Regimiento de ... ros de Aconcagua, en el estero Los ... que circunda Llay Llay y que dura... chos años por consecuencia de las ... lluvias de la región y de las aguas ... curren desde los cerros vecinos crece ... suradamente, inundando con serios p... y grandes pérdidas diversos barrios de ... Llay.

En conocimiento de este problema y mediante la intervención del subdelegado de Llay Llay, Carlos Inostroza, y del Alcalde de esa localidad, señor Juan Lasen, se hizo posible obtener de fondos disponibles en la Intendencia de la provincia que para esta obra se destinara la cantidad de Eº 3.500, que se sumaron a los Eº 6.000 destinados por la Municipalidad, con lo que fue posible efectuar con 20 hombres del Regimiento y 25 obreros contratados especialmente, el desembancamiento de dicho estero en una extensión de más de 4 kilómetros, con lo que se logró evitar las sucesivas inundaciones.

Cabe señalar que año a año, la Dirección General de Obras Públicas estaba invirtiendo muchos millones de escudos en trabajos destinados a evitar el rebase de este canal. Esta vez fue posible hacerlo con el mínimo de gastos y la colaboración directa de la Unidad militar de Quillota.

Durante la visita de ayer del Intendente señor ... Vicente, las autoridades ... munales expresaron ... cimiento a la autoridad ... vincial por su pre... en torno a este pro... al mismo tiempo, ... que interpusiera ... oficios para que la D... General de OO. Pú... torizara ocupar algunos ... riales disponibles en ... de Boco para con... puente en el mismo ... estero Los Loros, pa... de FF. CC., con el ... evitar se corte per... el camino.

Instalación del alcantarillado activan vecinos de La Palmilla

Iniciarán campaña para reunir los aportes necesarios, para que se incluyan estos trabajos en el presupuesto del próximo año

CONCHALI.— Con interés espera la Junta de Vecinos del sector norte, que preside el dirigente Demócratacristiano, Mario Izamitt, presentó a la Presidencia de la República un memorándum solicitando que el Gobierno aportara los medios necesarios para la ejecución de obras de alcantarillado en la parte norte de La Palmilla.

Por otra parte, la Junta de Vecinos, está realizando una campaña para obtener que todos los propietarios hagan aportes para contribuir al financiamiento de estas obras, pues así se facilitará la solución del problema, pues estiman que así el Gobierno podrá apreciar el espíritu de colaboración de los pobladores, que en su mayor parte son personas de modestos recursos.

Al respecto, el presidente de la Junta de Vecinos del sector norte de La Palmilla, Mario Izamitt, manifestó a LA NACION: "Es necesario, más bien dicho, una obligación de todos los vecinos de este sector, hacer el máximum de aportes para reunir una suma que tenga relación con el valor de la obra, que es aproximadamente de Eº 400.000."

Luego señaló: Hemos sido informados los dirigentes de esta Junta de Vecinos, que debemos reunir la mitad de este valor, para que se haga esta obra, pues como es lógico, el Gobierno da preferencia a los trabajos en que los vecinos han hecho aportes que demuestran claramente sus propósitos de ayudar a resolver sus problemas. Por eso, que aprovecho esta oportunidad para hacer un llamado público a los habitantes del sector norte de La Palmilla, para que realicen sus aportes, pues en la actualidad sólo hay reunido la módica suma de mil escudos. (CORDOVA, corresponsal.)

NANCAGUA:

HOY ENTREGAN SU NUEVO EDIFICIO A LA CRUZ ROJA

NANCAGUA.— Un moderno edificio entregará la colectividad de esa Comuna a la Cruz Roja de Nancagua. La inauguración se realizará hoy con la asistencia del Alcalde de la Comuna, regidores y el Director del Hospital local, doctor Marcos Pereira Díaz.

Se trata de un moderno edificio que consta de sala de acto, policlínico, sala de clases para enfermeras. El terreno fue donado por José Gatica, y su construcción se realizó mediante aportes de los vecinos. Recibirá a nombre de la Cruz Roja local el moderno edificio la presidenta María Lorca de Pérez, quien ofrecerá un cóctel a las autoridades asistentes al acto. (**El Corresponsal**).

NOTAS SOCIALES

Almuerzo de despedida.—

Las amistades del señor Fernando Zegers Santa Cruz le ofrecieron un almuerzo en la Hostería Providencia, con motivo de viajar a Brasil, donde ha sido designado Ministro Consejero a la Embajada de Chile.

Nacimiento.—

Ha nacido una hija del señor Jorge Ansted Rojas y de la señora Carmen Purcell de Ansted.

Avant-Premiére "Doctor Zhivago"

El lunes 4 de julio, a las 22 horas, se efectuará en el Cine Gran Palace, la avant-premiere de la película "Doctor Zhivago", a beneficio del Hogar de Niños Enfermos del Refugio Cottolengo. Han tomado entradas: Ernesto Barreda Fabres y señora, Malvina Penna de Herquiñigo, Ricardo Simpson Echeverría y señora, Rosa y Trini Salas Hurtado, Francisco Vial Freire y señora, Guillermo Alessandri Altamirano y señora, Abel Valdés Acuña y señora, Isabel Margarita Zañartu Peñafiel, Alfonso Covarrubias Bernales y señora, Jaime Larraín García Moreno y señora, Hugo Valdés Morandé y señora, Elena Valdés Ossa, Yolanda Prá Balmaceda, Aníbal Ariztía Bascuñán y señora, María Larraín de Valdés, María Délano de Alcalde, Julio Subercaseaux Aldunate y señora, Julio Subercaseaux Barros y señora, Olga Matte de Gana, Elena Matte de Aldunate, Lucienne Piremans de Despouy, Eugenio Fabres Domínguez y señora, Arturo Alessandri Besa y señora, Eugenio Tagle Valdés y señora, Rosa Yrarrázaval de Márquez de la Plata, Sara Edwards Yrarrázaval, Noy Furman y señora, Enrique Morandé Tocornal y señora, Diego Ferrara Tagle y señora. Venta de entradas: Carmen Valdés de Edwards, teléfono 461104; Ana Bulnes de Ossa, teléfono 484267, y Elisa Freire de Barros, teléfono 490665.

Recital de Carlos Alcalde.—

El señor Carlos Alcalde ofrecerá mañana, en el Instituto Cultural de Providencia, Avenida Providencia Nº 2653, un recital de piano con un programa que comprende obras de Beethoven y Chopin. Entrada libre.

De Estados Unidos.—

De Estados Unidos, donde pasó una temporada, ha regresado la señora Rosa Garcés Smith.

Matrimonio.—

Oriana Singer M. y Raúl Vergara Meneses, abandonan la Iglesia de San Francisco, luego de recibir la bendición de su matrimonio, efectuado el 12 del presente.

El Público y el Jazz.—

Patrocinado por el Comité de Jazz del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, se llevará a efecto el próximo jueves, a las 19 horas, en la sede de la institución, Moneda 1467 una mesa redonda con ilustraciones musicales sobre "El público y el jazz". Participarán: Luis Artigas, Francisco Deza, Luis Córdova, Iván González y Carlos Elsesser. Entrada libre.

Cambio de residencia.—

La señora Carolina Ortúzar de Covarrubias e hija, han trasladado su residencia a la Avenida Seminario Nº 201, tercer piso.

Coctel.—

Don Eduardo Silva García Huidobro ofreció un coctel el viernes pasado, a un grupo de sus relaciones.

Profesionales italianos.—

Mañana, a las 21.30 horas, se efectuará en el primer piso del Hotel Crillón, la reunión mensual del Círculo de Profesionales de Origen Italiano. En esta oportundad, se procederá a la eleccón del nuevo directorio de la institución y se rendirá un homenaje a Italia. El señor Horacio Aravena Andaur dará, además, una charla sobre el tema "El centenario del ilustre sabio italiano Rafaello Piria".

A Montevideo.—

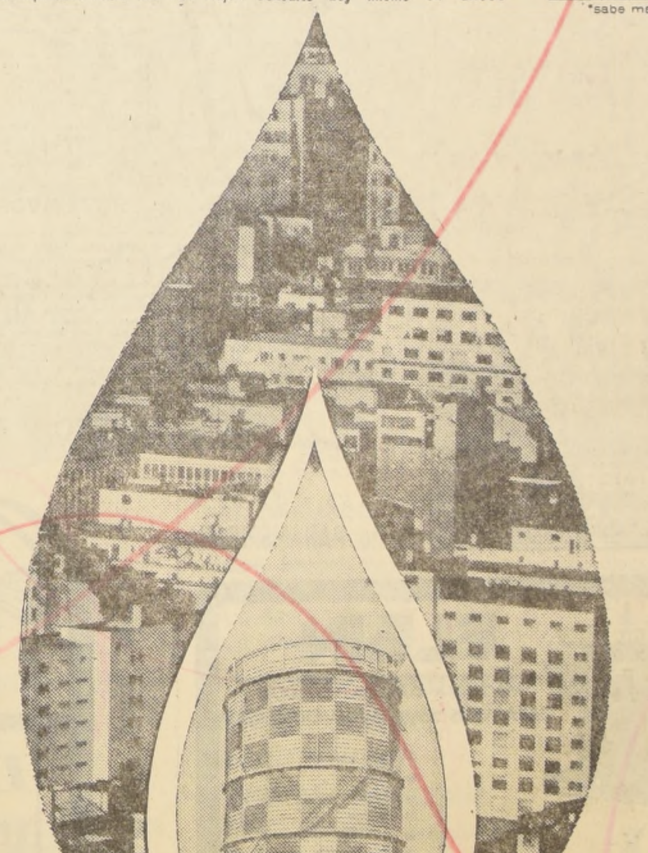
Ha viajado por una temporada a Montevideo, la señora Sara García de la Huerta de Eyzaguirre.

Recepción.—

La señorita Josefina Mekis Martínez ofreció anoche en su residencia, una recepción a sus relaciones.

Parte de matrimonio.—

Circula el siguiente parte de matrimonio: Constancio Bravo Santibáñez y Angélica Maruri de Bravo participan a usted el matrimonio de su hija María Angélica con el señor Mauricio Teillery Garay y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), el viernes 24 de junio, a las 18 horas.



LO QUE REALMENTE PREOCUPA AL GRAN PUBLICO DE SANTIAGO, HOY, EN EL "CAUPOLICAN"

FESTIVAL 34º ANIVERSARIO RADIO NUEVO MUNDO C. B. 93... HOY, VERMUT 6.40 Y NOCHE 9.40, SHOW ESPECTACULAR DIGNO DE APLAUDIRSE

HOY, ¡ESPLENDIDA ATRACCION CARIOCA 1966...! TRIO FANTASISTAS BRASILEÑOS "LOS PAGAOS", HOY POR PRIMERA y UNICA VEZ EN EL "CAUPOLICAN" NOS BRINDARAN "FIESTOCA" DE RITMOS DO BRASIL... ESTUPENDOS "LOS PAGAOS"

Hay interés y expectación ante el gran festival 34º aniversario-cumpleaños de RADIO NUEVO MUNDO, CB-93, precisamente porque se reúnen dos factores especiales.

El prestigio, simpatía y confianza que inspira en todos los sectores RADIO NUEVO MUNDO y la calidad del show espectacular conmemorativo, floridos abriles; GIANINA, la en base a auténticas estrellas de la Nueva Ola, justificándose el lema "El Mundo Nuevo de la Juventud" de la emisora festejada.

Y ya están listas para **HOY DOMINGO 19**, en vermut 6.40 y 9.40 noche.

FRESIA SOTO, cantando mejor que nunca.

MARISOLE, la estrellita triunfadora de solamente 15 voz de oro de riquísimos matices.

RUBEN ISLA y sus guitarras electrónicas.

LOS LARKS, el mejor conjunto instrumental chileno (Nano Vicencio, El Gran Basilio, Roberto Carvajal y Carlos Palacios), los eximios cantantes PEPE GALLINATO, JORGE REBEL y FERRAN ALABERT, tres núcleos coléricos musicales favoritos; OSCAR ARRIAGADA Y SUS DIXONS, con "WENDY", cantante de cumbias; "LOS TRUENOS" y Los Beatles melenudos chilenos "LOS YOCKERS"; el gran espectáculo brasileño TRIO CARIOCA "LOS PAGAOS" (Cooperación Santiago Zúñiga-Buddy Day), el extraordinario cuarteto de cumbias "LOS BAMBYS", de R.C.A. Víctor; "LOS DOS EN ORO", novedad artística 1966; "LOS COLEGIALES COLERICOS", show cómico revisteril de la Cía. PICARESQUE, con los graciosos Lysette Lyon, Videla Carvallo, Daniel Vilches y el gordo inefable Orlando Castillo-Balmaceda, y las ORQUESTAS TIPICAS de MARIO CORDOVA y ELISEO MARCHESSI.

Y también habrá la actuación especial del ORFEON DE CARABINEROS DE CHILE, autorizado por la Superioridad en reconocimiento a la labor social de "Radio Nuevo Mundo".

HOY DOMINGO 19, en vermut 6.40 y noche 9.40, habrá entrega de premios y aguinaldos a valores chilenos que Radio Nuevo Mundo otorga en la especialidad respectiva a los señores RAUL JARAS (Papin), BARTOLOME ORTIZ, JUAN ENRIQUE LIRA, JUAN MORALES ESPINA, PURY DURANTE, AMERICO VARGAS, JUAN GONZALEZ TRONCOSO y al ORFEON DE CARABINEROS DE CHILE.

Conviene HOY adquirir su platea numerada a Eº 4.— (cuatro escudos) y Eº 2.— balcones; evitarse reventas y colas.

NUEVA PROGRAMACION DE CB 135, Radio PANAMERICANA

DE LA NOCHE A LA MAÑANA, EN SU HOGAR PANAMERICANA.

DESTACAMOS:

★ INFORMATIVO DIARIO "LA NACION", 7.30 a 8.
★ ENTRE NOSOTRAS, 9.30. Anima: Mónica.
★ EL SHOW DE FERRANT ALABERT, 13 y 20.30.
★ EL BLOQUE JUVENIL DISQUERO, 15.30 a 19.30.
★ EL TRIBUNAL DE LA VIDA, 20. Con los telépatas Shara y Fernando.
★ MACHITUN EN PANAMERICANA, 21.30 a 22.30. Anima: Danny Sanz.
★ RADIOTEATROS:
—La Colina del Miedo, 11.
—El Caso de la Joven Alocada, 22.30.
—Cuentos en Gris, 23.

CB-135 y CE 96.5, Radio PANAMERICANA

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Hoy 19 horas: Instituto de Teatro de la Universidad de Chile, presenta: "Esperando a Godot", de Samuel Becket.

AUDITORIUM (84688).— 15 y 16.30 horas: Cía. de Espectáculos Infantiles. Presenta: La sentencia de Juan el Loco. Polichinela enamorado. La farza del jamón.

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 18.40 y 21.40 horas: Festival Aniversario Radio Nuevo Mundo". Fresia Soto, Gianina, Marisole, Brasileños "Los Pagaos" y Variedades Nueva Ola.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) 19 horas: ICTUS. Presenta: "Lenta Danza en el Patíbulo". de William Hanley.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Olleguía-Córdoba: "De profesión invitado".

MONEDA, Estado 82 (31477). — 19.10 y 22.10 horas: Cía. de Comedias de Américo Vargas y Pury Durante. Presenta: "La Mamma", de André Rousin.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). —19.10 horas: Cía. de Comedias de Susana Bouquet. Presenta: "Operación Secretíssimo"

SAINT GEORGE (41968).— 19 horas: Cía. de Los Moreau presenta: "Los Fantástikos".

SILVIA PIÑEIRO, 19 y 22 horas: Presenta: La Lechuza y el gatito.

TALIA, San Diego 242 (89350).— 19 horas: La Ultima Cinta, Beckett. Los verdugos, Arrabal: El Difunto, Obaldía. Taller de Arte Dramático.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 13.20, 16, 18.50 y 22 horas: Los Intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. Colores. Mayores y menores.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061) — 15 18.30 y 21.30 horas: Hecho en París. Noticiario y agregados. Mayores de 18 años. Matiné a las 11 horas: Mussete de París. Dibujos animados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16, 18.45, 21.45 hrs.: Adorado John. Sueca. Drama. Mayores de 21 años

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 13, 15.30, 18.15 y 21.30 horas: Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. Colores. Mayores y menores.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) —18.30 y 21.30 horas: El Ultimo Tren. (EE. UU., acción, mayores de 15 años).

ESPAÑA (398488). — 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Rocío de La Mancha. Española. Musical. Mayores y menores.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). —18.30 y 21.30 horas: La máscara del doctor Syn. EE. UU. Aventuras. Suspenso. Mayores y menores. Matinée a las 15 horas: La máscara del Dr. Syn.

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082).— 14, 17.30 y 21.30 horas: Mi bella dama (My fair lady). Mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16.45 y 21.45 horas: La máscara del Doctor Syn. EE. UU. Suspenso. Aventuras. Mayores y menores.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). — 19 y 22 horas: Adorado John. Sueca. Drama. Mayores de 21 años. Matinée 15 horas: Maciste contra los monstruos. Agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 21.45 horas: Adorado John. Sueca. Drama. Mayores de 21 años. Matinée 15 horas: Maciste contra los monstruos. Agregados.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16.30, 19 y 21.30 hrs.: Los Paraguas de Cherburgo. Francesa. Comedia. Musical.

LO CASTILLO Vitacura 2284 (481981).— 18.30 y 22 horas: Hecho en París. (EE. UU., comedia, musical, mayores de 18 años). Matinée a las 14 horas: Pistolas de Texas, El rostro de Fu Man Chu.

MARCONI Manuel Montt 032 (42867).— 18.30 y 21.30 horas: Cuando sólo el corazón ve. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

METRO. Bandera 137 (83361). — 13, 16, 19 y 22 horas: Hecho en París. Comedia. Mayores de 18 años. Matinée a las 11 horas: Viajes educativos. Cortos, cómicas y Dibujos de Tom y Jerry.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 14.30, 16 y 21.30 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia, musical, mayores y menores. Matinée a las 14.30 horas: La novicia rebelde.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Un favor muy especial. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años. Matinée a las 15 horas: Sansón. Agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30 horas: Alcoba para un espía. Mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718). — 15, 18 y 21 horas: La más grande historia jamás contada. EE. UU. Cinerama. Bíblica. Mayores y menores.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). —14, 16, 18.45 y 21.50 horas: Misión secreta. Americana. Espionaje. Colores. Mayores y menores.

ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rotativo desde las 13 horas: La bella Lola. El secreto de Tony. Impaciencia del corazón.

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 11 Amor en cuatro dimensiones. ¿Dónde están los espías?

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 13 horas: El gran combate. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.

GUIA DEL ESPECTADOR

ALHUE (581427).— Rotativo desde las 14 horas: El misterio de los 39 escalones. Corresponsal extranjero. Código 7, víctima 5.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativo desde las 13 horas: Santo contra los zombies. Suicídate mi amor. Los invencibles.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— —Rotativo desde las 14 horas: Cuatro por Texas. Fieras humanas. Los invasores.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Loco por las muchachas. La morena de Tahití. Agregados.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativos desde las 14 horas: Corresponsal extranjero. El misterio de los 39 escalones. Código 7, víctima 5.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Loco por las muchachas. La morena de Tahití. Agregados.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: El rostro de Fu Man Chú. Infierno en las nubes.

CARRERA, Av. B O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre — La mujer. (La vida conyugal). Aborto. Mayores de 21 años.

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Operacion trueno. EE. UU. Acción. Suspenso. Colores. Mayores de 18 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). —Rotativo desde las 13 horas: El pequeño ruiseñor. Crucero de verano. Noticiarios y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Misión secreta. Americana. Espionaje. Colores. Mayores y menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Aquí está tu enamorado. Cartas de amor de Jorge Negrete. Suicídate mi amor.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Ursus y la princesa tártara. Menores Colores. Agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— —Rotativo desde las 14 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. Fiesta en el harem. El gran Caruso. Fiesta en el Harem.

DIEGO PORTALES (94594).— Rotativo desde las 14 horas: Esposas infieles. Cuando me vaya. Pecado de amor.

FONTAN LUNA, astro del tango, de lucida actuación en Radio Portales y Canal 9 de TV en los "GRAN SABADOS GRAN", que dirige Alejandro Michel Talento. Pronto se dirige a Lima, donde va a cumplir ventajosos contratos en boites y TV.

NUEVA PROGRAMACION DE CB-135, Radio PANAMERICANA

DE LA NOCHE A LA MAÑANA, EN SU HOGAR PANAMERICANA

Destacamos

HOY DOMINGO:

★ FONO SERVICIO MUSICAL FANNY, 8 a 12 horas. Anima: Juan Carlos Meneses.
★ CAMPEONATO PROFESIONAL DE FUTBOL, 13.30 a 17.45. Dirige: "Mantolain".
★ AQUI ESTA MAIPU, 17.45 a 21 horas. Anima: Graciela Mora.
★ PEÑA FOLKLORICA DE PANAMERICANA, 21.30 horas. Anima: Mario de Castillo.
★ RESUMEN DE EXITOS DE LA SEMANA, 23 horas. Anima el discjockey Daniel Bravo.

CB-135 y CE-96.5 F. M., Radio PANAMERICANA

DANTE, J. Washington 26 (494359) — Rotativo desde las 18 horas: Asalto al tren pagador. Noticiarios y agregados. Matinée a las 15 horas: La rebelin de los cosacos. Tres locos a bordo. Alí Babá y los 40 ladrones.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Canal de la muerte. Duelo de titanes. Róbinson Crusoe en Marte. Sinopsis.

FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: Operación trueno. EE. UU. Acción, Suspenso Colores. Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163).— En reparaciones.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 7901 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Gladiadores espartanos. Sandokán.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— —Rotativo desde las 10.30 horas: La máscara del Doctor Syn. EE. UU. Aventuras Suspenso. Mayores y menores.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Rotativo desde las 14 horas: El príncipe de los zorros. Cleopatra.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 14 horas: Santo contra los Zombies. Suicídate mi amor. Los invencibles

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10.30 horas: Adorado John. Sueca. Drama. Mayores de 21 años.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — —Rotativo desde las 14 horas: Las aventuras de Scaramouche. El templo del elefante blanco. Soñando despierto.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (271026). —Rotativo desde las 13 horas: La venganza del Conde de Montecristo. Festival de Dibujos animados.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181). Rotativo desde las 14 horas: Las aventuras de Scaramouche. El templo del elefante blanco. Años de relámpagos, días de redobles.

NAVIA.— Rotativo desde las 14 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. Fiesta en el harem. La morena de Tahití.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Rotativo desde las 14 horas: El canal de la muerte. Duelo de titanes. Róbinson Crusoe en Marte. Agregados.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Piporro el bracero del año. El campeón del barrio. Noticiarios y agregados.

KING, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10.30 horas: Morir en Madrid. Franco-española. Acción. Mayores de 18 años.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Cuando sólo el corazón ve. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). —Rotativo desde las 11 horas: El profesor y el león. Al Este de Sumatra. Mayores y menores.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). —Rotativo desde las 13 horas: El profesor y el león. Al Este de Sumatra.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna). Rotativo desde las 14 horas: Gladiadores espartanos. A caza del rinoceronte. Sandokán.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845) —Rotativo desde las 14 horas: El hombre — La mujer (La vida conyugal). Aborto.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Genghis Khan. Tres Romeos y una Julieta. Sam, el sinverguenza.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: El canal de la muerte. Duelo de titanes. Róbinson Crusoe en Marte.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 11 horas: Hecho en París. Comedia. Mayores de 18 años.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: ¿Qué pasó con Pussycat? EE. UU. Comedia. Mayores

MACUL. Pronta Inauguración.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929) —Rotativo desde las 14 horas: El príncipe de los zorros. Cleopatra. Siete mujeres en el infierno.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: Historia de un amor prohibido. La diosa impura. María M.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— —Rotativo desde las 14 horas: No te fíes de un extraño. El niño y el toro.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Sam, el sinverguenza. Genghis Khan. Noticiarios y agregados.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) —Rotativo desde las 11 horas: Morir en Madrid. Española. Drama. Mayores de 18 años.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— Rotativo desde las 13 horas: Hecho en París. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Corresponsal extranjero. Código 7, víctima 5. El misterio de los 39 escalones.

REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 11 horas: Ursus y la princesa tártara. Noticiarios y agregados. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). —Rotativo desde las 14 horas: El mundo está loco, loco, loco. Roma contra Roma. Noticiarios y agregados.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30 y 21.30 horas: Un favor muy especial. USA. Musical. Mayores y menores.

REPUBLICA, República 239 (93613). —Rotativo desde las 14 horas: Siete mujeres en el infierno. Cleopatra. El príncipe de los zorros.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 13 horas: El señor feudal. Jinetes del odio. Noticiarios y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 13 horas: La isla del pecado. Fuera de la ley del matrimonio. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Angustia del deseo. Cabaret.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Sam, el sinverguenza. Genghis Khan. Noticiarios y agregados.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Infierno en las nubes. EE. UU. Aventuras. Mayores de 15 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Operación risas Nº 2. El pájaro loco. Tom y Jerry. Popeye. Mr. Magoo. El ratón aerodinámico, y muchos más.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Rotativo desde las 14 horas: El señor Feudal. Oro ensangrentado. Noticiarios y agregados.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357). — Rotativo desde las 13 horas: El señor feudal. Jinetes del odio. Noticiarios y agregados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262) —Rotativo desde las 14 horas: El señor feudal. Oro ensangrentado. Noticiario y agregados.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103) —Rotativo desde las 14 horas: Yo amo, tú amas. Enemigos del ayer. La senda del pecado.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Canuto Cañete, conscripto del 7. Una estrella y dos estrellados. Voy de gallo.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: La venganza del forajido. Mayores de 14 años

SAO PAULO, Merced 772 (397946). —Rotativo desde las 11 horas: Bésame. (Sarita Montiel). Tecnicolor. Musical. Mayores de 14 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Piporro, el bracero del año. El campeón del barrio. Noticiarios y agregados.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: Amor en cuatro dimensiones. Almas en conflicto. ¿Dónde están los espías?

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Ayer, hoy y mañana. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— Rotativo desde las 13 horas.— Flint, peligro supremo. EE. UU. Acción. Colores. Mayores.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

XXV TEMPORADA OFICIAL ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

El Quinto Concierto de ... petición de la Sinfónica, se realizará hoy domingo ... T. ASTOR, se inicia ... 10.30 horas, por la ... ción del programa.

LA EJEMPLAR ESTADISTICA DEL REAL BALLET DE LONDRES

Fue fundado en 1931 por una mujer, sin dinero, y con 12 alumnos

En el curso de la última semana se ha escuchado con frecuencia el comentario de que el Ballet Municipal, bajo la dirección de Charles Dickon, se estaría convirtiendo en una simple compañía de "reposiciones".

A este respecto, sólo podemos decir, que es precisamente la reposición de los clásicos en su forma correcta lo que puede afirmar una compañía en sus primeros pasos. Esto se menospreció cuando hace 25 años se fundó el ballet profesional en Chile, solamente 11 años después del Ballet Real de Londres.

Lo que allá se construyó con enormes contratiempos y sin dinero alguno, se levantó, sin embargo, sobre cimientos fundamentales de "cemento espiritual" y de herencias comprobadas. Este fundamento ha perdurado, mientras que después de 25 años, el Castillo del Ballet Nacional, construido sobre arena, se está ahora desmoronando.

UNA MENTALIDAD CLARA

Dame Ninette de Valois, nacida en 1898, bailarina ella misma, no de las "modernas" que buscan un corte rápido hacia el camino triunfal, sino bailarina que ha escalado todas las gamas del ballet, tanto clásico como moderno, relató en una entrevista antes de retirarse como Directora del Ballet Real: "...Los clásicos son la **espina dorsal** de cualquiera compañía de ballet, que es ya de por sí, una representante de la cultura de su país. A través de los clásicos, los coreógrafos jóvenes y nuevos, reciben su primera lección en el arte de la coreografía y lo que no es menos importante, en el arte escénico en general. Para los coreógrafos como para los bailarines, cada papel tradicional es una prueba de fuego y la mejor manera de estudiar la gran tradición. En los primeros días de nuestra precaria existencia, alcanzábamos a montar a los clásicos sólo en miniatura y en un teatro pequeño. Sabíamos, sin embargo, que más adelante, esa misma producción podría ser en su base de utilidad para un escenario más grande".

EL REAL BALLET HOY

El resultado de tales pensamientos y razonamientos está a la vista. El Real Ballet de Inglaterra fundado por una sola mujer, determinada en 1931 de construir en su país un ballet nacional y duradero, se compone ahora en 1966, según recientes estadísticas llegadas al ARCHIVO MUNICIPAL DE BALLET, de 143 miembros, divididos en las siguientes agrupaciones:

Artistas invitados, 15; Bailarines principales, 26; bailarines solistas, 29; Cuerpo de Baile, 73 miembros. La Orquesta de la Real Opera del Covent Garden que acompaña por turno al Real Ballet en todas sus funciones, se compone de 112 miembros con un director titular y tres directores auxiliares.

El personal administrativo se compone así: Director artístico principal y tres directores ayudantes; un coreógrafo residente; un Administrador General un Administrador Comercial; un maestro de Ballet Principal; tres maestros auxiliares; cuatro maestros repositores de obras; pianistas, una principal y cuatro auxiliares, un bibliotecario, directores de escena, etc. La compañía del Real Ballet misma se divide en dos secciones: la sección principal que actúa en la Real Opera y la Sección en Gira que se desplaza con regularidad por las ciudades de Inglaterra y el continente europeo. No hemos mencionado aquí el personal y alumnado que compone a la Escuela Real de Ballet, fuente inagotable para adiestrar nuevas generaciones.

Todo esto es la obra de Dame Ninette que en 1931 comenzó con 12 alumnas, sin un centavo a su haber y considerada por todos como "mala de la cabeza". Esto fue once años antes a la formación del ballet profesional chileno por la Universidad de Chile. Esta rechazó la base fundamental. Comenzó con "lo moderno" y con el dinero del contribuyente. El resultado también está a la vista.

El ejemplo invita a la meditación.

Claire Robilant

NINETTE DE VALOIS, fundadora del Real Ballet de Londres

...Vandernoot, director premiado por la crítica chilena, ...dido entusiastamente por sus interpretaciones de músicos contemporáneos.

...DRE VANDERNOOT VUELVE A DIRIGIR LA SINFONICA

...o 3 de julio llegará... el destacado director André Vandernoot. ...Vandernoot dirigirá... en su Temporada... en un ciclo de conciertos. Se destaca ...programación la participación ...Coro de la Universidad de Chile, en la Novena de Beethoven, y la ...de los Salmos de ...

...Vandernoot dirigió ...la Orquesta Sinfónica ...el año recién pasado ...concierto de despedida ...la prensa el Premio ...Crítica, como el mejor artista extranjero que visitó Chile en 1964.

André Vardernoot es uno de los más relevantes directores jóvenes de Europa. Laureado en 1951 en el Concurso Internacional para jóvenes; director de Orquesta de Beacón y diplomado con las más altas calificaciones en la Academia de Viena. En 1953 dicha Academia le confió la dirección en la gira oficial de su orquesta, que fue recibida por el público y la crítica con sin igual entusiasmo. Al año siguiente se hizo cargo de la Orquesta de Cámara de la Sinfónica de Viena, conjunto con el cual debutó en 1956, en París, consagrándose definitivamente como director. A consecuencia de esto fue invitado por prestigiosas firmas europeas a hacer una serie de grabaciones gramofónicas. Posteriormente, el ya famoso maestro Vandernoot ha actuado frente a las más importantes orquestas de toda Europa.

Desde 1960 es Director Musical del Teatro Real de la Monnaie, de Bruselas.

París, Génova, Viena, Bruselas, Barcelona han expresado su admiración por el maestro en críticas como la de "L'Express" de París: "...Un director de orquesta que será, tal vez, uno de los más grandes de nuestros tiempos...". **DOREL HANDMAN.**

Por su parte, el "Wiener Zeitung" de Viena ha dicho: "Un gran talento; André Vandernoot. Se ha mostrado digno de la confianza excepcional que pusimos en él". **J. MARX.**

...STIVAL ANIVERSARIO ...DIO NUEVO MUNDO, ...Y TEATRO CAUPOLICAN

...el interés y ...del público capitalino ...el magnífico programa ...para hoy domingo ...en vermut y noche ...en Teatro Caupolicán, en ...Aniversario de Radio Nuevo Mundo...

...vermut 6.40 y noche ...aniversario in... las destacadas figuras ...de la Nueva ...Soto, Marisole, ...Rubén Isla y sus guitarras electrónicas, conjunto ...sta "Los Larks" ...Basilio, Nano Vicente ...Carvajal y Car..., los cantantes ...Pepe Gallinato y ...el magnífico ...de cumbias de R.C.A. "Los Bambys" (creado... Cumbia La Pul... los núcleos coléricos ...) y "Los Yoc... melenudos chi...questa Mixta Hnos. ...Ferran Alabert, can...no-chileno; Oscar ...y sus Dixons elec... pasaje cómico revis... los humoristas de la ...resque, atracciones ...Trío Carioca "Los ... el dúo internacional "Los Dos de Oro", y gentil colaboración del Orfeón Musical de Carabineros de Chile, bajo la batuta del capitán don Jorge Veloso Bastías.

MARISOLE, juvenil estrella de la Canción Nueva Ola, favorita del gran público capitalino, hoy en vermut 6.40 y noche 9.40 hará sucesos en los shows del "Caupolicán".

PRODUCTO DE EXPORTACION

No todo lo bueno es importado. En Chile también tenemos excelentes productos de exportación, como esta suculenta Ligia Ferrari, muy conocida por los lectores de fotonovelas. La simpática Ligia ha actuado también en programas de Televisión, detacando en "La Quintrala" donde tuvo amplia oportunidad de desplegar sus talentos innatos. Ahora, Ligia ha recibido ofertas para trabajar en la televisión peruana, siendo muy probable que parta a Lima en las próximas semanas. Esperamos que Ligia pueda deleitar a los televidentes del norte, con una inmejorable interpretación de "La Perricholi"

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A.— Casacas, overoles, slacks Confecciones en general. Alameda 2945. GC. 13/VII/66

ALMACENES EL TIGRE.— CONfecciones finas, sastrería, camisería. Alameda 2880. GC. 30/IX/66

ARMERIAS

CASA ITALIANA.— REPARACIOnes armas de fuego. La casa del Anafe Primus. Lámparas Petromax Coleman, Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382235. GP. 2/XII/66

ANTENAS T. V.

"OÑATE". FRECUENCIA MODULada. Instalaciones; precios fábrica. Providencia 1622, local 11, 254979. GC. 13/VIII/66

"TRANSFORMACIONES GAMMA", reguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC. 24/IX/66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE". ESmaltado. Regalos finos, decorativos. Fábrica: Alonso Ovalle 713. GC. 30/X/66

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI" Romanas — Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995. GC. 20/66

"CASA BOVE". BRONCERIA, MAnillas, lápidas, reparaciones, plaqué, plata, bronce, plateados. San Francisco 363 — 383363. GC. 30/10/66

ALUMINIO

"LA IDEAL". VENTAS DETALLES. reparaciones. Diez de Julio 574 — 397652. GC. 23/IX/66

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182". CONTAdo compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas. GC. 19/IX/66

"ADOLFO SANVILEVICH", COMpraventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454. GC. 17/IX/66

"AUT- STOP", CONSIGNACIONES Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 347. GC. 24/X/66

"LEAL AUTOS". COMPRA-VENTA consignaciones, financiamiento. Anticipo dinero. San Isidro 600 — 36557. GC. 2/V/66

"CATALAN & MENESES LTDA.". Repuestos automóviles, camiones Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 94 — 392479. GC. 12/VI/66

"CONSIGNACIONES", ADELANtamos dinero. Compramos contado. permutamos, cualquier operación. Financiamientos. 10 de Julio 374 — 36712. GC. 12/VI/66

REPUESTOS MORRIS, AUSTIN, Muffield, Lucas. Hugo Molina Pérez. Brasil 24, Tel. 712657.

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO", FRENos, embragues. Autos, camiones tractores, maquinarias, industrias. Avenida B. O'Higgins 1395. GC. 13/VIII/66

BICICLETAS

"CICLISTAS". BICICLETAS Y REpuestos. Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina Ñuble. GC. 31/V/66

"EGAÑA". TALLER CICLISTA. pinturas, cromados, repuestos, reparaciones. Avenida Ossa 146. 1.o/VIII/66

CYCLES ALAMEDA, BICICLETAS Ital-Sport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. GC. 6/IX/66

CAMISERIAS

"TABAL" INAUGURA VENTAdetalle a comerciantes. Precios especiales. Loreto 341. GC. 25/IX/66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCAles, remates todos los lunes de: automóviles, camionetas, camiones, motos, motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles menajes. Consignaciones, anticipos. Informes Arturo Prat 544, fono 39225. Oscar Zárate Oyarzún, Martillero Público. GC. 1.o/X/66

"CECILIA ROMERO CADIZ" AVEnida Matta 777 — 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado. GC. 15/XI/66

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIErres". Puños, forros, cuellos, etc. Maletería "SAINT GEORGE". Alameda 2620, frente calle Libertad. GC. 30/IX/66

COCINAS

"TECNICAS" TRANSFORMACIOnes. Cocinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444. GC. IX/66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA colchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66. GC. 30/X/66

"LA URUGUAYA". COLCHONES, marquesas, muebles pino. Vicuña Mackenna 830, teléfono 391345. GC. 14/V/66

ALMACENES ALAMEDA, VENTAS por mayor y menor. Hernando Hermanos Limitada, Alameda 2340, teléfono 91738. GC. 22/VIII/66

"LA FAMILIA". CATRES, COLchones, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698. GC. 22/VIII/66

CONFECCIONES

"CASA DINOTEX".— PANTALOnes, camisas, calcetines, corbatas. Ropa interior para hombres. Medias variedad de marcas. Uniformes, abrigos y pantalón colegiales. Tenderini 20, Santiago. GC. 1.o/X/66

"EIFEL". FABRICA CONFECCIOnes señoras. Ventas solamente a comerciantes. Irarrázaval 2308. GC. 27/V/66

ESCANILLA 106 — 374124, RECIBO hechuras tejidos máquina. Costura overlock. Bordados. GC. 27/V/66

CONFECCIONES

"COMERCIANTES" Ventas por Mayor. Camisas, enaguas, soquetes, perfumes, etc. PATRONATO 280. GC. 28/X/66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". PREcios para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43, y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central. GC. 30/X/66

"COLO COLO" FABRICA CONFItes, dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 — 94287. GC. 12/IV/66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD, PARACHOQUES, implementos motonetas, bronceados, cobrizados, plateados, vajillas. Brasil 784. GC. 8/XII

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAvadoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 — 711337.

CUADROS Y MARCOS

"RING", IRARRAZAVAL 3357. EL taller del marco elegante. Cuadros, marcos. GC. 1.o/V/66

"SUTER Y VARAS", PINTURAS, óleos, acuarelas, reproducciones. Marcos. Providencia 2309. GC. 13/VIII/66

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales. GC. 23/IX/66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO de los deportistas. Bandera 767, fono 81715. GC. 30/X/66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166. GC. 26/XI/66

EMBRAGUES

"BRASIL", REACONDICIONAmiento toda clase prensas, balatas, embragues. Brasil 794 — 80041. GC. 22/VIII/66

ELECTRICIDAD

"GALDAMES", CHACABUCO 9 (Estación Central). Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas. GC. 24/XI/66

"CASA AMERICA". ELECTRICIdad, reparaciones. Ventas artefactos. Pedro de Valdivia 3403. GC. 31/V/66

"MEZA HERMANOS". REPARAciones eléctricas. Hogar, industria, comercio. Providencia 1622 — 254877. GC. 13/VIII/66

"TRANSFORMADORES GAMMA". Regulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC. 24/XI/66

CARPAS

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANtigua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, teléfono 83677. GC. 16/X/66

"LAUTARO". TELONES PARA TErraza con armazón de cañería. Carpas para camiones. Nataniel 2001. GC. 31/XI/66

"EL REY DE LAS CARPAS", M. R., Carlos García. Carpas para camiones, campaña, playas. Toldos, Jeeps, camionetas, armada cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, teléfono 55989. GC. 6/IX/66

EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR". SUS únicas fábricas: Antonio Varas 2487, fono 251559. Covarrubias 40, fono 497205. Las Condes 6740, fono 485260. En Viña del Mar: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín. GC. 12/IV/66

COLCHONES

PALOMOS HNOS. SOMIERES, COLchones, artículos de terraza y playa. Instalaciones toldos, cortinas. Alameda 173, teléfono 31721. GC. 19/IX/66

"SAN PEDRO", FABRICA DE COLchones. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022. GC. 30/X/66

"HIDALGO", FABRICA DE COLchones. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GC. 30/X/66

COLCHONES LANA ALGODON. somieres finos, únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852. GC. 24/XI/66

ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTErior. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. GC. 23/IX/66

"TEXTIL LIBERTAD", ANTIGUA Fábrica. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1367. GC. 30/X/66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS de punto. Surtido permanente. Productos Mota, Cupido, Victoria. Irarrázaval N.o 2764. GC. 27/V/66

"TEJIDOS DE PUNTO". DAMAS. caballeros. Ventas mayor. Detalle. Precios rebajadísimos. Irarrázaval 2348. GC. 27/V/66

FAJAS

"FAJAS-SOSTENES", BATAS, MAñanitas. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165. GC. 7/X/66

FARMACIAS

"ALHAMBRA". PRESTIGIADA DESde 1921. Enrique Vivanco Edding Químico-Farmacéutico. Lira—Diez de Julio. Fono 34936. GC.-15-IX-66

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA". IMPORTADOres: Propietarios Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948. GC. 30/IX/66

"O'HIGGINS", VILLAR HERMAnos Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avda. B. O'Higgins 2102. GC. 22/VIII/66

FOTOGRAFIAS

"VERGARA", ESPECIALIDAD ALbumes de matrimonios. Providencia 1622, local 14 — 256577. GC. 13/VIII/66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA", BRASIL 896, teléfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna. GC. 30/X/66

"LA BENEFICENCIA", SERVICIO diurno y nocturno. Atiende asegurados. Independencia 1054, teléfono 371430. GC. 14/V/66

"LA SANTIAGO", ATENCION PENsionados Seguro Social. Independencia 1044, teléfono 371430. GC. 14/V/66

"MUNDUS", ATENCION PERMAnente. Irarrázaval 1796, teléfono 494086. GC. 14/V/66

URRUTIA R.: DESCUENTOS ASEgurados, instituciones. Atención nocturna. San Francisco 70. GC. 12/VI/66

"LA HUMANITARIA". ATENCION permanente. Seriedad. San Diego 1897. Fono 52452. GC. 12/VI/66

"SAN JOSE". ESPECIALIDAD SERvicio para niños. Atención diurna, nocturna. Santa Rosa 1176. GC. 12/VI/66

GRABADOS METAL Y GOMA

"TIMBRES GOMA" En 5 horas. Grabados calados. ANDRES GARETTO Alameda 723 — Locales 90—91 Teléfono 31941. GC. 30/IX/66

TIMBRES GOMA "BOLTON". SOmos fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52960. Casilla 7100. Nataniel 2129, altos. Depto. 2144. GC. 14/XI/66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ". Guitarras finas Tizonas. Arpas. Cóndor 791. Fono 392330. GC. 12/VI/66

GARAJES

"SERVICIO SKODA", TECNICOS especializados. Reparaciones, repuestos. Trabajos garantidos. Emilio Vaisse 784. GC. 12/VI/66

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOmía Textil Chuaqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales. Poleras hilo, 1-2 años, 2.500.—; Poleras hilo, 8-7 años, 3.500.—; Chalecas hilo, 23.000.—; Chalecas para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500.—; Descuentos del 10 o|o instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2353; San Antonio 726 (local 7); Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia). GC. 13/VIII/66

IMPRENTAS

"JES", IMPRESOS EN GENERAL timbres, bautizos, diploma. Arturo Prat 1698 — 53598. GC. 25/IX/66

"PERFEX", CALENDARIOS, FACturas, boletas, formularios. Rapidez, calidad. Bascuñán 76 — 92441. GC. 12/VI/66

JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO", ARREGLOS florales. Iglesias, canastillos, bouquets, coronas. Irarrázaval 2314. GC. 31/V/66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN Juguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 82271. GC. 12/VI/66

Depósito de Lanas

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. Surtido completo en lanas. Depósito Edilio. GC. 23/IX/66

LETREROS

"RUBEN". STAND. SILK-SCREEN, dibujos, affiches. San Francisco 711 — Teléfono 31551. GC. 30/IX/66

"ARTELO PUBLICIDAD", LETREros camineros plásticos. Silk-Screen. Plaza Egaña 88 — 275230. GC. 1.o/VIII/66

"PERLY", LETREROS PINTADOS, cholguán, géneros, metálicos. Silk-Screen. Manuel Rodríguez 787 — 68688.

GUAJARDO, DIBUJANTE.— SAN Martín 720. Letreros, afiches. Precios módicos. Facilidades. GC. 1.o/XI/66

LIBRERIAS

"PERFEX". ARTICULOS ESCRItorio. Utiles escolares, papel deportivo volantín. Bascuñán 76. GC. 12/VI/66

"PROFESOR MONMAR", HOROScopo. Envíe Eº 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111, teléfono 54131. GC. 15/X/66

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER, REpuestos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398. GC. 27/V/66

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleaning. Atención internados restaurant, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad. Rapidez, Economía. ¡No olvide ANDES su Tintorería", en Grajales 1887, esquina Vergara. Presentando este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento. GC.-18-XI-67

"RIVET". ROSAS 2123, TELEFONO 65082. Especialidad en lavadoras de Hoteles, Restaurant, Hospitales. Recepciones. Entrega en 24 horas. GC.-18-XII-66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION, BAlanzas, bombas aceiteras, reparamos San Francisco 50, fono 383119. G.C. 2-XI-66

ESTABLECIMIENTO TECNICO, MAQUInas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659. G.C. 7-XI-66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL" ESTUCHES, GUItarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605. G.C. 15-XI-66

MALETERIA BANDERA, GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735. G.C. 6-IX-66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTEras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo. Alameda 980, local 41. G.C. 24-IV-66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA. — Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. G. C. 30-IX-66

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Madensa. Arturo Prat 754. G.C. 30-XI-66

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar, Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). G.C 4-X-66

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas, San Alfonso 42. G.C. 31-V-66

"LA REGALONA", LOZA, CRISTALEría, aluminio Fantuzzi Cuchillería, plástico. Artículos para regalos. Alameda 2907. G.C. 13-VIII-66

FCA. DE MOLDES

MANCINI.— SAN PABLO 1538—69872. Moldes para pastelería en general. G.C. 1.o-XI-66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades. G.C. 25-IX-66

"VALMOY", DEPOSITO, FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480. G.C. 30-XI-66

"FABRICA UNIVERSAL", SAN PABLO 2863. Ofertas para comerciantes. Todo Eº 10. Sillas, veladores, mesas centro. G.C. 31-V-66

"HONG KONG", MUEBLES FINOS DE caña. Modelos exclusivos. Carmen 538. G.C. 15-X-66

"BRICEÑO", ESPECIALIDAD ENCHApados. Comedores, dormitorios, livings. Créditos. Lord Cochrane 1134-52132. G.C. 1.o-VI-66

"FABRICA MUEBLES MINOND" ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25. G.C. 27-V-66

"MUEBLES". REPARACIONES. TAPICEría. Transformaciones. Restauración de barniz. Ñuble 1424 — 569617. G.C. 24-VI-66

"MOROCCO", ESPECIALIDAD MUEbles pino. Colchones, catres cromados. San Pablo 2901. G.C. 14-V-66

"BRISTOL", LIVINGS, COMEDORES, dormitorios. Estilos modernos.

MUEBLES COCINA. INDEPENDENCIA N.o 869. G.C. 12-VI-66

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA Precios fábrica. Calidad de primera. Facilidades para todos los bolsillos. Despachos provincia. Alameda 2597. G.C. 13-VIII-66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVINGS dormitorios, comedores, modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636.

Eº 148.— LIVING COMPRELOS AL fabricante. La Frontera. San Pablo 1517. G.C. 19-XI-66

INCREIBLE, PERO CIERTO: LIVING, Eº 155; Rinconera Eº 275. Gran surtido en muebles. San Pablo 1455. GC.-18-XII-66

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA, "JOHNSON".— Bar tres pisos, tapiz rojo 130; living con cojines 170; comedores 6 sillas, con cojines 180. Santa Rosa 684. G.C. 30-XI-66

NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA España 72. Para todo vehículo cuatro ruedas.

HECTOR HURTADO U., CONCESIONArio autorizado INSA. Ventas, servicio. Teléfonos 66159 — 65596. Alameda 2295. G.C. 13-VIII-66

SANTIAGO MARTINEZ E HIJOS LTDA., San Pablo 1993, esquina Brasil. San Pablo 1802, teléfonos 60557 — 61345. G.C. 22-VIII-66

ROPA DE NIÑOS

"DANNY", LINEA MODERNA, PARA niños, niñitas. Diseños exclusivos. Irarrázaval 2254. G.C. 2-V-66

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION" — Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal. G.C. 30-IX-66

OPTICAS

"TALLER PRAT" CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829. G.C. 24-XI-66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33. Santiago. Estación Central. G.C. 24-XI-66

PANTALLAS

"PANTALLAS". ARREGLOS, TRANSformaciones, pantallas, lámparas, Avenida Matta 203, fono 380367. G.C. 24-XI-66

"ASTRA". DISEÑOS, CREACIONES. Pantallas, lámparas, todos los tipos. Transformaciones y arreglos en general. Fábrica: Puyehue 1464, Sucursal, Alameda 228. G.C. IX-66

PAÑUELOS

"CIERVO". REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor y menor. Irarrázaval N.o 2310 — 460559. G.C. 27-V-66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales, Arturo Prat 265. G.C. 12-VI-66

PERSIANAS

"VENECIANAS", VENTA DE REPUEStos. 10 de Julio 488, teléfono 35722. G.C. 23-VI-66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda. G.C. 29-XI-66

FABRICA DE PARQUETS

"COIGUE Y EUCALIPTO". ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26. G.C. 11-IX-66

PROPIEDADES

VENDEMOS SITIOS, LOCALES, PUERto San Antonio, Providencia 1622, local 15. G.C. 22-VIII-66

RADIO Y TELEVISION

MESAS TELEVISORES, METALICOS Y maderas. Todas medidas, San Francisco 466.

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos. Fono 51614, San Diego 1999. G.C. 30-IX-66

SERVICIOS RADIOS DE AUTOS. TRANsistores, radioeléctricas. Atención domicilio. Roy del Solar, Santa Rosa 270, 35887. G.C 24-IV-66

"TELERADIO", SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo Stéreo. Providencia 1622, local 13 — 256577. G.C. 3-VIII-66

"RADIO AMERICA LTDA", ANTENAS para T. V. y F. M. Automóviles. Repuestos, San Diego 624, teléfono 85101. G.C. 13-VIII-66

"ELECTRONICA". REPARAMOS TELEvisores. Radios transistores. Frecuencia modulada, grabadoras, tocadiscos. Antonio Varas 46. G.C. 13-VIII-66

"TELESERVICE". REPARAMOS TELEVIsores a domicilio. Rápida y económicamente. Teléfono 24632. G.C. 2-V-66

"AUTO-RADIO", TELEVISION, SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Múltiples. Irarrázaval 2381. G.C. 12-VI-66

"RADIO TELEVISION", REPARACIOnes de urgencia. Enceradoras todas marcas. Avenida Larraín 5810-2. Teléfono 273384, La Reina. G.C. 23-VIII-66

RADIO, TELEVISION, REPARACIONES, Tocadiscos, amplificadores, parlantes, jugueras, enceradoras, transistores. Catedral 1049, local 76, fono 64333. G.C. 30-VII-66

"CASA ALEJANDRA" SERVICIO TECnico. Radios, autos, televisión, transistores. Portugal 277. G.C. 6-IX-66

KEIM, VENTAS TUBOS, REPUESTOS. Radios, Taller reparaciones. Teléfono 713501, San Pablo 1664. G.C. 7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1565 — 68386. G.C. 24-XI-66

REPARACIONES RADIO-TELEVISION. Amplificadores. Instalaciones, reparaciones eléctricas. San Pablo 1741—2836. Fonos 712695—734848. G.C. 28-XI-66

"REAL HNOS.". FABRICA DE MUEbles para radio?electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencia. San Diego 919. GC.-14-XII-66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA", COMPOSTURAS RAPIDAS, garantidas. Joyas. Arturo Prat 751, local 34. G.C. 27-XI-66

"JOYERIA — RELOJERIA", REPARAciones ventas, permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598. G.C. 27-XI-66

"VICTORIA", OSCAP HODGES MOOre. Seriedad, rapidez, garantía. Diez de Julio 705 — 38306.

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

FABRICA, RETENES, GOMAS EN GEneral, San Pablo 1911 — 60296. G.C 28-XI-66

"REPUESTOS DE GOMA", SURTIDO completísimo. Colocación rápida pisos. "Comatex", Maturana 2, lado Teatro Carrera. Teléfono 712780. G.C. 13-VIII-66

"TECNICO ESPECIALIZADO", REPAraciones radios automóviles, en el día. Ejército 25. G.C. 13-VIII-66

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS, accesorios, desarmadurías, Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 84458. G.C. 13-VIII-66

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA", CALZADO CABALLEros. Cosido, sólo Eº 25.—, y para damas, Eº 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229. G.C. 19-IX-66

SALONES DE BELLEZA

"LUICIEN", TINTURAS, PEINADOS, cortes. Permanentes, masajes. Atención de 9 a 20.30. Compañía 1526. G.C. 31-V-66

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117. G.C. 31-V-66

SANITARIOS

"ARTURO PRAT 1491". SALAS DE BAño. Blancas, color. Surtido completo. Muebles cocina. Lavaplatos. Califont, cocinas gas licuado. G.C. 20-IX-66

"ZENTENO", SALAS BAÑO, MUEBLES cocina. Lavaplatos, Santa Rosa 33 — 393702. G.C. 1-VI-66

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfont, muebles cocina, lavadoras, Madensa, Arturo Prat 764. G.C. 8-XII-66

SASTRERIAS

CONFECCIONES "NAPOTEX", SAN Diego 590. Ropa fina para caballeros y niños. Gran surtido pantalones, ternos y abrigos. Se conceden créditos. G.C. 15-IX-66

"RUBEN", COMPOSTURAS, TRANSformaciones. Virados, hechuras finas. Damas, caballeros. Huérfanos 1767. G.C. 13-VIII-66

ALMANAQUE PROVINCIAL
— RANCAGUA —

SASTRERIAS

"SASTRERIA URRUTIA".— BUEras 350, teléfono 21146. Confecciones finas. Corrección, elegancia.

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA.— BICICLETAS Ital-Sport. Todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. GC. 6/IX/66

ELECTRICIDAD

JELDRES.— SAN MARTIN 529.— Teléfono 21289. Instalaciones eléctricas en general.

FABRICA DE TEJIDOS

EL GALLITO.— LANA PARA TEjer a palillo. Guanaco. Rubio 393.

CONFECCIONES DE NIÑOS.— CAsa San Juan. Precios comerciantes, Brasil 836.

INSTITUTOS DE BELLEZA

"PAULINA".— TRATAMIENTOS CAPIlares. Limpieza profunda del cutis. Independencia 657, departamento B.

MUEBLERIAS

"ISMAEL MORALES", RECIBE SUS muebles en pago, San Martín 368.

DEPORTES

"SPORTING".— ARTICULOS DEPORtivos a precios bajísimos. Descuentos. Pasaje Rex 13.

TALABARTERIAS

"EL RODEO".— FINAS MONTURAS, aperos. Maletas, bolsones, Brasil 1057.

JUNIO MES DE CURANTOS EN MERVILLES
RONDIZZONI
Casi esq. Beaucheff
FONO 93963

Sus Guantes Cómprelos en la Fábrica

PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS

Cabritilla finos, señora par	$ 22.900
Cabritilla fina, señora, largos, par	$ 34.900
Stretch finos, Sra. par	$ 3.980
Stretch finos, agamuzados, Sra., par	$ 4.500
Stretch finos, agamuzados, largos par	$ 6.900
Gamuza de algodón para niños, par	$ 2.380
Cuero con forro de franela, niños, par	$ 16.800
Cuero para hombre, par	$ 18.000
Cuero para hombre forro de franela, par ...	$ 21.500
Cuero para hombre forro de piel, par	$ 36.500
Cuero impermeable para motoneta, modelo Mosquetero	$ 34.800

Especialidad en guantes para fiestas en perlón encaje y Stretch. Precios especiales por mayor.

Almacén Distribuidor de la Industria Chilena

— BANDERA Nº 660 —

FABRICA DE

BALDOSAS

"SAN JOSE"

AL LIQUIDO, 20x20

ROJA primera	Eº 0,29
ROJA FILETE . . .	Eº 0,33
NEGRA USA . . .	Eº 0,33
VERDE ALEMAN . .	Eº 0,42
BLANCA, importada .	Eº 0,47
TUBOS de PARRON	Eº 2,40
TUBOS de parrón 4"	Eº 2,00

Pastelones 60 x 60 y 50 x 50, Arena y Ripio.
Puesto a domicilio sin recargo.
2999 — VIVACETA — 2999
esq. Cañete — FERRETERIA
— FONO 371154 —

Aprobadas en CIES normas económico-sociales

...SHINGTON, 18 (UPI).— La cuarta reunión ...al del Consejo Interamericano Económico y So... (CIES), concluyó hoy aquí con la aprobación ...de 14 normas económicas y dos sociales que ...rán parte de la Carta de la Organización de los ...dos Americanos (OEA).

...cha carta, con las 61 nomas aprobadas, será ...erada por los Ministros de Relaciones Etxerio... en la reunión a celebrarse en Buenos Aires en ...

FINAL DIFERENTE

...e un final bien diferente del registrado en Pa... hace poco más de tres meses, cuando la co... especial encargada de reformar la Carta de ...A discutió esencialmente el mismo tema: las ...s económicas y sociales que reconocerían la re... entre los Estados Unidos y la América Latina. ...l documento con las normas redactadas por la ...ión del CIES fue sometido a algunos cambios ...ilo y contenido, en la sesión plenaria de hoy, ...de recibir la aprobación unánime de los vein... ...ertos presentes en la reunión.

...hora será girado al Consejo de la OEA, bajo la forma de observaciones, el cual lo transmitirá a su vez a los Gobiernos que forman parte de la Organización, junto con el acta final de Panamá, para su consideración ulterior.

FUTURO DE LOS ACUERDOS

En fuentes diplomáticas fidedignas se dijo que los acuerdos alcanzados no serán cambiados substancialmente.

La aprobación no se logró, sin embargo, hasta después de una serie de largos debates que comenzaron 13 días atrás y continuaron sin interrupción.

Varios delegados elogiaron la actitud de los Estados Unidos, tanto en privado como durante la sesión pública de hoy, por aceptar una aplicación de sus propuestas en Panamá.

PRESENTACION NORTEAMERICANA

En los últimos días de la reunión de Panamá, los Estados Unidos presentaron un documento con 12 normas que fueron consideradas menos concretas y más generales que las propuestas aprobadas, anteriormente, por una subcomisión económica y social.

UNIDAD AMERICANA

El Embajador Eduardo Uribe Botero, que encabezó la delegación de Colombia, declaró que "hemos salvado la unidad de las Américas", mientras que el jefe de la delegación argentina, Carlos Pastanchuri, dijo qu las normas propuestas por la reunión del CIES "contribuirán a una nueva Alianza para el Progreso".

Los diplomáticos convinieron en que el punto crucial de la reunión quedó resuelto anteayer cuando un grupo de países latinoamericanos aceptaron un texto propuesto por los Estados Unidos eliminando la naturaleza obligatoria de la ayuda mutua.

BUS CON 70 PERSONAS A BORDO SE PRECIPITO A RIO EN URSS

MOSCU, 18 (UPI).— Unas 70 personas perdieron la vida ayer en el choque de un ómnibus al norte de Moscú, según se informó hoy.

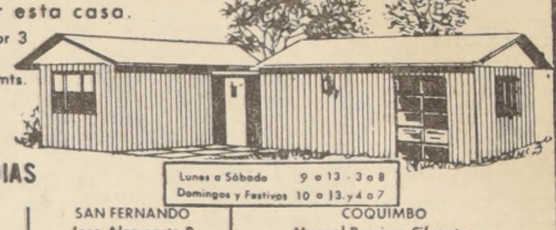
El periódico "Bandera de Lenín", confirma que el accidente acaeció ayer en Pamontovka, pequeña ciudad de veraneo, 30 kilómetros al norte de Moscú.

POCA INFORMACION

La información no dice como ocurrió el hecho, pero se sabe que ocurrió en la zona donde una carretera pasa sobre el río Yauza y otras cruzan la línea del Transiberiano, por donde corren los trenes expresos de Moscú al Lejano Oriente.

70 PASAJEROS

"Bandera de Lenín", no da detalles limitándose a decir que hay víctimas", Los ómnibus soviéticos son por lo general de unos 50 asientos y muchas veces viajan recargados con pasajeros de pie. Noticias llegadas a Moscú dicen que 70 pasajeros viajaban en el ómnibus accidentado y que la mayoría perecieron en el choque.



...ERRA DE VIETNAM DEBE TERMINAR ...N PAZ HONORABLE, DICE JOHNSON

... 18 (UPI).— El Primer Mi... Vietnam del Sur, Nguyen ...ró hoy su primer ani... jefe de la Junta Mili... gobierno este país, ordenan... medidas de represión con... ...ción budista que trata de ...

... de asalto en Hue efec... primera vez en tres años el ... de una Pagoda Budista, ... y varios bonzos y ras... carteleones con inscripcio... ...mentales que colgaban ... del templo.

... la Pagoda Central fue cer... ...bradas por la policía. ... elementos revoltosos die... en la calle a un guardia, ... arma.

... vez que la policía irrum... Pagoda de Dieude, en Hue. ... durante el régimen del ... Presidente Ngo Dinh ... incidente fue seguido de ... choques en las calles.

TOQUE DE QUEDA

... de confianza, Ky le... toque de queda, que afecta ... parte de Saigón, entre ... la noche y cuatro de la ... se preparó a celebrar, con ..., el "Día del Ejército" ... comienzo del segundo ... régimen, pero las calles que circundan la Pagoda Central de Saigón, estaban desiertas y los bonzos que se hallaban en el puerto de mando, edificio con Techumbre de hojalata, telefonearon a las agencias informativas para comunicarles que las autoridades les habían cortado el agua y el fluido les habían cortado el agua

JOHNSON Y VIETNAM

WASHINGTON, 18 (UPI).— El Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, declaró hoy que por el momento no tiene planes concretos para celebrar una segunda reunión en Honolulu, con líderes survietnameses.

PAZ HONORABLE

WASHINGTON, 18 (UPI).— El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, reafirmó hoy su determinación de lograr que la guerra de Viet Nam termine "en una paz honorable".

Johnson, expresó su convicción de que la gran mayoría del pueblo norteamericano está de acuerdo con él, a pesar de los resultados de recientes encuestas.

(Aparentemente, el Presidente se refería a las que se efectuaron hace muy poco y que demostraban que su popularidad entre los electores había declinado y debilitado el apoyo a su política en Vietnam).

Johnson reconoció durante una conferencia de prensa que muchas personas tienen diferentes ideas respecto a cómo conducir la guerra y cómo salir de ella, pero que cree que los que favorecen el retiro de las fuerzas norteamericanas, y aquellos otros que presionan para que se adopte una línea más dura, son una minoría.

CONVERSACIONES DE PAZ

Preguntando acerca de presuntos viajes a Vietnam del Norte que según se dice proyectan efectuar diplomáticos canadienses y franceses, Johnson dijo que Estados Unidos favorecía en general las conversaciones de paz, pero agregó: "No tengo ninguna información sobre el particular que pueda resultarles alentadora".

ACCIONES BELICAS

SAIGON, 18 (UPI).— Bombarderos B-52 de Estados Unidos atacaron hoy pases de abastecimiento y concentraciones de tropas comunista en Vietnam del Sur. En el primer aniversario de las incursionesa éreas de saturación que un vocero dijo "habían minado la moral del Viet Cong.

Estas incursiones elevan a 321 el número de bombarderos llevados a cabo por los B-52, en un año.

En Saigón, un vocero norteamericano informó que hasta el 15 de junio, Estados Unidos habían perdido 264 aviones de combate en operaciones efectuadas sobre tterritorio de Vietnam del Norte, pero se negó a revelar el número de helicópteros derribados en Vietnam del Sur por el fuego de las baterías comunistas.

...UERTOS AL EMBESTIR UN ...ARGUERO A BARCO DE PESCA

... (UPI).— Un buque de ... de Liberia embistió ... pesquero de Nueva ... de espesa neblina. ... y horas más tar... ... suerte corrida por ... tripulantes.

... gran choque ... Unidos en tres ... buques tanques ... Nueva York. ... causó por ... y la desapari... ... de doce perso...

... hoy ocurrió unas 40 ... de Shelburne (Nova ... Atlántico Norte.

DRAMATICO MENSAJE

"Hemos chocado", avisó por radio el Capitán del buque pesquero en su último mensaje antes que la nave se hundiese. Este mensaje se recibió a la 1.19 A. M.

Las autoridades dijeron que el barco de pesca Reliance se hundió "casi inmediatamente" después de chocar con el buque de carga Bordaptan, que navegaba hacia Manchester (Inglaterra), procedente de Wilmington (Carolina del Norte).

El Bordaptan comunicó por radio que había tomado a bordo a cuatro sobrevivientes del barco hundido. Se agregó que los rescatados su*rieron lesiones leves.

...GENTINA SE IMPUSO ...A DINAMARCA, 2 POR 0

...HAGUE, 18 (UPI).— ...mer partido de pre... para el Campeonato de Fútbol, el selec... argentino derrotó a un conjunto repre... dinamarqués por dos ... a disputarse en Inglaterra el mes próximo.

...ntro no era en rea... gran trascendencia y ... los argentinos no ...aban a fondo. Su vic... el conjunto danés, ...adio de Idraetsparken ... ciudad, fue fácil, pe... de ello el conjunto ... no pareció el gran ... debería ser para ... grandes triunfos del ... la Copa del Mundo.

El primer tanto fue señalado por Sarnari a lso 24 minutos de la 1ª etapa. Onega marcó el segundo tanto a los 37 minutos del segundo período.

Fueron los mejores jugadores argentinos Mas y Chaldú, punteros izquierdo y derecho respectivamente. Debido a que consideraban el encuentro como de práctica los argentinos llevaron a la cancha 16 jugadores para comparar el desempeño de cada uno de ellos en un encuentro internacional.

...GIN ABANDONO HELSINKI ...N LLAMADO SOBRE VIETNAM

..., 18 (UPI).— El Primer ...viético Alexei N. Kosygin, ...idente de Finlandia, Urho ...pidieron hoy mayores res... internacionales contra las ... y una conferencia so... ... europea en la que par... ... los países" interesados.

COMUNICADO OFICIAL

...mplio comunicado dado a ... terminar la visita oficial ... días de Kosygin a Finlan... ... líderes señalaron que la ... Vietnam está teniendo "un ...tivo", en las relaciones ... e instaron a que se le ... según los acuerdos sus... Ginebra en 1954.

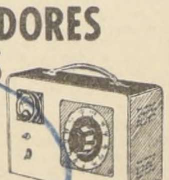
...icado fue publicado poco ... que Kosygin partiera en ... aeropuerto de Seutula, en ... Moscú, donde a partir del lunes será anfitrión del Presidente de Francia, Charles de Gaulle.

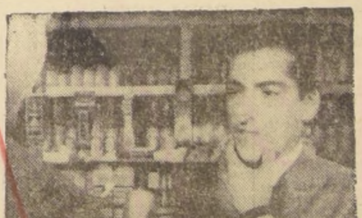
POCAS NOVEDADES

Los observadores consideraron que el comunicado, redactado en términos suaves, contiene pocas novedades. La mayoría de los puntos ya habían sido tratados en declaraciones públicas formuladas por Kosygin durante su visita.

PRUEBAS NUCLEARES

Kekkonen y Kosygin hicieron un llamado para que se prohiban las pruebas nucleares, subterráneas. Un punto que se discute actualmente en Ginebra, en la Conferencia de Desarme de 17 naciones. El acuerdo sobre suspensión de pruebas subterráneas se ha visto entorpecido por la disidencia soviético-norteamericana, sobre la necesidad de inspecciones sobre el terreno.





GABINETE ARGENTINO POSTERGA REUNION

BUENOS AIRES, 18 —(ANSA)— La reunión de gabinete prevista para el próximo martes en esta capital fue suspendida. El Ministerio del Interior dio a conocer un comunicado explicando las razones de la suspensión siendo una de ellas la coincidencia de la fecha prevista para la reunión con la iniciación de la Conferencia Latinoamericana de Ministros de Educación.

DECLARACION OFICIAL

El texto del comunicado es el siguiente: "Se ha resuelto la postergación de la reunión de gabinete nacional, que debía realizarse el martes próximo, en razón de coincidir dicha fecha con la iniciación de la Conferencia Latinoamericana de Ministros de Educación y encontrarse ausente del país el señor Secretario de Energía y Combustibles y el Presidente del Banco Central. En la nueva reunión de gabinete será considerada la situación de las empresas estatales, con el propósito de superar inconvenientes en los servicios públicos.

En cuanto a la consideración de la reglamentación del Estatuto de los Partidos Políticos, tendrá lugar luego de la consulta con los representantes de las distintas agrupaciones".

BUENOS AIRES, 18 (Inter Press Service), (Por Fernando Más).— Ante la supuesta intención de algunos grupos civiles y militares de producir un golpe de Estado contra el Gobierno radical de Arturo Illia, la mayoría de los sectores políticos se han declarado contrarios al mismo.

Además del radicalismo del pueblo, que ha vuelto al poder luego de más de 30 años en la oposición, se han manifestado oficialmente contra un golpe de Estado, el Partido Socialista Democrático (PSD), la Democracia Cristiana, los grupos de izquierda marxista, dirigentes peronistas, del frondizismo y del Partido Socialista Argentino (PSA). Prácticamente, esto reduce a una minoría los partidos que no se han pronunciado contra el golpe (el del ex Presidente General Pedro Araburú, la Unión Cívica Radical Intransigente), aunque se supone que tampoco lo respaldarían.

ACUERDOS DEL GABINETE

"Muy singular es esta reunión de Gabinete cuyas decisiones son analizadas por un Consejo público-militar con facultad de conocer y voluntad armada para aceptar, enmendar, proponer y vetar", dice la declaración del PSP, que pertenece a la derecha. "Cómo otras veces en la historia nacional, las Fuerzas Armadas toman participación en los asuntos civiles prometiendo cortar el nudo que no se ha querido deshacer".

Por primera vez, el PSD coincide con el PSA, el socialismo argentino, inclinado hacia la izquierda castrista aunque sin influencia en la política nacional, se manifestó por medio de su comité nacional, contrario al cambio de Gobierno.

DECLARACION FEMENINA

Esa misma actitud ha asumido toda la izquierda.

—La Unión de Mujeres Argentinas, organismo colateral del comunismo, distribuyó una declaración en la que expresa su "pública indignación ante la pretensión de los sectores golpistas de gobernar el rumbo de nuestra patria, de suprimir los derechos y garantías democráticas, de quebrar el orden constitucional".

—El movimiento por la Autodeterminación y Solidaridad de los Pueblos Latincamericanos (MASPLA), organización de izquierda en la cual coinciden elementos comunistas, castristas, trotskistas y aún de la izquierda cristiana, publicó una solicitada en los diarios en la cual señala que "El golpe militar ha tomado estado público". Luego de analizar lo que algunos órganos de prensa han dado a conocer como el "plan del gobierno del golpe", MASPLA afirma que eso involucra "una absoluta libertad para algunos empresarios, para la oligarquía y el imperialismo, y una férrea dictadura contra el pueblo".

DEMOCRACIA CRISTIANA

—La Democracia Cristiana, por su parte, luego de enjuiciar severamente la gestión del gobierno en un documento de la Junta Nacional presidida por el Dr. José Antonio Allende, terminó diciendo que no cree "concluida la posibilidad civil en la Argentina". El dipotado Enrique de Vedia, que acaudilla el ala izquierda de ese partido, afirmó que hoy daría ante la convención partidaria de la provincia de Buenos Aires "Nombres y apellidos de los políticos y militares e intereses económicos que están detrás de la salida militar. De Vedia denunció un golpe que debía producirse en el año 1963, poco antes de las elecciones generales de julio de aquel año y fue detenido por orden del Ministro del Interior de entonces, general Osiris Villegas, uno de los militares a quienes se señala ahora como posible implicado en un eventual golpe contra Illia.

HOUSTON, TEXAS.— El astronauta, Gene Cernan, tripulante de la "Geminis-9", explica en una nueva conferencia de prensa, las dificultades con que tropezaron durante la misión de 3 días que cumpliera recientemente. Gene, mientras explica prácticamente los tropiezos, luce en su pecho la condecoración que el Gobierno le otorgara, por su misión.— (RADIOFOTO UPI).

TERREMOTO Y MAREJADA EN SUDAFRICA

JOHANNESBURGO, 18 (UPI).— Un intenso terremoto que causó fuertes marejadas sacudió esta madrugada diversas partes de la provincia sudafricana de Natal y Grionalandia oriental.

El sismo hizo que la población se lanzara a las calles en la ciudad de Mokhotlongo, al este de Rasutolandia, gritando que la brujería y la magia negra habían hecho temblar a la tierra.

EFECTOS SISMICOS

Las primeras noticias no mencionan muertos ni heridos.

La capital provincial de Natal, Pietermaritzburgo, fue sacudida dos veces en pocos minutos.

En la costa meridional de Natal, violentas olas azotaron el puerto de Shepstone durante un breve e intenso temblor.

Despachòs de radio de Port Edward dicen que "el mar se volvió loco".

Los hombres de ciencia de Natal dicen que la mayor parte de los temblores de la región fueron causados por hundimiento del sedimento en el fondo del mar o por causas subterráneas naturales.

MOSCU.— En la apertura de la exposición de fotografías "Rostro de Chile" en ... EN EL GRABADO, el Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, señor O... nochet; el famoso fotógrafo Antonio Quintana, y el Viceministro de Negocios E... ros de la URSS, Vasili Kuznetsov (a la derecha).— (Foto V. Noskov, APN)

Vivo elogio de crítica roman
al Conjunto Musical de la U

ROMA, 18 (IPS)— Con su 2º concierto que se realizó anoche en "El Gonfalone", ha terminado su breve actuación en esta capital el Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica, dirigido y organizado por la señora Sylvia Soublette de Valdés.

Los aplausos que habían saludado ya en su primera presentación al conjunto en sus apreciadas ejecuciones, se han vuelto a repetir calurosos y entusiastas anoche. Pieza tras pieza críticos, representantes del mundo musical romano y público en general, han manifestado su satisfacción total no solamente con sus aplausos, sino con unánimes comentarios altamente favorables, los que arrojan un éxito rotundo para el conjunto y sus integrantes, además por la [...] ciativa que —se ha subrayado— [...] sea la primera de una serie [...] el marco del intercambio cultural [...] co entre Italia y Chile y, ratific[...] acuerdos relativos del Instituto [...] noamericano entre la península y [...] Repúblicas del continente ameri[...]

FAVORABLES CRITICAS

Estos conceptos, además de [...] directos para los cantantes y los [...] tistas del conjunto chileno de m[...] gua escuchados, han sido motivo [...] mentarios que se fueron haciendo [...] sillos de la cofradía del Coro P[...] Roma anoche.

La prensa romana, resumiendo para ella todo lo publicado por "Il Giornale D'Italia", en cuya sección de crítica de arte se reúnen las firmas más prestigiosas del ambiente artístico romano, ha unánimemente elogiado los ejecutantes chilenos y sus organizadores, dedicando amplios espacios a los comentarios, pese al hecho de que justamente en estos días la prensa de toda Italia, y de esta capital en particular, está sumamente ocupada por la inminente realización de elecciones administrativas que involucran a cerca de diez por ciento del electorado nacional.

REUNIONES INOLVIDABLES

Bajo el título "Universidad Católica de Chile en el Gonfalone", el "Giornale D'Italia" hace un extenso análisis de las obras y de la calidad de la ejecución, concluyendo: "Dos reuniones inolvidables, una verdadera lección de cultura musical y artística nos han brindando los integrantes del Conjunto Música Antigua de la Universidad Católica de Chile, quienes han sido justamente premiados por los reiterados y bien merecidos aplausos de todo el público presente".

EMBAJADA CULTURAL

Los mismos conceptos expresan varias personalidades, Viene al caso citar las palabras de Carlo Alberto de Ferrari-Valbona, presidente de la Asociación "Il Gonfalone", quien dijo: "Las ejecuciones del conjunto chileno han constituido una verdadera embajada cultural de Chile". La posibilidad de exhibir el conjunto en Italia, agregó el presidente De Ferrari-Valbona, ha signicado una feliz iniciativa del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile y de su Embajador ante el Quirinal y ha significado "una spolverata", una puesta al día "en el conocimiento de manifestaciones culturales de Chile en Italia, algo abandonadas en épocas anteriores".

El maestro Gastone Tosato, Director del Coro Polifónico de Roma, manifestó: "Ha sido el más agradable de los encuentros. Después de presenciar los solos ensayos del conjunto chileno de música antigua acredite", de inmediato la genialidad y maestría de sus componentes. El "afiatamiento" entre sus ejecutores y cantantes es excepcional".

OPINIONES VALIOSAS

El Embajador Archi —Director del Departamento Cultural del Ministerio de Asuntos Exteriores, entrevistado por I. P. S. — expresó que para "el realmente había constituido una sorpresa "el alto grado de preparación del conjunto chileno". Se congratuló de la existencia en América Latina de un grupo de tan alta calidad artística en relación con las perspectivas de intercambio cultural, incrementado ahora con la fundación del "Instituto Italo-Latinoamericano". Iguales conceptos alagatorios manifestó el Embajador Ortoña, eminencia económica del Gobierno italiano y al mismo tiempo, eximio pianista y experto musical.

HOMENAJE DE FANFANI

En el curso del almuerzo, ofrecido a Sylvia Valdés y a su conjunto hoy en "Villa Madama", por el Ministro Fanfani, éste tuvo ocasión de recordar cómo la idea de la actual presentación surgió en Siena, donde había tenido la ocasión de acompañar para presenciar al famoso "Palio" a Sylvia Valdés y a su colega el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, el año pasado, en oportunidad de la visita del Presidente Frei a Italia. La actual visita y actuación del conjunto chileno dirigido por Sylvia Soublette de Valdés —ha subrayado el Ministro Fanfani— es un "anticipo" de lo que deberán ser las actividades del Instituto y, como tal, un estímulo para que tales actividades [...] exitosamente en [...]

SILVIA V[...]

La señora de [...] respuesta, en [...] ció al Ministro [...] siones referente[...] te, a sus apre[...] nales con resp[...] musicales de [...] del conjunto [...] Asimismo ag[...] no italiano y [...] de la RAI por [...] nidad brindada [...] tantes chilenos [...] sical y artístico [...]

EMBAJADA C[...]

Hoy, en horas [...] los huéspedes [...] contrarán nuevam[...] dos con los repre[...] lianos del mundo [...] sical en la residen[...] bajador Pinto, qu[...] recepción a la [...] la Colonia Chilena también.

DEMOCRACIA CRISTIANA GA[...] UNA ELECCION EN VENE[...]

CARACAS, 18 (INTER PRESS SERVICE).— Las elecciones realizadas en las últimas horas en la Universidad de Zulia, dieron la victoria a la Democracia Cristiana (COPEI), que logró la reelección de Carlos Altimiri Gaspari, como presidente de la Federación de Centros, con un total de 1.977 votos.

Los resultados del escrutinio final dieron estas cifras: C[...] cia Cristiana) 1.977 vo[...] munista, Movimiento de [...] volucionaria, 1.466, Fr[...] Democrática 1.204 vo[...]

Acción Democrática [...] su número de votos [...] tido que en relación [...] pasados años, obtuvo [...] miento.

EBIHARA ESTA SEGUR[...] DE GANAR A ACCAVA[...] POR EL TITULO M[...]

MEXICO, 18 UPI).— El púgil japonés Hiroyki Ebihara partió hoy de México hacia Buenos Aires donde disputará la corona mundial de peso mosca al argentino Horacio Accavallo. Ebihara viaja confiado en que regresará con el cetro.

El apoderado del japonés, Hasaki Kanehira, declaró que ambos están tan seguros de que su pupilo acabará con el argentino y que ni siquiera piensan entrenarse intensamente en Buenos Aires.

"Ebihara ha hecho todo su entrenamiento en Tokio y está listo ya para pelear —dijo Kanehira—. No necesita entrenarse más para ganar".

Ebihara, sonriendo y saludando jovialmente al público mexicano en el aeropuerto, manifestó que Accavallo combate precisamente con el estilo que me gusta enfrentar —precisamente con el estilo que yo sé como vencer.

"El argentino es viejo y lento agregó el japonés— no tiene ni vigor, ni desenvoltura con los pies, ni velocidad. Además es débil pegador. He peleado con otros que podrían pegar dos veces más duro. No puedo decir si lo pondré fuera de combate, pero estoy se[...] le ganaré".

Ciclismo:

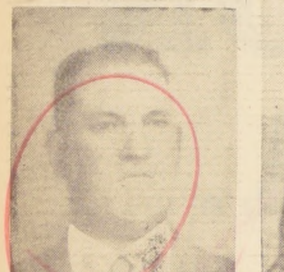
Ambroggio Portalupi [...] Vuelta de [...]

ZURICH, 18 (A[...] den de llegadas [...] y última etapa [...] Ciclística de Sui[...] Zurich, de dosc[...] y dos kilómetros:

1.— Weber (S[...] 23" (promedio [...]
2.— Pfenninger [...]
3.— Zoeffel (S[...] 32", 4.— Ferr[...] M.T. 5.— [...] (Germ.), M.T.

CLASIFICACION [...]
1.— Ambroggio [...] (Italia), 42 h 27' [...] Carlo Chiappano [...] 42.27.23. 3.— Ruegg [...] (Suiza), 42.29.06. 4.— [...] co Balmamion [...] 42.29.36. 5.— [...] (Suiza), 42.29.51.

IN MEMORIAM.—



Con motivo de su onomástico, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de don

LUIS CRIADO THOMAS
(Q.E.P.D.)

el martes 21 del presente, a las 10 horas, en la Iglesia de San Alfonso (Conferencia esq. Blanco Encalada).

LA FAMILIA

DEFUNCIONES.—

✝ Ha fallecido, la señora

AURELIA CUEVAS vda. de ZAMORA

Sus funerales se efectuaron ayer privadamente.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, abuelita y bisabuelita, señora

CLEMENTINA MIRANDA DE GUTIERREZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (Blanco Encalada 2950).

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

JORGE POBLETE DEL CANTO
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio Católico.

El cortejo partirá a las 11 horas, desde la Capilla de dicho Cementerio.

Familia Poblete-Moreno.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor

ALAMIRO FLORES ARAYA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 15 horas, en la Capilla del mencionado Cementerio.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido padre, señor

ALBERTO ANTICOY HUAIQUILLANCA

Sus funerales se efectuarán mañana lunes 20, en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo, a las 16 horas, desde su casa habitación, ubicada en calle Once N.o 1110, Población Excequiel González Cortéz, Ñuñoa, (continuación Villa Olímpica).

Sus hijos.

✝ Ayer sábado 18 del presente, ha dejado de existir la distinguida dama, doña

JULIA SOTO vda. de ARIZA

La occisa tenía varios hijos y nietos.

Su hijo mayor, don Pedro Ariza, es gerente de la Central de Leche Delicias.

Estaba vinculada a distinguidas familias, tanto de Santiago, como de Lima, Perú, dado que su esposo, era un respetado hombre de negocios de esa ciudad peruana.

Sus funerales se efectuarán hoy domingo 19, de junio, partiendo el cortejo desde la Iglesia Santa Rosa de Lima, ubicada en calle Federico Sccott, hacia el Cementerio General, a las 15 horas.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido deudo, don

OSVALDO PEREZ PEREZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta de Recoleta, saliendo el cortejo desde la Iglesia San Francisco Solano, General Mackenna con Riquelme, a las 15 horas.

La familia.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

GUILLERMO RIVEROS GONZALEZ

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio de Melipilla. El cortejo partirá desde la Iglesia San Francisco, a las 13.30 horas. Se oficiará una misa a las 11.30 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hermano y tío, señor

BALTAZAR DOMINGO TRAVIESA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Chacabuco N.o 26-B, a las 11.30 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, doña

JULIA GUTIERREZ DE GUZMAN

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Los Alfaga N.o 498, casa H, a las 10 horas.

Sus hijos Arturo e Inés Guzmán Gutiérrez.

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Damos nuestros sinceros agradecimientos a todos nuestros amigos y familiares que nos acompañaron en nuestro dolor, ante el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, abuelo, hermano, tío, suegro y cuñado, don

JOSE SANTIAGO DURAN DURAN
(Q. E. P. D.)

La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los familiares, amigos, Confederación Mutualista de Chile, Federación Provincial Mutualista de Santiago, Círculo Santiago de Zapateros, Sociedad de Soc. Mutualista "La Aurora", Sociedad de Soc. Mutuos Imprenta Ferrocarriles del Estado, Círculo de Amigos José Rafael Carranza, Círculo Los Patos, "Amigos Generación Año Veinte", Sociedad Femenina Estrella Chilena, Sociedad Femenina Protección de la Mujer, Círculo de Suboficiales en Retiro de las FF. AA. Luis A. Soto, Patrulla de Caballería Efraín Medel, y tantas otras entidades que nos acompañaron en el gran dolor que nos aflige por la pérdida de nuestra inolvidable esposa, hermana, tía, y familiares, señora

EMMA VALENZUELA NARANJO DE LAFUENTE
(Q. E. P. D.)

Fallecida el 15 de junio de 1966.

José Lafuente Vergara y familia.

IN MEMORIAM.—

✝ Recordando a nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

FELIPE DUARTE VILCHES
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa en su décimo-octavo aniversario el lunes 20, a las 10.30 horas, en la Iglesia de San Francisco.

La familia.

VICEPRESIDENTE DE LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES FIJA POSICIONES

Declaraciones formuladas por el suscrito a la prensa, en relación con el diferendo que en materia de fijación de aranceles se han suscitado entre el Colegio Médico de Chile y los servicios de Bienestar de diversas instituciones, han motivado interpretaciones que es necesario esclarecer:

1.— La consulta que la Caja de Empleados Particulares hizo a la Contraloría General de la República tuvo por objeto, precisamente, dilucidar la legalidad del "Rol de Honorarios para los Sistemas de Libre Elección" aprobado por el Colegio Médico de Chile para regir a partir del año en curso.

2.— La Ley Nº 9263, Orgánica del Colegio Médico, faculta en su Art. 9º al Consejo General de esa corporación para "dictar el Arancel de honorarios profesionales, el cual deberá ser sometido a la aprobación del Presidente de la República", y al hacerse uso de esta facultad por el citado Consejo General, en el Arancel aprobado por Decreto Supremo Nº 659, del año 1955, del ex Ministerio de Salud Pública y Previsión Social, se dispuso en su Art. 4º que a contar del 1º de enero de cada año, los valores mínimos que consulta el Arancel se aumentarán en el porcentaje que fije el Banco Central respecto del aumento del costo de la vida en el año inmediatamente anterior.

3.— La duda sobre la legalidad del "Rol de Honorarios para Sistemas de Libre Elección" surgió a esta Caja, porque dicho Rol, que es un Arancel, no fue ni ha sido sometido a la aprobación del Presidente de la República, y porque, en todo caso, contiene modificaciones al Arancel vigente que exceden con mucho al porcentaje de aumento de costo de la vida del año 1965, todo lo cual va en contra de lo dispuesto en el Art. 9º de la Ley Nº 9263 y en el Art. 4º del Decreto Supremo Nº 659, antes citado.

4.— La Contraloría General de la República ha dado la razón al Servicio de Bienestar de esta Caja, y ha llegado a la conclusión de que el "Rol de Honorarios para Sistemas de Libre Elección", "no se conforma a las disposiciones de la letra c) del Art. 9º de la Ley Nº 9263, de 1955", y que "no puede aplicarse en los Servicios de Bienestar de los organismos públicos en el carácter de obligatorio".

5.— Como consecuencia de todo lo anteriormente expuesto, el Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares declara que la información del diario "El Mercurio" del día 17 de junio en curso, en cuanto aparece expresando lo siguiente: "Reconociendo el derecho que tiene el Colegio Médico para "fijar un rol de honorarios para los profesionales de libre "elección", etc., se presta a confusión, ya que él ha sido precisamente quien objetó la legalidad del mencionado "Rol de Honorarios" ante la Contraloría, con tanto fundamento como que este organismo acogió plenamente su posición y la del Servicio de Bienestar Personal de la Institución que dirige.

6.— Para evitar cualquier malentendido, el Vicepresidente Ejecutivo infrascrito declara que no ha habido modificación alguna en la posición jurídica sustentada por el Servicio de Bienestar sobre esta materia y que, de conformidad con la decisión del señor Contralor General de la República, dicho Servicio no podrá acatar, por ilegal, el Rol de Honorarios para Sistemas de Libre Elección.

Vicepresidente Ejecutivo

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 19 DE JUNIO DE 1966 —

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Cuando U. Católica jugó su fútbol derrotó a Santiago

espectacular levantada, el juvenil elenco universitario volcó a su favor un partido que perdía 2 a 0.— El fútbol que jugó en el segundo tiempo le permitió a la UC una victoria dramática

Cuando Universidad Católica se encontró a sí misma y dejó de jugar el ritmo de roces, enredado y lento que Santiago le estaba imponiendo, empezó lo que sería una levantada espectacular, emotiva y dramática y que permitiría transformar una derrota de 2 a 0 en una sonada victoria por a dos.

Antes, era Santiago Morning el que imponía su estilo. Muy solos los atacantes de la UC, los juveniles Mario Livingstone y Juan Inostroza, en la faena de área, eran fácil presa para la zaga "bohemia". Retrasado Ibáñez, y muy "cucarro" Rómulo Betta, nada era como expresión de ataque la oncena católica. Juan Barrales que debía ser un medio de apoyo estaba enredado en una marcación y en continuos roces con Santiago Leiva, lo que, indudablemente, redundaba en ventajas para el 8 de Santiago, más ducho y conocedor de su misión.

Por otra parte, la movilidad de Díaz y Valenzuela, muy a mal traer a Villarroel, puntos en la defensa universitaria. De estas maniobras, sacaron varias oportunidades los delanteros de Santiago, sin haber aprovechado. A este panorama, desfavorable para la juvenil alineación de Universidad Católica, se agregó el error de los muchachos de ir a un juego rudo y enredado, en el que el gran culpable fue el árbitro Silva, el que con una lenidad exasperante, "dejaba hacer y dejaba pasar". Así las cosas, a nadie extrañó la ventaja que los "recoletanos" se llevaron al entretiempo. Siempre tuvo las ideas más claras el vencedor parcial y sobre todo en medio campo, donde Leiva y Esquivel, gravitaban mucho más que Barrales y el novel Carvallo.

En el segundo tiempo, varió el panorama, a pesar de que, aprovechando una nueva indecisión de Villarroel, el delantero Valenzuela "le puso" la pelota a Capot para que aumentara a dos. Sin embargo ya la UC había insinuado su cambio de línea y mentalidad.

Levantó Barrales su acción, adelantándose y con ello empujando al ataque, y sobre todo, empezó el equipo de los "caras sucias" a mostrar un fútbol de TOQUE, VELOCIDAD, intención y desmarcación. Con esas armas y bajo la batuta de Juan Barrales, ahora sí bien asesorado por Luis Hernán Carvallo, el equipo universitario empezó a mostrar su fútbol. Ese que tantas satisfacciones le había venido dando.

Inostroza y Livingstone, con Barrales y Carvallo cerca, con Ibáñez más en su función de puntero, empezaron a mostrar los defectos de la zaga "bohemia", la lentitud de González y la ineficacia de los marcadores Tapia y Collío. L. Ramírez no lograba dar abasto en el desorden de su defensa y, además, Leiva dejó de contar con el apoyo de Esquivel, al parecer prematuramente agotado y muy marcado.

La levantada, que contó con el aliento casi unánime del público que hizo suyo el equipo de más juventud, fue realmente dramática y espectacular. Inostroza en maniobras brillantes, anotó tres goles. Mario Livingstone empezó a mostrar las virtudes de área y dominio de balón que lo llevaron a debutar en primera y toda la defensa de Santiago empezó a fracasar ante este estilo de sus rivales.

Ahora sí que Universidad Católica, volvió a ser la de hace un par de meses. Su fútbol de toque, velocidad y espíritu juvenil, le permitió arrollar a un Santiago Morning un poco atónito y desconcertado ante la levantada de su rival. Ahora nadie falló. Incluso se afirmó, como era lógico, la defensa, en especial Villarroel y Adriazola, ya que Hormazábal y Cicamois se habían visto siempre bien.

Resumiendo, un partido espectacular, con goles para todos los gustos y en el que hubo dos tiempos realmente distintos. Primero Santiago y luego, cuando U. Católica entró en su ritmo y línea, empezó a ser inmensamente superior.— Juan Carlos Franco

U. Católica 3
Stgo. Morning .. 2

CANCHA: Estadio Santa Laura. **PAGARON:** 9.536 personas. **SOCIOS:** Universidad Católica, 513; Santiago Morning, 280. **RECAUDACION:** E° 19.722,20. **ARBITRO:** José Luis Silva, muy mal. Si no es porque los propios jugadores recapacitaron y dejaron de golpearse, el partido pudo transformarse en una batalla. Dejó pasar infracciones violentas; en cambio, con grandes aspavientos, se preocupaba de incidentes sin mayor importancia.

UNIVERSIDAD CATOLICA: Vallejos; Hormazábal, Villarroel y Cicamois; Adriazola y Barrales; Betta, L. H. Carvallo, M. Livingstone, Inostroza e Ibáñez. Entrenador: Andrés Prieto.

SANTIAGO MORNING: Fuentealba; Tapia, González y Collío; Ramírez y Esquivel; Cuevas, Leiva, Valenzuela, Díaz y Capot. Entrenador: José L. Boffi.

GOLES. — Primer tiempo: 6', LEIVA, de lanzamiento penal, por falta de Villarroel sobre el propio Leiva.

Segundo tiempo: 7', CAPOT, liquidó con suave toque una maniobra de Valenzuela, luego que éste le "robó" un balón a Villarroel. 13', INOSTROZA, con brillante maniobra descontó para U. Católica, al aprovechar pase de Livingstone. 21', INOSTROZA, habilitado por Ibáñez, logra el empate para la UC. 31', INOSTROZA, con golpe de cabeza ante centro de Hormazábal.

El scorer del partido de ayer entre Universidad Católica y Santiago Morning fue el interior Inostroza, que convirtió los tres goles de los estudiantes. El grabado lo muestra en plena acción, cuando apremiado por el mediozaguero Ramírez, dispara de izquierda sobre Fuentealba, que a duras penas logra detener el balón.

TORINO LLEGA HOY Y JUEGA CON COLO COLO EL PROXIMO MIERCOLES

Esta tarde, a las 16.30 horas, vía PANAGRA, llega a Chile el equipo italiano de fútbol Torino, que el próximo miércoles enfrentará a Colo Colo en el Estadio Nacional, a las 19 horas.

La representación itálica, ha cumplido varios compromisos en la gira que realiza por América, se mantiene hasta la fecha invicta.

Su primer partido fue en México donde inauguró el monumental Estadio Azteca y empató a 2 con el América. Posteriormente en ese mismo campo venció 2 por cero al Atlanta, y de ahí viajó a Perú, donde ganó primero a Alianza, por 2 a 1, y más tarde a Universitario, por 2 a 0.

Los cracks del Torino se alojarán en el Hotel Emperador, y realizarán su primera práctica mañana en un campo que aún no se ha fijado.

Será el del próximo miércoles el único cotejo que jugarán en Chile, ya que posteriormente seguirán viaje a Buenos Aires.

ASCENSO:

HUACHIPATO RECIBE EN LAS HIGUERAS A LUIS CRUZ

Sólo los partidos pendientes de la cuarta fecha se disputarán esta tarde en canchas provincianas

Sólo cuatro encuentros se disputarán esta tarde correspondientes al Campeonato de Ascenso del Fútbol Profesional y que fueron suspendidos la semana pasada por mal estado de algunos campos provincianos. La programación es la siguiente: en San Fernando: Deportes Colchagua con Deportivo Municipal; en Las Higueras: Huachipato con Luis Cruz Martínez de Curicó; en Schwager: Federico Schwager con Ovalle Ferroviario y en Chillán: Ñublense con San Antonio Unido. Los partidos se inician a las 15.30 horas y corresponden a la disputa de la cuarta fecha de la primera rueda.

Las posibilidades de triunfo de estos ocho equipos son las siguientes: Colchagua—Municipal, encuentro de iguales posibilidades, ya que ambos cuadros tienen dos partidos ganados y uno perdido, leve ventaja se le asigna al equipo sureño, ya que juega en su terreno.

HUACHIPATO — LUIS CRUZ: Huachipato recibe en su cancha de Las Higueras a Luis Cruz Martínez y por lo tanto los usineros llevan todas las de vencer. El local con seis puntos en la tabla, marcha invicto, su rival ocasional, sólo una victoria y dos derrotas, dos puntos.

SCHWAGER — OVALLE: Los mineros no han andado bien en estos primeros tramos del ascenso y ahora tendrán buena oportunidad de rehabilitarse. Ovalle ocupa el último lugar de la tabla, sin puntos, el anfitrión, con tres, producto de un triunfo y una igualdad.

ÑUBLENSE — SAN ANTONIO: Con iguales posibilidades de triunfo cuentan los equipos de Ñublense y San Antonio Unido. Los dos tienen cuatro puntos en sus haberes y tratarán de recuperar el terreno perdido, a la espera de cualquier tropiezo del líder. San Antonio no desmiente sus pretensiones de llegar entre los primeros. Los sureños igual. Total, se espera un partido intensamente disputado.

PROMESA CUMPLIDA:

ZUÑIGA: CAMPEON CUANDO QUISO

(Por CESAR JUNIOR)

Definitivamente el nuevo campeón chileno de los pesos livianos nacionales, Luis Zúñiga, ha quedado fuera de toda discusión al noquear en el primer asalto, al antiguo monarca de la categoría, Dagoberto Poblete.

El match del viernes en el Caupolicán, así lo dejó establecido, asegurando de paso la presencia del cinturón tricolor, al parecer por mucho tiempo en poder del nuevo monarca.

Contundente, diestro, terriblemente seguro en sus golpes, el ferroviario liquidó el pleito de una manera que sorprendió hasta a los más optimistas. Es cierto que Zúñiga cargaba con el favoritismo de la crítica y la hinchada, pero, todos esperábamos un desenlace menos violento, menos rápido que el espetcacular K.O. que brindó el nuevo campeón.

No queda ninguna duda, entonces sobre el resultado que podría ser considerado como fruto de alguna circunstancia fortuita si el que lo hubiese logrado no fuera Luis Zúñiga, y si lo hubiese hecho de otra manera.

Por eso, Zúñiga ganó "a lo campeón", dando tal impresión de superioridad, como aquella que dejó el argentino Ramón La Cruz sobre el ex campeón del mundo welter Rubén Loayza. Ganó cuando quiso, tiró fuerte sus manos cuando le vino en gana y al caer su rival sobre la lona, parece que hubiera dicho —"Ahí lo tienen, lo gané cuando me lo propuse".

El combate mismo —a pesar de la brevedad— no pudo menos que dejar satisfecha a la hinchada que en ningún momento protestó. Y no podía hacerlo, porque el aficionado es por sobre todo, amante del "nocaut" y máxime si este es de la factura del que brindó Zúñiga.

Por otra parte, en los dos minutos que se había prolongado el pleito, Poblete había jugado su chance, había tratado de dar guerra y lo había conseguido en bastante holgada medida. El ex campeón entonces cayó luchando, marcando puntos, y cuando sucumbió, ya nada tenía que hacer.

La lucha se planteó desde el primer momento, porque Zúñiga estaba empeñado en finalizar rápido. Así las cosas, con su proverbial guardia cerrada el Ferroviario fue buscando distancia para colocar sus formidables impactos, que en los finteos iniciales no pudieron entrar porque encontró a un Poblete atento, despierto, que lo paró en varias oportunidades con su recto izquierdo a la cabeza y un fuerte hook izquierdo a la línea baja.

Insistió Zúñiga —ahora buscando arriba— pero, también allí respondió Poblete, cambiando una sucesión de rectos de ambas manos que fueron los que en verdad iniciaron el desenlace.

Decidido — quizás enardecido por la resistencia temprana que encontraba en su resuelto oponente —comenzó allí a "tirar a matar", y, su feroz martillazo de izquierda en hook entró tres veces con furia al plexo del campeón, y cuando el monarca se derrumbaba, le alcanzó a meter un "cross" de breve trayectoria a la cabeza.

Allí terminó todo. Poblete se desplomó con el rostro contraído por el dolor y sólo se levantó con mucha posterioridad del "out"

¿Qué pudo levantarse? Es muy difícil, ya que los golpes fueron fortísimos, y en todo caso hubiera sido un alarde de bravura que sólo le significaba recibir más golpes y caer de todas maneras.

El ex monarca había jugado su chance, y lo hizo con hidalguía, bravura y astucia, como para estar ganando cuando se produjo el final.

Lo concreto es que Zúñiga es muy superior. El "nocaut" de antenoche, no hace más que ratificarlo y abrir una senda que puede llevar al nuevo campeón por el camino de los grandes del boxeo chileno.

NUEVO CAMPEON.— Menos de un round necesitó Luis Zúñiga para vencer a Dagoberto Poblete y con ello haberse ceñido la corona de los livianos profesionales. La victoria entusiasmó a sus hinchas, quienes lo esperaron en la puerta del Caupolicán para alzarlo en hombros.

BASQUETBOL:

Designada Selección Chilena para Sudamericano de Mendoza

Stepan Spandarian, el entrenador soviético contratado por la Federación para dirigir a los equipos chilenos durante un año, entregó la lista de los preseleccionados nacionales que actuarán en el próximo certamen sudamericano que se efectuará en la ciudad de Mendoza, organizado por la Federación Argentina.

Esta es la primera noticia que se tiene de la actividad que cumple Spandarian luego de finalizado el Torneo Mundial. La lista en esta oportunidad ofrece una variación con relación a las anteriores. El coach ruso ha nominado los jugadores, dividiéndolos por puestos. Como pivotes designó a Juan Guillermo Thompson, Manuel Torres y Carlos Romberg, y Suárez; como delanteros a Lichnovsky, Pando, Wilson y Arismendi; como defensas a Valenzuela, Donoso, Aravena, Figueroa, Sibilla, Riffo, Humberto Vásquez y José Pletikosic.

SE PIDE POSTERGACION DEL S. A.— La Federación de Básquetbol al igual que la entidad peruana pedirá que el Torneo Sudamericano que tiene como fecha de iniciación el 2 de diciembre, sea postergado para enero, por los diferentes problemas que se presentan con los exámenes de algunos jugadores. Esta petición será presentada a la Comisión de Zona Sudamericana.

A FINES DE JULIO se iniciarán los entrenamientos de esta preselección, que además cumplirá algunos encuentros en provincias y otros en el orden internacional en el mes de septiembre. Para ese mes se anuncia la visita del cuadro norteamericano de Harlem Star.

Spandarian viajará próximamente a la ciudad de Punta Arenas donde realizará un curso para entrenadores que tendrá una duración de un mes.

Richard Wilson, el otro entrenador que está en Chile realizando similar labor, se encuentra en la ciudad de Curicó, donde dicta un curso para entrenadores.

Jugador yugoslavo fue castigado por vida en Belgrado

BELGRADO, 18 (ANSA).— El jugador Nikola Relic, del "Sibenik", equipo que milita en el Campeonato de Segunda División de Yugoslavia, ha sido suspendido por vida.

La drástica decisión fue adoptada por la Comisión Disciplinaria de la Unión de Fútbol de Yugoslavia, por "ilicitud deportiva". Otro jugador del "Sibenik", Svetozar Stanisjc, fue suspendido por un año, y el portero del mismo equipo, Ante Sirkovic, por ocho meses. También estos jugadores fueron reconocidos responsables de ilicitud deportiva.

Una investigación de la Comisión Disciplinaria comprobó que el partido entre el "Sibenik" y el "Celtik" había sido "arreglado".

La Comisión ordenó además, la prosecución del procedimiento de disciplina a cargo del "Celtik", de Zenica, equipo que se encuentra actualmente en el primer puesto del campeonato de Segunda División.

JORGE TORO.— El martes próximo, en Alemania, se incorporará a la selección nacional.

PAREJO RENDIMIENTO EN EL ATLETISMO DE AYER

Con registros de aceptable jerarquía para la naturaleza del certamen, finalizó ayer la 2ª etapa del torneo atlético para novicios y segunda categoría que organizó la Asociación Santiago de este deporte en el Estadio Nacional.

Aunque no hubo marcas realmente destacadas, la verdad es que entre los principales animadores que ganaron sus respectivas pruebas, se pudo apreciar un nivel bastante parejo de rendimientos.

Aparte de ello, destacaron algunas figuras novicias, como Viviana Borlando, velocista de la Universidad de Chile; Susana Plaut, Verónica Madsen, Rosa Gutiérrez y Elsa Feres que mostraron estimables aptitudes.

Entre los registros destacados de algunas figuras ya conocidas del ambiente atlético habría que mencionar los 13 segundos una décima de Cecilia Goddard en los 80 metros con vallas; el tiempo de 1.02.7 de Héctor Koych, de la Universidad Técnica, en los 400 metros con vallas, los 23 segundos de Patricio Saavedra, del Stade, en 200 metros planos; los 9.63 de Patricia Mora, en lanzamiento de la bala, y los 43.85 de Sergio Guarda, en el lanzamiento del martillo.

Los resultados de la jornada de ayer fueron los siguientes:

400 metros con vallas: Héctor Koych, Universidad Técnica, 1.02.7.

800 metros planos, damas: Rosa Gutiérrez, Universidad de Chile, 2.54.7.

200 metros planos: Patricio Saavedra, Stade Francais, 23 segundos.

200 metros libres, damas: Ana María Andrés, Universidad de Chile, 28.4.

800 metros varones: Rodolfo Valdivieso, Stade Francais, 2.03.4.

Lanzamiento del dardo, damas; Elsa Feres, Universidad Técnica, 31.18.

Lanzamiento del disco, varones Guillermo Arias, Universidad Técnica, 38.36.

Salto largo, damas: Julia Santana, Colo Colo, 4.27.

Lanzamiento bala, damas: Patricia Mora, Colo Colo, 9.63.

100 metros planos, damas: Viviana Borlando, Universidad de Chile, 13.8.

Salto triple, varones: Claudio Soto, Universidad Técnica, 11.64.

Lanzamiento del martillo: Sergio Guarda, Universidad de Chile, 43.85.

JORGE TORO SE UNE EL MARTES EN ALEMANIA A LA SELECCION

Antonio Labán le envió ayer un cable a Jorge Toro, en el que le comunica que esté atento mañana lunes a un llamado telefónico que el Dr. Mauricio Wainer le hará desde Alemania Oriental y en que le dará las instrucciones, para que tome contacto con el equipo chileno.

En efecto, el Dr. Wainer, que encabeza la delegación que el lunes parte desde Miami a Europa, está encargado de dar telefónicamente a Jorge Toro los datos para que el jugador chileno se una el martes mismo a la Selección Nacional en Leipzig, para lo cual deberá viajar a Alemania Oriental en la forma que le indique el mencionado dirigente.

Toro deberá actuar en el partido que el domingo 26 sostendrá la Selección con el equipo nacional de Alemania Oriental en Leipzig, para que Luis Alamos logre apreciar su estado y determinar si lo incorpora al plantel que actuará en Inglaterra en el Mundial de Fútbol.

UN AUDAX RENOVADO BATIO SIN APELACION A MAGALLANES 3-0

Reinoso, autogol de Schiro, y Rodríguez, estructuraron el marcador. Destacada actuación le cupo ayer en el cotejo, al autor de la primera conquista itálica

En cierto modo, sorprendió la faena de Audax Italiano en su cotejo de ayer frente a Magallanes. Su manera de actuar en la cancha, la sincronización de sus líneas y el fútbol coordinado que mostró, diferenciaba mucho del equipo que habíamos visto en las primeras fechas del campeonato, antes de que suspendiera el torneo, por las razones de todos conocidas.

Luego de un comienzo más o menos parejo, las posibilidades de gol estuvieron de parte de cualquiera de los quintetos ofensivos. Pero después de cumplirse los primeros 15 minutos de juego, fue uno solo el equipo que se vio en el campo y éste no fue otro que la oncena de colonia, donde actuaba un Reinoso inspirado y con muchos deseos de decir... "aquí estoy yo, él que debiera haber viajado a Inglaterra".

Fue precisamente este delantero, el que con una jugada de mucha habilidad y sentido de fútbol, abrió la cuenta. Se produjo una "tole-tole" dentro del área carabelera y Reinoso, que se encontraba de espaldas al arco, hizo lo único que se podía en ese instante: de emboquillada, la levantó por sobre las cabezas de atacantes y defensores y la introdujo en la valla rival.

AUDAX ITALIANO	3
MAGALLANES	0

CANCHA: Estadio Santa Laura.
SOCIOS: Audax Italiano: 248 — Magallanes: 405.
ARBITRO: Carlos Valdés (más que regular).

AUDAX ITALIANO: Nitsche; Vial, Zuleta y Cataldo; Vargas y Tapia; Vásquez, Reinoso, Villanueva, L. Vargas y Rodríguez.—Entrenador: Salvador Biondi.

MAGALLANES: Germinaro; Fuentes, Schiro y Arias; Rosales y Ampuero; Gómez, Dagnino, Alvarez, Iturrate y Navarro.—Entrenador: Sergio Cruzat.

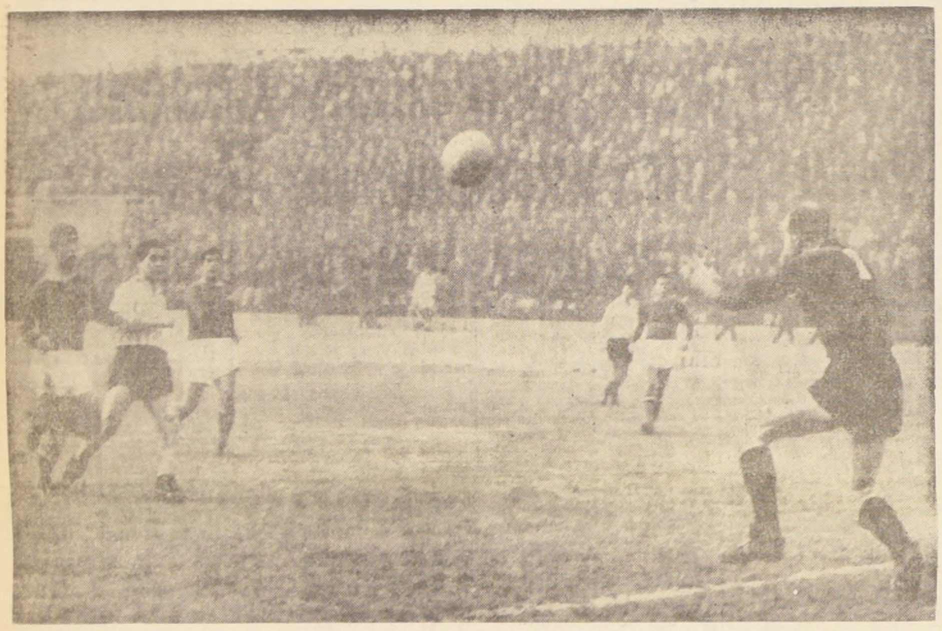
GOLES: En la 1ª fracción, a los 34' REINOSO. En el 2º tiempo, a los 8' autogol de SCHIRO y a los 26' RODRIGUEZ.

Con la ventaja mínima, continuó presionando Audax y los continuos ataques que llevó hasta la ciudadela antagonista, hicieron crecer la figura del meta Germinaro, que ayer debutó bajo los tres palos de Magallanes. Sino hubiese sido por él, bien podía haberse ido Audax al descanso con una ventaja mayor que ese uno a cero.

No varió la fisonomía del partido en la 2ª etapa, con relación a los primeros 45 minutos. Siempre fue el equipo de colonia el que impuso su fútbol y obligó a un intenso trabajo a la defensa rival, donde su pieza más baja era el zaguero Fuentes, por cuyo costado precisamente se hilvanaban los mejores avances de las huestes que adiestra Salvador Biondi.

Mientras tanto en el otro costado, los zagueros verdes, no tenían mayores problemas para detener los esporádicos ataques de Iturrate y Alvarez, los únicos forwards carabeleros que incursionaban sobre esas posiciones. Tuvieron algunas buenas oportunidades estos atacantes; pero cuando no fueron contenidos por los defensas contrarios, ellos mismos las desperdiciaron por exceso de "individualismo".

En síntesis, una victoria muy justificada. Audax fue en muchos aspectos superior a Magallanes y evidenció ayer en el campo de Santa Laura, que supo sacarle provecho a la gira que realizaron a Perú, aprovechando el receso del torneo. Por lo menos, ayer en el Estadio de Unión Española, no fue el mismo equipo que había ganado solamente un punto en las tres primeras fechas del actual campeonato. Este fue un "don equipo", con una nueva concepción del fútbol de ataque y con una figura extraordinaria en sus filas, el interior Reinoso.. **EUGENIO SANCHEZ C.**



La escena muestra uno de los pocos ataques de Magallanes y quien lo realiza, es el mediozaguero Ampuero, que aparece junto a Reinoso, la gran figura de ayer en el partido que Audax ganó a los académicos. Nitsche, sin ningún apremio, se apresta a contener el balón. No dejó lugar a dudas el triunfo de la oncena de colonia.

CONTINUA EL FUTBOL PROFESIONAL:

La "U" - Palestino y Colo Colo ante Unión en el doble de Ñuñoa

Con siete encuentros, a jugarse tres en Santiago y cuatro en provincias, finaliza la cuarta fecha del Torneo Profesional de Fútbol 1966

Con un programa doble en el Estadio Nacional, uno simple en Santa Laura y cuatro encuentros en provincias, continúa esta tarde la cuarta fecha del Torneo Profesional de Fútbol de 1966.

En el campo de Ñuñoa, a las 13.45 horas, se enfrentan las oncenas de Universidad de Chile, actual puntero del certamen, y Palestino. En el match de fondo, fijado para las 15.45 horas, Colo Colo ante Unión Española.

En el reducto hispano de Santa Laura, Ferrobádminton recibe la visita de Green Cross de Temuco, cotejo que se iniciará a las 15.45 horas.

En Valparaíso, en el Estadio Playa Ancha, Wanderers con Unión Calera; en Quillota, San Luis frente a Everton; en San Felipe, San Felipe recibe a Rangers, y, finalmente, en Rancagua, O'Higgins con La Serena.

EL DOBLE DE ÑUÑOA: El año pasado el cuadro de Palestino fue uno de los pocos equipos que logró vencer a Universidad de Chile a través de todo el certamen. Esta vez, la dirección técnica del conjunto de colonia tiene fe en que esta victoria se volverá a repetir.

La "U" viene llegando de una corta gira por Iquique y Arica, donde actuó en forma satisfactoria. Empató frente a los iquiqueños sin goles y venció a la Selección de Arica por la cuenta mínima.

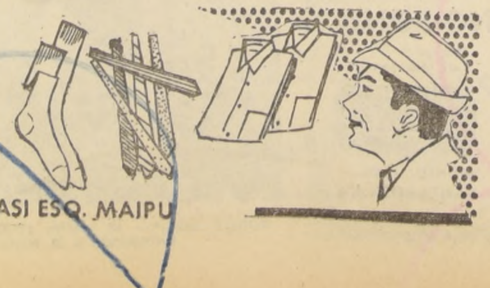
En Palestino la formación será la siguiente: J. C. Moreno, en el arco; Víctor Castañeda, José Moris o Montenegro, si no pudiera actuar el ex defensor azul, quien tiene un pequeño tirón a un muslo, Angulo y Cortés; Nelson Torres, Ahumada y Coll; Sulantay, Sastre y Villagarcía.

En cuanto a la "U", actuará con Neff, en el arco; Juan Rodríguez, Quintano y Albanés; Contreras y Manuel Rodríguez; Musso, Coll, Olivares, G. González y Gangas.

En el cotejo de fondo, Colo Colo frente a Unión Española. Encuentro con características propias, por la vieja rivalidad que existe entre estos cuadros. En Colo Colo se anuncia la reaparición de Eladio Rojas, ésta vez como interior derecho. En cuanto a la otra novedad, es que seguirá Kusmanic bajo los tres palos, ahora en forma obligada por lesiones de Santander y Storch.

En cuanto a Unión Española ha venido entrenando en forma intensa bajo la dirección de Francisco Molina, quien aún no tiene en definitiva el plantel que saldrá actuando.

SIMPLE EN SANTA LAURA.—Green Cross de Temuco, equipo que alcanzó un buen rendimiento en los encuentros anteriores, esta vez tendrá que actuar de visita ante Ferrobádminton. El match se iniciará a las 15.45 horas. La delegación temuquense llegó ayer al mediodía a nuestra capital y según informaciones del entrenador Mocciola, actuará el mismo equipo que terminó jugando antes de la suspensión del certamen.



UNA DESPEDIDA, que los propios jugadores del Seleccionado no esperaban, se realizó el viernes en la noche en Los Cerrillos. Más de dos mil aficionados llegaron al aeropuerto y de una manera u otra exteriorizaron su simpatía al elenco nacional que actuará en Inglaterra. EN EL GRABADO, el puntero Leonel Sánchez, toma en sus brazos a un ahijado que tiene su mismo nombre, que le entregó cartas para los jugadores, en las cuales les da aliento para triunfar, único niño que entró al avión de Panagra. Foto Cerrillos.

Selección Chilena, Huésped de Honor de Miami

Una intensa actividad cumplirá el plantel chileno en la ciudad norteamericana. Se le entregaron las llaves de la ciudad. Calurosa recepción se le brindó en el aeropuerto, ofrecida por las autoridades municipales

MIAMI, 18 (UPI).— El equipo nacional de fútbol de Chile, que intervendrá en el Campeonato Mundial de Inglaterra, llegó hoy a las 9.10 de la mañana, por vía aérea, procedente de Santiago.

Los jugadores chilenos, que mañana enfrentarán a un combinado local, fueron recibidos en el aeropuerto por autoridades municipales y deportivas de Miami.

El aparato en que arribaron los chilenos llegó más de una hora después de lo originalmente esperado.

Los 38 miembros que componen la delegación fueron objeto de un caluroso agasajo organizado en el aeropuerto por las autoridades municipales, la Cámara de Comercio y la colonia chilena de Miami.

Inmediatamente después, los miembros de la delegación partieron hacia el Hotel Atlantic Towers, en Miami Beach, donde se hospedarán.

Al mediodía, les será ofrecido un almuerzo en el mismo hotel.

Dos horas después, las autoridades municipales harán entrega de las llaves de la ciudad a la delegación.

Posteriormente, habrá un desfile uniformado, en el Flamingo Park Hill, en Miami Beach.

A las cinco de la tarde, la delegación recibirá a los representantes de la prensa.

A las siete y treinta, los chilenos ofrecerán un coctel en su hotel.

A las nueve de la noche asistirán a una cena ofrecida por la colonia chilena en esta ciudad.

Mañana, a las siete de la noche, Chile jugará contra una selección de estrellas residentes en Miami, en el Curtis Park de Miami.

La alineación serán las siguientes:

CHILE: Godoy, Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Cruz y Marcos; Araya, Yávar, Orlando Ramírez, Jaime Ramírez y Leonel Sánchez o Landa.

MIAMI: Bonacossa (Argentina), Szaro (húngaro), Truzzo (argentino), Ortiz (Co...), Gordon (Honduras), ... (Colombia), Heenal ... rra), Matute (Ecuador), ... tamante (Colombia), ... (Ecuador) y Ojeda (...ca).

El lunes, a las ... mañana, la delegación ... el Seacuarium.

Al mediodía, ceremonia ... Antorcha de la Libertad ... Bay Front Park.

A la 1 P. M., las ... municipales y la Cámara de Comercio ofrecerán ... gación un almuerzo ... tel Ever Glade.

A las 5 P. M. ... aérea, rumbo a ... blemente a bordo ... de la BOAC.

En la cena de ... blará, en nombre de la ... cipalidad de Miami ... ve Kennedy, Teniente ... de la ciudad.

RUGBY:

COUNTRY CLUB DERROTO A U. CATOLICA POR 6-3

Mucho premio para los ingleses el triunfo alcanzado ayer en el Estadio Santa Rosa ante el "quince" cruzado

Campeonato de Chile de Rugby.
Jugado: Estadio Santa Rosa.
Público: 350 personas.
Arbitro: Manuel Huerta.
EQUIPOS.— Country Club (6): Campbell, F. Adriasola, Kausel, Herrera, Salineros, Ilabaca, Huggins, Filshill, Barriga, J. M. Adriasola, Leóntic, Armas, Hobs, Poduje, Taborga. - Universidad Católica: Mingo, Soto, Martínez, Abrigo, Peña, Chaud, Villalón, A. Jory, Cargill, Gómez, P. Hiller, J. Hiller, Nareto, Muñoz y Román.
Movimiento del marcador: 10' de la primera etapa, try de J. M. Adriasola. Resultado parcial: Country Club 3, U. Católica 0. Segundo tiempo: 25' try de Martínez, 3-3; 38' try de Barriga. Resultado final: Country Club 6, Universidad Católica 3.

Mucho premio para el "quince" inglés fue su victoria de ayer en Santa Rosa, ante el local, Universidad Católica. El match fue en sus dos tiempos reglamentarios de acciones parejas, sin predominio de ninguno de los dos equipos; es más, cuando Country Club aseguró su ventaja, al filo de los 40 minutos del 2º tiempo, los universitarios hacían méritos suficientes para lograr un marcador favorable, que les reportara los puntos en disputa.

En la primera etapa, tras la apertura de la cuenta, los visitantes lograron mantener el juego en campo universitario, pero luego este predominio terminó, dando paso al juego pujante de los cruzados, que se dieron maña, con una formación de emergencia, para apurar a los ingleses, que sólo atinaron a defenderse, eso sí ordenadamente y buscando siempre la ocasión propicia para atacar con todo.

La ventaja parcial de 3-0 con que Country Club se fue a los vestuarios, ya era un castigo para el dueño de casa, que no se merecía esta desventaja. Así lo dieron a entender al reiniciarse la brega, cuando desde el primer pitazo se lanzaron en una ofensiva constante que sólo vino a dar los frutos esperados a los 25 minutos.

La anotación de la igualdad, conseguida por Martínez, no logró ser convertida por Peña, perdiendo magnífica ocasión de asegurar el triunfo.

Luego del empate, se jugó mucho en mitad del campo, hubo acciones recias que no fueron controladas con energía por el juez, el que adoptó una actitud contemplativa, dando la impresión que el match le quedó grande.

A los 38' y cuando todo hacía presumir que el partido finalizaría empatado, vino una acción confusa en las últimas posiciones de la UC y el juez decretó try para Country, adjudicándoselo a Barriga.

Nosotros, desde nuestra ubicación, al otro extremo de la cancha, no pudimos apreciar la jugada con claridad.

La victoria de Country Club, laboriosa si se quiere, no se justifica. Según lo acontecido en el campo de juego, el resultado debió ser un empate, lo menos que se mereció el conjunto cruzado.

NO DEBE REPETIRSE

El juez de la brega, Manuel Huerta, fuera de no tener la experiencia necesaria para dirigir cotejos de Primera División, tuvo que controlar también el match preliminar, hecho que no se compadece con un espectáculo deportivo pagado. La Federación deberá tomar las medidas que procedan para esto no se repita.

BATA Y CICLON, DE VIÑA ... UNICO MATCH DE HOCKEY

Juegan hoy en la cancha de Peñaflor

Un solo partido se programó para hoy, correspondiente al torneo de apertura de Hockey-Patín, que se encuentra cerca de su finalización.

En la amplia cancha de Bata en Peñaflor, el quinteto local recibirá a Ciclón de Viña del Mar.

Este encuentro tiene especial importancia para ambos elencos, que han cumplido una irregular actuación en el torneo. Los peñaflorinos ... hasta el momento con un solitario punto y en ... de Ferrobádminton, ... cho jugar en todas ... das a sus elementos en busca de mayor ... obteniendo en la ... sultados negativos. ... bargo, el rendimiento ... en ascenso. Por su ... viñamarinos, cuartos ... clasificación, están ... ción de mantenerse ... siempre que venzan ... peñaflorinos en este ... mo partido.

A Bata aún le resta ... tido con Universidad ... que jugarán el miér... Viñamarinos y ... jugarán con sus ... nes.

El preliminar se ... las 11 horas y el de ... las 12 horas.

EN EL NACIONAL PARTE ATLETISMO DE NOVICIOS

Con catorce pruebas se inicia esta mañana en la pista del Estadio Nacional, la primera etapa del Torneo Atlético Juvenil, que ha organizado la Asociación Atlética de Santiago.

El programa que consulta la participación de la totalidad de los clubes de Santiago, se desarrollará de acuerdo al siguiente orden:

9 HORAS:

110 metros vallas, series contra el tiempo, varones Bala varones; Disco, damas; 100 m. planos varones, series; Salto alto, varones; 100 metros planos, damas, series; 400 metros planos series contra el tpo., varones; Dardo varones; Salto largo, varones; 1.500 metros planos varones, Salto alto damas; 100 metros planos final varones y 100 metros planos final damas; 3.000 metros planos, varones. Posta de 4x100 damas y Posta 4x100, varones.

En simpático gesto la CABALGATA DEPORTIVA GILLETTE en Radio Minería despidió el viernes en la noche en Los Cerrillos con una gran fiesta chilena al Seleccionado Nacional de Fútbol. Días antes obsequió a cada jugador con una máquina de afeitar ajustable y paquetes de la nueva hoja GILLETTE SUPER INOXIDABLE... ("... mes 150.000 hombres se cambian"). En el grabado, Alberto Fouilloux y Orlando Ramírez reciben muy contentos esta demostración de aprecio, de manos del señor ... ddes Aguilera.

[Sta]de Francais va esta tarde tras una victoria resonante sobre Old Boys, cuadro sensa[ci]ón de la presente temporada y ganador invicto del Torneo de Apertura. En la nota [grá]fica, una de las formaciones del club francés, que viene de imponerse nada menos que a Country Club en la tercera fecha del Campeonato de Chile de Rugby.

[R]UGBY:

Obras Sanitarias, de Buenos Aires, enfrenta hoy a la "U"

Los universitarios culminan festividades aniversarias. Por el Campeonato de Chile, en su cancha, Stade Francais recibe al invicto Old Boys

[Un] encuentro internacional [y otro] correspondiente a la [...] del campeonato de [...] de Rugby se disputarán [esta] tarde. En el partido in[ter]nacional se enfrentan los [...]" de Universidad de [Chile] y Obras Sanitarias, [...] que pone fin a una se[rie] de objetos programados [por] los universitarios para ce[lebrar] sus bodas de plata. El [parti]do se jugará a las 16 ho[ras] en la cancha central del [Count]ry Club. Anteriormente jugarán los cuadros de viejos valores de este deporte de la "U" y los argentinos.

Para Universidad de Chile la realización del partido internacional es una responsabilidad grande, ya que no es el conjunto estudiantil una alineación solvente, como que en los partidos del torneo de apertura y ahora en el campeonato de Chile no ha conseguido triunfos. Obras Sanitarias no es un plantel de primera categoría en el círculo transandino, pero ya sabemos la calidad de los jugadores argentinos. Tratándose de un partido internacional, en el rugby chileno el que está representado, en este caso, con pocas posibilidades de obtener éxito.

De todas maneras sabemos el espíritu de lucha y el amor propio que derrochan los universitarios en sus confrontaciones y si a esto agregamos que solicitarán algunos refuerzos, podemos esperar que con un poco de fortuna las cosas salgan bien para la "U".

STADE-OLD BOYS

En el camo deportivo que los franceses poseen en Tobalaba, Stade recibe esta tarde al cuadro sensación de la presente temporada: Old Boys. Para los galos este partido es de vital importancia, ya que de salir vencedor habrá dado un paso seguro tras la obtención del título. Stade Francais superó antes a Club de Campo y Country Club, lo que asegura los conceptos anteriores. Old Boys, por su parte anuncia varias reaparaciones en su alineación, lo que hace esperar una lucha intensa. Ninguno de los dos equipos está dispuesto a ceder terreno en sus intenciones de quedarse con el título y en este terreno se entablará el duelo.

El equipo local se vio muy bien en su victoria sobre Country Club, y pese a que ella fue conseguida casi con el pitazo final, su dominio territorial marecía esa conquista. Además si consideramos que Old Boys se adjudicó en calidad de invicto el torneo de apertura y ahora marcha en igual condición en el oficial, llegamos a la conclusión que la lucha por los puntos será dramática.

[CIR]CUITO AUTOMOVILISTICO SE CORRE EN SAN BERNARDO

[Pa]rticiparán todos los ases del volante del país. [Au]sente Federito Block, será "Papín" Jaras la máxima atracción

[Si] el tiempo lo permite, esta [tarde] se realizará el Circuito [Automovilístico] "Ciudad de San Bernardo", evento mecánico que fue anunciado para [el] domingo y que la [lluvia] postergara. Ahora con el [buen] tiempo, se largará esta [competencia], eso sí, sin la in[tervenci]ón del as peruano Fe[derico] "Pity" Block, que hubo [de re]gresar a su patria sin po[der] participar.

[La] competencia es organi[zada] y controlada por la Aso[ciación] de Volantes de Chile y [en] la programación figuran [serie]s para máquinas de to[das] las cilindradas permitidas [por] la reglamentación vigente, [inclu]so para la serie de "burri-

Ausente "Pity" Block, será Raúl Jaras, el popular "Papín" el astro de la competencia y a él será que tratarán de vencer los restantes pilotos inscritos, entre los que sobresalen Juan Gac, Juan Armando Band, Hnos. Calderón, Hugo Tagle, Alfredo Rebollar, Joaquín Perrota, Enrique Haggemann, y otros de tanta capacidad como los nombrados.

La reunión mecánica de esta tarde en San Bernardo, es a beneficio de obras sociales y pro Pascua de los niños necesitados, lo que agregado al indiscutible interés de la programación, hacen esperar que gran número de aficionados concurran a ver en acción a lo más destacado del deporte automovilístico nacional.

SELECCIONADO PARAGUAYO AL TEAM BOHEMIO

Se trata del mediozaguero de apoyo, F. Paredes

La directiva de Santiago Morning, informó ayer en forma oficial, que habían contratado al paraguayo Felipe Paredes.

Este jugador ocupaba la plaza de mediozaguero de apoyo en el Deportivo América y también en la Selección paraguaya.

No se dio a conocer las cifras mediante las cuales Santiago adquiere el pase del crack guaraní y sólo se anticipó que llegaría en los primeros días de la próxima semana.

Deportivo Veloz está de duelo

El Club Deportivo Veloz, que interviene en la Asociación de Fútbol de Santiago, se encuentra de duelo. El jugador Luis Estay, uno de sus más correctos defensores falleció, enlutando con su deceso a la popular institución.

Sus funerales se realizarán a las 16 horas, de hoy, en el Cementerio General. El cortejo entrará por la puerta de Recoleta. En señal de duelo el Deportivo Veloz, suspende todas sus actividades.

Dos eliminados deben quedar en el Tanteo

Famae, Ferroviarios, Municipal y Colo Colo llegan a la jornada basquetbolística de esta mañana con una derrota cada uno, la que les deja al borde de la eliminación. Famae-Municipal inician la reunión, a las 9.45 horas

Encuentros decisivos para la suerte de los cuatro equipos participantes, se juegan esta mañana en la cancha del Gimnasio Nataniel, de la Federación de Básquetbol de Chile.

En la jornada dominical, que se iniciará a las 9,45 horas, por el campeonato de Tanteo de la Asociación Santiago, cuatro cuadros, FAMAE, Municipal, Ferroviarios y Colo Colo, llegan a sus respectivos encuentros con una derrota, que los deja al margen de la competencia que se está desarrollando por doble eliminación.

En el match preliminar, deben enfrentarse los equipos de FAMAE y Municipal, en encuentro que se presenta como favorable al cuadro famaino, que a pesar de las desventajas que le significan su escaso físico y la mucha juventud de sus hombres, ha venido haciendo buenas actuaciones.

En el encuentro de fondo, Ferroviarios, enfrenta a Colo Colo, elenco que a pesar de algunas nuevas inclusiones no ha podido armar definitivamente una escuadra poderosa como para asegurarse su clasificación sin peligros.

La competencia proseguirá la semana subsiguiente, ya que el Gimnasio será ocupado para otros fines extradeportivos.

COLO COLO Y CHILE-BRASIL JUEGAN BASQUETBOL POR EL CAMPEONATO DE INVITACION

Se enfrentan a las 19 horas, en el Gimnasio de la Federación, los campeones femeninos de Honor y Ascenso de 1965

Luego de una serie de encuentros de carácter amistoso y destinados a conformar un buen conjunto que lo represente en forma eficaz en la competencia oficial, hará su debut en el Campeónato Invitación de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, el Club Deportivo CHILE BRASIL, Campeón de Ascenso 1965.

Su rival, será nada menos que el poderoso equipo de estrellas de Colo Colo, campeón indiscutido de la serie más importante del básquetbol femenino.

Estos quintetos se enfrentarán a las 19 horas, de hoy, en el Gimnasio de calle Nataniel.

La capacidad de las jugadoras albas y la preocupación del elenco chileno brasileño, por llegar a estos compromisos en la mejor forma posible avalan una buena brega en la jornada inicial santiaguina. Numeroso público seguidor de las actuaciones del Chile Brasil, se dará cita en el principal escenario básquetbolístico de la capital.

Chile Brasil entrenado por Miguel Flores, se hará representar por las siguientes jugadoras: Lucila Mercado capitana), Luz María Opazo, María Araya, Luisa Pinto, Laura Leiva, Fresia Soto, Fresia Fernández, Graciela Barra Coralia Soto y Gladys Barra.

En el mismo Gimnasio Nataniel se jugarán encuentros preliminares a cargo de La Granja y Geomil a las 17 horas y por la División de Ascenso. Luego, a las 18 horas, Juan Yarur y Cabrera Gana en División de Honor.

El resto de la programación es el siguiente:

GIMNASIO MADECO.—
17.00 horas: Juventud Llico con Gildemeister. División de Ascenso.
18.00 horas: MADECO con Iberia. División de Ascenso.

GIMNASIO MEXICO.—
17.00 horas: Hipódromo Chile con Ferrobádminton. División Intermedia.
18.00 horas: Santiago Morning con Magallanes. División Intermedia.

MARIA TERESA JAQUE destacada jugadora internacional, que jugará de nuevo esta tarde por Colo Colo.

El MUNDO es una PELOTA de FUTBOL

■ CUANDO LEIMOS el cable ayer, que los equipos sudamericanos que actuarán en el próximo Mundial habían invadido prácticamente Europa, para jugar encuentros previos a su intervención en el certamen Mundial, nos hicimos la reflexión, que antes nunca para un torneo continental, había sucedido algo semejante. Y no sólo los planteles de esta parte del orbe sino todos aquellos que están aprovechando el último minuto para llegar mejor preparados.

Las facilidades que ahora se tienen para trasladarse de un punto a otro en Europa. La rapidez y la buena atención de las diferentes compañías de aeronavegación producen estos milagros que ciudades pequeñas y otras de mayor envergadura reciban en sus estadios selecciones genuinas de países que van tras un lugar de preferencia en la tabla final.

■ OTRO TANTO sucede con las organizaciones deportivas que hoy existen y que han llegado a un punto organizativo casi perfecto. Responden y realizan empresas de muchos millones de pesos.

En lo deportivo el clamor es general. Los diferentes entrenadores buscan y rebuscan los mejores elementos para alinearlos en la justa de julio. Hay muchos nombres, todos en un plano de igualdad en cuanto a calidad y destreza. Y las dudas se mantienen, se agigantan y falta la última palabra. Se estima al máximo la decisión final. Como sucedió en Chile, y que fue largamente comentado, la lista final es el epicentro informativo en los 16 países que actuarán en Inglaterra.

■ TODOS HAN ANUNCIADO sus encuentros previos. Sólo Corea del Norte, no quiere mostrar su poderío y está entrenando en Alemania en un Instituto de Educación Física. Parece ser que para el cuadro rival de Chile lo primero es un estado físico perfecto y luego ir al campo a jugar al fútbol... Cada uno con su idea.

Alemania en cambio, en esta oportunidad va a llegar, casi con la misma preparación que cuando fue campeón en el año 1954. El plantel teutón no ha modificado nombres de los que iniciaron su preparación, sólo la inclusión de Seeler, motivó una pequeña y corta indecisión del entrenador que más tarde los médicos se encargaron de solucionar, al dar el veredicto que condenó al afamado piloto a quedarse en su casa.

■ PERO EN TODO CASO, todos los encuentros previos que se realicen antes del certamen mundial, sólo tendrán la validez, que el aficionado no entiende, y que sólo el entrenador aprecia. No se trata de jugar bien, ni de ganar a cualquier precio. Ni tampoco de dejar en la cancha el último gramo de energías. Insistimos que se busca la complementación. La mantención de un ánimo y de un físico capaz de actuar en días seguidos o alternados, pero en forma intensa. Ahí sí, que ya todo se vuelve serio. Todo ha quedado atrás, se sacan todas las armas y se exponen como en una vitrina. Es el embrujo que tienen los torneos mundiales. Nunca se sabe quién está mejor preparado que otro, ni cuál equipo rendirá más. Es la gran incógnita.—ALFREDO LEONEL PARRA.

EN VALPARAISO SE CUMPLE 3ª FECHA DEL MOTO CROSS

Se realiza en el Estadio Español del vecino puerto y participarán los más connotados especialistas de Santiago, Valparaíso, Viña del Mar, Quillota, Limache y otros puntos

Esta tarde se cumple en el Estadio Español de Recreo, Valparaíso, la tercera fecha del Campeonato de Chile de Moto Cross, evento que es organizado por la Asociación Norte de Motociclismo. La programación que se inicia a las 14 horas, contempla la realización de pruebas para máquinas de 50, 100, 125, 175 y 250 cc.

Intervendrán en esta competencia los más connotados motociclistas de Santiago, en duelo que se adelanta sensacional con los especialistas de Valparaíso, Viña del Mar, Limache, Quilpué y otros puntos de la zona. Lo más destacado de la jornada será sin duda el duelo entablado entre los representantes del Club Centauro y Universidad Católica por la supremacía de esta especialidad. Centauro tratará de aumentar la ventaja que le lleva a los universitarios y éstos a su vez tratarán de acortar la diferencia que existe actualmente.

Patricio Morales, Kurt Horta, Fernando Figueroa, José Donoso, Pablo Gamberini y otros ases serán esta tarde de la partida, otorgándole a la cita un carácter de interés que irá en beneficio directo de los aficionados, los que tendrán oportunidad de presenciar una lucha espectacular por los primeros lugares.

El circuito donde se realizará la competencia tiene una longitud de 800 metros aproximadamente, con obstáculos naturales que darán especial colorido a la competencia.

Los representantes de clubes Metropolitanos: de Centro Motorístico Centauro, Universidad Católica, Audax Italiano, Green Cross, Santiago Moto, ya se encuentran en Valparaíso, entrenando incluso en el escenario del evento.

AMISTOSOS

Varias instituciones deportivas de barrios han pactado para hoy encuentros de fútbol en las canchas y horarios que se indican:

DEPORTIVO LO MIRANDA —ORLANDO ESPINOZA: Juegan con sus tres divisiones en disputa de un valioso trofeo, en la cancha del Hospital Roberto del Río. Los terceros empezarán a las 14.30 horas.

POLO SUR — ENFIELD: Los directivos del Polo Sur citan a sus jugadores de las 3 divisiones a las 8.30 horas en su cancha.

LUMINOR — JUVENTUD EL PEUMO: Estos clubes se medirán con sus tres equipos en la cancha ubicada en José Joaquín Pérez Nº 6600. Los jugadores y simpatizantes de Luminor de Quinta Normal, deben tomar las micros Tropezón, variante José Joaquín Pérez.

CLUB GONZALEZ VIDELA — UNION LOS GUINDOS: En la cancha San Roque situada en Avenida Egaña 930 se medirán los representativos de González Videla de Ñuñoa y Unión Los Guindos.

Los terceros equipos empezarán a las 14.30 horas.

González Videla cita a los siguientes jugadores de su primer equipo: Micheli, J. Jara, G. Ríos, S. Jara, O. Santis, Ibarra, A. Santis, Alarcón, Molina, Martínez y Eduardo Ríos.

MAGALLANES DE MACUL — UNION LAS PERDICES: Los jugadores albicelestes inician hoy sus actividades deportivas cuando enfrenten al conjunto Unión Las Perdices de Las Higueras.

Los jugadores de Magallanes deberán reunirse en la sede social de Avenida Pedro de Valdivia Nº 5841, a las 14 horas.

SELECCIONES DE MEXICO Y SUIZA EMPATARON A 1

LAUSANA, 18 (ANSA).— El seleccionado mexicano de fútbol empató uno a uno con Suiza en el encuentro amistoso de hoy, preparatorio para la fase final del Campeonato Mundial de Fútbol, que tendrá lugar en julio próximo.

DEPORTIVO PUDAHUEL es el actual Campeón de Las Barrancas. Fue tercer Campeón del Monumental de los Barrios. Ahora, este año, nuevamente será uno de los animadores en el Campeonato Intercomunal de Santiago, junto a más de 25 instituciones, cuyo sorteo se efectuará el martes próximo en Catedral Nº 1290. Pudahuel está constituido por jóvenes elementos de promisorias condiciones, y seguramente estarán en primera línea en las finales de diciembre próximo. Espera superar su tercer puesto.

Monumental de Fútbol de los Barrios.-

LIGA SANTIAGO DA "EL VAMOS" EN MONUMENTAL

Reaparecen elencos, como Pudahuel, Círculo Social Las Barrancas y Francisco Urroz. Partidos en San Bernardo, y San José de Maipo

A la iniciación de sus campeonatos de la Liga Industrial y Autobuseros, quienes dieron comienzo a sus competencias ayer y el miércoles pasado, respectivamente, se agrega hoy la inauguración de su torneo, a la Liga "Santiago", que reúne en su seno a clubes que tienen nombradía. Ahí figuran el Deportivo Pudahuel, tercer Campeón del Monumental de Fútbol de los Barrios de 1965; Círculo Social de Las Barrancas, club semillero de cracks del fútbol nacional, y en donde se formó Carlos Reinoso, Francisco Urroz, destacada institución de San Miguel; Unión Pérez Caldera, el buen club de los mineros de La Disputada Las Condes; Luis Eyzaguirre, instituto del barrio San Diego con Eyzaguirre; La Selección de No Oyentes, de magnífica organización; Juventud Maturana, del barrio Brasil, Arturo García de Quinta Normal, Independencia Oriente, de la Población del mismo nombre de Conchalí y Deportivo Hoovel, del interior de Quinta Normal.

LOS LANCES INICIALES

Con una organización modelo, la Liga "Santiago" pone frente a frente a los rivales en su primera jornada a efectuarse esta tarde. El fixture es el siguiente:

CANCHA ARTURO PRAT 8 — (Pobl. Las Rejas).

Deportivo Hoovel con Luis Eyzaguirre. Turno, Francisco Urroz.

CANCHA CIRCULO SOCIAL (Las Barrancas):

Deportivo No Oyentes con Círculo Social Las Barrancas. Turno, Juv. Maturana.

CANCHA PUDAHUEL: Juventud Maturana con Deportivo Pudahuel. Turno: Círculo Social.

CANCHA ARTURO PRAT 11.— Francisco Urroz, de San Miguel con Arturo García, Quinta Normal. Turno, Independencia Oriente.

CANCHA ARTURO PRAT 7: Independencia Oriente con Unión Pérez Caldera, de Las Condes. Turno: Dep. Hoovel.

EN EL CAJON DEL MAIPO: El Campeonato Monumental de San José de Maipo, anuncia partido en cuatro pueblos, con el siguiente programa:

ESTADIO MUNICIPAL SAN JOSE: Deportivo Halcón con Estrella de Guayacán.

CANCHA EL CANELO: Defensor El Canelo con Unión Merceditas, de El Volcán.

CANCHA EL ROMERAL: — Unión Cordillera con Deportivo El Romeral.

EN SAN GABRIEL: Independiente con Tricolor, de San Alfonso.

EN SAN BERNARDO:

Por su parte, La Liga Rural de Fútbol de San Bernardo cumple también esta tarde, la 4ª fecha de la primera rueda. Los partidos a jugarse esta tarde son éstos.

CANCHA EL RECURSO: — Dep. El Recurso con San Jorge.

CANCHA SANTA FILOMENA: Santa Filomena con Metalúrgico Faro.

CANCHA SAN LEON: San León con San Adolfo.

CANCHA EL PARRON: El Parrón con Ferroviarios de Nos.

CANCHA HARAS: Haras Los Cóndores con Santa Loreto.

La **LIGA FERNANDO SANDOVAL** afiliada al Campeonato Monumental de los Barrios ha programado para hoy durante todo el día interesantes partidos correspondientes a la 10ª fecha de su competencia oficial. Sobresalen en el programa los partidos que sostendrán: BRASIL, puntero invicto del torneo, con HIJOS DE LA ESTRELLA, y MIRASOL DE LAS CONDES con UNION SANTA ISABEL. El programa completo a efectuarse en cancha de Alameda N.o 4780, fijado para esta Liga, señala los siguientes partidos:

EN LA MAÑANA, empezando a las 9.30 horas, con los terceros equipos:

CANCHA N.o 1.— Juventud Condal con Bulnes. Turno: Ecuador.

CANCHA N.o 2.— Brasil, campeón 1965, con Hijos de la Estrella. Turno: J. Abtao.

CANCHA N.o 3.— Benedicto XV con Hijos de Marchigüe, disputan balón.

CANCHA N.o 4.— Juventud Comercial con Atilio Paredes. Turno: Alonso Ercilla.

CANCHA N.o 5.— Alonso Ercilla con Juventud Abtao. Turno: Juventud Condal.

EN LA TARDE, comenzando a las 14 horas, con los terceros cuadros, se jugarán los siguientes encuentros:

CANCHA N.o 2.— Unión Santa Isabel con Mirasol de Las Condes. Turno: A. Cabello.

CANCHA N.o 3.— Atlético Fluminense con Atlético Ayax. Turno: Defensor Las Mercedes.

CANCHA N.o 4.— Ecuador con Defensor Las Mercedes. Turno: A. Fluminense.

CANCHA N.o 5.— Antonio Cabello con J. C. San Pablo. Turno: U. Santa Isabel.

El puntaje de primera división de esta cometencia es el siguiente:

Brasil 16 puntos; U. Santa Isabel 14; Ecuador 13, le falta un partido. Atlético Ayax, Mirasol y Juventud Condal 12 puntos; Bulnes 11, Juventud Comercial y Juventud Abtao 8 puntos; Atilio Paredes, 8, le falta un partido. Defensor Las Mercedes y Alonso de Ercilla 7. Antonio Cabello 4, le falta un partido. Hijos de la Estrella y Juventud San Pablo 3, y A. Fluminense, 2 puntos.

CITACION

La LIGA DE DEPORTES DE OO. y EE. MUNICIPALES cita para el viernes 24 de junio a las 14.15 horas, en Catedral 1534, a una importante reunión de presidentes de clubes y de la Directiva de esta Liga, a fin de tratar importantes asuntos. Se cita a los señores presidentes de los siguientes clubes: Consistorial, Capremusa, Equipo Móvil, Los Murciélagos, Primera Zona, Segunda Zona y Deportivo Tránsito Municipal. Además deberán concurrir los dirigentes de esta Liga, señores: José Tapia E., Manuel Cubillos, Manuel Morales, Hernán Ibarra, Humberto Espina, Juan Pino y Francisco Acevedo.

NUEVAS VUELTAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

La Asociación Santiago de Fútbol y entidades congéneres, Ligas, y agrupaciones de la capital, y comunas vecinas han fijado, para hoy, los siguientes programas de competencias oficiales en las canchas y horarios que se indican:

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Si el tiempo lo permite, los encuentros se jugarán con tres divisiones, empezando a las 14,35 horas. No así los fijados en las canchas del Estadio Nacional, que se iniciarán a las 13,30 horas.

El programa por la séptima fecha de las series Honor y Unión, como el de la sexta fecha de la Serie República, es el siguiente:

SERIE DE HONOR

Cancha Estadio Nacional Nº 5.— Arco Iris con Cuarta Zona. Turno: Tte. Godoy. Cancha Copal.— Copal con La Cruz. Turno: Ipiranga. Cancha Ilharreborde.— Ilharreborde con Unión Pacífico. Turno: Fortín Mapocho. Cancha Madeco.— Madeco con Unión Condell. Turno: Mdsa. Cancha Almirante Latorre.— Alm. Latorre con Estrella. Turno: México Central. Cancha San Ramón.— Vista Hermosa con Stos Aybar. Turno: Primero de Mayo. Cancha Mademsa.— Mademsa con Small Star. Turno: Unión Condell.

SERIE UNION

Cancha Estadio Nacional Nº 14.— Tte. Godoy con Lautaro Atlético. Turno: Germinal. Cancha Est. Nac. Nº 16. — Carlos Walker con Valdebenito. Turno: Muzzio Hnos.. Cancha Caupolicán.— Caupolicán con Propa. Turno: Unión Pacífico. Cancha Gimnástico A. Prat.— Gimnástico A. Prat con Liv. Wanderers. Turno: U. Arauco. Cancha Nacional El Salto.— Nac. El Salto con México Central. Turno: Estrella. Cancha Hosp. J. J. Aguirre.— Fortín Mapocho con Diablitos S. Jr. Turno: Stos. Aybar.

SERIE REPUBLICA
(6a. fecha — 7a. rueda)

Est. Nac. N.o 19.— Muzzio Hnos. con Germinal. Turno: Lautaro Atlético. Cancha Dep. Agua Potable.— Veloz con Agua Potable. Turno Libertad. Cancha Estadio CORVI.— Defensor Corvi con Everton. Turno: Copal. Cancha Cuarta Zona.— Unión Arauco con Borgoño. Turno: Cuarta Zona. Cancha Academia de Humanidades.— Albión con 1.o de Mayo. Turno: Small Star.

BYE quedaron los siguientes Clubes: Serie "Unión", el Club "Libertad".

Serie República: "Ipiranga".

Turno telefónico: Club "Diablitos S. Jr.".

NOTA.

Es **OBLIGACION** de los directores de turno, comunicar los resultados de los partidos, caso contrario serán **MULTADOS.** Por tal motivo la Secretaría de la Stgo. atenderá **HOY DOMINGO 19** de Junio, de 18 a 19 horas. Estos resultados los pueden dar por teléfono o personalmente. La Sede de la Asoc. está ubicada en Sto. Domingo 1334, y el fono es el 84057.

Fuera de la hora indicada: **NO HABRA ATENCION.**

ASOCIACION DE FUTBOL SAN MGUEL

En la mañana y tarde de hoy, se jugará la octava fecha de la primera rueda de los torneos oficiales por la Copa San Miguel y Copa Antonio Sagredo.

Los encuentros y horarios son los siguientes:

Copa San Miguel 13, 30; 14,45 y 16 horas:

Cancha Víctor Domingo Silva.— V. de Chile con V. Dgo. Silva. Turno: Palermo. Arbs. 3a. y 2a. San Javier. Arb. Of. Jorge Araya. Cancha Atacama: J. L. Vergara con Juv. Atacama. Turno: Balmaceda. Arb. 3a. y 2a. Maguenzo. Arb. Of. Raúl Albornoz. Cancha Defensor.— Pedro Montt con Defensor A. Turno: Los Zorros. Arb. 3a. y 2a. Norteamérica. Arb. Of. Hernán Cortés. Cancha Esperanza.— Francisco de Toledo con Juv. Esperanza. Turno: Huracán. Arb. 2a. y 3a. 7o. de Línea. Arb. Of. Manuel Palma.

Cancha Malaquías.— Estrella del Pacífico con M. Concha. Turno: L. Ramírez. Arb 3a. y 2a. Jorge Suárez. Arb Of. L. Marchant.. Cancha Estadio N.o 1.— Germania con Hung Hau. Turno: Coquimbo. Arb. 3a. y 2a. 16 de Febrero. Arb. Of. Juan Soto.

COPA ANTONIO SAGREDO
9; 10,15 y 11,30 horas:

Cancha Balmaceda.— Los Zorros con Balmaceda. Turno: Juan Planas, Arb. 3a. y 2a. Gustavo Díaz. Arb. Of. Directorio. Cancha Coquimbo: 7.o de Línea con U. Coquimbo. Turno: J. Dávila. Arb. 3a. y 2a. Directorio. Arb. Of. Humberto Morales. Cancha Huemul.— Luis Marchant con Juv. Población Huemul. Turno: Atacama. Arb. 2a. y 3a. Esperanza. Arb. Of. Humberto Mejías. Cancha Norteamérica.— Oriental con Norteamérica. Turno: V. de Chile. Arb. 3a. y 2a. Vergara. Cancha Juan Plana.— San Javier con Juan Plana. Turno: Pedro Montt. Arb. 3a. y 2a. Malaquías. Arb. Of. José Ibarra. Cancha Huracán.— U. Palermo con Huracán. Turno: Estrella. Arb. 3a. y 2a. Hung. Hau. Arb. Of. Cancha Dávila.— Luis Ramírez con Julio Dávila. Turno: V. Dgo. Silva. Arb. 3a. y 2a. Hung Hau. Arb Of. Carlos Pinto. Cancha 2.o Estadio San Miguel: Galil Maguenzo con 16 de Febrero. Turno: Toledo. Arb 3a. y 2a. Germania. Arb. Of. Sergio Hernández.

ASOCIACION INDEPENDIENTE DE DEPORTES AMATEURS

Hoy se dará comienzo a la primera fecha de la segunda rueda.

El puntaje con que cerró la jornada primera fue el siguiente:

1.o Blanco Encalada, con 13 puntos; 2.o, Comercio Atlético, Hayduk y Sporting National, con 8 puntos; 5.o Juventud Irarrázabal, con 7; 6.o Unión Mujica, con 6; 7.o Los Carreras, con 4; 8.o Deportes Iris, con 2 puntos.

Los partidos de hoy. Canchas del Estadio Nacional:

Cancha 1.o (9,15 horas).— Comercio Atlético con Lo Encalada. Turno: Sporting National. Cancha N.o 2 (13.15 horas).— Sporting National con Unión Mujica. Turno Lo Encalada. Cancha N.o 4 (13,45 horas). Deportes Hayduk con Los Carreras. Turno: Iris. Cancha N.o 2 (13,45 horas).— Juventud Irarrázabal con Deportes Iris. Turno. Hayduk.

Los inspectores ... lando Castro y Lu...

LIGA INDEPENDI...

Con ocho partidos ... el desarrollo del tor... en disputa de la nove... de la rueda inicial.

Cancha Venezuela (9 ...ras).— Unión Vene... Relámpago. Cancha Royal (9,30 horas).— Royal con Santa Teres... tadio Rodighiero (14 ho... Estrella de Roma con ... Palma. Cancha Ma... dríguez (14 horas).— Rodríguez con Los ... Cancha San Fernando (... ras).— Defensor Cu... Rayo. Cancha Indepe... (14 horas).— Juvent... pendencia con San F... Cancha Juan Astorga (... ras).— Atlético Sere... Juventud Torino. Ca... dighiero (14 horas).— ... men con Academia ... Verde Nilo.

ASOCIACION DE FU... DE LA CISTERN...

Seis encuentros fue... gramados por la com... oficial de La Cisterna...

CANCHA DEFENSO... MARIN": Halcón con ... sor. Turno: Colo Colo ...

CANCHA DEFENSO... TRIUNFO": Uruguay ... fensor El Triunfo ... Manuel Tovarías.

ESTADIO MUNICI... CISTERNA: Manu... con Atlántico. Turno: ... pal.

CANCHA ANDES: ... Elisa con Andes. Tu... renzo Varoli.

CANCHA CORREA DE ESPEJO: Royal ... Correa Montt. Turno: ... món.

CANCHA ROYAL ... Olímpico con Carlos ... Turno: Véliz Sánchez...

MAGRO TRIUNFO DE ITALIA SOBRE AUSTRIA POR 1

MILAN, 18. — (ANSA). — Es la 28ª vez, que se enfrentan Italia y Austria. El equipo italiano desilusionó en el primer tiempo. Jugó en forma lenta, vacilante, alternada con algunas acciones incisivas, pero con una defensa e inclusive una delantera desorientadas. En síntesis: "mucho ruido y pocas nueces". El arco austríaco fue amenazado por unos shoots, en parte atajados o desviados por el buen arquero Pichler, otros tiros italianos al arco austríaco fueron desviados o rechazados por los defensores austríacos, que jugaron concentrados en el área.

Se registraron algunas acciones veloces en profundidad, nacidas de la inspiración de Corso o Bulcarelli, y bien apoyadas por Meroni, pero que se perdieron sobre todo a los pies de un Paoli, que falló en algunas buenas oportunidades de gol. Los austríacos jugaron poco en el ataque, limitándose al juego de contrapié, y a pocos tiros fuera del área, que no preocuparon a ... pesar de ello, la "azzurra" evidenció ... de confusión y su ... performance conclu... mer tiempo con un ... modesto cero a cero.

MILAN, 18.— (A... Para el encuentro ... fútbol Italia-Austria ... pos se presentaron ... guiente formación:

ITALIA: Albert... Facchetti y Guarne... y Bedín; Meroni, ... De Paoli, Corso y B...

AUSTRIA: Pichler, ... Ludescher y Glechn... chrod y Stamm; Se... Skocil, Floegel, Sa... rits.

Arbitro: Loewe (S...

En el segundo t... lia jugó con los sig... gadores: Pizzaballa, ... Landini y Guarneri, ... Bedín; Domenghini, ... Meroni, Corso y B...

Burknich marcó el ... Italia, a los 27 m... segundo tiempo.

LA SELECCION BRASILEÑA COMENZO EN ESPAÑA ... PRACTICAS PRE - ...

MADRID, 18 (UPI).— La Selección brasileña de fútbol llegará hoy (ayer) aquí para enfrentarse el martes próximo al Atlético de Madrid, en el primero de sus tres partidos de entrenamiento en Europa, con vistas al Campeonato Mundial.

Los bicampeones mundiales, con su máxima atracción, el fabuloso "Pelé", se medirán con los campeones de la Liga Española en partido cuyo resultado nadie aquí, ni los cronistas deportivos, a ... vido a pronostic...

Esto bien podrí... como optimismo ... atreverse siquiera ... gico pronóstico, ya ... po brasileño debe ... debe ganar, pri... porque el Atlético ... no podrá contar en ... ción con cuatro de ... jugadores: Rivilla ... Ufarte y Glaria que ... parte de la Selecció...

FUTBOL:

EN RENGO JUEGA GASCO PUNTERO DEL REGIO...

Desde las 15.30 horas, de hoy comenzará a disputarse en canchas de Malloco, Buin, Melipilla, El Monte, Maipú, San Vicente, Rengo, El Bosque, Graneros, Ñuñoa y Casablanca, la 7ª fecha del Campeonato Regional de Fútbol Zona Central.

Los encuentros por la 1ª División, tienen gran importancia al enfrentarse los tres punteros del certamen ante serios rivales que pueden sin temor a sorpresas, derrotarles.

En este caso están: Gasco, Ignacio Serrano y Lautaro, todos ellos con 9 puntos.

El calendario de partidos y localidades es el siguiente:

1ª DIVISION

En Malloco: Malloco (5 puntos) con Bata (7).

En Buin: Lautaro ... LAN (8).

En Melipilla: Igna... no (9) con Fatuce...

En el Monte: An... con Unión Cepol ...

En Maipú: INSA (... sa (2).

En San Vicente: Ge... lásquez (5) con Tri... cional (1).

En Rengo: Guiller... mán (1) con Gasco ...

2ª DIVISION

En El Bosque: Ar... con Municipal (6...

En Graneros: Chi... con Unión Veteran...

En Ñuñoa: Arrieta ... (4) con Maipo (3...

En Casablanca: De... con Comercio 2).

Espectacular triunfo del caballo chileno Sacramento en Monterrico

POR NARIZ SUPERO AL PERUANO DARICO, SIENDO TERCERA CORTINA, UNA YEGUA CHILENA PREPARADA EN PERU. CUARTO FUE SIGNORINO. ENCANTA LLEGO EN EL 7º PUESTO, PERO TUVO TROPIEZOS

(De nuestro enviado especial, Sergio Alonso)

LIMA, 18.— (De nuestro enviado especial, Sergio Alonso).— Sacramento repitió la hazaña de Capotillo. En un final espectacular superó por media nariz al peruano Darico, en una carrera que estaba prácticamente resuelta en favor del local. Sacramento impuso su fuerte atropellada y con una conducción magnífica de Fernando Toro pudo sacar la ventaja mínima para ungirse vencedor. Encanta —la otra representante chilena— llegó en el 7.o lugar, pero tuvo serios contratiempos.

Sacramento actuó en el grupo mientras las acciones eran comandadas por Darico, y el favorito Pretty Boy tenía serias dificultades en la partida al cerrarse Cortina. Enrique Araya no pudo tomar la punta con Encanta y vino 3a. y 2a., pero en la recta no fue capaz de alcanzar a Darico. Este caballo traía por lo menos 5 cuerpos faltando 200 metros para la meta, pero su jinete J. Garrido la huasqueó y al recibir castigo se "chupó". Fue entonces cuando se vio avanzar como exhalación a Fernando Toro, para sacar la ventaja mínima en la meta. Un triunfo espectacular, notable en que nuevamente se vio la gran capacidad de nuestros profesionales y de nuestros jinetes. El público aplaudió con entusiasmo al caballo y a Fernando Toro, su jinete.

EL DESARROLLO

No fueron de la partida Tahur y Libero. En la partida a Equis Equis se le tapó la vista. Cuando se dio la largada salió adelante Signorino seguido por Darico, Encanta y Jamaicano. En los 1.300 metros, Darico ya era el puntero seguido de Jamaicano y Encanta. El orden se alteró un poco a esta altura al tener tropiezos Encanta, que fue encajonada.

Darico se afirmó en la vanguardia y empezó a tomar claras ventajas sobre el grupo. En la curva traía tres cuerpos sobre Signorino, Cortina y Encanta, al paso que Sacramento actuaba abierto y se colocaba ya en línea de ataque.

Cuando entraron a la recta, Darico aumentó sus ventajas y Signorino quedó atrás, viéndose avanzar a Encanta, que estaba segunda, y a Sacramento, que lo atropellaba abierto.

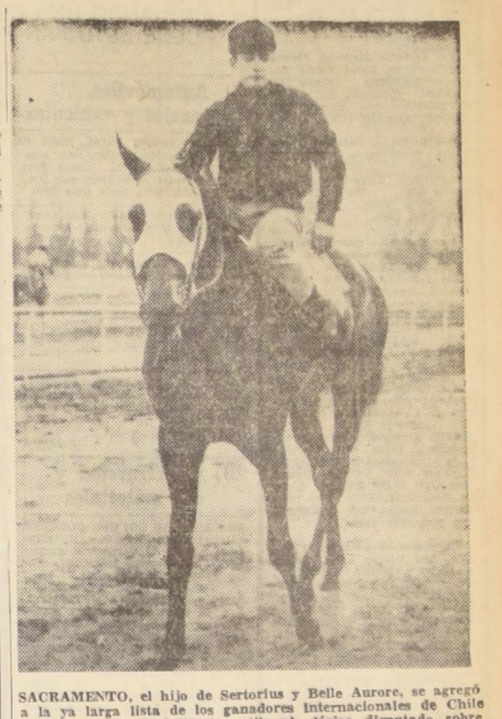
Faltando 200 metros, la carrera parecía definida en favor de Darico, pero su jinete lo huasqueó y esto hizo que el pupilo de A. Salas se "chupara". Fue entonces, cuando Sacramento que venía lanzado lo alcanzó para sacarle nariz en un fallo fotográfico que fue esperado con la inquietud propia de una gran ocasión. Cuando se dio a conocer el fallo este Enviado Especial desapareció en medio de los abrazos... Diferencia entre el primero y el segundo: una nariz. Tercera llegó la chilena Cortina, a 6 cuerpos; 4.o Signorino, a 3/4 de cuerpo; 5.o Mario, a un pescuezo; 6.o Zepellín; 7.o Encanta (Chile); 8.o Matador; 9.o Jamaicano; 10.o Prettl Boy; 11.o Estreno; 12.o El Firulete; 13.o Prudente; 14.o Zultan Junior, y 15.o Equis Equis que salió mal y vino lejos del grupo.

Para la distancia, Sacramento puso 1 minuto 38 segundos 3 quintos. El mejor registro de la pista es de 1'37"3/5.

¡UNA NARIZ!

1º	SACRAMENTO, 57; F. Toro	12
2º	Darico, 57; J. Garrido	7
3º	Cortina, 54; R. Cárdenas	4
4º	Signorino, 60; A. Aburto	11
5º	Mario, 60; A. Morales	6A
6º	Zepellín, 57; E. Fernández	11B
7º	Encanta, 54; E. Araya	10
8º	Matador, 57; M. Santis	8
9º	Jamaicano, 60; A. Vásquez	5
10º	Pretty Boy, 60; E. Jara	2
11º	Estreno, 60; S. Vera	11B
12º	El Firulete, 57; J. Cacho	6
13º	Prudente, 60; O. Gómez	3A
14º	Sultán Junior, 57; P. Alquinta	9
15º	Equis Equis, 57; F. Irigoyen	1

GANADA por 1 nariz; el 3º a 6 cuerpos; el 4º a 3/4 cuerpo; el 5º a pescuezo. Tiempo: 1.38 3/5. Dividendo a ganador: 161,60 soles por unidad de diez soles.



SACRAMENTO, el hijo de Sertorius y Belle Aurore, se agregó a la ya larga lista de los ganadores internacionales de Chile al ganar ayer en brillante estilo el clásico disputado sobre una milla en Monterrico. Fernando Toro lo condujo como un maestro y Alvaro Breque, joven y sobresaliente entrenador, se lució con su training.

Hipódromo Chile

DOMINGO 19 DE JUNIO DE 1966

Los caballos marcados con un asterisco tuvieron ... en su última actuación.

1a CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie "A".— A las 7.45

[illegible]

2a CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 8.15 horas.

[illegible]

3a CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.— (Primera válida para la Triple ...)

[illegible]

4a CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie "A".— A las 9.15 (Segunda válida para la triple inicial)

[illegible]

5a CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 9.45 horas (Tercera válida para la triple inicial)

[illegible]

6a CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie "A".— A las 10.15 (Primera válida para la segunda triple)

[illegible]

7a CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 10.45 horas.

[illegible]

8a CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico EE. UU. del Brasil.— A las ... (Segunda válida para la segunda triple)

[illegible]

9a CARRERA.— 1.300 metros 2a. serie, a las 11.5 horas.— (Tercera válida para la segunda triple.)

[illegible]

10a CARRERA.— 1.300 metros.— 4a. serie.— A las 12.30 horas.— (Primera válida para la triple final con dividendo a segundo.)

[illegible]

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros — 5a. serie a las 13 horas.—

8v—9v	1	Júpiter	55	3	M. Alquinta	R. Carvajal
9—13	2	Tiranito *	55	7	M. Flores	A. Valenzuela
9—12	3	Formidable	54	8	J. Barrios	E. Beuzenberg
Reaparece	4	Mireille	54	13	I. Sandoval	J. Castro D.
13—7	5	Antimaco	52	1	C. Ojeda	E. Barticevic
11c—2	6	Cabiria	52	2	E. Naranjo	E. Scala
Reaparece	7	Damisela	51	11	V. Ubilla	F. Gazmuri
Reaparece	8	Ambassador	50	6	P. Cardoza	J. Bel. Castro
10—8—13	9	Antolín	50	10	S. Alcaide	L. Toledo
1—10	10	Arbitraria	50	9	J. Martínez	H. Miranda
8—9—1	11	Guaripola	50	4	L. Yáñez	R. López
13c—11	12	Suzy Beny *	50	5	D. Cerda	P. Valderrama
6	13	B. de Luna	49	12	M. Ramírez	J. Melero
4—7	14	Cuyano	49	16	J. Eguren	G. Pérez
7	15	L. Linda	49	14	C. Sepúlveda	A. Sepúlveda
14c—3	16	Rustavi	49	15	A. Salas	D. Miranda

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13.30 horas.— (Segunda válida para la Triple final, con dividendo a segundo.)

Reaparece	1	Alberto R.	53	13	I. Sandoval	E. Valenzuela
9—1—4—6	2	Diablo Fuerte	53	11	H. Olguín	A. Luna
7—7—5	3	Manolo G.	53	8	U. Gaete	V. Contreras
1—2—5—2	4	Mirthita	53	2	G. Farfán	C. Castro
6	5	Belesa *	52	10	L. Caroca	D. Torres
16—5	6	Siete Triunfos	51	9	D. Cerda	D. Torres
5—13—4	7	Cortador	52	12	S. Praadenas	L. A. Orellana
11c	8	Dark Princess	52	4	L. Camus	F. Gazmuri
6—1—5—1	9	Los Olmos	52	5	A. Díaz	F. Castro
7—1—9	10	Despreciado	51	14	A. Salas	D. Miranda
Reaparece	11	Silvestre	51	16	C. Ojeda	A. Vodanovic
7—1—3	12	Boston Pal	50	1	G. Meneses	E. Beuzenberg
6—1—3	13	Cartacho	50	6	J. Barrios	E. Beuzenberg
14	14	Compinche	50	7	L. Yáñez	R. López
7	15	La Centella	50	3	C. Sepúlveda	P. Briones
3—1—6	16	Trapial	50	15	V. Ubilla	A. Petit

CORRAL: 5 con 6 y 12 con 13.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 7ª serie.— A las 14 horas.— (Tercera válida para la Triple final con dividendo a segundo.)

Reaparece	1	Auditora	53	8	A. Parra	E. Bécar
9	2	Lakmi	53	12	C. Silva	A. Gutiérrez
14	3	Magdala *	53	9	J. Eguren	A. Pérez
Reaparece	4	Rey del Nilo	53	3	R. Hermosilla	J. Melero
17	5	Barba Roja *	52	5	P. Bustos	R. Luna
12—12—11	6	Bobar	52	4	H. Obregón	E. Beuzenberg
10—12	7	La Lampina	52	11	V. Barra	H. Galaz
2	8	Libertador	52	15	J. Martínez	A. Petit
3—12—2—4	9	Reñeco	52	10	B. García	C. Castro
6—2	10	Sabra	52	13	G. Farfán	J. Castro
11—13	11	Yashim	52	16	L. Hevia	H. Yáñez
7—1—2	12	Bulliciosa	51	2	D. Cerda	D. Torres
4—11	13	Magdalena	51	1	G. Meneses	A. Henríquez
7—8	14	Malhumorada	51	6	L. Yáñez	J. B. Castro
10—5—1	15	Mar Soleada	51	7	J. Pacheco	E. Rodríguez
10—2—4—6	16	Vivaracho	51	14	C. Sepúlveda	L. López

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8ª serie.— A las 14.30 horas.

9—3	1	Fornido	53	15	H. Olguín	H. Cisternas
13	2	Malva	53	10	E. Naranjo	J. Bernal
12—9—6	3	O. de Aguila *	51	7	L. Hevia	J. Bernal
5—3—2	4	Minuendo	53	13	M. Alquinta	H. Miranda
1—6—2	5	Qué Sabrosa	53	1	J. Barrios	H. Yañez
NO CORRE	6	Albanella	52	2	NO CORRE	A. Henríquez
Reaparece	7	Amotinada	52	9	D. Basoalto	J. Medina
11—2—1	8	Cítula	52	11	L. Caroca	L. Toledo
4—3—R	9	La Porra *	52	16	A. Salas	E. Scala
10—13—4—6	10	María Clara	52	14	J. Pacheco	R. López
13—14	11	El Cuatrero	51	3	B. García	I. Duque
7—7—0c	12	Ponchito	51	5	J. Eguren	D. Torres
7—4—11	13	Raspadura	51	12	D. Cerda	O. Orellana
3—6—5—12	14	Scorpius	51	6	R. López	O. López
15	15	Vivianita	51	4	L. Camus	J. Castro
1—7	16	Don Nicolás	50	8	J. Martínez	J. Vial

CORRAL: 2 con 3.

FAVORITISMO PARA SALTEADORA

Un clásico, reservado a potrancas de dos años, sirve de base a la reunión palmea

Dieciséis potrancas, animarán los 1.500 metros del premio "Estados Unidos del Brasil". Todas ratificaron su participación y llegan a esta carrera con la siguiente campaña:

MANDORLA 54 (E. Guajardo).— Por Monterey e Icha por Diadoque. Deberá dar dos kilos por su victoria sobre su compañera de sedas, Puerile, en los 1.200 metros del clásico "Panamá". En su última entró octava de Rayita en 1.400 metros.

PUERILE, 52 (C. Pezoa).— Por Paddy's Point y Trinity por Welsh Honey. En corral con Mandorla. Ganadora de Buena Esperanza en condicional de 1.400 metros con 53 kilos. Venció por cinco cuerpos.

SALTEADORA, 54 (H. Pilar).— Por Souepi y Sed Lex por Filibustero. Propia hermana de Yumbel. El 13 de marzo corrió por última vez donde venció en el clásico "Cotejo de Potrancas", en el Club Hípico. Hace su primera actuación en la arena. Favorita.

ADAMITA, 52 (J. Toro).— Por All Serene y Aragonesa por Apolo. Debutó ganando a Buena Esperanza. Luego fue cuarto de Rayita y sexta de Panfilia en el Club Hípico.

AMPULOSA, 52 (J. Pacheco).— Por Avilés y Chaflonada por Light Craft. Ganadora de dos carreras en el Sporting Club. Cuarta de Mareadora en 1.300 metros con 57 kilos, en el Sporting Club.

BABY JANE, 52 (G. Farfán).— Por Prince d'Orange y Ana Frank por Faubourg. Una de las mejores potrancas palmeñas. Ha figurado en todas sus presentaciones. En su última escoltó a Rayita por 2 1/4 cuerpo.

BANDA AZUL, 52 (A. González).— Por Monterey y Borracha por Big Burn. Ha participado en seis carreras y nunca ha bajado del cuarto lugar. En su última presentación entró tercera —a 7 1/2 cuerpos— de Puerile.

BUENA ESPERANZA, 52 (G. Meneses).— Por Volpir y Bandolina por Bar el Ghazal. Su salida de perdedora sobre Anucha. Su mejor presentación; la última cuando escoltó a Puerile —a cinco cuerpos— en condicional de 1.400 metros.

CANTIGA, 52 (D. Cerda).— Por Echernar y Canzoni por Liberty. En condicional de 1.200 metros —Club Hípico— ganó a Huicana. Después fue quinta de Gallineta en 1.100 metros y de Panfilia en 1.500 metros. Todas sus carreras en el Club Hípico.

EVADNE, 52 (N. González) — Por Estuardo II y Escalibur por Bambino, en condicional de 1.200 metros, derrotó a La Ranchera. En su última actuación, novena de Puerile en 1.400 metros.

LA BOHEME, 52 (L. Chávez).— Por Achaz y Bahama II por Cairngorm. Hace su debut en la arena palmeña. En condicional de 1.000 metros venció a Cucarrera, en el Club Hípico.

LIDIA, 52 (M. Alquinta).— Por Los Teques y Salamira por San Francisco. Sexta de Puerile en 1.400 metros. Salió de perdedora en 1.200 metros.

MAGELONA, 52 (E. Soto). — Por Bokara y Matea por Muzloom. Ha cumplido varias presentaciones en el Club Hípico. Vuelve a su pista. Si hay barro, debe mejorar muchos cuerpos.

PRUDENCE, 52 (V. Ubilla). — Por Pharad y Plucky Dieppe por Norseman. Sus dos últimas bastante aceptables Sexta de Rayita y tercera de La Barrientos en el Club Hípico.

TRES AMORES, 54 (M. Ramírez).— Por Ben Shak y Lautarina por Treble Crown. En su última presentación y de reaparecida salió de perdedora.

As de Trébol, Ninarella, Figura y Quilmen corren hoy en Lima

LIMA, 18 (De nuestro Enviado Especial).— Estos serán los rivales de los dos clásicos internacionales que se disputarán hoy domingo en el Hipódromo de Monterrico:

GRAN PREMIO INTERNACIONAL "AMERICA".— S/o. 150.000 52.500 37.500 22.500 15000.— Para todo caballo de 3 años y más de edad.— Peso por Edad.— Distancia 1.000 metros.— Partida aproximada: 3.25 P.M. (14.25 horas de Chile).

1 .— Dardanus	59	H. J. V.	P. Filipuzzi	R. Cárdenas
2 . Bloody Mary	56	Chantilly	L. Palma	P. Alquinta
2a.— Cenrrillon	56	Buenos Aires	L. Palma	J. Montes
3 .— Vitencamps	59	Milli	A. Grissi	J. Camoretti
4 .— Rubencito	59	Cedro Azul	J. Boeme	A. Sánchez
5 .— Taumaturgo	58	Rosa Mercedes	A. Soto	J. Garrido
6 .— Grass Coeur	59	Nacional	O. Salaverry	A. Aburto
6a.— Hércules	58	M. Picchu	O. Salaverry	S. Ruiz
7 .— Tundra	56	Colorín	J. Herrera	O. Gómez
8 .— Predicador	59	Danny Boy	A. Marsiglia	J. Valdivia
9 .— As de Trébol	59	G. Gil	R. Maggi	F. Toro
10 .— Ninarella	57	Reparo	D. Torres	E. Araya
11 .— Aristeo	58	Pacífico	A. Lancien	S. Vera
12 .— Niquelita	56	Los Andes	E. Hernández	A. Marchesini

GRAN PREMIO INTERNACIONAL "Jockey Club del Perú".— 500.000 soles; 125.000, 75.000 — 50.000.— Para todo caballo de 3 años y más de edad.— Distancia 2.400 metros.— Partida aproximada: 4.35 P.M. (16.35 horas chilena)

1 .— Tennenbronn	61	Manolo	Hernández II	F. Irigoyen
2 .— Alciepe	57	Colorín	J. Herrera	J. Cacho
2a.— Coquito	57	Cotty	O. Vera	A. Aburto
3 .— Brandal	57	La Pampa	V. Salas	P. Alquinta
4 .— Mamborro	61	Albur	A. Quimper	O. Gómez
5 .— Figura	54	E. Anguita	C. Covarrubias	C. Astorga
6 .— Quilmen	57	Botafogo	O. Silva	E. Araya
7 .— Tajón	57	Lima	J. Morales	A. Morales
8 .— Djalma	57	Quaker State	V. Fuentes	R. Cárdenas
8a.— Tarareadora	54	Anónimo	S. Arias	J. Garrido
9 .— Fusión	57	San Esteban	C. Pianezzi	J. Valdivia
10 .— Tamaco II	61	El Espinero	A. Milia	E. Perdomo
11 .— Luciano Diez	61	El Resero	J. Fregonese	A. Sánchez
11a.— Golden Gate	61	Djordge	L. Palma	J. Guajardo
12 .— Polaris	61	Barlovento	J. Suárez	A. Vásquez
12a.— Le Volteur	61	Barlovento	J. Suárez	S. Vera

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera	13ª Carrera	14ª Carrera
LA NACION	Medaille Quita Dardanelos	Antonia Zeferina Secuestro	Trassa Celinda Rendidora	M. Angélica Balarina Caravaggio	Matizado Boticaria Don Ernesto	Cri de Guerre Talentosa Casto José	Atle Curiosidad Skybolt	Salteadora Puerile Baby Jane	B. Paisano Cuchufli Pidenco	Esponja Spartana Shangay Fu	Cabiria Guaripola B. de Luna	Cartacho Mirthita Los Olmos	Bulliciosa Sabra Magdalena	Qué Sabrosa Cítula Fornido
LA TARDE	Quita Medaille Dardanelos	Zeferina Antonia Secuestro	Rendidora Celinda Trassa	Caravaggio Liberada Potentado	Matizada Atocongo Don Ernesto	Cri de Guerre Talentosa Casto José	Atle Monacal Skybolt	Salteadora Tres Amores Puerile	Buen Paisan Pidenco Errata	Shangay Fu Spartana La Más Lind	Guaripola Cabiria Loca Linda	Mirthita Cartacho Boston Pal	Bulliciosa Mar Soleada Sabra	Qué Sabrosa Fornido Vivianita
LA HIPICA	Canarita Ñancul Mi Sultana	Tanteado L. Dream Secuestro	Rendidora Celinda D. Griega	Caravaggio Sun Ren Curiosilla	Matizado Rau Don Ernesto	Tirano Sun Lord Talentosa	Skybolt El Camaleón Monacal	Baby Jane Puerile Salteadora	Cuchufli Buen Paisan P. Le Bref	E. Dandy La Más Lind Spartana	Arbitraria Guaripola Cabiria	Mirthita Los Olmos Despreciado	Bulliciosa Reñeco Mar Soleada	Qué Sabrosa Cítula Don Nicolás
EL CLUB	Quita Medaille Dardanelos	P. Octay Antonia Narses	Diosa Grieg Celinda Rendidora	Curiosilla Sun Ren M. Angélica	Matizado Don Ernesto Boticaria	Tirano Talentosa C. de Guerr	Skybolt El Camaleón Monacal	Puerile Baby Jane Bando Azul	Cuchufli Cap. Polito Buen Paisan	Esponja Spartana Gary	Guaripola Cabiria Susy	Mirthita Los Olmos Boston Pal	Mar Soleada Vivaracho Bulliciosa	Albanella Cítula Don Nicolás
EL ENSAYO	Quita Medaille Canarita	Chipriota Tanteado P. Octay	Rendidora Trassa Cubanacán	M. Angélica Potentado Morena	Matizado Boticaria I. y Vuelta	Tirano Remera Impulsivo	Skybolt Aguantao Morella	Salteadora Puerile Baby Jane	B. Paisano Pidenco Cuchufli	Shangay Fu Bowman A. Cider	Arbitraria Guaripola B. de Luna	Cartacho Los Olmos Manolo G.	Sabra Bulliciosa Magdalena	Albanella Cítula Minuendo
EL SIGLO	Quita Ñancul Medaille	Zeferina P. Octay Secuestro	Rendidora Celinda Diosa Griega	M. Angélica Caravaggio Potentado	Matizado Luz Clara Boticaria	Tirano Tanaka Sund Lord	Skybolt El Camaleó Monacal	Puerile Baby Jane Salteadora	Buen Paisan Cuchufli Pidenco	Shangay Fu La Más Lind Apple Cider	B. de Luna Loca Linda Rustavi	Mirthita Boston Pal Los Olmos	Sabra Bulliciosa Vivaracho	Albanella Cítula Que Sabrosa
LAS ULT NOTICIAS	Quita Ñancul Medaille	Zeferina P Octay Chipriota	Rendidora Trassa Cubanacán	Nervi M. Angélic Muzana	Matizado Don Ernest Atocongo	C. de Guerr C. José Talentosa	Skybolt Curiosidad Motinero	Mardoria Salteadora Baby Jane	Cuchufli C. Polito B. Paisano	Spartana L. M. Lind Alcarayán	B. de Luna Guaripola L. Linda	Los Olmos Siete Triunfos D. Suerte	Sabra M. Soleada Vivaracho	Minuendo Qué Sabrosa Cítula
LA SEGUNDA	Quita Medaille Mi Sultana	P. Octay Zeferina Secuestro	Rendidora Trassa Celinda	M. Angélica Potentado Balarina	Matizado Don Ernest Boticaria	Casto José Cri de Guerr Tanaka	Skybolt El Camaleó Atle	Salteadora Mandoria Baby Jane	Cuchufli Buen Paisan Pidenco	Spartana Más Linda Esponja	Guaripola Cabiria B. de Luna	Los Olmos Trapial B. Pal	Mar Solead Libertador Sabra	Minuendo Fornido Cítula
LA TERCERA	Medaille Quita Demonio	Zeferina Tanteado Chipriota	Celinda Rendidora Trassa	Curiosilla Angélica Balarina	Don Ernest Matizado Boticaria	Casto José Tanaka Tirano	Aguantao Morella Motinero	Salteadora Baby Jane Puerile	Homérico Cap. Polito Errata	Gary Bowman Shangay Fu	Loca Linda Guaripola Cabiria	Boston Pal Los Olmos Mirthita	Sabra Reñeco Bulliciosa	Que Sabros Minuendo Fornido
ULTIMA HORA	Ñancul Quita Doménico	P. Octay Zeferina Tanteado	Rendidora Celinda Diosa Grieg	M. Angélic Caravaggio Balarina	Matizado Atocongo Luz Clara	Tirano Tanaka Talentosa	Skybolt El Camaleó Celestial	Baby Jane Puerile Salteadora	Buen Paisan Pidenco Cuchufli	Shangay Fu La Más Lind Spartana	B. de Luna Guaripola Loca Linda	Cartacho Mirthita Boston Pal	Sabra Bulliciosa Mar Soleada	Albanella Qué Sabrosa Cítula
RADIO NACIONAL	Quita Ñancul Dardanelos	Zeferina P. Octay Secuestro	Rendidora Celinda Trassa	M. Angélic Potentado Curiosilla	Megatón Rau Matizado	Tirano C. José Dragomirov	Skybolt Monacal Atle	Salteadora Baby Jane Puerile	Buen Paisan Cuchufli P. de Bref	La Más Lind Pinta Fina Shangay Fu	Guaripola L. Linda Rustavi	Los Olmos Siete Triunfos Trapial	Sabra Libertador Magdalena	Minuendo Qué Sabrosa Cítula

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 18 DE JUNIO Y EL 25 DE JUNIO DE 1965.

1.er Sector.— Mapocho, Alameda, Teatinos, Cerro Santa Lucía.— IMPERIO, Estado 269; KLEIN, Ahumada 210; SAN ANTONIO, San Antonio 501; ROJAS, Alameda 1187.

2.o Sector.— Catedral, San Pablo, Matucana.— YUNGAY, Matucana 769; MODELO, San Pablo 1596; ANDACOLLO, Mapocho 2301; CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; CUMMING, Agustinas 2299.

3.er Sector.— Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.— SIMON BOLIVAR, San Pablo 4685; PLAZA GARIN N.o 2, Samuel Izquierdo 1592; LAUTARO, Salvador Gutiérrez 5947; ROOSEVELT, Estados Unidos 1221; MARAMBIO, J. J. Pérez 4587; NAVIDAD, Miguel de Atero 2624; LA ESTRELLA, San Pablo 8735.

4.o Sector.— Estación Central, Alameda, San Diego, Zanjón de La Aguada.— ANDRADE, Alameda 2902; ECHAURREN, Alameda 2196; SOLE, Infante Cerda 493, Población Alessandri; UNION, Ecuador 5142; ROJAS, Bascuñán 1401; CLUB HIPICO, Blanco 2108; VIEL, Avda. Viel 1906; UNION, Molina 502; CARRERA, Los Pingüinos 1800.

5.o Sector.— Alameda, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.— VICUÑA MACKENNA, Vicuña Mackenna 521; SAN DIEGO, San Diego 889; RENCORET, Avda. Matta 350; SAN FRANCISCO, San Francisco 1615; LIRA, San Francisco 399; AMERICA, Arturo Prat 1403; GIROZ, Franklin 1090.

6.o Sector.— Providencia, Vitacura, Apoquindo.— SEMINARIO, Seminario 101; HOLANDESA, Avda. Providencia 2369; LO CASTILLO, Francisco de Aguirre 4735; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; IRIS, Avda. Apoquindo 5224.

7.o Sector.— Irarrázaval, Bilbao, Macul, La Reina.— CENTRO DE ÑUÑOA, Irarrázaval 2521; SAN CARLOS, Francisco Bilbao 3885; NUEVA ORIENTE, Príncipe de Gales 6567; BABEL, Simón Bolívar 3715; RADIUM, Manuel Montt 2562; PEÑALOLEN, Avda. Egaña 523; LOS OLMOS, J. P. Alessandri 4239; ZUÑIGA, Fco. Bilbao 581.

8.o Sector.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna.— AEROPUERTO, Camino a Melipilla 6075; BERRY, Quilapo 3055; RAIYEL, Avda. La Feria 5435; J. M. CARO, Avda. Central 7597; SAN ROJO, San Ignacio 2604; DEPARTAMENTAL, 3a. Transversal 5410; EL LLANO, Gran Avenida 3388; MONACO, Gran Avenida 7529; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida 9303; CARMEN MENA, C. Mena 684; PORVENIR, Santa Rosa 5662; DIGU, Santa Rosa 4207; SANTA ELENA, Santa Elena 2197; TERESITA, Castelar 191; SAN RAMON, Blas Vial 8494; LISBOA, José Ureta 832.

9.o Sector.— Recoleta, El Salto.— ORIENTAL, Bellavista 0410; BLANCO, Andrés Bello 498; VENUS, Recoleta 875; MAIPO, Avenida Recoleta 2153; BOLIVAR, Avda. Valdivieso 0611; SEPULVEDA, Avda. El Salto 2699.

10.o Sector.— Independencia, Vivaceta.— BARONA, Independencia 489; PANAMERICANA, Pinto 2081; SAN LUIS, Independencia 1200; TERRA, Avda. Dgo. Santa María 2736; POPULAR, Vivaceta 1811; SANTA MARIA, Avda. México 1298; IMPERIAL, Vivaceta 2893; LA PALMILLA, Pedro Fontova 6053. TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 75.

NOTA.— Por tratarse de una contribución generosa que la profesión Químico-Farmacéutica hace a la comunidad, sin mayor remuneración, los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? Entregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367. C. 4|4.

4) Automóviles, garajes y vehículos

E° 2.750 PRECIO TOTAL, NASH 31, convertible, color amarillo, muy bueno, oportunidad única, Santa Rosa 8000. Motoneta Sunda Bella, muy buena, E° 1.250 total, Santa Rosa 8000. A-19-4

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367. C. 4|4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367. C. 4|4.

9) Compraventas varias

CALCETINES DE LANA, SOQUETES stretch fantasía y blancos, calcetines stretch para colegiales. Calcetines mercerizados. Dos pares 4.000, 5.000, 6.000 García Reyes 428. A-3-VIII-9

10) Construcción y sus materiales

MUEBLES DE COCINA, CLOSETS, cajoneras, instalaciones y cerrajería artística. Carrocería camioneta, estructuras metálicas. Fono 584167. Presupuestos. A. 20 10.

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio. Atención a provincias. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneyra. Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106. Santiago. C. 13—10

CORTINAS METALICAS "FACORmet". Presupuestos, reparaciones; atención domicilio y provincias. Puntualidad. Precios fuera de competencia. San Diego 1671. Fono 51096, Casilla 7132. A. 24—10

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie C. H. N.o 00099133, Banco Agustín Edwards, queda nulo por aviso correspondiente. A-19-14

CUARTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Rol N.o 1247. La Corporación de la Vivienda ha expropiado a Magdalena Valdés Marín y Jorge Cood Aguirre el inmueble ubicado en comuna San Miguel, Departamento Pedro Aguirre Cerda, provincia de Santiago, con una superficie aproximada de 196.710 metros cuadrados, cuyos deslindes y dimensiones aproximadas son: Norte: en línea A—B en 251,80 metros con Avenida Departamental; Sur: en línea C—D, en 247,80 metros, con varios propietarios; Oriente: en línea B—C, en 826,60 metros con propiedad de Humberto Gamboa; y Poniente: en línea A—D, en 836 metros con varios propietarios. El monto de la indemnización fue fijada de común acuerdo en E° 314.736. El predio figura inscrito a nombre de los expropiados a fs. 3408 N.o 6311, Registro de Propiedad 1950, Conservador Santiago. Esta expropiación comprende, asimismo, los derechos de agua inscritos a fs. 551 N.o 476 del Reg. Propiedad de Aguas de 1965, Conservador Puente Alto. La suma de E° 314.736 fue depositada ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ordenándose publicación presente aviso a fin que terceros puedan hacer valer sus derechos sobre dineros consignados, conforme artículo 30, ley 5.604.— El Secretario. A-21-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL CHEque 5552699 del Banco Sud Americano queda nulo por aviso correspondiente. A-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO TITULOS N.os 28 y 273 de la Inmobiliaria Huelén S. A., a la orden de don Nicomedes Campos González, por 250 y 70 acciones respectivamente, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A.-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE, serie BF N.o 0584492, del Banco de Crédito, Sucursal Avda. Matta, girado en blanco, queda nulo y sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente. A-18-14

POR HABERSE EXTRAVIADO EL Boletín de Ingreso Nº 3252, de 1965, de la Corporación de la Vivienda, a nombre de Benjamín Rocha Quiroz, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. C-22-14

POR EXTRAVIO QUEDA NULO CHEque BF 0584492 del Banco de Crédito. A-20-14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Fono 67176. GP. 31/I

DOCTORA NAVARRETE
Señoras Obstetricia Ginecología. Vicuña Mackenna 923, Teléfono 35912, Consultas de 16 a 19 hrs. GP. C. H/O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68833. H/O. C. PG.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso. Oficina 204, Fono 393601. Lunes miércoles y viernes. Domicilio. Fono 496745. Pedir hora.

M O N T E R O
Hernias — Várices — Hemorroides, sin operación — Impotencia — Reumatismo. Avda. Santa María 449. Consulta: 4-7. GP.-1.o-VIII-66

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología, Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372379.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón. Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas República N.o 68, Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 hrs. GP. 12—IX

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médicas-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores / 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Atención permanente. Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica), Teléfono 382112. GP. 8-VII-66

DOCTOR DIAZ
Medicina General. Trastornos sexuales. Agotamiento nervioso. Rancagua 253 Depto. 31. Reservar hora: 381872. GP. 7|VII|66.

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día. GP.12-VI-66

ESPECIALISTA: PLACAS-REAJUSTES. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. LIBERTAD 11 — 92768. GP.-15-VI

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378. GP. 31/I

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central" Compañía 1068. Oficina 1103 — 85702. Fono 85702. GP. 31/I

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378. GP. 31/I

DR. AGUILAR DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904. GP. 27-VI-66

EDUCACION

C O N S E J O P R O F E S O R E S
711415 — 88315. GP.-8-XI-66

ACADEMIA "JOMAR", BANDERA 670. Fundada año 1946, Profesorado especializado. Matrícula gratis. Diplomas, Estudio secretariado y comercio. Cursos rápidos, especial futuros oficinistas, Relojería, alumnos hacen práctica. Peluquería y belleza, señoras: Ultimas líneas en corte de pelo, peinados Charme, Francés, Frileuse. Tenemos numerosa clientela. Alumnas practiquen modas, moda infantil. Sistema propio. Alumnas no necesitan conocimientos matemáticos. Peluquería de hombres. Solicite prospectos. JOMAR, Bandera 670. GP.-7-VII

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837. CONSULTAS 6 a 7.30 P. M. SABADOS, 12 a 1 P. M. 6-VII-66

LABORATORIOS CLINICOS

DR. BENJAMIN FICH
Exámenes sangre, orina. Hematología. Bacteriología. San Antonio 418, Depto. 1003. Teléfono 392843. GP. 30|VI|66

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobre medida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales. Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas. Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 — 382068. GP-30-X-66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda N.o 1137, oficina 78. Teléfono 80813. H-O C GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88387. GP.-6-VI-66.

MARIA L. AVENDAÑO A. ABOGADO
JAIME JARA MIRANDA
Legitimaciones adoptivas, adopciones y demás asuntos de Menores. Juicios civiles y trámites no contenciosos. Horas de atención: 16 a 19 horas. Ahumada 236, oficina 312. GP. 17|VI 66

ABOGADOS ROSENDO y EDUARDO PARRAGUEZ
Especialmente cobranza cheques, documentos juicios arriendos; herencias, compraventas. Huérfanos 886, Of. Nº 502. Atención 11 — 18 horas. 6 — 8 horas. GP.-A.-18-VI

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA "Madre e Hijo"
Santa Rosa 1503 — Fono 52229. Control médico prenatal — Partos. Clínica de niños hasta los 6 años. GP. A. 30/IX/66

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H. O. C. GP.

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO, BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243. GP. 12/X/66

VETERINARIOS

Dr. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356. A-26-VI.

PRACTICANTES

PRACTICANTE
ARAYA — SALAZAR. RECOLETA 320 — 372515. GP.-30-VI-66

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

A V I L E S
Diagonal Cervantes 617 - Departamento 502 - 65842 32776. GP. 8-VII

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro—Practicante. MAÑANA: Cumming 662, Fono 65842. TARDES: Diagonal Cervantes 617 – Of. 502 – Fono: 32777. Indoloro — Domicilios. A-11

RADIO Y TELEVISION

RADIO TELEVISION
Reparaciones — Amplificadores. Parlantes — Jugueras. Transistores. Catedral 1049 — Local 6. Fono 64333. GP. 30/VII.

48) Remates y Citaciones

SINDICATO PROFESIONAL DE Cuidadores y Aseadores del Cementerio General, cita a reunión para el día 24 de junio 1966, a las 18.15 horas, en el Portal del Cementerio Nº 40. Para renovar su directorio 1966-1967, ante un Inspector del Trabajo. A-19-48

EN EL REMATE QUE EFECTUARE EL día 19 del presente, en calle Avenida Salvador 72, a las 11 de la mañana, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Elena Bustamante, Carlos Leal, Fernando Olguín, Luis Latorre, Aquilés Madariaga, Luis Pérez, Enrique Feldman, Cecilia Sneek, Jorge Montero, Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C-19-48

REMATE DEL MENAJE DEL DEPARTAmento, Domingo 19 de junio, a las 3.30 de la tarde, Av. Providencia 2457, Depto. 111, por orden de la señora Leonor B. de Vigil, Abdón Humeres, León Herman, Josefina Reyes, Manuel Silva, Luis Meléndez, Carlos Flesch, señora Becker, José Rivera, Hugo Muñoz, Manuel Durán Rubio, Ernesto Perinetti, Eloín Grandón, Guillermo Capdeville, Arturo Díaz, Castita de Ortega, Alicia Palma, Raúl Cerda, Sergio Navarro, Juan López, señora Dupré. A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C-19-48

REMATE DE MENAJE DE CASA, JUANA de Arco 2067, domingo 19 de junio, a las 11 y 16 horas. Por orden de: Rosa Belarasque de Yunge, P. Bobadilla, E. Perinetle, J. Reyes, W. Brunne, J. de Ovalle, L. Salas, M. T. Adriasola, P. de Barroilhe, P. de Adriasola, J. Subercaseaux, E. Zañartu, C. García de la Huerta, J. Nofre, E. Hernández, L. Harlowe, A. Tobar, L. Izquierdo, L. Navarro, J. Gallardo, C. Keller, J. Ibáñez, L. Vicuña, D. Gacic, V. Alemparte, M. Infante, A. Mora, L. Meléndez, R. Peña. A la vista. Jorge Balmaceda A., Martillero Público. C-19-48

LA COOPERATIVA DE VIVIENDAS Punta de Rieles de Macul Ltda., Yunis 2980, cita a todos sus socios a Junta General Extraordinaria para el domingo 26 de junio de 1966, a las 10.30 horas, en primera citación, y 11 horas, en segunda citación, para tratar el presupuesto del agua potable, de matrices y domiciliarios.— El Consejo. A-19-48

REMATE.— SEIS JULIO PROXImo, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, departamento D. (4) de edificio Avenida Paraguay 461, esta ciudad. Rol de Avalúos de Santiago 323-27, inscrito fojas 331, Nº 776 Registro propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1946. Mínimum: E° 13.200, pagaderos contado. Garantía 10% mínimum. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal juicio ejecutivo 5677 "Heburi José-Eyers Virginia".— Secretaria. A. 2[illegible]

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, rematarase 6 julio próximo, 15 horas, el Fundo "Puerta Vieja", de Rapilermo, Curepto. Propiedad véndese estado se encuentra. Mínimo: E° 2.855. Precio contado. Postores presentarán boletas consignación por 10% del mínimo, debiendo enterar subastador saldo precio dentro tres días y suscribir escritura dentro 15 días desde fecha subasta. Todo gasto e impuestos cargo subastador. Otros antecedentes: autos 90.913, Sociedad Intercambio Ltda. con Vial, Raúl.— Ejecutivo.— Secretario. A. 21—48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, rematarase 4 julio próximo, 15 horas, propiedad ubicada Membrillar 5741, Población El Buen Consejo, comuna Quinta Normal, inscrita fs. 9.357, N.o 13.589, Conservador Santiago, año 1956. Mínimo: E° 4.416. Precio contado. Postores acompañarán boleta o dinero efectivo por E° 441,60. Propiedad véndese estado se encuentra. Todo gasto e impuestos cargo subastador. Más antecedentes, autos 6.373-63, Picasso, Enriqueta con Ramírez, Salustio.— Ejecutivo.— Secretario. A. 21—48

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie D-L N.o 2345341, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente del Banco del Estado, Sucursal Merced. A-21-14

QUIEBRA: JULIO ARAVENA LOpez. 19 Juzgado Civil.— Resolución 16 de junio de 1966, tuvo por presentada cuenta general administración la que se tendrá por aprobada apercibimiento 15 días. SECRETARIO. C-22-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Fiscal N.o 3317462, serie D-O, Cuenta 49080, Banco del Estado, Sucursal Moneda esquina de Amunátegui, por valor E° 149.08, queda nulo por darse el aviso correspondiente. A-21-14

SE DEJAN NULOS POR ROBO DE talonario los cheques del Banco Nacional del Trabajo, Serie A-Z-1 números 9512470 al 9512475, inclusive. A-21-14

15) Fábricas diversas

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Scetti. Nueva York 66. [illegible]

"FABRICA DE MARMOL RECONSTITUIDO".— Lavarropas, cubiertas, bancos, etc. Juan Colina Moreno, Yrarrázaval 291, Santiago. C. 18-VII/15

18) Instrucción y Educación.

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Ofrece cursos rápidos de Dactilografía, Taquigrafía y Contabilidad. A-26-18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Matrícula permanente para Cursos de Corte y Confección, Sastrería, Peluquería para Señoras y Caballeros. A-26-18

ACADEMIA HENRY, CURSOS RAPIDOS de peluquería con sucursales en Arica y Los Angeles. Teatinos 750. C. 7|14

18) Instrucción y educación

"HENRY" CABALLEROS, NIÑOS. — Teatinos 750. C. 7|14

"HENRY" PELUQUERIA SEÑORAS, BAScuñán 333. C. 7|14

"HENRY" PERMANENTES. PEINADOS. Corte gratis. C. 7|14

"HENRY", INTERNADO MODERNO. Teatinos 750. C. 7|18.

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

CAMBIO COMPRO VENDO, REvistas y novelas "El Rebelde" Gabriel Jerez Mena Arturo Prat 1018 Santiago. C-8-VIII-66|20

36) Ocupaciones buscan

CHOFER CON NOCIONES DE mecánico y con carga para camión se ofrece para fuera de Santiago dirigirse Avda. Monterrey 2668, Conchalí. A-20-36

37) Ocupaciones ofrecen

FOGONERO CON LICENCIA INdustrial, necesita Industria Julio Prado 2143 (altura Irarrázaval 1100. Tratar de 10 a 13 y de 15 a 18. A-20-37

38) Peinados, belleza y modas

PESTAÑAS POSTIZAS, NATURALES desde E° 10 — Maquillaje, fono 86081. Ejército 102 Depto. 15. C. 30|38

48) Remates y Citaciones

CITASE PARA EL 24 DE LOS CORRIENtes, de 18 a 20 horas, en primera citación, a los socios del Sindicato Profesional de Fotograbadores, para proceder a la elección del Directorio por el período 1966-1967. Este acto será celebrado ante un señor Inspector del Trabajo, y en el local de la Secretaría de la institución: Serrano 14, 9.o piso, Santiago. Se hace la presente publicación en cumplimiento a lo dispuesto por las leyes del Trabajo.— El secretario. Z-20-14

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SECTOR PUBLICO

Se comunica a los pensionados de Montepíos del Sector Público de esta Institución, que desde el presente mes de Junio, deberán presentar certificado de Supervivencia y Estado Civil, en documento que proporciona la Caja.

Vicepresidente Ejecutivo

CLUB HIPICO

DOMINGO 19 DE JUNIO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

CARRERA.— A las 12.05 horas.— 1.100 metros.— 7a. serie.

1	Bonhome	58	11	J. Escobar	C. Tapia
1a	S. Bella	51	9	E. Peña	L. Gajardo
2	Emu	58	6	P. Ulloa	O. Silva
3	Baviera	54	18	O. Hermosilla	S. González
4	Charlot	54	5	A. Núñez	H. Inda
5	Evocadora	54	4	J. Aliaga	J. Zúñiga
6	Gregory	54	8	M. Yáñez	A. Breque V.
7	Rugendas	54	17	N. N.	J. B. Castro
8	Lunario	53	7	I. Sandoval	V. Ramírez
9	Moshon *	53	2	F. Meneses	A. Sepúlveda
10	Eze	52	8	C. Pezoa	P. Bagú
11	Gustador	52	14	J. Duarte	J. Cavieres A.
12	Polaris *	52	1	J. M. Aravena	A. Abarca
13	Píndaro *	51	19	P. Muñoz	V. Contreras
14	Símbolo	51	20	E. Guzmán	D. Sandoval
15	C. Secret *	50	10	C. Ocampo	J. Salas
16	Colegual *	49	16	R. Jaque	P. Fuentes
16a	Chan Chan *	48	12	R. Romero	F. León
17	Justice	46	15	A. Morales	R. S. Martín
18	En Vista	45	13	E. Muñoz	T. Herrera

CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1	Amurrada	53	11	R. Romero	J. Salas
2	Axioma	53	6	F. Meneses	L. Santos
3	Balanza	53	12	A. Díaz	P. Olave
4	Codegua	53	5	M. Yáñez	E. Rodríguez
5	Compasión	53	7	J. M. Aravena	L. Herrera
6	Copihualera	53	13	N. N.	T. Herrera
7	Gaffe	53	4	R. Gatica	J. M. Baeza
8	Guillermina	53	8	F. Venegas	V. Ramírez
9	G. Verdes	53	14	NO CORRE	A. Castro
10	Lady Bird	53	15	L. Chávez	A. Muscat
11	Malona	53	3	H. Salas	G. Urquidi
12	Mary Hill	53	9	E. Guzmán	R. Méndez
13	Murena	53	16	J. Pradenas	A. Lab
14	Nicola	53	2	E. Naranjo	E. Cáceres
15	N. Buena	53	10	No corre	C. Covarrubias
16	P. D'Api	53	18	G. Jorquera	O. Silva
17	Reveuse	53	17	Hugo Pilar	J. Castro R.
18	Smolenska *	53	1	A. González	Juan Melero

CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1	Blue Angel	53	17	S. Pradenas	A. Ramírez
2	Catamarán	53	4	N. N.	L. Herrera
3	Cubanita	53	11	O. Hermosilla	J. Zúñiga
4	Debis	53	3	NO CORRE	J. Cavieres A.
5	Gentilicia	53	10	L. Chávez	E. Inda
6	Ghiluz	53	2	A. Díaz	Fdo. Castro
7	Grand Frix	53	16	R. Romero	F. León
8	Guayas	53	8	E. Guzmán	A. Muscat
9	La Soledad	53	1	F. Venegas	V. Ramírez
10	Lucena	53	12	J. Sepúlveda	C. Covarrubias
11	M. Anita	53	15	P. Muñoz	C. Muñoz G.
12	Mitológica	53	7	L. Toro	H. Parra
13	M. Elegante	53	9	A. González	Juan Melero
14	Nicoya *	53	13	J. Duarte	E. Pinochet
15	Night Life	53	6	A. Núñez	J. Salas
16	Sunderland	53	18	No corre	A. Abarca
17	Temeridad	53	4	G. Jorquera	A. Muñoz
18	Tolhuaca	53	5	H. Salas	G. Urquidi

CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.000 metros. —Condicional. (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial.)

1	Blue Eyes	53	8	P. Muñoz	L. A. García
2	Campiña	53	3	L. Chávez	A. Vodanovic
3	Ch. de Fuego	53	15	N. N.	E. Barticevic
4	Extrañeza *	53	13	R. Romero	T. Herrera
5	Faifa	53	2	G. Jorquera	O. Silva
6	Flor Parisien	53	18	R. Montoya	S. Fuentes
7	Gerpa	53	7	R. Jaque	A. Proschle
8	Hacienda	53	1	M. Yáñez	A. Valdés
9	Kamakura	53	16	J. Duarte	P. Bagú
10	Liebeslied	53	12	N. N.	En. Rodríguez
11	Mi Soledad	53	6	C. Pezoa	J. M. Baeza
12	Nube Gris	53	9	E. Guzmán	D. Sandoval
13	Pitada	53	14	J. Sepúlveda	Juan Melero
14	Preconcebida	53	4	J. García	P. Inda
15	Proclamada	53	10	NO CORRE	P. Fuentes
16	Pulida	53	17	No corre	O. Jara
17	Sindarella	53	11	E. Peña	A. Abarca
18	Toscania	53	5	F. Venegas	G. Urquidi

CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.600 metros.— 5ª serie.— (Primera válida de la Apuesta Doble.)

1	Humanista	57	4	A. González	P. Briones
2	Barmaid	55	8	P. Ulloa	Juan Melero
3	Más Ratito	55	12	N. N.	S. Alamos
4	Cuete	52	3	NO CORRE	M. Valenzuela
5	Novilunio	52	9	P. Muñoz	G. Melej
6	Panguecillo *	52	7	J. Sepúlveda	H. Godoy
7	Thuban	52	11	L. Fuentes	A. Castro
8	Acida	51	2	J. García	U. Duque
9	Sahumerio	49	6	J. M. Aravena	V. A. Polanco
10	Morinda	47	1	L. Toro	C. Pfau
11	Terad *	47	10	J. Duarte	S. González
12	Chimbote	45	5	E. Muñoz	V. Ramírez
13	El Escudo	45	13	F. Arredondo	D. Sandoval

CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.100 metros.— 6ª serie.— (Segunda válida de la Apuesta Doble.)

1	Kenuta	56	7	P. Ulloa	F. León
2	Abelardo *	54	6	J. Aliaga	P. Valderrama
3	Blagueur *	54	8	P. Muñoz	D. Sandoval
4	P. Dauphine	54	20	L. Fuentes	O. Aliaga
5	The Curragh	54	5	E. Peña	L. Gajardo
5a	Q. Libertad	49	12	C. Ocampo	R. Maggi
6	Guante Rojo	53	19	M. Ramírez	H. González
7	Guapeza	53	4	F. Meneses	A. Abarca
8	Repaso *	53	3	J. Sepúlveda	E. Núñez
9	Cucaracha	52	9	F. Venegas	C. Tapia
10	Cherro	52	18	E. Muñoz	M. Velarde
11	La Pasiega	52	10	B. Campos	M. Noramb.
12	Termar	52	2	E. Guzmán	R. Méndez
13	Enfermera	51	16	C. Jorquera	J. Maldonado
14	Fantasio *	51	1	L. Chávez	P. Inda
15	Los Batros	51	17	J. García	E. Castillo
16	M. Tachou	51	11	A. Núñez	J. Salas
17	Complotada	50	15	L. Toro	A. Valdés
18	Gouda	50	14	R. Romero	J. Chamorro
18a	Dramática	47	13	J. Duarte	J. B. Castro

CARRERA— A las 14. 40— 1.100 metros— 6.a serie— Válida de la Apuesta Triple)

1	Montbazon	57	7	M. Yáñez	J.B. Argagnon
2	Capillana	56	1	G. Jorquera	J. Zúñiga
3	Chanaz	56	6	P. Ulloa	O. Silva
4	Ansiado	54	8	C. Ocampo	F. León
5	Thunderbird	50	13	J. Aliaga	F. León
6	Hostigador	[illegible]	12	N. N.	F. Jacial
7	Enoschima	52	2	J. Aravena	J. Fuentes
8	Obstinado *	52	5	H. Pilar	C. Tapia
9	Stirco	52	9	A. Salas	A. Lab
10	Galvarino	51	3	C. Pezoa	J. M. Baeza
11	Vancouver	50	10	J. Sepúlveda	J. Salas
12	M. Alegre	48	4	F. Meneses	S. Miceli
13	Muscarina	45	11	R. Gatica	Cr. Muñoz

CARRERA.— A las 15.10 P M.— 2.400 metros.— Clásico.

1	Viareggio	57	5	P. Ulloa	P. Inda
2	Baurú	53	4	J. Toro	A. Lab
3	Pistacho	53	4	H. Pilar	O. Aliaga
4	Clown	50	3	C. Pezoa	J. M. Baeza
5	Mon Cheri	49	2	NO CORRE	A. Abarca
6	Quiroga *	47	1	R. Gatica	J. M. Baeza
7	Saguaró *	46	8	C. Ocampo	O. Silva
8	Silvinho *	46	6	J. M. Aravena	J. M. Baeza

CARRERA.— A las 15.45 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.— (7a. para la Apuesta Triple Final.)

1	Veril	57	5	J. García	P. Inda
2	Agro	56	9	E. Naranjo	E. Cáceres
3	Stanford	56	14	A. Núñez	O. Silva
4	Nawel	55	4	P. Ulloa	Juan Melero
5	Don Baucha	53	6	L. Chávez	E. Inda
6	Imperio	53	10	E. Peña	José Melero
7	Bruno	52	15	A. González	J. Castro R.
8	Cantahor	52	3	H. Pilar	S. Fuentes
9	Capodichino	52	16	NO CORRE	S. González
10	Gilberto	52	7	J. M. Aravena	F. Jacial
11	Ponce de León	52	17	F. Meneses	A. Castro
12	Igual Pascual	51	2	Orl. Castillo	A. Donati
12a	Putifar	51	11	M. Yáñez	J. B. Argagnon
13	Doraya	50	18	J. Sepúlveda	J. Salas
14	Norilla	50	19	R. Romero	P. Bagú
15	La Menace	49	8	J. Duarte	Fco. Castro C.
16	Niña Mora	49	12	V. Ubilla	J. Chamorro
16a	Don Cristián	48	20	L. Toro	E. Rodríguez S.
17	Lipita	48	[illegible]	C. Ocampo	C. Tapia
18	Tratado	48	13	F. Meneses	D. Sandoval

CARRERA.— A las 16.15 horas.— 1,1004 metros.— 5a. serie.— (... válida para la Apuesta Triple Final.)

1	Grand Bufo	55	6	C. Pezoa	P. Inda
2	Grand Prince	55	20	G. Jorquera	O. Silva
2a	Napoleón	54	19	R. Jaque	O. Silva
3	Hill Peter	54	5	.. Chávez	E. Inda
4	Mutifaz	54	11	A. Núñez	A. Valdés
5	Aquilonia *	53	4	A. González	F. León
6	Don Daniel	53	[illegible]	V. Barra	L. Contreras A.
7	Farolito	53	12	P. Bustos	E. Cáceres
8	S. Magallanes	53	18	No corre	C. Castro
9	Aky	52	3	J. Aliaga	D. Araya
10	Candelita	52	8	E. Guzmán	J. Zúñiga
11	Giansar	52	13	M. Ramírez	Juan Melero
12	Orfeón Rojo	52	17	H. Salas	V. A. Polanco
13	Pilsener	52	2	H. Pilar	J. Castro R.
13a	Stephanie	49	1	C. Ocampo	J. Castro R.
14	La Chilenita	50	9	N. N.	V. Ramírez
15	Chistosita	49	14	M. Ruiz	P. Medina
16	Malva Rosa	49	16	J. Sepúlveda	C. Covarrubias
17	Novamás	47	10	F. Meneses	H. Inda
18	Charamusca	[illegible]	[illegible]	L. Toro	A. Abarca

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera
LA NACION	Gregory Moshon Emu	Mary Hill Copihualera Amurrada	Muy Elegante Sunderland Cubanita	Toscania Blue Eyes Preconcebida	Sahumerio Barmaid Humanista	Guante Rojo Quinta Libertad Kenuta
LA TARDE	Eze Charlot Emu	Axioma Malona Nota Buena	Muy Elegante Sunderland Cubanita	Blue Eyes Toscania Faifa	Novilunio Humanista Sahumerio	Kenuta Termar M. Tachou
LA HIPICA	Charlot Emu Eze	Axioma Nota BBuena Malona	Muy Elegante Cubanita Sunderland	Pulida Mi Soledad Kamakura	Novilunio Humanista Sahumerio	Kenuta Repaso Gouda
EL CLUB	Gustador Charlot Justice	Axioma M. Hill Compasión	Muy Elegante Cubanita Sunderland	Toscania Pulida Pitada	Humanista Sahumerio El Escudo	Kenuta Termar Dramática
EL ENSAYO	Pindaro Charlot Emu	Smolenska N. Buena Malona	Muy Elegante Debis Lucena	Toscana Mi Soledad Blue Eyes	Humanista Sahumerio Novilunio	Repaso Kenuta Abelardo
EL SIGLO	Emu Gustador Charlot	Axioma Nota Buena Copihualera	Muy Elegante Cubanita Sunderland	Torcania Blue Eyes Extrañeza	Humanista Sahumerio Panguecillo	Kenuta Fantasio M Tachou
ULTIMAS NOTICIAS	Emu Charlot Gustador	Nota Buena Axioma L. Bird	Muy Elegante Cubanita G. Prix	Toscania Blue Eyes Extrañeza	Humanista Sahumerio El Escudo	Kenuta Abelardo Blagueur
LA SEGUNDA	Charlot C. Secret Píndaro	Axioma L Bird N. Buena	Muy Elegante Cubanita La Soledad	Toscania Blue Eyes Pulida	Humanista Sahumerio Novilunio	Termar Abelardo Blagueur
LA TERCERA	C. Secret Charlot Emu	Compasión Axioma N. Buena	Night Life Muy Elegante Lucena	Preconcebida Gerpa Pitada	Sahumerio Novilunio Morinda	M. Tachout Kenuta Fantasio
ULTIMA HORA	Emu Charlot Gustador	Axioma Nota Buena Compasión	Muy Elegante Debis Cubanita	Toscania Blue Eyes Faifa	Humanista Sahumerio Novilunio	Fantasio Kenuta M. Tachou
DIARIO HIPICO DEL AIRE R. Nacional	Gustador Emu Charlot	Axioma Nicolás Malona	Muy Elegante Cubanita Sunderland	Toscania Faifa Pulida	Humanista Sahumerio Morinda	Kenuta Abelardo Blagueur
CLARIN	Gustador Charlot Emu	Axioma Nicola Malona	Muy Elegante La Soledad Cubanita	Toscania Faifa Pitada	Humanista Sahumerio Novilunio	Kenuta Fantasio Abelardo

	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Monte Alegre Stirco Obstinado	Silvinho Clown Quiroga	Lipita Norilla Nawel	Aky Malva Rosa Pilsener	Surtout Mesopotamia Osado	Vandolena Helia Alex
LA TARDE	Galvarino Ansiado Stirco	Silvinho Quiroga Pistacho	Niña Mora Nawel Putifar	Aquiloinia Grand Prince La Chilenita	Yasa Equívoco Luzeiro	Candor Chavalillo Fango
LA HIPICA	Chanaz Galvarino Vancouver	Clown Quiroga Silvinho	Nawel Don Baucha Cantahor	Gran Bufo Stephanie Don Daniel	Alone Surtout Pescadito	Helia Vandolena E. Lady
EL CLUB	Galvarino Thunderbird Muscarina	Clown Quiroga Silvinho	Nawel Lipita Norilla	Don Daniel Aquilonia Gran Bufo	Alone Luzeiro Yasa	Vandolena Heliogábalo E. Lady
EL ENSAYO	Galvarino Chanaz Thunderbird	Quiroga Pistacho Silvinho	Stanford Nawel La Menace	Orfeón Rojo Gran Bufo Mutifaz	Luzeiro Surtout / Osado	Fango Vandolena Invierno
EL SIGLO	Galvarino Obstinado Chanaz	Clown Silvinho Quiroga	Nawel Don Baucha Capodichino	Gran Bufo Aky Orfeón Rojo	Surtout Alone Pescadito	Heliogábalo Vandolena E. Lady
ULTIMAS NOTICIAS	Thunderbird Galvarino Obstinado	Silvinho Clown Quiroga	Nawel Lipita Cantahor	Grand Prince Gran Bufo Stephanie	Surtout Miss Bar Luzeiro	Chavalillo E. Lady Invierno
LA SEGUNDA	Thunderbrid Galvarino Chanaz	Silvinho Quiroga Clown	Nawel Stanford Lipita	Grand Prince Gran Bufo O. Rojo	Luzeiro Pescadito Surtout	Epsom Lady Chavalillo Lagartijo
LA TERCERA	Stirco Galvarino Obstinado	Clown Baurú Quiroga	Lipita Stanford Don Cristián	Pilsener O. Rojo Aquilonia	Miss Bar Yasa Surtout	Heliogábalo Vandolena Chavalillo
ULTIMA HORA	Galvarino Obstinado Thunderbird	Pistacho Clown Silvinho	Nawel Capodichino Cantahor	Gran Bufo Pilsener Aky	Surtout Alone Luzeiro	Vandolena Heliogábalo Candor
DIARIO HIPICO DEL AIRE R. Nacional	Chanaz Thunderbird Galvarino	Clown Silvinho Viareggio	Cantahor Stanford Nawel	Gran Bufo Mutifaz Orfeón Rojo	Luzeiro Surtout Pescadito	Heliogábalo Epsom Lady Lagartijo
CLARIN	Chanaz Muscarina Thunderbird	Clown Silvinho Viareggio	Nawel Stanford Cantahor	Gran Bufo Orfeón Rojo Stephanie	Pescadito Mis Bar Dafne	Heliogábalo Epsom Lady Lagartijo

Pista propicia para Aquilonia

Así vemos las triples finales en ambos hipódromos santiguinos:

HIPODROMO CHILE

10ª CARRERA. SPARTANA. en su más reciente presentación aventajó a Cabiria por 3 cuerpos en 1.200 con 52. La pista normal le acomoda.

LA MAS LINDA, viene de ser cuarta de Cuchuflí, con tropiezos en 1.200 con 52, en 4a. serie. Buena carta. **SHANGAY FU**, finalizó novena en la misma de la anterior. No fue afortunada su dirección. Nos parece una buena opción.

12ª CARRERA. LOS OLMOS, venció a Minuendo en 1.200 con 52 en octava serie. Buen barrero y mejor carta. **MIRTHITA**, en una sexta serie de 1.200, escoltó a uno y un cuarto cuerpos a Guaripola. Estará en la pelea de nuevo. **BOSTON PAL**, tercero de Shelltox en sexta serie de 1.500, con 54. Recomendable juego.

13a. CARRERA. SABRA, muy cerca de la meta la dominó Shelltox en una sexta serie de 1.400 con 51. Medio cuerpo fue la diferencia entre ella y su vencedor. Destaca bastante aquí. **BULLICIOSA**, en 1.200 con 53, octava serie, fue derrotada por Trapial, por uno y medio cuerpo. Por estado de la pista su opción se agranda. **MAR SOLEADA**, ganó a Qué Sabrosa por una nariz en séptima serie de 1.200. Su estado actual, le asigna buen papel en ésta.

CLUB HIPICO

OCTAVA CARRERA. PISTACHO, cuarto de Sacramento en 1.500 con 58, en el Hipódromo Chile, Clásico Perú. Gran carta. **CLOWN**, lleva tres victorias consecutivas. La última la consiguió en 2.600 con 52 sobe Saguaró por uno y un cuarto cuerpo. Estará entre los primeros otra vez. **SAGUARO**, fue vencido por el anterior recibiendo un kilo. Aquí le dará cuatro. Puede salir airoso.

NOVENA CARRERA. CANTAHOR, quinto de Capitano en una quinta serie de 1.300 con 47. Destaca mucho. **STANFORD**, tercero de Luzeiro en 1.000 con 47, quinta serie. Mucha chance **LIPITA**, segunda de Norilla a tres cuartos de cuerpo en 1.000 con 50, sexta serie. Rival de cuidado.

DECIMA CARRERA. AQUILONIA, cuarta de Pescadito en 1,200 con 56, sexta serie, a ocho cuerpos. Cien metros menos y tres kilos más bajo en su escala de peso, serán sus mejores aliados. **STEPHANIE**, viene de caer estrechamente ante Veril en una quinta serie de 1,000 con 55. Busca la rehabilitación. **AKY**, 4a. de Luzeiro en 1,000 con 52, quinta serie. Debe mejorar aquella actuación.

SILVINHO: HACE UN AÑO QUE NO TRIUNFA

Nuestro preferido en la prueba central de la jornada vespertina

Dos mil cuatrocientos metros de recorrido tiene la prueba central de esta tarde.

De los participantes dos vienen de ganar (Clown-Quiroga), uno terminó en el segundo lugar (Saguaró); uno en el tercero (Silvinho). uno en el cuarto (Pistacho). uno en el quinto (Viareggio) y uno en el sexto (Baurú).

Cuatro de los participantes vienen de correr en clásico: Viareggio. Baurú. Quiroga (ganó) y Pistacho. Tres en una primera serie: Saguaró. Silvinho y Clown.

La campaña de los participantes:

VIAREGGIO, 57 (Pedro Ulloa). La gran contra que lleva es el peso. Su mejor ayuda, la pista. Este año ha ganado tres competencias (todas liviano) en los trayectos de 1.800. 1.900 y 1.600 metros. En cancha anormal anota dos triunfos.

BAURU, 53 (Juan Toro).— Bastante ha corrido este año (diecisiete presentaciones) y anota cuatro triunfos. todos en pista normal. en los recorridos de 1.500 y 2.000 metros. El año pasado. en pista barrosa, triunfó en la cancha del Hipódromo Chile.

PISTACHO, 53 (Héctor Pilar).— Ha corrido muy poco. En total quince actuaciones. Sus triunfos suman cuatro. de los cuales tres los ha conseguido en pista anormal (dos de ellos en Viña del Mar) en los recorridos de 1.000. 1.500 y 1.600 (en dos oportunidades) metros. En pista pesada fue segundo. en una oportunidad. de Evert. La distancia la ha disputado en una sola oportunidad y terminó en el décimo sexto puesto.

CLOWN, 50 (Carlos Pezoa). — Transformado en todo un fondista. Este año lleva cinco triunfos en los recorridos de 1.600. 1.800. 2.200. 2.400 y 2.600 metros. Un triunfo en pista regular. Un tercer lugar. detrás de Twist en pista pesada. En barro. el año pasado. anotó tres figuraciones. Gran ventaja es haber ganado la distancia que hoy enfrenta... Sus tres úoltimas presentaciones son triunfos. Para el segundo lugar.

QUIROGA, 47 (Raúl Gatica).— Trece actuaciones de las cuales tres son triunfos. Dos de ellos (ambos en 1.600 metros) conseguidos en pista pesada. El otro. en 2.600 metros. logrado en cancha normal. La distancia no será problema. pues tiene experiencia en ella. Para el tercer lugar.

SAGUARO 46 (Carlos Ocampo).— Desde el 27 de marzo. día en que ganó 1.500 metros. comenzaron a "alargarlo". No ha ganado. pero se vio "fondista" en ese lugar a un cuerpo un cuarto de Clown. La distancia la corrió en una oportunidad y terminó en tercer lugar. también de Clown a dos largos.

SILVINHO, 46 (José Miguel Aravena).— Mañana se cumple un año que no gana. Su última victoria en este mismo clásico el año pasado cargando 55 kilos. Se disputó en pista regular. Antes. otro triunfo en pista regular en 2.200 metros. Su última presentación en una primera serie. un tercer lugar en 2.600 metros detrás de Clown con 53 kilos. Nuestro favorito.

UNDECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 16.45 horas.— 4a. Serie.— (Dupla Combinada).

1-4-4-11-14	1	Sans Atout	57	7	P. Ulloa	A. Muscat
8—10-9—4—1	2	Osado	56	11	I. Sandoval	L. E. Toledo
5-1-2—3—8	3	Suntuosa	55	1	L. Hevia	R. Quiroz
6—12—5	4	Miss Bar	54	8	H. Pilar	C. Tapia
1-3-1—7—3	5	Surtout *	54	12	C. Pezoa	H. Medina
1-3-2—4—0	6	Equívoco *	53	6	L. Chávez	E. Inda
10-4-3-1-9	7	C. Nostra	52	2	S. Duarte	Alv. Breque
NO CORRE	8	Alone *	51	9	NO CORRE	D. Sandoval
7—8	9	Dafné	51	13	J. M. Aravena	G. Urquidi
5-3-4—6—1	10	Luzeiro	51	5	J. Salinas	H. González
1-4-9—3—10	11	Mesopotamia	51	3	J. Salinas	A. Proschle
14—5—3—1	12	Pescadito	51	10	M. Ramírez	Juan Melero
2—5—2—3-7	13	Yasa *	51	14	A. Núñez	O. Silva
7-12-7—11—12	14	C. Huacho	50	4	P. Muñoz	O. Silva

DUODECIMA CARRERA.— 2.000 metros.— A las 17.20 horas.— 4a. Serie.

8—1—10	1	Chavalillo	56	6	A. Núñez	S. Fuentes
6—12	2	Fango	55	5	N. N.	E. Inda
12—5—7	3	Invierno	55	13	G. Jorquera	O. Silva
8—4—2—2	4	E. Lady	51	15	C. Ocampo	O. Silva
4—8—7—9	5	Lebu	55	4	P. Ulloa	Juan Melero
1—2—4—5	6	Heliogáb. *	54	3	H. Pilar	H. Cisternas
3—9—9	7	Alex	52	16	E. Guzmán	F. León
7—1—5—4	8	M. Julio	52	10	J. García	A. Luna
16—2—3	9	Geraldina	51	2	M. Ramírez	A. Abarca
6—3—1—8	10	Helia	50	7	J. Duarte	S. González
1—2—4—4	11	Lustro	49	11	A. González	H. González
10—3—17	12	Monokini *	49	1	P. Muñoz	Cr. Muñoz
8—2—2—3	13	Vandolena	49	12	J. Aliaga	E. Bécar
7—3—9—4	14	Candor	46	14	J. Salinas	J. Castro R.
7—11—5—1	15	Lagartijo	45	8	R. Romero	V. Ramírez
5—11—11	16	Marietta	45	9	F. Arredondo	V. A. Polanco

POLO SUR, con Juan E. Cruz, regresa al pesaje victorioso, luego de uno de sus triunfos.

POLO SUR: NUNCA FUERA DE TABLA

DOMINGO 20 DE ABRIL DE 1947. CLUB HIPICO. "POLO SUR SE ADJUDICO EN GRAN FORMA EL COTEJO DE POTRILLOS".

El descendiente de Orégano batió por un cuerpo al favorito Knout, quedando tercero Botafogo, a medio pescuezo, delante de Cambullón, Vino Añejo, Gorrión, Predilecto, Precavido, Jerez y Dumbo.

Al encuentro sobre la distancia de 1.100 metros con una recompensa de Eº 70 al primero y reservada para productos de la generación nacidos en el país, se presentaron catorce de los diecisiete inscritos. No fueron de la partida Kiff Entte, Norte Claro y Zafarrancho, quienes rehusaron el compromiso por diversos motivos.

Iniciadas las operaciones de las apuestas, el público hizo su favorito a Knout, cotizando más de sesenta mil ganadores contra veintidós mil de Polo Sur, para un total de 160.115 boletos.

Polo Sur al vencer en el Clásico "Cotejo de Potrillos", la segunda de su campaña, se reveló como un producto de grandes aptitudes, abrigando, de paso, entre sus allegados, la esperanza de un lucido desempeño en clásicos futuros y de mayor envergadura.

El hijo de Laponia, que dirigía Fernando León Figueroa fue conducido a la victoria con todo acierto por el piloto Lisandro Céspedes.

Cumplidos los trámites de rigor, el lote tomó colocación ante las cintas y después de corta espera, fueron despachados en espléndidas condiciones. Predilecto fue el primero en surgir en la vanguardia, pero muy pronto Dumbo y Pedestal dominaron al puntero, situando en cuarto lugar Solito, delante de Knout, Vino Añejo, Botafogo, Polo Sur, Cambullón y los demás en larga fila, que cerraban Precavido y Jerez.

Sin que se registraran cambios, llegó el grupo a tierra derecha, sitio donde Precavido se desprendió de Dumbo y Pedestal, quienes poco más adelante retrogradaron, dando paso a Knout y Vino Añejo, al mismo tiempo que avanzaban Cambullón, Botafogo y Polo Sur.

En los comienzos de las populares, Knout, más efectivo en su atropellada, liquidó a los punteros y se "cortó" al frente, y cuando todo hacía presumir que sería el ganador, surgió Polo Sur, y en violenta atropellada final, devorándose el terreno, cayó él sobre el favorito en los últimos cien metros, y después de reñida y emocionante lucha, logró aventajarlo por un cuerpo. Tercero, a medio pescuezo, avanzando con muchos bríos, Botafogo;. 4.o Cambullón, 5.o Vino Añejo, 6.o Gorrión, 7.o Predilecto, 8.o Precavido, 9.o Jerez, 10.o Dumbo, 11.o Solito, 12.o Mástil, 13.o Campante, 14.o y último Pedestal.

Para los 1.100 metros el vencedor registró el tiempo de un minuto, seis segundos y dos quintos.

POLO SUR	OREGANO	DIADOCHOS
		YERBERITA
	LAPONIA	ISABELINO
		LA GIRALDA

POLO SUR disputó 17 carreras en una actuación de dos años. Nunca estuvo fuera del marcador. En esta campaña obtuvo once triunfos; llegó tres veces segundo; dos veces tercero; y una vez cuarto. Corrió exclusivamente en clásicos. Sólo en su debut tuvo una participación en una carrera ordinaria, en la que se impuso holgadamente sobre el ganador clásico Botafogo.

POLO SUR ganó los clásicos Cotejo de Potrillos, La Huasca, Club Hípico de Santiago, Juan S. Jackson, Copa El Mercurio, España, La Prueba, Jockey Club Argentino, Ismael Tocornal y Handicap de Verano; llegó segundo en los clásicos El Ensayo, El Derby y 80º Aniversario del Club Hípico de Santiago; tercero en los clásicos Polla de Potrillos y Palermo; y 4º en el Clásico La Copa.

SPORTING CLUB

DOMINGO 19 DE JUNIO DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 13 horas.—

0—0—0—0	1	Locatelli	54	9	R. Pinto	A. Breque
0—0—0—0	2	Nijinsky	54	13	E. Frías	G. Mancilla
Reaparece	3	Alibella	51	11	I. Saavedra	G. Sarmiento
0	4	Diola	51	12	N. Bravo	U. Bravo
0—0—0—0	5	E. María	51	4	L. Vásquez	E. Vidal
.—.—.—.	6	E. Sweet	51	14	J. Monardes	D. Alvarez
0	7	Fanty	51	2	J. Bórquez	L. Romero
0	8	Trerol	51	10	G. Cortés	L. Romero
0—6—0	9	Feliz Lady	51	7	B. Parra	L. E. Vásquez
0—0—4	10	Patchouli	51	3	R. Arredondo	M. Maira
0—0—0—0	11	Renombrad.	51	8	N. N.	R. Carvajal
6	12	S. de Oro.	51	1	S. Azócar	R. Bernal
0	13	Yaila	51	5	C. Jorquera	D. Araya
0—5	14	Zaragoza	51	6	P. Hernández	O. Urbina

CORRAL: 7 con 8.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 13.30 horas.—

4—0—0—0	1	Animoso	54	7	P. Hernández	O. Urbina
0—4—5—5	2	Don Balta	54	6	C. Jorquera	H. Jara
0—4—4—3	3	Porto	54	9	R. Pinto	H. Jara
0—0—0—6	4	Esfuerzo	54	10	S. Azócar	R. Bernal
.—.—.—.	5	Fariseo	54	12	R. Arredondo	O. Leiva
3—2—3—2	6	Maitén	54	3	J. Farías	E. Vidal
Reaparece	7	Roublet	54	8	E. Romero	E. Vidal
0—6—0—4	8	Ñamito	54	4	L. Mejías	U. Bravo
0	9	Pictórico	54	11	G. Saavedra	L. E. Vásquez
0—0—0—0	10	R. Kipling	54	12	J. Manríquez	H. Navarro
0	11	Salidor	54	5	L. Vásquez	G. Sarmiento
0—5—5	12	Stereo	54	2	B. Muñoz	D. Bernal
0—2—0—0	13	Tambo	54	14	J. Monardes	L. Alvarez
	14	Z. del Mar	54	1	O. Saavedra	R. Saavedra

CORRAL: 6 con 7.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Ind.: 19—23.— (Primera de la Triple Inicial).— A las 14 horas.—

0—4—0—6	1	Batista	56	15	L. Vásquez	E. Vidal
Reaparece	2	B. Bird	56	6	C. Jorquera	L. Alvarez
Reaparece	3	Ciba	56	10	V. Lobos	O. Urbina
1—0—6—2	4	Doña Tita	56	14	N. N.	O. Castillo
0—0—0—1	5	El Valiente	56	12	R. Pinto	L. A. Bernal
0—1—2—0	6	Aylin	55	4	E. Wastavino	R. Saavedra
1—0—0—0	7	Artística	54	3	N. N.	R. Saavedra
0—0—2—0	8	H. Sweet	55	5	L. Mejías	U. Bravo
0—1—0—0	9	Reforma	53	8	B. Parra	A. Padovani
1—0—0—0	10	Tangerine	52	1	J. Santos	L. Valle
0—1—0—0	11	La Regalona	51	7	G. Cortés	H. Alcántara
5—1—6—4	12	Chaucha	50	13	D. Ahumada	A. Martínez
5—0—0—0	13	Manifiesto	49	2	J. Bórquez	I. Saavedra
6—0—0—0	14	Chubasco	47	9	R. Clavería	D. Alvarez
3—0—0—0	15	Samourai	45	11	E. Leiva	M. Maira

CORRAL: 2 con 3; y 6 con 7.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— (2ª de la Apuesta Triple Inicial).— A las 14.30 horas.—

0	1	Edicto	57	6	E. Frías	A. Martínez
0—0—6	2	Alcornoque	55	4	J. Monardes	A. Martínez
0—0—0	3	Sun Stream	55	1	E. Muñoz	J. Bernal
REAPARECE	4	Llama	53	5	G. Saavedra	O. Castillo
2—2—0—2	5	Bohemio	50	11	S. Azócar	L. A. Bernal
0—3—0—0	6	Chagual	50	7	N. N.	D. Bernal
4—3—5—3	7	Mala Cara	50	10	R. Clavería	H. Navarro
0—0—0—0	8	Ninell	50	12	O. Cerda	G. Avila
2—5—3—5	9	Río Lircay	50	3	V. Lobos	O. Urbina
0—0—2—3	10	Cumparsita	47	2	J. Parra	R. Saavedra
0—0—0—0	11	Oriana	47	8	H. Bassay	G. Mancilla
0—0—4—3	12	Orihual	47	9	V. Hernández	E. Vidal

CORRAL: 1 con 2.

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— Handicap.— (3a. de la Apuesta Triple Inicial).— A las 15 horas.—

3—2—1—4	1	Pitancero	59	2	O. Saavedra	D. Alvarez
2—1—2—1	2	Rissotto	58	8	S. Azócar	D. Bernal
0—5—3—2	3	Aguamiel	53	1	J. Manríquez	A. Martínez
5—0—6—5	4	El Bombo	53	7	I. Saavedra	G. Mancilla
0—0—3—1	5	Cirta	49	4	J. Parra	O. Urbina
0—0—4—5	6	Serpia	49	3	C. Jorquera	E. Bravo
3—6—0—0	7	Corilin	46	6	E. Leiva	L. Alvarez
2—1—2—3	8	Mister K.	45	5	R. Clavería	O. Urbina

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 24—37.— (1a. de la Apuesta Triple Final).— A las 15.35 horas.—

REAPARECE	1	Vanigre	50	9	O. Saavedra	O. Urbina
0—6—6—5	2	Jujuy	58	14	R. Arredondo	O. Leiva
0—4—0—0	3	Bye Bye	50	10	J. Parra	O. Leiva
5—2—2—0	4	Buena Vista	49	6	P. Hernández	O. Leiva
3—6—3—3	5	Tahití	46	7	I. Saavedra	G. Sarmiento
0—0—0—2	6	Glenda	53	13	C. Jorquera	D. Araya
0—4—0—0	7	Mataral	53	11	J. Monardes	H. Alcántara
REAPARECE	8	Stamina	46	4	E. Leiva	H. Alcántara
2—0—0—1	9	Magancia	52	5	R. Pinto	A. Padovani
0—5—0—0	10	Rifeño	52	1	B. Parra	L. E. Vásquez
0—0—0—0	11	Ciriaco	51	8	S. Azócar	E. Bravo
4—0—5—1	12	Orituco	50	7	H. Bassay	U. Bravo
0—0—0—3	13	Llat	48	12	J. Bórquez	I. Saavedra
REAPARECE	14	R. Afghanistán	46	3	N. N.	H. Navarro

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Indice: 38—50.— 2a. de la Apuesta Triple Final).— A las 16.10 horas.—

3—0—0—4	1	Itata	55	7	O. Saavedra	H. Jara
REAPARECE	2	Don Sata	45	9	R. Clavería	H. Jara
4—0—4—0	3	Jolestoso	55	5	I. Saavedra	G. Sarmiento
0—0—2—0	4	Copetín	46	4	J. Parra	G. Sarmiento
0—1—0—0	5	Marchamar	55	3	N. N.	R. Carvajal
1—2—0—4	6	Ivonne	52	1	N. N.	R. Carvajal
0—6—6—5	7	Media Vuelta	51	10	J. Monardes	L. Alvarez
0—5—0—0	8	Barrica	50	11	B. Parra	A. Padovani
— — —	9	Obscuridad	48	6	J. Santos	L. Valle
0—0	10	Mare Nostrum	47	2	O. Cerda	H. Garretón
1—1—4—3	11	Rapiñita	47	8	C. Jorquera	D. Bernal

CORRAL: 1 con 2; 3 on 4 y 5 con 6.

OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros.— Indice: 30—49.— (3a. de la Apuesta Triple Final).— A las 16.4 horas.—

REAPARECE	1	Black Cargo	61	8	D. Ahumada	J. Arenas
1—1—5—6	2	Brisca	59	12	O. Saavedra	H. Jara
4—0—0—1	3	Fortunato	46	2	R. Clavería	H. Jara
0—0—0—5	4	Los Rulos	57	11	J. Farías	N. Ramírez
4	5	Pie Ligero	57	13	N. N.	R. Carvajal
0—6—4—3	6	Bosquelina	54	6	N. N.	R. Carvajal
1—1—5—0	7	Flor de Lis	53	3	N. Bravo	U. Bravo
3—1—5—6	8	Mardito	48	4	H. Bassay	U. Bravo
4—0—3—2	9	Palmador	53	10	R. Arredondo	G. Avila
0—5—5—2	10	Racional	50	5	S. Azócar	D. Alvarez
4—6—3—0	11	Contramarca	46	7	O. Cerda	E. Bravo
0—0—0—5	12	Pompello	45	9	J. Parra	E. Bravo
0—0—6—6	13	Resalá	45	1	E. Leiva	M. Maira

CORRAL: 2 con 3; 5 con 6; 7 on 8 y 11 con 12.

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera
LA NACION	S. de Oro Zaragoza Alibella	Ñamito Z. del Mar R. Kipling	Ciba Aylin Doña Tita	Bohemio Mala Cara Río Lircay	Pitancero Rissotto Mister K.	Glenda Ciriaco Afganistán	Copetín Rapiñita Ivonne	Racional Bosquelina Brisca
LA TARDE	Alibella Zaragoza Ester María	Maitén Ñamito Salidor	Ciba Samurai El Valiente	Cumparsita Bohemio Orihual	Rissotto Pitancero Aguamiel	Glenda Rifeño Ciriaco	Itata Rapiñita Ivonne	Bosquelina Resala Racional
EL ENSAYO	S. de Oro Zaragoza E. María	Porto Ñamito Z. del Mar	Bussy Bird La Regalona Manifiesto	Bohemio Cumparsita Alcornoque	Cirta Risotto Mister K	R. Afganistán Glenda Ciriaco	M. Vuelta Itata Rapiñita	Bosquelina Mardito Palmador

LA NACION

DOMINGO 19 DE JUNIO DE 19
SANTIAGO DE CHILE

EL MAIZ, EL CULTIVO MAS REMUNERATIVO

Es dúctil en predios agotados, pero revitalizados con abonos

UNA REVISION parcial de los beneficios que presenta el cultivo de maíz, permite incluir las siguientes ventajas: es posible mecanizarlo completamente, desde la siembra hasta la cosecha; responde muy bien a las aplicaciones de abonos, lo que permite obtener buenos rendimientos en suelos cuya fertilidad ha sido agotada con cultivos sucesivos, siempre que se lo abone convenientemente; da rendimientos muy superiores a los de los otros cultivos; es fácil de comercializar; es probablemente el cultivo más remunerativo.

Actualmente, los inmensos éxitos obtenidos en la formación de híbridos muy rendidores, los progresos alcanzados por la industria de abonos y mecanización agrícola, como también en el control de insectos y malezas, son factores que se han combinado para dar al maíz una posición preponderante en la revolución agraria que estamos viviendo.

¿ES INDISPENSABLE CULTIVAR EN ROTACION?

Los primeros experimentos agrícolas en los Estados Unidos consistieron en comparar diferentes rotaciones y los resultados obtenidos convencieron a muchos agricultores que, para tener buenos rendimientos, necesitaban seguir rotaciones que incluyeran empastadas de leguminosas. Pero en Mississippi un muchacho miembro de un club 4-C, aplicando abonos cosechó el año 1955 190 Qq.m. por hectárea de maíz (304 Qq.m. por cuadra), en un campo que estuvo dedicado a maíz durante los últimos seis años consecutivos y que nunca produjo más de 10 Qq.m. por hectárea antes de 1950.

En la Universidad de Illinois se ha comparado desde el año 1876, una rotación a tres años de maíz, avena y pasto con el monocultivo de maíz, sin aplicación de abonos; los rendimientos del maíz en rotación fueron muy superiores. Pero el año 1955 abonaron una parte de cada parcela de experimentación con cantidades abundantes de nitrógeno, fósforo y potasa. El 79º cultivo consecutivo de maíz rindió sin abonos 22 Qq.m. y con abonos 53 Qq.m. por hectárea. El maíz cultivado en una rotación, sin abonar durante 79 años rindió 39 Qq.m. y 63 Qq.m. por hectárea con aplicación de abonos. Así, en este experimento las diferencias de productividad del suelo causadas por 79 años de manejo diferente se redujeron con una sola aplicación de abonos químicos.

Estos casos y muchos otros que sería interminable relatar, permiten afirmar que la siembra de maíz, cereales y pastos en rotación, para conservar la productividad del suelo, es un concepto que ya no es válido. En un artículo anterior hemos analizado las importantes ventajas que se obtienen restringiéndose a uno o dos cultivos solamente.

Aún más, dedicar el campo al cultivo continuado de maíz es mucho más remunerativo.

Entonces, es importante que usted conozca la aptitud de su terreno para el cultivo de maíz y la posibilidad de sembrarlo continuamente.

¿DESTRUIRA SU SUELO EL MONOCULTIVO DE MAIZ?

Es de primordial importancia mantener una buena estructura en los suelos dedicados al monocultivo de maíz. Mientras más labores de preparación se den al suelo y de limpias al cultivo, más rápidamente usted destruirá la estructura granular que hace poroso el suelo, bien aireado, de fácil drenaje y libre de terrones.

Sin embargo, es posible evitar la destrucción de suelo sin necesidad de recurrir a rotaciones. Con la aplicación de dosis adecuadas de abonos, los rendimientos de maíz en monocultivo se han mantenido en 65 Qq.m. por hectárea y aún superiores. Estos rendimientos altos dejan mucho rastrojo que, enterrado en los suelos, les incorporan más materia orgánica que una rotación de maíz, trigo y dos años de empastada. Esta materia orgánica mejorará notablemente las condiciones físicas de su suelo. Si además usted sigue un sistema de labores mínimas al suelo y control químico de malezas, es posible que pueda sembrar su suelo año tras año con maíz, sin deteriorarle la estructura.

¿TODOS LOS SUELOS TOLERAN EL CULTIVO CONTINUADO DE MAIZ?

En los suelos franco arenosos y francilimosos (livianos), el cultivo continuado de maíz con dosis abundantes de abonos y limitado número de labores, rinde tanto o más que el maíz en rotación que sigue a una empastada. Además usted tendrá tres cosechas seguidas de maíz, en tanto que siguiendo una rotación tendrá sólo una cada tres años.

En suelos franco arcillosos, arcillo limosos y arcillas densas (pesados), es más importante mantener una buena estructura pero es más difícil conseguirlo si se los dedica únicamente a cultivos de primavera. Entonces, el cultivo continuado de maíz no conviene a estos tipos de suelos pesados. Sin embargo, usted podrá sembrar maíz obteniendo rendimientos altos a lo menos cuatro o cinco años consecutivos y dejándolos con empastadas los dos o tres años siguientes, si toma las siguientes precauciones:

- Aplicar abonaduras abundantes que, además de producir cosechas altas, dan cantidades grandes de rastrojo para incorporar al suelo como materia orgánica.
- Hacer el mínimo de labores.
- Trabajar el suelo solamente cuando tenga el contenido apropiado de humedad.
- Arar en otoño si la topografía es plana.
- Incorporar Yeso Abono para estimular la granulación del suelo.

Es posible que en estos suelos pesados los rendimientos del maíz alcancen en promedio sólo un 90 por ciento que el obtenible sembrando en rotación, pero pueden fluctuar entre 80 por ciento en años desfavorables hasta más de 100 por ciento en los mejores años.

Los suelos pesados que se dedican al cultivo continuado de maíz deben ser observados cuidadosamente, para notar si aparecen uno o más de los siguientes signos de advertencia:

- En la primavera el suelo seca muy lentamente, lo cual atrasa la aradura.
- La aradura exige más potencia de tracción.
- La cama de semilla queda terronuda, aún después de varios rastrajes.
- Se producen apozamientos de agua después de lluvias o riegos, lo que atrasa el cultivo de las entrelíneas.
- Los rendimientos son muy inferiores a los de otros cultivos con igual tipo de suelo, donde se cultiva en rotación.

Estos signos de advertencia revelan a Ud. que sus prácticas agrícolas no están manteniendo la estructura de sus suelos. Ud. puede estudiar la posibilidad de reducir el número de labores para evitar la oxidación de la materia orgánica, mejorar sus abonaduras para producir más rastrojo que

Don Manuel Rencoret Monckeberg, nuevo gerente general de Industrias de Maíz Corn Products Chile S. A., recibe del ex titular de esta industria, Sr. Alberto P. Marina Fatjo, las últimas indicaciones de los asuntos más importantes que en el futuro deberá atender el señor Rencoret. Don Alberto P. Marina Fatjo, gerente general de Industrias de Maíz Corn Products Chile S. A., Alimentos Knorr y presidente de Industrias Agropecuarias, ha sido designado asistente director del Latin American Managents Groups, con sede en Buenos Aires. Con motivo de esta designación, fue nombrado nuevo gerente general en Santiago don Manuel Rencoret Monckeberg, ingeniero comercial y quien ya se ha hecho cargo del puesto que con tanto acierto desempeñara el señor Marina. Hoy parte de Buenos Aires don Alberto P. Marina, para iniciar en Argentina sus altas funciones en las Industrias de Maíz de la nación vecina.

CALENDARIO AGROPECUARIO:

INJERTOS, ALMACIGOS Y TRANSPLAN

EL INJERTO, es ésta una manera muy di[illegible] reproducir una especie o variedad sin recurrir a semillas, o estacas. Consiste en obtener la sold[illegible] un trozo de planta en otra diferente y su co[illegible] desarrollo. De esta manera se obtiene una pla[illegible] conserva todas las características de la planta [illegible]

Los Injertos, más usados, son los de parche o [illegible] y los de púa. Los primeros son por lo común un [illegible] corteza verde que lleva en su centro una yema, la que debe desarrollarse y dar lugar a la form[illegible] una rama. En el patrón o portainjerto se hace [illegible] en forma de "T", también sobre una yema. L[illegible] del corte vertical se abren para colocar el parc[illegible] debe dársele una ligera presión para que los [illegible] den en íntimo contacto. Luego, se cierran los [illegible] corte sobre el parche, se amarra con rafia [illegible] con mastic, para evitar la entrada de aire. [illegible] coincidir el punto donde estaba situada la [illegible] portainjerto, con el punto donde está ubica[illegible] del parche. Las épocas más apropiadas para [illegible] en el mes de febrero, caso en que la yema [illegible] latente hasta la primavera, época en que se [illegible]ra, y por lo cual se le llama de "ojo dormido". [illegible]jertarse también en invierno y la yema se [illegible] al poco tiempo en primavera, por lo que se d[illegible] "ojo vivo".

La injertación de púa se hace con trozos de [illegible] tiene varias yemas; la púa en su extremo infe[illegible] tener dos cortes lisos que terminan en punta, [illegible] debe calzar con un corte excavado en el patrón [illegible] injerto. Luego se amarra y se cubre en el caso [illegible] En ambos casos, una vez que las yemas se ha[illegible] llado y el brote tiene tres centímetros o más [illegible] debe cortarse. Ya afianzado el brote del injer[illegible] desarrollo, debe cortarse el portainjerto sobre el [illegible] en el caso del injerto de parche.

ALMACIGOS Y TRASPLANTES

Muchas semillas de plantas no pueden sembr[illegible] inmediato en el lugar definitivo, sino que deben [illegible] almaciguera, es decir, en pequeñas extensiones, [illegible] semillas se colocan muy juntas o tupidas. Los [illegible] pueden hacerse en cajones o al aire libre. En [illegible] sos deben tener buena tierra suelta. Los riegos [illegible] darse con lluvia fina para evitar correr la tierra [illegible] pear las semillas. Una vez que las plantitas tiene[illegible] desarrollo, alrededor de 10 a 15 centímetros, se [illegible] se plantan en el lugar definitivo. Como las pl[illegible] sacan del almácigo a raíz desnuda, deben toma[illegible] nas precauciones para evitar que se sequen y se [illegible] Debe tratarse que la plantita al ser retirada de[illegible] go conservarse todas sus raíces y raicillas, opera[illegible] debe efectuarse con tiempo fresco y plantarse sin [illegible] de tiempo.

Generalmente, se sacan del almácigo y se col[illegible] denadamente en paquetes o atados, cubriendo su[illegible] con tierra húmeda para evitar que éstas se seque[illegible] de ser plantadas.

Una vez hecha la plantación debe regarse d[illegible]diato.